

CERREJÓN
ALIADO DE LA GUAJIRA
2014
INFORME DE
SOSTENIBILIDAD



Cerrejón
Minería responsable

PROCESO DEL CARBÓN

REMOCIÓN DEL SUELO

Las capas vegetales son removidas y almacenadas en los bancos de preservación del suelo, para reutilizarlas en el proceso de rehabilitación de tierras intervenidas por la operación minera.

PROSPECCIÓN

Se hace para descubrir la zona donde hay mayor presencia de yacimientos de carbón.

EXPLORACIÓN

PERMITE DETERMINAR

La cantidad de reservas y la calidad de un depósito, así como su potencial minero.

RESCATE Y RELOCALIZACIÓN DE LA FAUNA

Se realiza un inventario de las especies para posterior rescate y relocalización hacia áreas aptas para su continuidad.

PERFORACIÓN Y VOLADURA

Los taladros perforan los pozos para luego realizar la fragmentación del material estéril (roca).

REMOCIÓN DE MATERIAL ESTÉRIL

Las palas remueven el material estéril que se carga en camiones de 240 y 320 toneladas de capacidad y se deposita en los botaderos o retrolenados para el proceso de rehabilitación de tierras.

REMOCIÓN, CARGUE Y TRANSPORTE DE CARBÓN

Una vez que los mantos de carbón quedan a la vista, se mina el material con ayuda de los cargadores que cargan los camiones de 190 toneladas de capacidad con el mineral.

TANQUEROS

flota de equipos para humectar las vías de acarreo.

El agua utilizada para el riego de las vías no es apta para el consumo humano, animal o para riego de cultivos, proviene de aguas lluvia.

65%

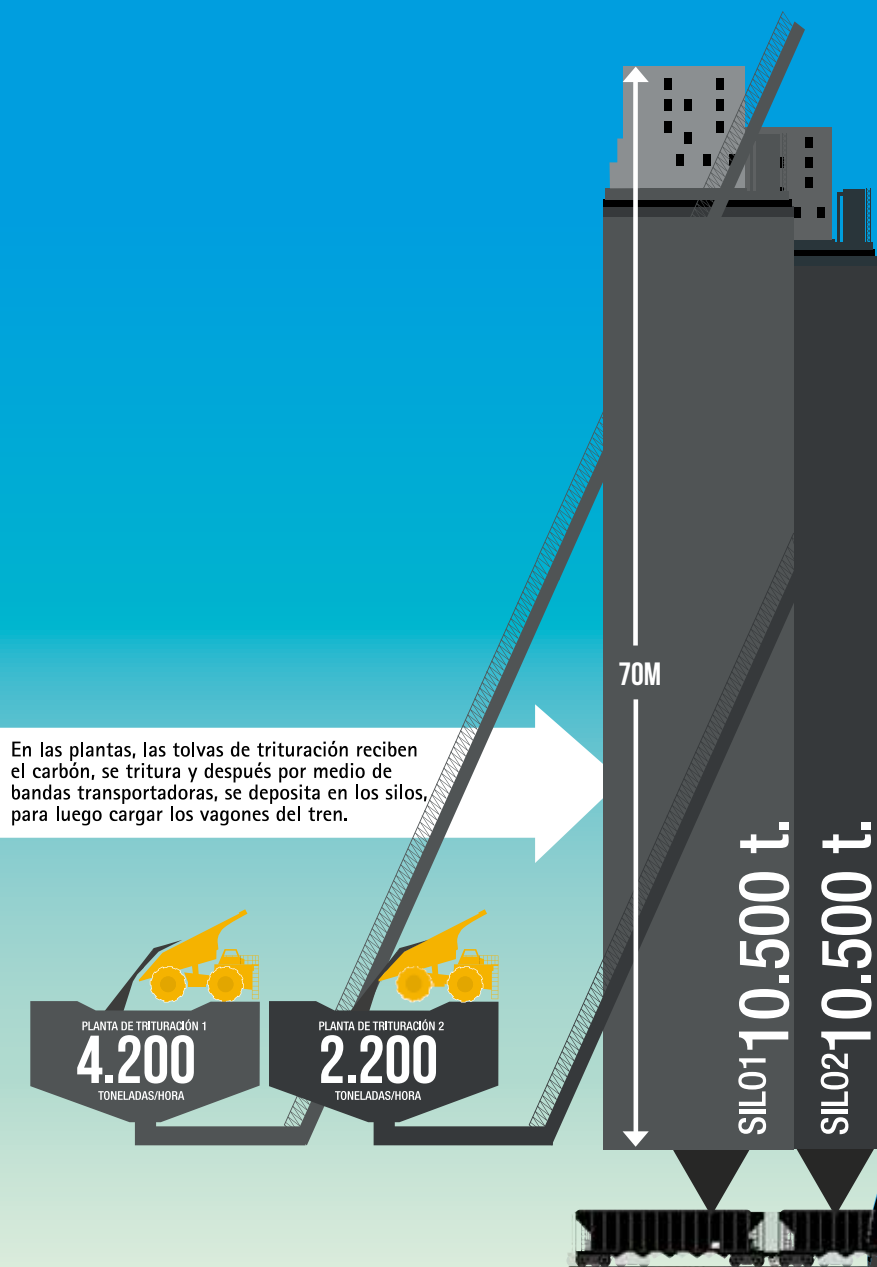
del carbón es llevado directamente a las tolvas de trituración

35%

del carbón es almacenado en pilas

TRITURACIÓN Y/O APILAMIENTO

El carbón se lleva hacia las plantas trituradoras o se apila de acuerdo con su calidad o poder calorífico.



17.000
TONELADAS POR HORA

Una vez cargados los 130 vagones, en promedio, el tren emprende su trayecto hacia Puerto Bolívar. El carbón se carga y descarga de manera automática.

CERREJÓN HA LOGRADO UN ESPACIO IMPORTANTE EN EL MERCADO DEL CARBÓN A NIVEL MUNDIAL

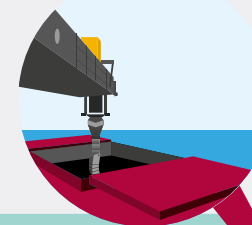
El puerto carbonífero recibe buques de hasta

180^{MIL}
TONELADAS

CARGUE DEL TREN, COMPACTACIÓN Y HUMECTACIÓN

La carga de cada vagón es nivelada, emisiones de carbón en los 150 km de recorrido entre La Mina y Puerto Bolívar.

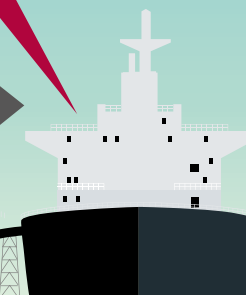
Cargador lineal de buques
Sistema de cargue directo desde
1985



En 2014 se inauguró el segundo cargador de buques que cuenta con sistema tipo dual, el cual permite cargar dos bodegas al tiempo.

SISTEMA DE CARGUE DIRECTO

El carbón es recogido y transportado al cargador lineal de los barcos, que deposita el mineral en las bodegas de buques carboneros que zarpan hacia diferentes destinos del mundo





ÍNDICE DE CONTENIDOS

<i>Mensaje de nuestro Presidente</i>	5
<i>Acerca de este informe</i>	7
<i>Una década de evolución en nuestro reporte</i>	7
<i>Gestionando nuestros riesgos e impactos</i>	7
<i>Dialogando y construyendo confianza con nuestros grupos de interés</i>	9
<i>Materialidad</i>	16
<i>La cobertura de nuestro reporte</i>	18
<i>Sobre Cerrejón y sus operaciones</i>	20
<i>Perfil</i>	20
<i>Nuestra presencia geográfica</i>	21
<i>Participación en el mercado internacional</i>	21
<i>Premios y reconocimientos</i>	21
<i>Nuestro gobierno corporativo</i>	22
<i>Aporte de Cerrejón como aliado estratégico para La Guajira</i>	22
<i>Nuestra estructura de Gobierno</i>	24
<i>Comités corporativos que monitorean nuestra gestión sostenible</i>	25
<i>Nuestro compromiso: cero tolerancia con prácticas no éticas y de corrupción</i>	26
<i>Hacemos minería responsable aplicando estándares e iniciativas mundiales</i>	27
<i>Nuestro balance de la Sostenibilidad para el año 2014</i>	30
♦ <i>Sostenibilidad operacional</i>	35
1. <i>Generamos valor para nuestros grupos de interés</i>	36
<i>Gestión responsable en la cadena de suministro</i>	39
<i>Abastecimiento local y gestión responsable con nuestros proveedores</i>	39
♦ <i>Sociedad</i>	42
2. <i>Fomentamos una cultura de respeto y promoción de los Derechos Humanos</i>	43
3. <i>Apoyamos el desarrollo sostenible de las comunidades</i>	48
<i>Sistema de Fundaciones</i>	54
<i>Fundación Cerrejón para el Agua en La Guajira</i>	55
<i>Fundación Cerrejón para el Fortalecimiento Institucional de La Guajira</i>	58
<i>Fundación Cerrejón Guajira Indígena</i>	62
<i>Fundación Cerrejón para el Progreso de La Guajira</i>	65
4. <i>Promovemos un reasentamiento integral responsable</i>	68
♦ <i>Gente</i>	72
5. <i>Fomentamos mayor empleabilidad en la región</i>	74
6. <i>Conservamos un ambiente de trabajo seguro y saludable</i>	78
7. <i>Brindamos formación para el desarrollo profesional y humano</i>	82
8. <i>Cumplimos acuerdos con los trabajadores</i>	86
♦ <i>Medio ambiente</i>	89
9. <i>Gestionamos nuestro impacto ambiental con responsabilidad</i>	92
10. <i>Reconocemos que cada gota de agua cuenta</i>	94
11. <i>Controlamos al máximo nuestras emisiones</i>	99
12. <i>Damos mayor aprovechamiento a nuestros residuos</i>	104
13. <i>Preservamos la biodiversidad</i>	106
<i>Índice GRI</i>	114
<i>Correlación con estándares e iniciativas</i>	118
<i>Aseguramiento interno y externo</i>	120
<i>Abreviaturas</i>	121
<i>Contactos y agradecimientos</i>	123

MENSAJE DE NUESTRO PRESIDENTE

2014 marcó para nosotros un cambio significativo en el rol que tenemos como Compañía. Luego de un riguroso ejercicio de planeación, en el que participaron todas las áreas, establecimos una nueva y retadora visión que busca volver realidad nuestro deseo de ser no solo un productor y exportador de carbón líder a nivel mundial, sino también un aliado clave para el progreso y desarrollo sostenible de La Guajira, en donde hemos operado por cerca de tres décadas.

Esta visión responde tanto a los retos actuales del Departamento como a nuestro interés en profundizar la alianza que tenemos con la región, lo que nos compromete aún más a seguir operando bajo los más altos estándares en salud, seguridad, medio ambiente, derechos humanos y comunidades, a mantener un relacionamiento constructivo y de calidad con nuestros grupos de interés basado en la confianza y en la transparencia, y a promover alianzas y cooperación para fomentar el fortalecimiento y crecimiento de La Guajira.

Tal y como está consignado en nuestra visión, y en respuesta a la declaratoria de emergencia por sequía decretada en el Departamento en el primer semestre del año, trabajamos de manera permanente con entidades privadas y públicas para liderar iniciativas de respaldo a la región, especialmente para las comunidades rurales más vulnerables. De esta manera, durante 2014 logramos entregar más de 10 millones de litros de agua en 201 comunidades, conformadas por más de 24.000 personas, y reparamos 51 molinos de viento que representan 2,2 millones de litros de agua diariamente. Para 2015 nos enfocaremos en el establecimiento de nuevas alianzas con organizaciones y gobiernos nacionales e internacionales que promuevan el desarrollo de proyectos sostenibles y la generación de soluciones de mediano y largo plazo al acceso de agua para la población guajira.

A nivel interno, gracias a los esfuerzos de planeación, logramos que 90% del agua utilizada en nuestra operación sea

de baja calidad o industrial, la cual no es apta para consumo humano, animal ni para riego de cultivos. El 10% restante es captado del río Ranchería, para lo cual contamos con permisos otorgados por la Autoridad Ambiental de La Guajira, Corpoguajira, que nos define un volumen específico del cual solo captamos 16% el año pasado. Nuestro compromiso es continuar en la búsqueda de nuevas medidas y alternativas que nos permitan seguir haciendo un uso responsable y eficiente del agua en nuestra operación.

♦ RESULTADOS OPERACIONALES

2014 fue un año desafiante para nosotros, especialmente en el plano económico, por las diversas condiciones del mercado. Ante la caída de precios en más de 50% en los últimos cuatro años, desarrollamos un programa interno de efectividad de costos, con el cual hemos logrado resultados importantes para mejorar los niveles de eficiencia y productividad y de esta forma, reducir los costos de nuestra operación sin detrimento de la calidad de nuestro producto y los beneficios para nuestros empleados y la región.

A esto es importante sumar que en varias oportunidades detuvimos de manera voluntaria nuestras operaciones para mantener nuestros niveles de emisión de polvo debajo de los límites permisibles por la ley. En medio de estas circunstancias, alcanzamos un récord histórico en exportaciones: 34,2 millones de toneladas de carbón exportadas, 2% por encima del volumen de 2013, gracias al compromiso y dedicación de cerca de 13.000 empleados y contratistas.

Asimismo, continuamos siendo el principal productor de carbón en el país: representamos cerca de 42% de la producción nacional de este mineral, y uno de los principales contribuyentes en materia de impuestos y regalías con más de \$853.000 millones pagados al Gobierno por estos conceptos.

Por otra parte, logramos finalizar las obras del Proyecto P40, iniciado en 2011, con la realización exitosa del cargue desde nuestro segundo cargador de buques, inaugurado en diciembre. Este proyecto, que contempló diferentes obras en la mina, el ferrocarril y el puerto, nos permitirá aten-



Bahía Portete, Alta Guajira, declarada Parque Natural Nacional en diciembre 2014

der de mejor manera los picos de demanda de nuestros clientes y estar preparados para cuando las condiciones del mercado nos permitan crecer nuestros niveles de producción y exportaciones por encima de 40 millones de toneladas anuales.

Quiero destacar en este punto la declaratoria en diciembre de Bahía Portete como Parque Natural Nacional, una zona vecina a nuestro Puerto, desde donde hemos exportado más de 600 millones de toneladas de carbón desde 1985; ejemplo de la compatibilidad que existe entre la minería y la protección y conservación medioambiental.

♦ GESTIÓN SOCIAL Y AMBIENTAL

Durante 2014 recibimos importantes reconocimientos a nuestra gestión que son reflejo de nuestro esfuerzo por realizar una minería bajo los más altos estándares nacionales e internacionales. Ejemplo de ello son el Premio Portafolio a la Protección del Medio Ambiente, por el Programa de Rehabilitación de Tierras; el Premio Andesco a la Responsabilidad Social Empresarial; y el Premio de Responsabilidad Ambiental Colombia Sostenible de la Fundación Siembra Colombia, al Programa de Conservación de Tortugas Marinas en la Alta Guajira.

Invertimos \$20.454 millones en los programas desarrollados por nuestro Departamento de Responsabilidad Social y el Sistema de Fundaciones en temas relacionados con el acceso al agua, sostenible y de calidad; el acceso y fomento a la educación y la salud; la promoción de la cultura y las tradiciones guajiras; el fomento del emprendimiento, en industrias alternas a la minería como el sector turístico; el fortalecimiento de las instituciones; y la promoción del bienestar y la seguridad alimentaria de la población indígena asentada en el Departamento.

Reconocemos que aún tres años después de la implementación del Sistema General de Regalías, la formulación de proyectos de inversión para recibir estos fondos representa grandes retos. Por ello, acompañamos a las entidades territoriales en el diseño y seguimiento de proyectos a ser presentados ante los Órganos Colegiados de Administración y Decisión – OCAD. En 2014, apoyamos la formulación de 19 proyectos de inversión de los cuales 14 fueron aprobados por un valor cercano a los \$30.000 millones. Seguiremos trabajando de la mano de estas instituciones y especialmente en el fortalecimiento de las capacidades en comunidades para la formulación de este tipo de proyectos, que promuevan su bienestar y desarrollo.

Por otra parte, para nuestra gestión ambiental destinamos \$114.575 millones, con el objetivo de fortalecer nuestros programas de calidad del agua y del aire, biodiversidad, rehabilitación de tierras, manejo de residuos, entre otros, que promuevan una operación amigable y responsable con el ambiente y la sociedad.

Después de 24 años de haber iniciado nuestro programa de rehabilitación de tierras completamos 3.457 hectáreas rehabilitadas, equivalentes

a 99% de las áreas liberadas por la minería, tierras que ya no serán intervenidas por la operación minera. En estas áreas hemos sembrado más de un millón quinientos mil árboles y a ellas han retornado especies de fauna silvestre, que se creían extintas en la zona, así como importantes poblaciones de aves, insectos, anfibios y reptiles.

♦ 10 AÑOS DE REPORTE

En torno a la nueva visión de negocio, seguiremos actuando de manera transparente y abierta, buscando canales que nos permitan compartir con nuestros grupos de interés los resultados y desafíos que tenemos hacia futuro y también recibir retroalimentación en relación con estos. Uno de estos canales es nuestro Informe de sostenibilidad, que en este año presentamos por décima vez siguiendo los lineamientos GRI, en esta oportunidad en su nueva versión G4, nivel esencial. Asimismo, y en respuesta al compromiso que adquirimos desde 2005 con la iniciativa del Pacto Mundial, elaboramos este Reporte como una comunicación sobre el progreso, nivel avanzado, en 10 principios relacionados con los derechos humanos, las normas laborales, el medio ambiente y las prácticas anticorrupción.

Este Informe es el resultado de un profundo análisis de materialidad, en donde después de revisar los temas más relevantes para nuestros grupos de interés y para nosotros como Compañía, identificamos trece asuntos prioritarios, en las dimensiones de sostenibilidad operacional, sociedad, nuestra gente y medio ambiente, que desarrollaremos a lo largo del Reporte.

♦ RETOS 2015

Nuestro principal desafío para 2015 es seguir materializando nuestra visión mediante alianzas que promuevan el desarrollo social, ambiental y económico de La Guajira.

Nos enfrentamos a un año retador para nuestra Compañía por las condiciones del mercado que continúan siendo difíciles y por la crítica situación de sequía en La Guajira, que nos preocupa y afecta al ser parte de esta región.

Por eso, nos preparamos estableciendo alianzas de largo plazo, con el Gobierno, con actores internacionales, con las comunidades y con nuestros empleados y proveedores, en frentes prioritarios como el agua, para lograr una mayor articulación que nos permita canalizar los esfuerzos de todos en pro de la región. Estamos convencidos de que con trabajo en equipo podremos construir la transformación positiva de las realidades sociales y económicas de La Guajira.

Roberto Junguito Pombo
Presidente de Carrejón

ACERCA DE ESTE INFORME

UNA DÉCADA DE EVOLUCIÓN

Este es nuestro décimo ejercicio anual de reporte de sostenibilidad que da cuenta de la gestión y principales resultados sociales, ambientales y económicos de Carbones del Cerrejón Limited y Cerrejón Zona Norte S.A. (ambas en adelante Cerrejón).

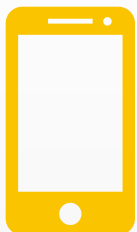
La información aquí contenida corresponde al período del 1 de enero al 31 de diciembre de 2014⁽¹⁾ y está reportada bajo los lineamientos de Global Reporting Initiative (GRI) en esta oportunidad con la nueva versión G4, en su opción de conformidad "Core" o Esencial, dando un paso importante en la definición de los temas más relevantes a presentar.

Asimismo, y ratificando nuestro compromiso frente al Pacto Mundial, estamos reportando los avances en el cumplimiento de los diez principios universales que rigen los temas de derechos humanos y laborales, el cuidado del medio ambiente y la gestión en anticorrupción.

Este año, hemos realizado un cuidadoso proceso de análisis de materialidad siguiendo las pautas establecidas por GRI G4, alineando los impactos en sostenibilidad de la Compañía con las expectativas de nuestros grupos de interés. De esta forma, hemos elaborado el Informe haciendo énfasis en los trece asuntos más relevantes obtenidos, detallados a lo largo del mismo.

Durante el proceso de elaboración del Reporte contamos con el acompañamiento de PricewaterhouseCoopers - PwC, quienes nos apoyaron en la definición de contenidos y en la aplicación de los principios y lineamientos GRI. Internamente, el proyecto fue liderado por la División de Comunicaciones de Cerrejón y contó con el compromiso y la valiosa colaboración de las diferentes áreas de la Compañía.

Como principio de transparencia y en aras de fortalecer nuestro sistema de información y proceso de reporte, la firma de auditoría Deloitte & Touche verificó este Informe por medio de un proceso de aseguramiento limitado siguiendo los lineamientos de la norma ISAE 3000 (Estándar Internacional para Contratos de Aseguramiento), una norma específica para verificar información no financiera. Para más información ver el capítulo "Aseguramiento interno y externo", página 120.



Para conocer más sobre Cerrejón y sus informes de sostenibilidad publicados desde el año 2005 consulte:

Página oficial:
www.cerrejon.com

Informes de sostenibilidad:
<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/desempeno/informes-de-sostenibilidad.aspx>

(1) El último periodo de reporte fue en 2013.

GESTIONANDO NUESTROS RIESGOS E IMPACTOS

En la Compañía contamos con un sistema descentralizado de gestión de riesgos que se ha desarrollado siguiendo la metodología de BHP Billiton (uno de nuestros accionistas): cada área es responsable de evaluar los eventos e identificar los riesgos, en términos operativos y estratégicos, que pueden impactar en el logro de los objetivos, en los planes de negocios y en nuestros grupos de interés.

El sistema está diseñado para categorizar el riesgo de acuerdo al tipo de impacto que generaría su materialización en aspectos como la salud y la seguridad, el medio ambiente, las comunidades, legal, financiero y de reputación en la Compañía.

Es así como, al aplicar los criterios de materialidad en riesgos, identificamos los eventos significativos que incluyen los conceptos de máxima pérdida previsible y umbrales de riesgo residual. La máxima pérdida previsible (MFL por sus siglas en inglés) es el peor escenario factible para cualquier riesgo cuando se supone que todos los controles son inefectivos.

Los controles deben permitir una disminución de la probabilidad de ocurrencia o del impacto de la situación de riesgo en caso de materializarse y deben aplicarse en todos los procesos. Para cada uno de los riesgos identificamos los controles críticos, aquellos que al fallar, incrementan la probabilidad de que se materialice el evento. Estos controles se verifican teniendo en cuenta estándares de desempeño establecidos, es decir, los parámetros clave sobre los cuales debe aplicarse el control. Finalmente, establecemos los planes de acción para mejorar los controles y reducir los riesgos residuales.

Periódicamente realizamos procesos de revisión y evaluación de la eficacia de los controles e informamos a los accionistas los riesgos significativos del negocio. Adicionalmente contamos con una auditoría anual que recibimos por parte de nuestros accionistas y que incluye una evaluación integral de dichos riesgos.

En este sentido, se visualiza la transversalidad de la metodología en todos los procesos de la Compañía, pues todas las actividades críticas tienen incorporado el proceso de gestión de riesgos desde el inicio de la planificación del trabajo hasta su culminación, aplicando los principios de precaución y de prevención, mediante los cuales adoptamos medidas protectoras ante potenciales impactos significativos.

Observaciones adicionales:

- ♦ Todas las cantidades monetarias en el Informe están expresadas en pesos colombianos (\$COP), a menos que se indique lo contrario.
- ♦ Donde se ha requerido, hemos incluido las reformulaciones de los indicadores, sus bases de cálculo y todo cambio significativo en el alcance y cobertura de cada aspecto respecto a informes anteriores.
- ♦ La información se ha consolidado por las compañías Carbones del Cerrejón Limited y Cerrejón Zona Norte S.A., a menos que se indique lo contrario.

SEGUIMIENTO Y REVISIÓN

- 1 Identificación de eventos de riesgo y registros de riesgo
- 2 Análisis de eventos de riesgo Bow-tie
Aplicación de tablas
- 3 Identificación de controles críticos
- 4 Desarrollo de estándares de desempeño para cada control crítico.
- 5 Planes de acción.

AUDITORIAS

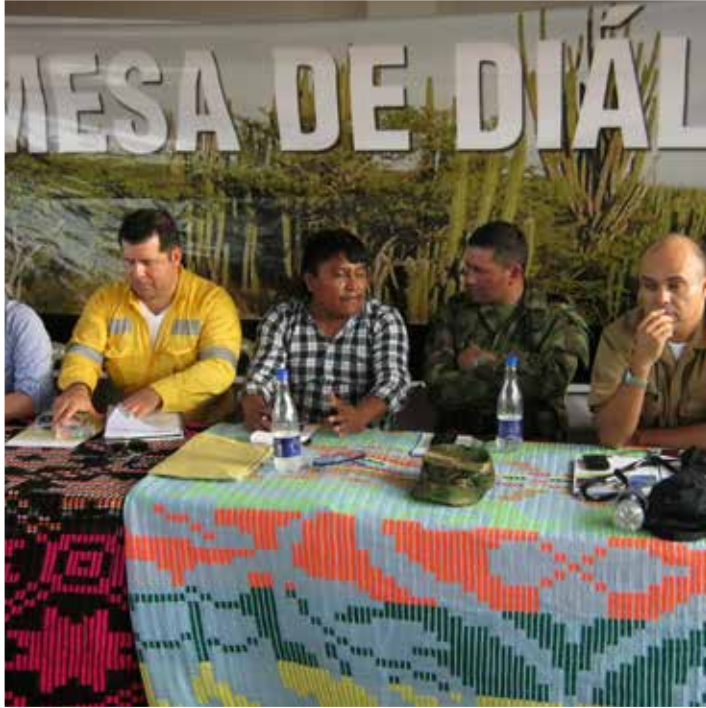
Efectividad del análisis de riesgos, adecuado diseño de controles y estándares de desempeño y cumplimiento.

Riesgos para nuestra sostenibilidad

Siguiendo los lineamientos del reporte GRI G4, para este ejercicio 2014 llevamos a cabo una identificación de los principales asuntos donde existe, por su grado de severidad, un mayor riesgo para Cerrejón. Esto con el fin de sustentar con mayor exactitud nuestro análisis de materialidad para la sostenibilidad de la Compañía, el cual posteriormente contrastamos con los asuntos más críticos y relevantes para nuestros grupos de interés.

Como resultado de dicha identificación observamos que en los asuntos relacionados con desempeño económico, regulaciones internacionales, desempeño operativo y gestión con comunidades locales se encuentran los riesgos de mayor severidad, seguidos de relaciones laborales, regulaciones ambientales, cumplimiento de la ley de anticorrupción.





DIALOGANDO Y CONSTRUYENDO CONFIANZA CON NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS

En Cerrejón hemos venido desarrollando protocolos de comunicación y retroalimentación constante para promover un mayor relacionamiento con nuestros grupos de interés y así conocer mejor sus expectativas e intereses.

En 2014, y de forma adicional a la comunicación en doble vía que desarrollamos, llevamos a cabo dos diálogos con grupos de interés específicos que nos permitieron contar con información de primera mano para fortalecer nuestro análisis de materialidad.

Esto va alineado con nuestra nueva visión como compañía, definida durante 2014: "Ser el productor y exportador de carbón líder a nivel mundial y un aliado clave para el progreso y desarrollo sostenible de La Guajira", que exige una gestión mucho más cercana y continua con nuestros grupos de interés.

Nuestros grupos de interés y mecanismos de relacionamiento:

Grupo de interés	Punto de contacto en Cerrejón (áreas)	Mecanismo de relacionamiento y frecuencia
Academia	- Asuntos Públicos y Comunicaciones - Recursos Humanos	- Agenda de relacionamiento cara a cara (permanente) - Alianzas (según se requiera)
Accionistas	Comité de Presidencia*	- Asamblea de Accionistas (anual) - Visitas de representantes de Accionistas (trimestrales) - Llamada telefónica con representantes de los Accionistas (semanal) - Reporte de actividades (mensual)
Clientes	- Estándares Sociales y Relacionamento Internacional - Coal Marketing Company (CMC)**	- Visitas en doble vía (según se requiera) - Reuniones (según se requiera) - Mesa de clientes en Europa (anual) - Newsletter a grupos de interés nacionales e internacionales (3 veces al año)
Comunidades indígenas	- Vicepresidencia de Asuntos Públicos y Comunicaciones	- Oficina de Atención a Comunidades (permanente) - Oficina de Quejas (permanente) - Mesas de Líderes de Reasentamientos (semanal) - Mesas de diálogo sobre impactos en seguridad (según necesidad) - Agenda de relacionamiento cara a cara (permanente) - Comité de veeduría de la calidad de aire (cada tres meses) - Consulta previa (según necesidad)
Comunidades locales y campesinas	- Vicepresidencia de Asuntos Públicos y Comunicaciones	- Oficina de Atención a Comunidades (permanente) - Oficina de Quejas (permanente) - Mesas de Líderes de Reasentamientos (semanal) - Comité de veeduría de la calidad de aire (cada tres meses) - Agenda de relacionamiento cara a cara (permanente)
Empleados y contratistas	- Recursos Humanos - Asuntos Públicos y Comunicaciones	- Buzón de sugerencias (permanente) - Reunión de Comunicaciones de Presidencia (anual) - Campañas de comunicación por temática (permanente) - Intranet (permanente) - Oficina de Quejas (permanente)

* Conformado por Presidencia y las Vicepresidencias: Ejecutiva de Operaciones, Asuntos Públicos y Comunicaciones, Producción, Soporte a la Operación, Planeación Estratégica, Financiera, Recursos Humanos, Proyectos; y Gerencia Legal.

** CMC, empresa comercializadora del carbón de Cerrejón.

Nuestros grupos de interés y mecanismos de relacionamiento:

Grupo de interés	Punto de contacto en Cerrejón (áreas)	Mecanismo de relacionamiento y frecuencia
Gobierno, autoridades y fuerza pública	- Presidencia - Asuntos Públicos y Comunicaciones - Planeación Estratégica - Legal	- Alianzas interinstitucionales (según se requiera) - Participación en la Comisión Regional de Competitividad e Innovación de La Guajira - Informes (según exigencia) - Agenda de relacionamiento cara a cara (permanente)
Gobiernos, políticos, partidos, y medios (contexto internacional)	- Estándares Sociales y Relacionamento Internacional	- Agenda de relacionamiento cara a cara (permanente) - Newsletter a grupos de interés nacionales e internacionales (3 veces al año)
Líderes de opinión y medios de comunicación regionales y nacionales	- Presidencia - Comunicaciones	- Agenda mediática con cada actor (permanente) - Concurso de Periodismo (anual) - Talleres/diplomados para periodistas (según necesidad)
Líderes políticos, partidos, movimientos políticos y gremios (contexto nacional)	- Presidencia - Asuntos Públicos y Comunicaciones - Planeación Estratégica - Legal	- Reuniones (según requerimiento) - Evento según gremio (anual)
Organizaciones No Gubernamentales – ONG	- Responsabilidad Social (ONG locales) - Estándares Sociales y Relacionamento Internacional (ONG nacionales e internacionales)	- Reportes sobre el estado del Comité de Revisión Independiente (Third Party Review) (semestral) - Newsletter a grupos de interés nacionales e internacionales (3 veces al año) - Agenda de relacionamiento cara a cara (permanente) - Participación en la Mesa de Diálogo de la Fundación Avina (bimensual) - Mesa redonda con ONG en Europa (anual)
Proveedores	- Materiales y Servicios - Asuntos Públicos y Comunicaciones - Recursos Humanos - Contabilidad Financiera e Impuestos	- Plataforma e-proveedor (e-sourcing) (permanente) - Reunión de Contratistas (cada dos años) - Auditorías (anual y cuando sea requerido)
Sindicatos	- Recursos Humanos - Asuntos Públicos y Comunicaciones	- Comisiones de seguimiento de la Convención Colectiva - Reuniones periódicas y extemporáneas según temática

El primer ejercicio, realizado con el apoyo del Centro Nacional de Consultoría corresponde al Estudio de Imagen y Reputación de Cerrejón, en el que participaron 1.627 personas representantes de: comunidades de La Guajira de los 15 municipios del Departamento (incluyendo población indígena), empleados, líderes de La Guajira, líderes de Gobierno Nacional y medios de comunicación en Bogotá.

Asimismo llevamos a cabo un estudio para la identificación de los grupos de interés prioritarios de la Compañía con base en los lineamientos del Estándar para el Relacionamiento con Grupos de Interés AA1000SES de Accountability⁽²⁾, instituto británico especializado en responsabilidad corporativa y sostenibilidad. Posteriormente, se realizaron 69 entrevistas semiestructuradas con representantes de la academia; autoridades nacionales, regionales y locales; beneficiarios de programas sociales; comunidad; contratistas; directivos de la Compañía; empleados; líderes sociales; proveedores; medios de comunicación; sindicatos y sociedad civil.

Como resultado de lo anterior, a continuación presentamos nuestros grupos de interés actualizados y priorizados, así como una descripción de los mecanismos de comunicación formales, los asuntos de interés que estos consideran más críticos y el compromiso que presentamos como respuesta, en aras de una relación transparente y sostenible. Dichos asuntos fueron incluidos como base en nuestro análisis de materialidad en sostenibilidad para este reporte y la estrategia de negocio de la Compañía.

Adicionalmente a los canales y mecanismos de comunicación y retroalimentación aquí planteados, utilizamos activamente los siguientes medios transversales: comunicaciones vía telefónica, correo electrónico o personal, página web www.cerrejon.com, visita de grupos de interés a nuestras instalaciones, eventos sectoriales, gremiales y de asuntos específicos y reuniones periódicas, entre otros.

(2) <http://www.accountability.org/>

◆ Fomento al empleo y abastecimiento local

Dadas las condiciones actuales del mercado, caracterizado por la caída en los precios del carbón, no se están realizando contrataciones masivas en la Compañía. Sin embargo, en todas las contrataciones que se hagan continuamos dando prioridad a personal y a empresas de La Guajira.

Basados en el compromiso de generación de empleo en el Departamento, estamos trabajando en la formulación de una Política de promoción laboral para las comunidades del área de influencia directa. Esta Política estará apoyada en programas de desarrollo de habilidades y priorización en los procesos de vinculación laboral directamente con nosotros y nuestras empresas contratistas.

Igualmente, continuamos incluyendo clausulados en los contratos con los que las empresas contratistas se comprometen a utilizar al máximo el personal y demás recursos de La Guajira, Magdalena, Cesar, Atlántico y el resto de la Costa Atlántica, dando preferencia al personal, materiales, suministros y artículos provenientes de estas zonas a través de contrataciones locales que dinamicen la economía, siempre que satisfagan las condiciones técnicas, comerciales y de ejecución requeridas.

Específicamente sobre comunidades indígenas, continuamos promoviendo su vinculación a la operación, facilitando su adaptación sociolaboral, teniendo en cuenta el respeto de su cultura para construir comportamientos y hábitos seguros, acordes con nuestra Política de Ambiente Productivo de Trabajo.

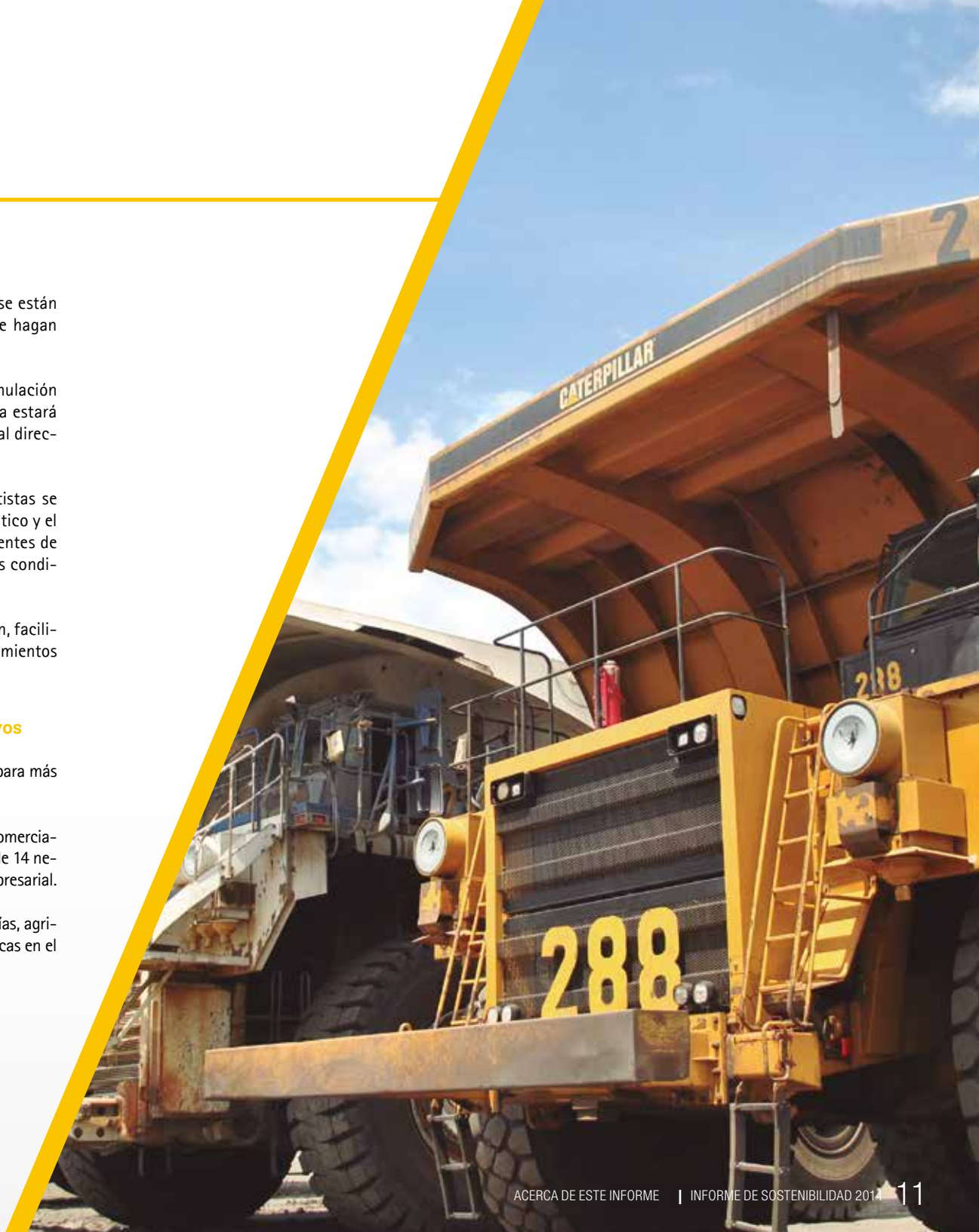
◆ Fortalecimiento de proveedores locales y generación de encadenamientos productivos

Apoyamos el desarrollo de empresas y cadenas productivas, que representen ingresos sostenibles, progreso para más familias en La Guajira y oportunidades para el crecimiento de la región.

La formulación y ejecución de los negocios están acompañadas de procesos de fortalecimiento en aspectos comerciales, financieros, legales, sociales, ambientales y técnicos. Ejemplo de esta gestión fue la vinculación en 2014 de 14 negocios inclusivos del Hotel Waya Guajira en el convenio desarrollado por INNPULSA para fortalecimiento empresarial.

Con los negocios, microempresas y proyectos productivos que apoyamos en sectores como turismo, artesanías, agricultura, ganadería y servicios comerciales, entre otros, se busca la diversificación en las actividades económicas en el Departamento, donde actualmente la minería representa más de 50% de su PIB.⁽³⁾

(3) DANE – Dirección de Síntesis y Cuentas Nacionales – Cuentas nacionales Departamentales
PIB 2013 preliminar – Base 2005 (Octubre 2014)



♦ **Pago de regalías e impuestos locales y su impacto en el contexto económico de La Guajira**

Somos reconocidos como uno de los principales contribuyentes en materia de impuestos y regalías en Colombia.

A través de la Fundación Cerrejón para el Fortalecimiento Institucional de La Guajira, promovemos la participación ciudadana y el control social efectivo y transparente de la inversión social de recursos públicos, en particular del Sistema General de Regalías. Adicionalmente, seguimos brindando asistencia técnica a las comunidades y entidades locales en formulación de proyectos de inversión para la adjudicación de fondos del Sistema General de Regalías por parte de los Órganos Colegiados de Administración y Decisión – OCAD.

Por otra parte, estamos atentos al proceso que ha iniciado Colombia para adherirse a la Iniciativa de Transparencia en la Industria Extractiva (EITI por sus siglas en inglés) y a las implicaciones que ello pueda representar para las empresas.

♦ **Gestión de inversión social sostenible**

Con base en las evaluaciones de impactos socioeconómicos elaboradas en las áreas de influencia directa e indirecta de nuestra operación, contamos con un marco de inversión social estratégico que responde a las medidas de prevención, mitigación o compensación de dichos impactos, que comprende, entre otros, programas en gestión del agua, salud, educación, desarrollo productivo, fortalecimiento institucional y trabajo con comunidades indígenas.

Con la inversión social, buscamos fortalecer las capacidades en las comunidades e instituciones y generar proyectos autosostenibles que representen bienestar y progreso para la región.

Continuamos implementando canales de comunicación directos que nos permitan una mayor y mejor difusión de estos programas y facilitan la retroalimentación por parte de nuestros grupos de interés.





◆ **Gestión responsable en los reasentamientos**

Estamos comprometidos con la prevención y mitigación de los impactos en las comunidades y llevamos a cabo un reasentamiento como medida de último recurso.

Nos regimos por el estándar de desempeño No. 5 de la Corporación Financiera Internacional (2006) para llevar a cabo los procesos de reasentamiento, que incluye la participación de la comunidad en sus diferentes etapas: construcción de la base social, identificación de impactos y plan de compensación acorde a estos, selección de nuevo sitio y diseño e implementación del plan de reasentamiento que contempla aspectos sociales, económicos y ambientales.

Para alinear expectativas y compromisos acordados con las comunidades reasentadas, en lo relacionado con educación, empleabilidad, proyectos productivos e infraestructura, se ha conformado una Mesa de Diálogo de Líderes, integrada por representantes de ambas partes, que se reúne semanalmente. En estas reuniones, se acordó la contratación de una firma consultora que evaluará nuestra gestión con los reasentamientos, en particular en lo relacionado con proyectos productivos; proceso que se llevará a cabo en 2015.

◆ **Desarrollo de programas para población vulnerable en el Departamento**

Dadas las condiciones de La Guajira, mantenemos la promoción de programas de responsabilidad social incluyendo a las comunidades vulnerables.

En 2014 incluimos dentro de nuestra visión corporativa ser un aliado clave para el progreso y desarrollo sostenible de La Guajira, promoviendo alianzas con entidades privadas y públicas para desarrollar iniciativas de respaldo a la región, insistiendo en un mayor acercamiento, presencia y compromiso por parte del Gobierno Nacional en la generación de proyectos de alto impacto en beneficio de las comunidades.

Un ejemplo significativo de ello es el apoyo que se brindó a las comunidades durante la emergencia de sequía que afectó a la región. Desarrollamos en coordinación con la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres del Gobierno y entidades públicas competentes del Departamento acciones para promover el acceso al agua en más de 200 comunidades mediante el suministro de más de 10 millones de litros de agua y la reparación de 51 molinos de viento que extraen 2,2 millones de litros de agua al día.

♦ Fomento a la educación integral

En alianza con las autoridades y representantes de la comunidad educativa, coordinamos estrategias y proyectos con el fin de elevar la calidad y las oportunidades de acceso a la educación para niños, jóvenes, profesionales y docentes de los municipios de La Guajira.

Mediante la línea de educación, que desarrollamos como parte de nuestra inversión social, apoyamos el fortalecimiento del modelo etnoeducativo, el mejoramiento de la calidad de programas educativos, la infraestructura y los auxilios relacionados.

En Tecnoguajira, se continúa promoviendo la ampliación de los programas educativos que eleven el nivel de empleabilidad de los estudiantes y el fortalecimiento del tejido económico de la región.

En las comunidades reasentadas, llevamos a cabo un plan que busca brindar iguales o mejores condiciones educativas a las del sitio de origen, al tiempo de fomentar una educación integral en el ciclo educativo, desde primera infancia hasta formación técnica o universitaria.

Por otra parte, seguimos fomentando el talento de los hijos de nuestros empleados, por medio de la entrega de auxilios educativos que en 2014 sumaron más de 10.700.

♦ Gestión de promoción y prevención en salud

Estamos comprometidos con el desarrollo de una operación responsable, que represente el menor riesgo para la salud de los trabajadores y comunidades vecinas. Es así como damos cumplimiento a la legislación colombiana y seguimos los más altos estándares internacionales para la prevención y el control de enfermedades y accidentes, al igual que apoyamos el acceso a los servicios de salud para nuestros trabajadores, sus familias y las comunidades vecinas.

Internamente desde hace tres décadas contamos con el Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo (SG – SST) dirigido a los trabajadores, acorde con sus necesidades y ajustado al panorama de factores de riesgos en salud y seguridad.

Externamente, dentro de nuestra inversión social se encuentra la línea de salud, que desarrollamos de acuerdo con las condiciones de las comunidades y con la más alta calidad requerida.





◆ Cumplimiento regulatorio y de estándares ambientales

Tenemos como prioridad garantizar una operación que sea responsable con el medio ambiente, que va más allá del cumplimiento de la legislación vigente, mediante la adopción de prácticas y uso de tecnologías (nacionales e internacionales) que contribuyen a la utilización racional de los recursos y a la preservación y conservación del entorno.

◆ Cuidado y conservación de biodiversidad

Con nuestro Sistema de Gestión Ambiental buscamos prevenir, mitigar y compensar los impactos de nuestra operación especialmente en agua, aire, tierras y biodiversidad.

El cuidado de la biodiversidad es considerado desde las etapas más tempranas de nuestro proceso minero y se extiende hasta programas de conservación por fuera del área de influencia de nuestras operaciones.

◆ Gestión responsable del agua

En relación con el consumo de agua, continuamos realizando esfuerzos para disminuir el consumo de agua de alta calidad* y seguimos haciendo un uso eficiente y responsable de todo el recurso hídrico en la operación, al tiempo que trabajamos en proyectos para favorecer el acceso a este recurso por parte de las comunidades guajiras.

◆ Campañas de concientización / sensibilización ambiental

Hacia futuro, seguiremos dando continuidad a los convenios alrededor de la protección y conservación de los ecosistemas, de la mano de las comunidades y ONG nacionales e internacionales, y permaneceremos implementando canales de comunicación directos que nos permitan una mayor y mejor difusión de nuestros programas y resultados, facilitando a su vez la retroalimentación por parte de los grupos de interés. Finalmente, seguiremos promoviendo visitas a la operación para dar a conocer nuestra gestión ambiental.

*Agua de alta calidad: agua apta para consumo humano después de tratamiento convencional.

MATERIALIDAD

Para la definición de la materialidad en sostenibilidad (asuntos relevantes, tanto para los grupos de interés como para Cerrejón) de 2014, llevamos a cabo el proceso sugerido por GRI G4 con base en los riesgos e impactos generados por nuestra operación así como los asuntos críticos o de alta importancia para los diferentes grupos de interés:

1. Identificación:

Recolectamos diferentes insumos de información, tanto internos como externos, los cuales fueron la base para la selección de los aspectos materiales. A continuación presentamos los insumos que observamos para obtener contexto y dar mayor objetividad al análisis de materialidad, dentro de los cuales también se encuentran los diálogos que hicimos con nuestros grupos de interés, descritos anteriormente:

INTERNOS

Plan estratégico de Cerrejón (objetivos clave a 5 años)

Plan estratégico de Cerrejón (asuntos que pueden generar riesgo o impactar la ejecución de sus objetivos)

Informe análisis de entrevistas de grupos de interés 2014 y propuesta de hitos para la materialidad

Estudio de Imagen y Reputación de Cerrejón del año 2014

"Cerrejón Stakeholder Survey" (Encuesta Cerrejón a grupos de interés)

Anuario de Sostenibilidad del Índice de Sostenibilidad Dow Jones (DJSI Sustainability Year Book) de RobecoSam⁽⁴⁾

Consulta de reportes sectoriales tales como el informe de sostenibilidad de BHP Billiton⁽⁵⁾ y el de Antofagasta Minerals⁽⁶⁾

Global Reporting Initiative versión G4 www.globalreporting.org

Temas materiales del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM) - <http://www.icmm.com>

Documento de asuntos materiales en Sostenibilidad (Sustainability Topics) de GRI versión G4, capítulo de Minería

Principios de Pacto Global

DESCRIPCIÓN

Aporta información relevante en cuanto al norte e iniciativas estratégicas de Cerrejón, a nivel de país y grandes proyectos de las inversiones de los próximos años.

Análisis del capítulo de impactos y riesgos a los objetivos planteados en la planificación estratégica de Cerrejón.

En total fueron 69 entrevistas cubriendo academia, autoridades nacionales y regionales y locales, beneficiarios de programas sociales, comunidades, contratistas y proveedores, directivos, empleados, líderes sociales, medios de comunicación, sindicatos y sociedad civil.

Contempla 1.627 encuestas a los siguientes grupos de interés: comunidad guajira del área de influencia directa e indirecta, líderes guajiros, comunidad wayuu, trabajadores, líderes y medios de comunicación en Bogotá.

Encuesta para medir la reputación de Cerrejón en audiencias internacionales, incluyendo academia, clientes, Gobierno y ONG de Dinamarca, Alemania, Holanda y Reino Unido. Se realizó en 2011 y fue revalidada en 2013.

El índice de sostenibilidad del Dow Jones es la familia de índices que refleja el desempeño financiero de las compañías más sostenibles del mundo, tiene cuestionarios específicos por sector y es actualmente el índice de sostenibilidad que cuenta con mayor credibilidad a nivel mundial.

Informes de sostenibilidad del sector minero.

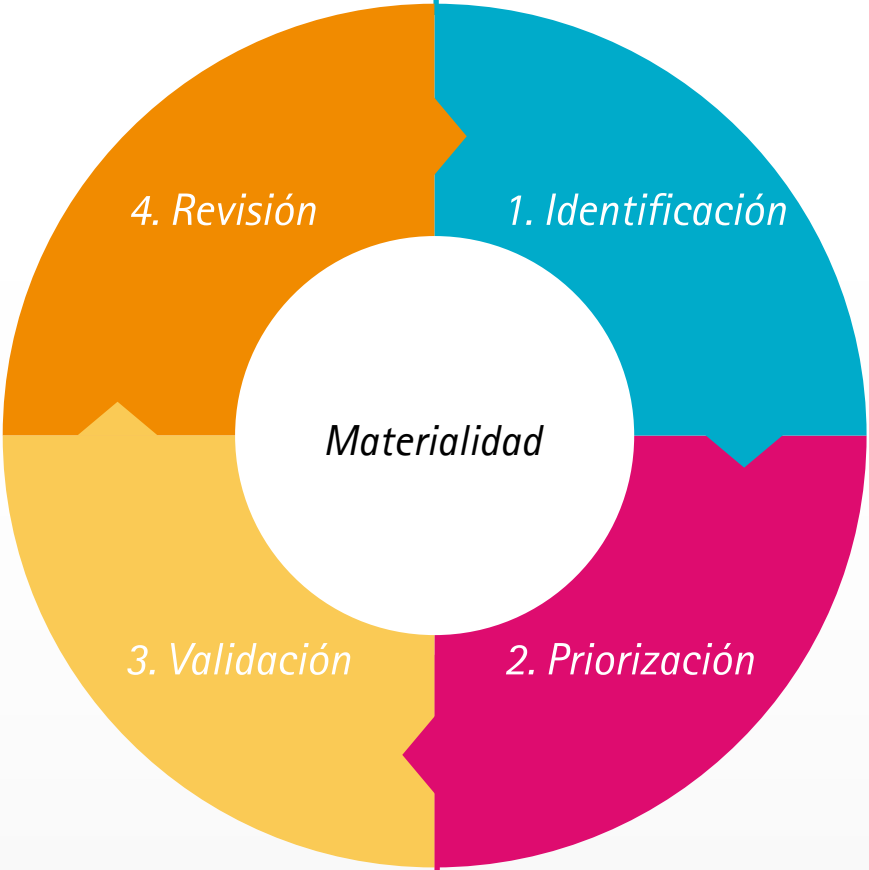
Lineamiento de reporte con indicadores específicos por sectores. Es el lineamiento de reporte más aceptado actualmente a nivel mundial.

Principios a ser adheridos por la comunidad de minería y de metales a nivel mundial.

Presenta los temas de mayor relevancia por GRI, estimados por sector. Para este caso se tomaron en cuenta los asuntos expuestos para el sector minero.

Es una iniciativa a nivel mundial a la cual las entidades de cualquier sector pueden adherirse de manera voluntaria y presentar su compromiso con el cumplimiento de 10 principios en materia de derechos humanos, medio ambiente, estándares laborales y anticorrupción.

EXTERNOS



2. Priorización:

Con los insumos obtenidos, identificamos asuntos recurrentes que posteriormente validamos frente a los riesgos e impactos de la operación y los que a su vez nos presenta el entorno y contexto del país. Como resultado de este análisis, obtuvimos los temas relevantes para la Compañía y nuestros grupos de interés.

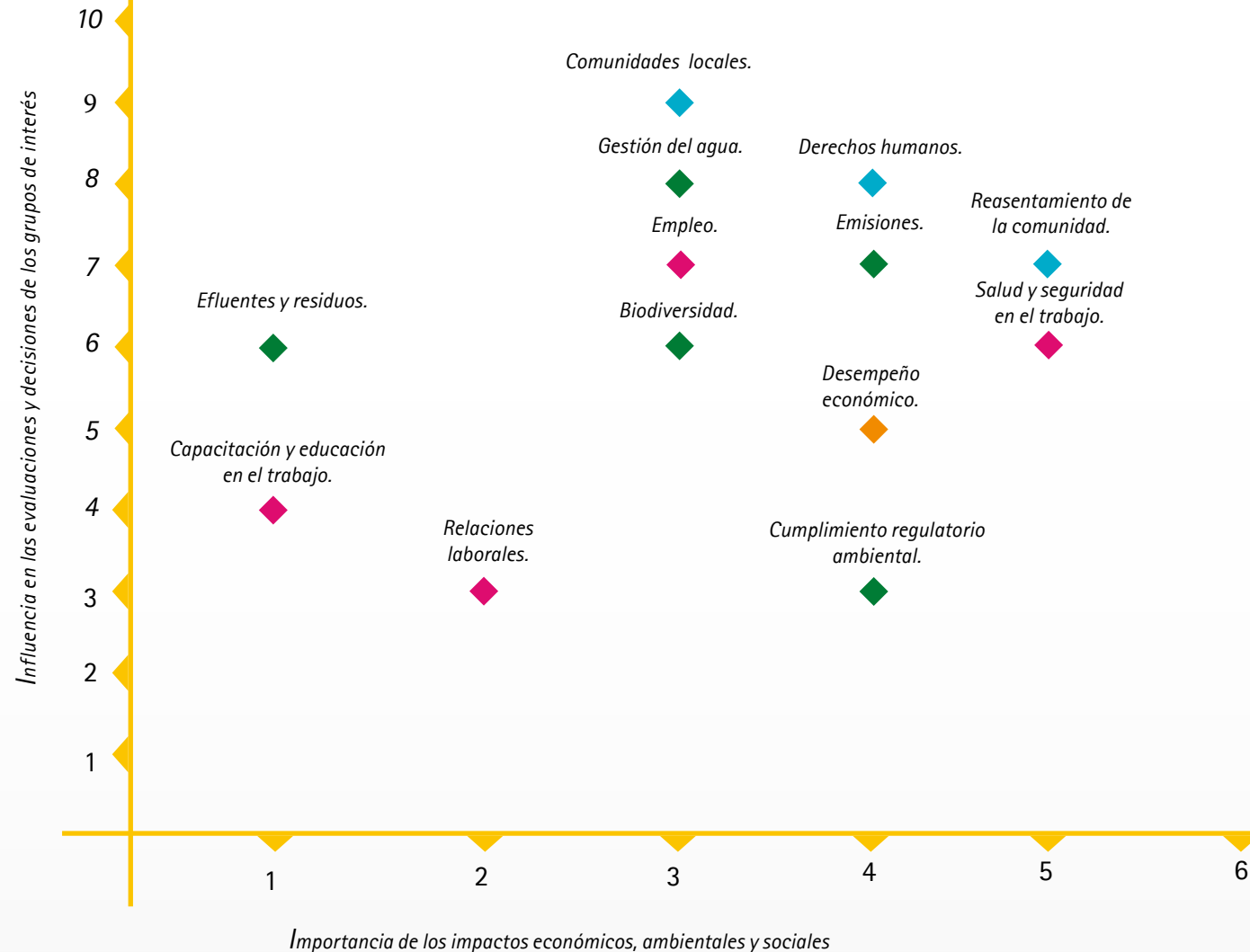
3. Validación:

Los asuntos obtenidos en las etapas anteriores fueron validados con la División de Comunicaciones, encargada de liderar el proceso de elaboración del informe de sostenibilidad durante los 10 años que se ha desarrollado, haciendo énfasis en el alcance y la cobertura de cada uno de los asuntos materiales obtenidos.

4. Revisión:

Por último, llevamos a cabo una reunión de sensibilización y mesas de trabajo con los responsables de información en cada una de las áreas, donde presentamos y revisamos los aspectos clave para el ejercicio de reporte de la sostenibilidad 2014 y la matriz de materialidad con los 13 asuntos relevantes obtenidos.

Matriz de materialidad en sostenibilidad 2014:



(4) <http://yearbook.robecosam.com/home.html>

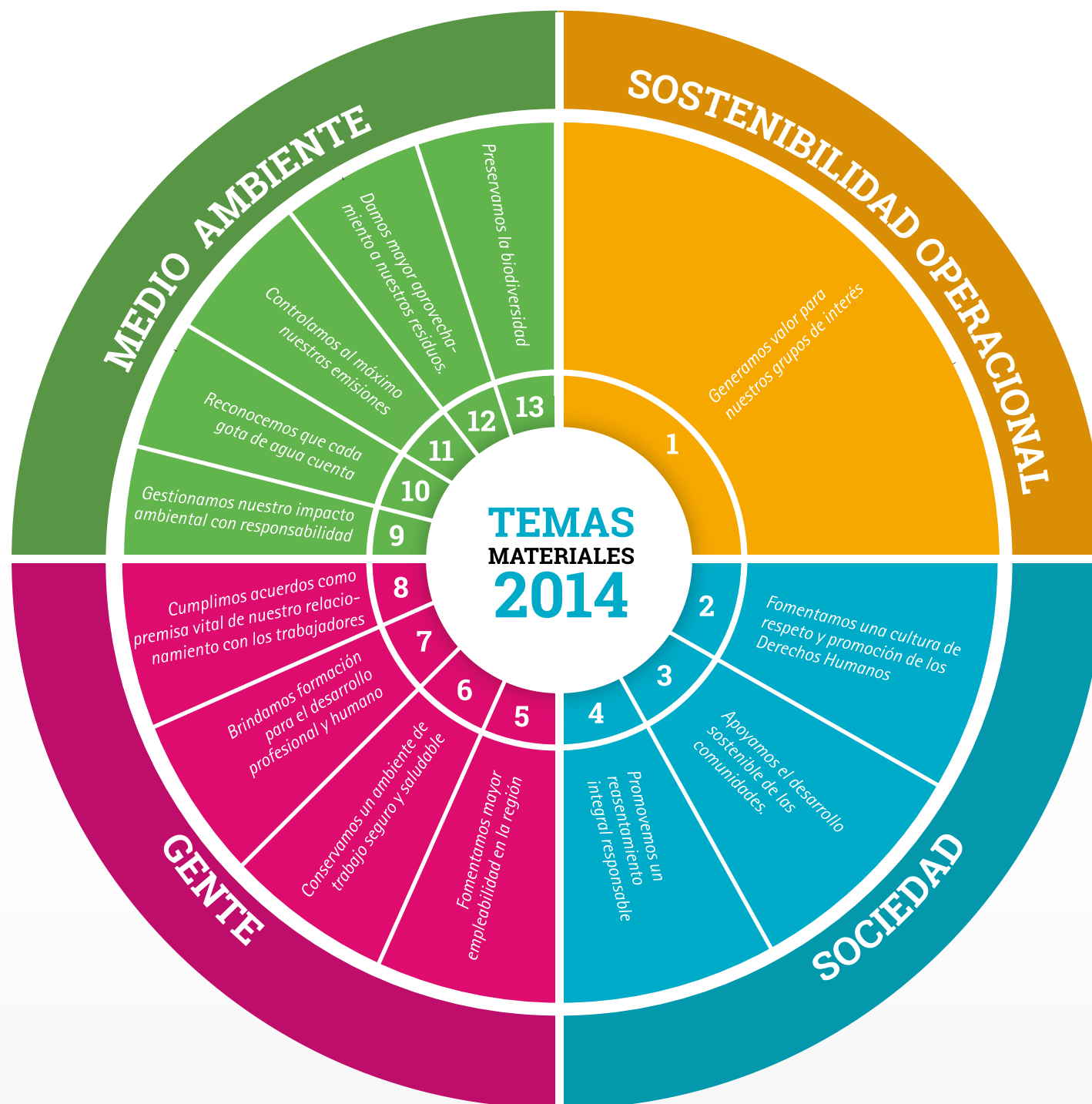
(5) <http://www.bhpbilliton.com/home/society/reports/Pages/default.aspx>

(6) <http://www.aminerals.cl/>

LA COBERTURA DE NUESTRO REPORTE

Con base en los resultados del análisis de materialidad, así como la disponibilidad de información y consolidación en las compañías que conforman nuestra operación, a continuación presentamos la cobertura respectiva:

			Pág.	Impactos dentro de la Organización	Impactos fuera de la Organización	Carbones del Cerrejón Limited	Cerrejón Zona Norte
01	SOSTENIBILIDAD OPERACIONAL	♦ ECONOMÍA: 1. Generamos valor para nuestros grupos de interés	36	✓	✓	✓	✓
02	SOCIEDAD	♦ DESEMPEÑO SOCIAL: 2. Fomentamos una cultura de respeto y promoción de los Derechos Humanos	43	✓	✓	✓	✓
		3. Apoyamos el desarrollo sostenible de las comunidades	48		✓	✓	✓
		4. Promovemos un reasentamiento integral responsable	68		✓	✓	✓
03	GENTE	♦ DESEMPEÑO SOCIAL: 5. Fomentamos una mayor empleabilidad en la región	74	✓	✓	✓	✓
		6. Conservamos un ambiente de trabajo seguro y saludable	78	✓		✓	✓
		7. Brindamos formación para el desarrollo profesional y humano	82	✓	✓	✓	✓
		8. Cumplimos acuerdos como premisa vital de nuestro relacionamiento	86	✓	✓	✓	✓
04	MEDIO AMBIENTE	♦ MEDIO AMBIENTE: 9. Gestionamos nuestro impacto ambiental con responsabilidad	92	✓	✓	✓	✓
		10. Reconocemos que cada gota de agua cuenta	94	✓	✓	✓	✓
		11. Controlamos al máximo nuestras emisiones	99	✓	✓	✓	✓
		12. Damos mayor aprovechamiento a nuestros residuos	104	✓	✓	✓	✓
		13. Preservamos la biodiversidad	106	✓	✓	✓	✓



CERREJÓN Y SUS OPERACIONES

Desarrollamos nuestra operación bajo los más altos estándares de seguridad y de calidad con el compromiso de entregar al mercado internacional un producto de bajo contenido de ceniza y azufre, generando así un menor impacto sobre las personas y el medio ambiente. La totalidad de nuestro carbón es exportado a diferentes países del mundo en donde se utiliza en la generación de energía eléctrica y en algunas actividades industriales.

Jurídicamente, Cerrejón se refiere a las siguientes compañías: Carbones del Cerrejón Limited y Cerrejón Zona Norte S.A. Ambas sociedades pertenecen en tres partes iguales a BHP Billiton plc (Australia), Anglo American plc (Sudáfrica) y Glencore plc (Suiza).

CARBONES DEL CERREJÓN LIMITED

Es una sociedad extranjera 100% privada con domicilio en Anguilla, Indias Occidentales Británicas, con una sucursal debidamente establecida en Bogotá, Colombia.

CERREJÓN ZONA NORTE S.A.

Es una sociedad anónima colombiana, con domicilio principal en Bogotá, que fue constituida en el año 2000 por suscripción sucesiva de acciones, como mecanismo utilizado por el Gobierno Nacional para la venta del interés contractual de Carbocol en el Contrato de Asociación suscrito con Cerrejón (antes Intercor), venta que se formalizó mediante la firma del Contrato de Explotación Minera y Transferencia (CEMT) entre Cerrejón Zona Norte S.A. y Carbocol. Asimismo, posee 50% del interés contractual en el Contrato de Gran Minería sobre el área de Patilla, en el que participa en consorcio con Cerrejón.

Conoce a continuación nuestra operación integrada en detalle:



Mina	Línea férrea	Puerto
Área de concesión: 69.000 hectáreas	Extensión: 150 kilómetros (desde La Mina hasta Puerto Bolívar)	Puerto de cargue directo desde 1985
Área intervenida: 13.309 hectáreas	Duración del recorrido (ida y regreso): 13,5 horas	Infraestructura: 2 muelles, 2 cargadores
Áreas rehabilitadas: 3.457 hectáreas	Promedio 2014: 7 trenes despachados al día	Rato promedio de cargue: 7.000 toneladas/hora con picos de hasta 11.000 toneladas/hora
Producción 2014: 33,7 millones de toneladas	125 a 150 vagones por tren	Capacidad de buques: 180.000 toneladas (promedio 2014: 99.325 toneladas)



Empleados y contratistas 2014

12.958



Impuestos y regalías pagados
al Gobierno en 2014

**\$ 853.000
MILLONES**



Compras y contratos de
La Guajira 2014

**\$108.400
MILLONES**



NUESTRA PRESENCIA GEOGRÁFICA

PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS

Durante 2014 recibimos importantes reconocimientos que son reflejo de una minería bien hecha que hemos desarrollado por tres décadas en la región, siguiendo los más altos estándares nacionales e internacionales para asegurar una operación amigable y responsable con el medio ambiente y la sociedad:

1. Premio Portafolio en la categoría "Protección al Medio Ambiente" con el programa de Rehabilitación de Tierras.

2. Premio Andesco a la Responsabilidad Social Empresarial.

3. Premio de Responsabilidad Ambiental Colombia Sostenible- Sello de Oro, presentado por la Fundación Siembra Colombia

4. Premio Britcham Lazos: mención de honor al Mejor programa de gran impacto nacional, presentado por la Cámara de Comercio Colombo Británica.

5. Mención de honor categoría "Comunidades" – Premios de Salud, Seguridad, Medio Ambiente y Comunidades otorgado por BHP Billiton al proyecto Mejoramiento de las condiciones de salud de las comunidades vecinas a la operación de Cerrejón.

6. "Orden al Mérito a la Trayectoria Institucional Empresarial en la Investigación y Conservación del Patrimonio Natural de Colombia" por parte de la Asociación Colombiana de Zoolo-gía. Versión Platino

NUESTRO PLAN CIERRE DE MINA

¿Qué es?

El Plan de cierre tiene como objetivo proveer la información necesaria para la planificación y desarrollo gradual y sistemático del cierre de la mina, a través de una serie de acciones técnicas y legales, encaminadas a prevenir y mitigar la potencial generación de pasivos ambientales durante y al terminar la operación de la mina. El objetivo de este proceso es minimizar los riesgos relacionados con salud, seguridad, medio ambiente y comunidades y establecer las medidas de control correspondientes.

Nuestro plan:

Con el objetivo de tener identificados los impactos del cese de operaciones a 2033 y la forma de prevenirlos, mitigarlos y compensarlos, hemos analizado nuestro Plan preliminar de cierre de la operación en todos los componentes de la mina, agrupándolos en tres categorías principales:

- 1 componente físico incluyendo infraestructura, instalaciones y áreas de extracción.
- 2 componente de rehabilitación biológica y física incluyendo fauna, flora, suelo, agua superficial.
- 3 componente social que incluye partes afectadas, partes interesadas, autoridades y trabajadores.

De igual forma se han determinado los costos asociados a las actividades de cierre requeridas para

los diferentes componentes. La formulación del plan preliminar de cierre está basada en un plan minero que contempla una producción máxima de 40 millones de toneladas por año.

Legislación

el Decreto vigente 2041 de octubre de 2014 relacionado con licencias ambientales, establece los siguientes requisitos:

- 1 La identificación de los impactos ambientales.
- 2 El plan de desmantelamiento y abandono.
- 3 Los planos y mapas de localización de la infraestructura objeto de abandono.
- 4 Las obligaciones derivadas de actos administrativos vigentes.
- 5 Los costos de las actividades de desmantelamiento y abandono y demás obligaciones pendientes por cumplir.

Avances en 2014:

El año pasado llevamos a cabo un ejercicio que contempló la actualización del Plan de cierre y de las variables económicas de los cálculos realizados en 2013, teniendo en cuenta su provisión financiera, en lo relativo al modelo de compensación para el caso contractual (basado en las obligaciones establecidas en los contratos mineros y en la normatividad existente). La actualización del Plan preliminar de cierre de mina deberá culminar en febrero de 2016, enmarcada en guías para cierre de mina de los accionistas. El indicador de plan de cierre en 100% de nuestras operaciones se mantiene y se mantendrá constante desde su creación. Nuestra provisión financiera para el cierre de mina a 2014 fue de USD\$ 121 millones.

Más información en:
<http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa.aspx>

Criterios para el desarrollo del Plan de cierre de mina:

Planeación de cierre			Cierre y Post-cierre			
Plan final de cierre	Cese de extracción	Ejecución de cierre	Plan final de cierre	Cese de extracción	Ejecución de cierre	Periodo de post-cierre
25 -15 años	15-10 años	10 -5 años	5 -0 años	año 2034	0-5 años cierre	5 -15 años postcierre

NUESTRO GOBIERNO CORPORATIVO

APORTE DE CERREJÓN COMO ALIADO ESTRATÉGICO PARA LA GUAJIRA

En Cerrejón sabemos que nuestra gestión va más allá de producir y exportar carbón de calidad, de manera eficiente y confiable para nuestros clientes. Consideramos una prioridad que esta gestión cumpla los más altos estándares social, económica y ambientalmente responsables, desarrollando un trabajo conjunto con el Gobierno, las comunidades vecinas a nuestra operación y demás grupos de interés, para implementar proyectos sostenibles y de alto impacto que respondan a las necesidades actuales del Departamento.

En contexto, y según cifras del DANE con datos proyectados de 2013, 55% del producto interno bruto de la región corresponde a la explotación de minas y canteras.

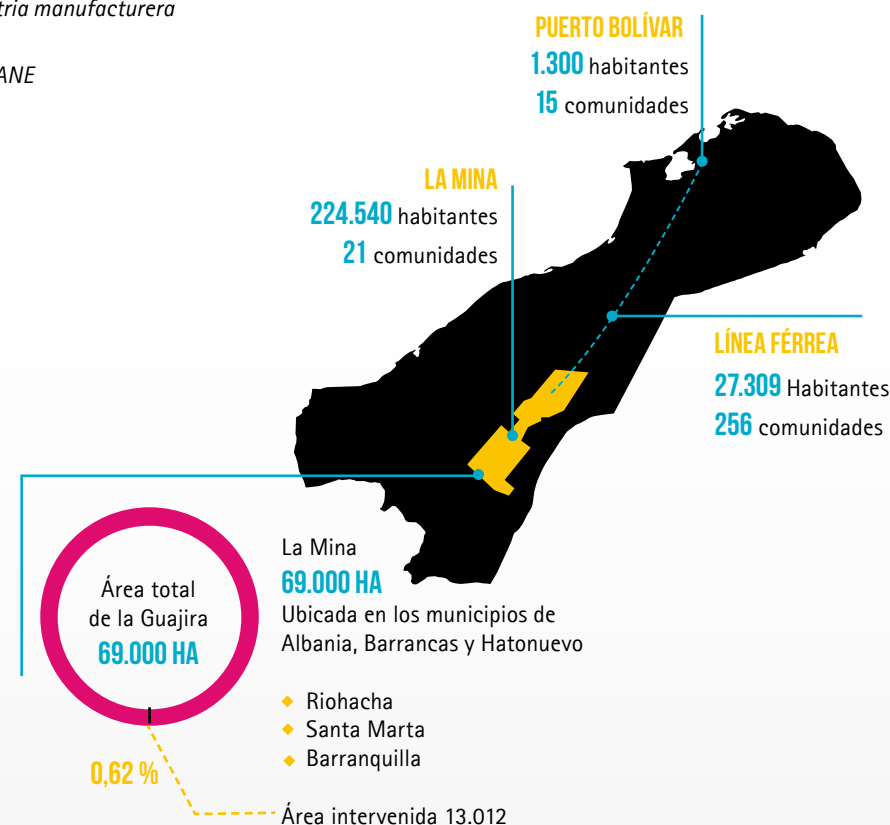
Por ello, durante nuestro ejercicio de Planeación Estratégica incorporamos el cambio de nuestra visión corporativa, con el que reforzamos nuestro compromiso con La Guajira y materializamos acciones que le permitan a la región su progreso y desarrollo sostenible. ¿En qué se traduce ser un aliado estratégico para el Departamento?

- ◆ En crear y mantener oportunidades de empleo directo e indirecto, de la mano de una formación adecuada y pertinente para la empleabilidad de la población económicamente activa en la región.
- ◆ En el fomento al desarrollo de nuestros proveedores locales y la adquisición de bienes y servicios como insumo para nuestra operación dando prioridad a empresas de la región.
- ◆ En la inversión en programas sociales que apalanquen el desarrollo de la región en los frentes de salud, educación, cultura y deportes, acceso al agua, fortalecimiento institucional, bienestar de comunidades indígenas y generación de negocios sostenibles.
- ◆ En proteger, conservar y promover el cuidado de su biodiversidad y aplicar las mejores prácticas para ello en nuestra operación.
- ◆ En cuidar, preservar e impulsar las costumbres y tradiciones de los pueblos de la región.
- ◆ En promover el desarrollo sostenible de su gente y fomentar su competitividad.
- ◆ En la generación de valor económico para la región por medio del pago que hacemos por concepto de impuestos y regalías – estas últimas accesibles a la región mediante la presentación de proyectos.
- ◆ En trabajar de la mano con el Estado para fortalecer las instituciones y promover la participación social en la veeduría de los proyectos.

Distribución del PIB La Guajira 2013*



* Fuente: DANE



Misión:

Producir y exportar carbón de manera eficiente, confiable y rentable, cumpliendo con los más altos estándares en seguridad, salud, medio ambiente y ética empresarial, contribuyendo el progreso de nuestra gente, las comunidades vecinas y La Guajira.

Visión:

Ser el productor y exportador de carbón líder a nivel mundial y un aliado para el progreso sostenible de la Guajira.

Pilares estratégicos



1. Seguridad y salud:

Consolidar una operación segura, esto es, sin fatalidades y con una cultura de seguridad y autocuidado que permita salvaguardar la vida y la salud de las personas y la integridad de nuestros procesos, instalaciones y equipos.



3. Nuestra gente:

Atraer, desarrollar y asegurar el talento humano con las competencias requeridas para cumplir con los objetivos del negocio en el que cada colaborador le encuentre sentido a su contribución en un adecuado ambiente de clima y cultura Cerrejón.



5. Rentabilidad:

Optimizar continuamente todos nuestros procesos con el fin de ser una de las operaciones de carbón térmico más competitivas a nivel mundial en términos de costos unitarios, asegurando la sostenibilidad, el crecimiento y la creación de valor en el largo plazo.



2 Responsabilidad social y ambiental:

Promover activa y efectivamente el desarrollo sostenible de La Guajira, y conducir todas nuestras actividades bajo los más estrictos preceptos en materia de ética, respeto por nuestra gente, las comunidades, su cultura y por el medio ambiente.



4. Excelencia operacional:

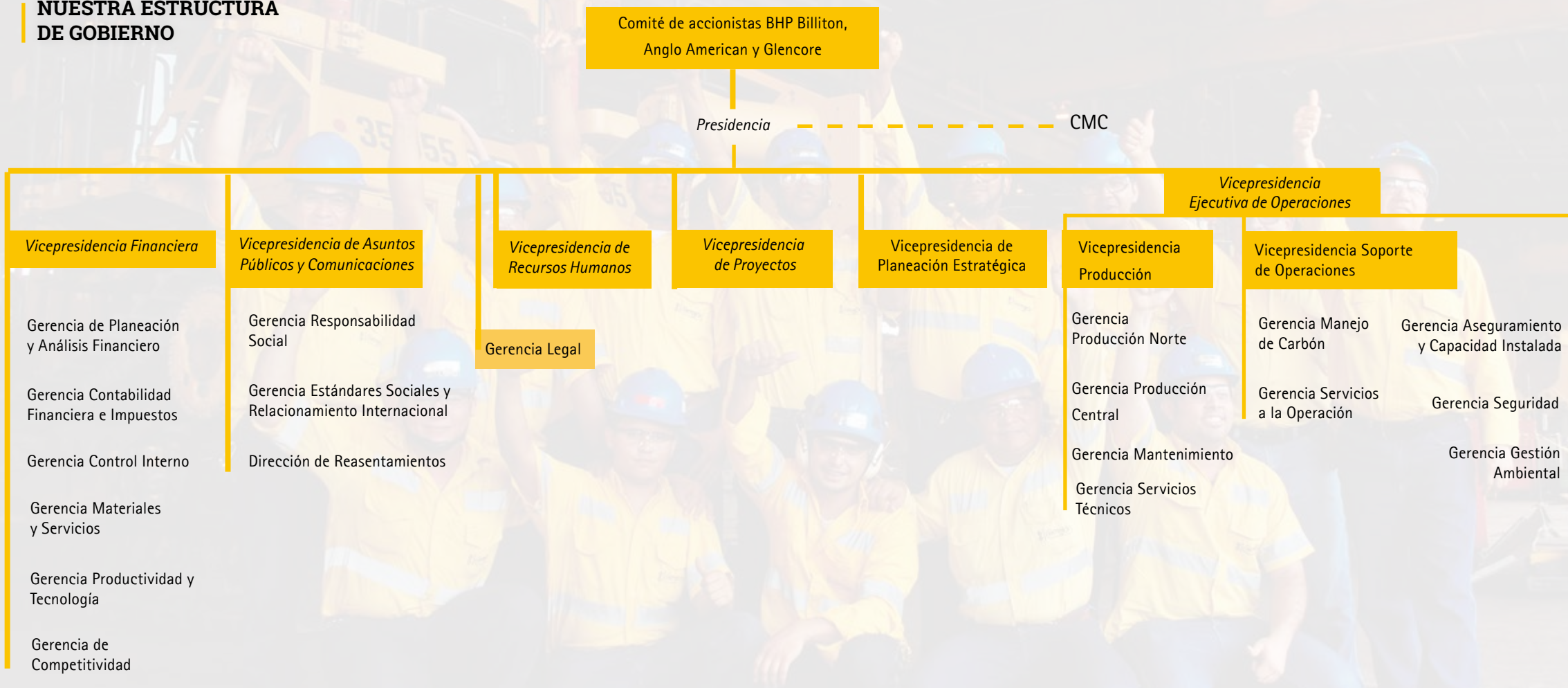
Afianzar el mejoramiento continuo de nuestra planeación y operación, tanto a lo largo de la cadena de producción, preparación, transporte y exportación como en las actividades administrativas y de soporte, acorde con las mejores prácticas.



6. Gestión de proyectos:

Planear y ejecutar los proyectos requeridos tanto para el sostenimiento de la capacidad como para expansiones, de forma segura, acorde con los estándares, tiempos y presupuestos establecidos.

NUESTRA ESTRUCTURA DE GOBIERNO



17 POLÍTICAS Y GUÍAS DE CONDUCTA

Dentro de nuestro Gobierno Corporativo definimos claramente 17 Políticas y Guías de Conducta las cuales son de obligatorio cumplimiento por parte de nuestros empleados en todos sus niveles de responsabilidad y que a su vez propenden por el cumplimiento de los principios del Pacto Mundial con los cuales estamos comprometidos. Los principios éticos allí contenidos también forman parte de los contratos con terceros (proveedores y contratistas).

1. Ética (incluye la Guía para la Prevención de Corrupción).
2. Conflicto de Intereses.
3. Actividades Políticas.
4. Derechos Humanos.
5. Responsabilidad Social Laboral.
6. Posiciones Directivas.
7. Seguridad, Salud, Ambiente y Comunidades.
8. Uso de Alcohol y Drogas.
9. Igualdad de Oportunidades.
10. Ambiente Productivo de Trabajo.
11. Relaciones con Clientes y Calidad del Producto.
12. Comunicación.
13. Control Gerencial.
14. Control de Fraude.
15. Gestión de Riesgos.

16. Seguridad en Sistemas.
17. Gastos de Viaje y Otros Gastos.

Promovemos siete valores fundamentales que se encuentran reflejados en nuestras Políticas y que constituyen las creencias por las que nos regimos. Estos valores son:

1. Seguridad, Salud y Medio Ambiente
2. Respeto
3. Responsabilidad
4. Ética
5. Transparencia
6. Integridad
7. Empoderamiento

COMITÉS CORPORATIVOS

MONITOREAN NUESTRA GESTIÓN SOSTENIBLE

En Cerrejón, hemos definido comités en tres niveles: estratégicos, tácticos y operativos. Los resaltados a continuación corresponden al nivel estratégico, donde se toman las decisiones más importantes relacionadas con aspectos sociales, ambientales y económicos de acuerdo con las Políticas, lineamientos de alta dirección y el direccionamiento estratégico definido por la Compañía. Los tácticos y operativos los enfocamos en el seguimiento de acciones y planes específicos:

Comité	Periodicidad	Objetivo	Composición
Comité de Accionistas	Tres veces al año	Aprobación de las políticas y estrategias corporativas. Seguimiento a las acciones contempladas en el plan anual y aprobación de las inversiones. Anualmente se aprueba el presupuesto para el siguiente año y el plan a cinco años. Es el encargado de controlar las prácticas y el cumplimiento de buen gobierno.	Un representante principal y un suplente por cada una de las empresas filiales: BHP Billiton, Anglo American y Glencore. La alta gerencia de Cerrejón: presidente, vicepresidentes y gerente Legal.
Comité de Auditoría y Financiero	Dos veces al año	Revisión de todos los temas relacionados con controles y auditorías externas e internas. Revisión de temas financieros.	El vicepresidente financiero de cada accionista. El presidente y la vicepresidenta Financiera de Cerrejón.
Comité de Presidencia	Semanal	Revisión de los planes de acción de cada vicepresidencia.	Presidente, vicepresidentes y gerente Legal de Cerrejón.
Comité Estratégico de Seguridad, Salud, Medio Ambiente y Comunidades (CESSMAC)	Cada dos meses	Orientar estratégicamente los aspectos de seguridad, salud, medio ambiente y comunidades de Cerrejón.	Presidente, vicepresidentes y gerentes.
Comité de Integridad Operacional	Semanal	Seguimiento y evaluación a metas de producción, seguridad y cumplimiento ambiental.	Vicepresidentes, gerentes y coordinadores de integridad operacional de las áreas.
Comité de Control Interno	De acuerdo con la necesidad	Evaluar desviaciones a las políticas de Ética y Conflictos de Intereses cuando se presentan.	Presidente, vicepresidente Ejecutivo de Operaciones, vicepresidenta Financiera, gerente Legal y gerente de Control Interno de Cerrejón.
Comité de Desarrollo Gerencial	Mensual	Evaluar temas de gestión humana, tales como cambios en la estructura organizacional, el establecimiento de nuevos programas y políticas, o ajustes a la existencia en lo referente a personal, desempeño, desarrollo de talento, compensación, labores y salud ocupacional.	Presidente, vicepresidente Ejecutivo de Operaciones, vicepresidenta Financiera, vicepresidente de Recursos Humanos y gerente Legal de Cerrejón.
Comité de Gerencia	Quincenal	Toma de decisiones que requieren un alto nivel de aprobación, entre ellas proyectos de inversión de capital y contrataciones.	Presidente, vicepresidentes y gerentes.

CERO TOLERANCIA CON PRÁCTICAS NO ÉTICAS Y DE CORRUPCIÓN

A través de nuestro Departamento de Control Interno promovemos el cumplimiento de nuestras Políticas y Guías de Conducta. De manera preventiva contamos con programas de capacitación, presenciales y virtuales en diferentes medios de comunicación y de otros recursos de divulgación efectiva dirigidos a empleados, proveedores y contratistas; y de manera correctiva disponemos de mecanismos de investigación y de revisiones de cumplimiento. Contamos con canales de denuncia para que cualquier empleado, contratista o tercero tenga la posibilidad de informar de forma anónima o confidencial posibles desviaciones a las Políticas de Ética, Conflicto de Intereses, Control de Fraude, Guías anticorrupción, entre otras.

En un claro compromiso con la ética en los negocios y con la convicción de que las prácticas comerciales corruptas limitan el desarrollo social y económico sostenible, incorporamos como parte de la Política de Ética la "Guía para la Prevención de Corrupción" ratificando así la transparencia y el compromiso de cero tolerancia con la corrupción, que siempre ha caracterizado nuestras prácticas comerciales. En diciembre de 2013 iniciamos la implementación de esta Guía, la cual está basada en estándares internacionales como la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero (Foreign Corrupt Practices Act - FCPA) de Estados Unidos, la Ley de Anti soborno del Reino Unido (United Kingdom Bribery Act - UKBA) y El Estatuto Anticorrupción Colombiano.

Durante 2014, desarrollamos las siguientes actividades de capacitación y divulgación de la Guía para la Prevención de Corrupción y de Certificación en Políticas, donde participaron todos los empleados:

1. Compromiso gerencial de los niveles más altos de la Organización: presidente, vicepresidentes y gerentes firmaron un Manifiesto de compromiso de cero tolerancia con la corrupción.
2. Durante el año se difundió ampliamente el mensaje del Presidente a través de diferentes medios. Toda la Compañía reconoce la obligación del cumplimiento de estas disposiciones.
3. Incorporación de la metodología de manejo del riesgo de corrupción en línea

con la metodología utilizada por Cerrejón en todos sus procesos.

4. Establecimiento de procedimientos de Debida Diligencia para la generación, endoso, aprobaciones y controles respectivos para aquellos eventos que requieren atención en tema de anticorrupción.

5. Realización de diferentes tipos de entrenamiento y comunicaciones a todos los empleados, proveedores y contratistas tales como:

- ◆ Cursos presenciales Anticorrupción a los empleados con un cubrimiento de 1.050 MPT (personal profesional) y 5.500 PTC (personal técnico calificado).
- ◆ Curso virtual de Certificación en Políticas dirigido a personal MPT. Se inició en 2014 y continuará en 2015. Debe ser realizado cada dos años.
- ◆ Curso virtual de prevención de fraude, soborno y corrupción, dirigido especialmente a posiciones clave, previamente identificadas dentro de Cerrejón. (476 posiciones). Se llevará a cabo en 2015.

6. Cartas de compromiso de cumplimiento a proveedores y contratistas.

7. Inclusión de una cláusula de anticorrupción en los contratos vigentes.

8. Entrenamiento presencial en anticorrupción a contratistas a través de los administradores de contratos y/o a través del Departamento de Control Interno.

9. Ayudas pedagógicas a través de herramientas como:

- ◆ Programa de Socialización de Consultas - "Teo y Lola" que permite responder de manera práctica y rápida las consultas sobre las Políticas de la Compañía. Incluye también videos ilustrativos. Este programa se inició con el programa de Anticorrupción y continuará con otros mensajes de interés general.
- ◆ El Programa de lecciones aprendidas que muestra casos reales de des-

viaciones a las Políticas en Cerrejón. Consiste en historietas cortas en las cuales un personaje llamado Íntegra representa la conciencia de los empleados y ofrece consejo y ayuda para prevenir situaciones no deseadas.

◆ El Programa de TIPS de mensajes éticos y de aplicación de las Políticas que se envía a través de e-mail.

◆ El programa de Newsletters de Control Interno llamado "En Contacto"

10. Publicaciones en los portales de Intranet e Internet de Cerrejón de la Guía para la Prevención de Corrupción unida a las demás Políticas.

11. Promoción continua de los canales de denuncia habilitados por Cerrejón a través de carteleras físicas y virtuales, tips vía e-mail, cuñas en Radio Cerrejón (emisora interna) y portales de Intranet e Internet con el fin de recibir denuncias de carácter ético.

Sobre este último, a continuación recordamos los canales de denuncia establecidos:

A. Línea Ética atendida por Navex Global (teléfonos gratuitos).

Desde Colombia: marcar inicialmente 01-800-911-011. Al ingresar le solicitará el siguiente número: 844-287-1872

Página web: www.eticacerrejoncmc.ethicspoint.com

B. Departamento de Control Interno: extensión: 2777 - teléfono +57-1-595-2777 o correo electrónico: controlinterno@cerrejon.com

Las Políticas y Guías de Conducta se basan en nuestros valores y principios y en el compromiso incondicional de trabajar con integridad. Nos oponemos a la corrupción. No ofrecemos, pagamos ni aceptamos sobornos y hacemos cumplir esta política a través de un riguroso sistema de control interno.



HACEMOS MINERÍA RESPONSABLE APLICANDO ESTÁNDARES E INICIATIVAS MUNDIALES

Somos conscientes de que nuestra Operación tiene impactos directos e indirectos sobre las estructuras sociales, el modo de vida, la cultura y las tradiciones de nuestros grupos de interés. El futuro de Cerrejón y su permanencia en la región a largo plazo dependen de la confianza que generemos en estos, cómo nos relacionemos con ellos y de su consentimiento a nuestras actividades.

Como compromiso con las comunidades vecinas, empleados y contratistas, actuamos bajo estándares internacionales para la protección de los derechos humanos en el desarrollo de actividades extractivas, con el fin de prevenir, mitigar y compensar efectos negativos y potencializar efectos positivos en el manejo de esos impactos.

Los estándares e iniciativas que hemos adoptado y que durante 2014 continuamos aplicando son los siguientes:

- ◆ **Pacto Mundial de Naciones Unidas:** es una iniciativa voluntaria, en la cual nos comprometemos a promover en nuestra gestión estratégica 10 principios en cuatro áreas temáticas: derechos humanos, estándares laborales, medio ambiente y anticorrupción.
- ◆ **Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos:** fueron lanzados en diciembre de 2000 por el Departamento de Estado de los Estados Unidos y la Oficina de Asuntos Exteriores del Reino Unido luego de un proceso de un año que involucró a representantes de dichos gobiernos, ONG y compañías de los sectores de petróleo, minas y gas con casas matrices en los países participantes. Los Principios ofrecen guías prácticas para que las compañías que operan en zonas de conflicto o de gobernabilidad frágil se aseguren de que las fuerzas de seguridad pública o privada, que protegen sus operaciones, actúen bajo el marco de los derechos humanos.
- ◆ **Principios Rectores de Naciones Unidas para Empresas y Derechos Humanos:** es una iniciativa voluntaria, que busca contribuir al desarrollo humano sostenible, a la erradicación de la pobreza y al pleno ejerci-

cio de los derechos. Las empresas que se adhieren a esta iniciativa se comprometen a proteger, respetar y remediar los derechos humanos.

- ◆ **Principios de Consulta Previa:** es un proceso que busca garantizar la participación real, oportuna y legítima de los grupos étnicos en la toma de decisiones sobre proyectos, obras o actividades que puedan afectarlos con el fin de proteger su integridad étnica y cultural.

ESTÁNDARES Y CERTIFICACIONES:

- ◆ **Marco de Sostenibilidad del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM):** es una organización liderada por directores ejecutivos de la industria y dedicada al desarrollo sustentable. El Consejo reúne a muchas de las empresas de minería y metales líderes en el mundo, así como asociaciones regionales, nacionales y de commodities. Dichas empresas y asociaciones están comprometidas a mejorar su rendimiento en el desarrollo sostenible y la producción responsable de los recursos de minerales y metales que necesita la sociedad.
- ◆ **Acreditación en norma técnica colombiana ISO 17025:** normativa internacional desarrollada por la Organización Internacional para Normalización (International Organization for Standardization - ISO), que establece los requisitos de calidad que deben cumplir los laboratorios de ensayo y calibración.
- ◆ **ISO 14001 (Gestión Ambiental):** creada por la organización ISO, tiene el propósito de apoyar la aplicación de un plan de manejo ambiental en cualquier organización del sector público o privado.
- ◆ **OHSAS 18001 (Salud Ocupacional y Seguridad):** normativa internacional que requiere la aplicación y cumplimiento de requisitos relacionados con la salud ocupacional y la seguridad industrial en el sitio de trabajo.
- ◆ **Normas de desempeño social y medio ambiental de la Corporación**

Financiera Internacional: Ocho normas que ofrecen una orientación útil sobre los requisitos ambientales y sociales para una gestión responsable en los proyectos.

- ◆ **Lineamientos para el reporte de la sostenibilidad de GRI versión G4:** lineamientos desarrollados por una organización independiente con sede en Holanda y de alcance internacional denominada "Iniciativa de Reporte Global" (Global Reporting Initiative) en la que participan diversas partes interesadas o grupos de interés (stakeholders) y cuya misión es colaborar con empresas, gobiernos y demás organizaciones para entender y comunicar el impacto de los negocios en asuntos críticos para su sostenibilidad.

Asimismo, hemos establecido diferentes alianzas con instituciones en Colombia y el exterior, con el objetivo de compartir buenas prácticas, desarrollar investigación y alcanzar un mayor impacto positivo en el desarrollo de nuestros programas:

ALIANZAS Y MEMBRESÍAS:

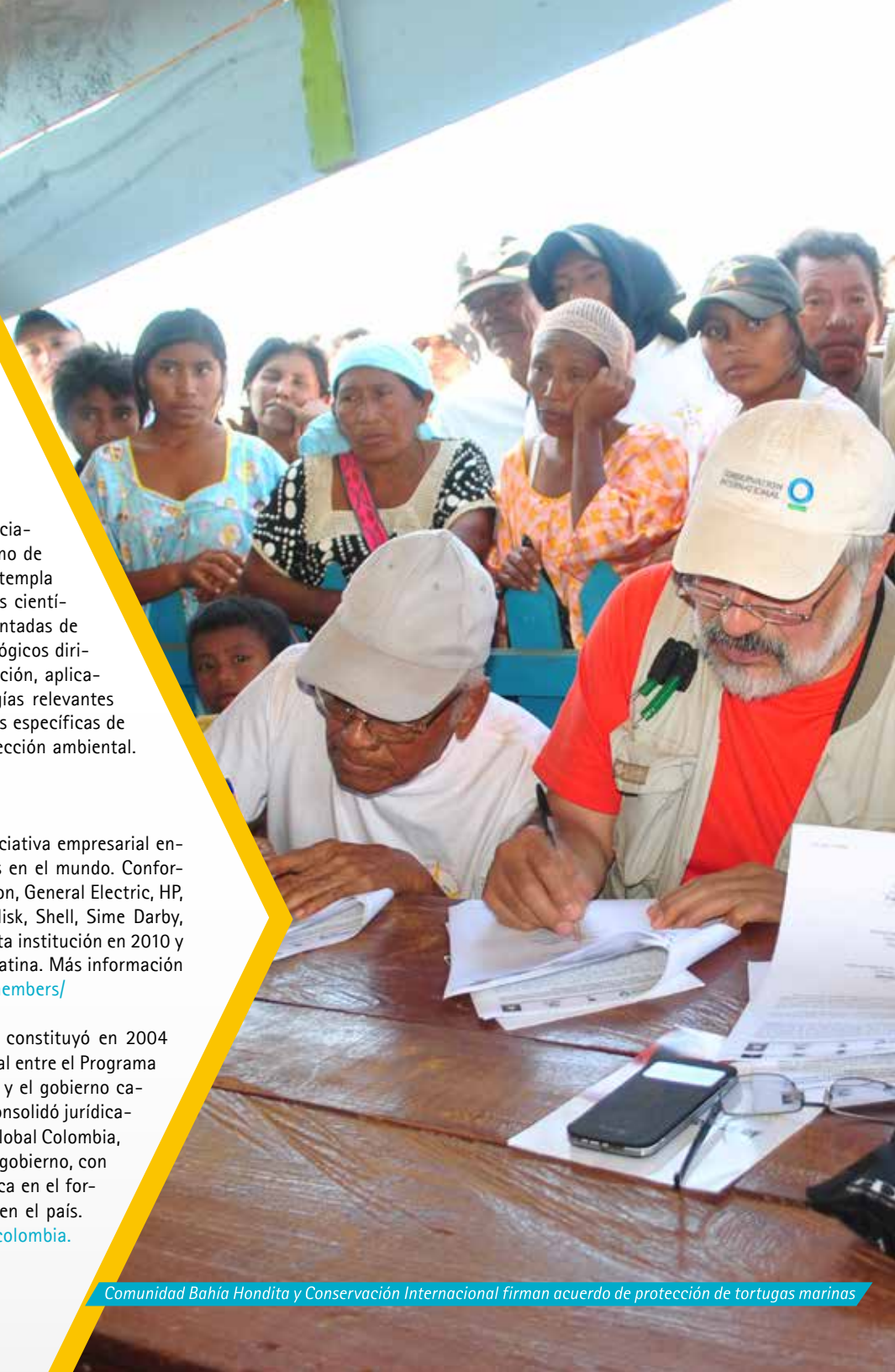
- ◆ **Asociación Nacional de Empresarios (ANDI):** es una agremiación sin ánimo de lucro, que tiene como objetivo difundir y propiciar los principios políticos, económicos y sociales de un sano sistema de libre empresa. Fue fundada el 11 de septiembre de 1944 en Medellín y, desde entonces, es el gremio empresarial más importante de Colombia. Está integrado por un porcentaje significativo de empresas pertenecientes a sectores como el industrial, financiero, agroindustrial, de alimentos, comercial y de servicios, entre otros. *Más información en* <http://www.andi.com.co/>
- ◆ **Asociación Colombiana de Minería (ACM):** es una agremiación que nace de la integración de Asomineros de la ANDI, Cámara Colombiana de Minería y Sector de Minería a Gran Escala, lo que permite su proyección como un gremio articulador de la industria en su totalidad al representar exploradores, productores y prestadores de bienes y ser-

vicios relacionados con el sector minero presentes en el país. Roberto Junguito es el presidente del Consejo Directivo de la ACM. Más información en <http://acmineria.com.co/>

- ♦ Cámara de Comercio Colombo Británica: es una asociación gremial sin ánimo de lucro, que por más de 30 años ha trabajado para promover las ventajas y oportunidades del comercio y la inversión entre Colombia y el Reino Unido, sobre las bases de la amistad y entendimiento que existen entre sus nacionales. Más información en <http://www.colombobritanica.com/web/afiliados/lista-de-afiliados.html>
- ♦ Cámara de Grandes Consumidores de Energía y Gas: fue creada en febrero de 2000 y agremia a las empresas afiliadas a la ANDI consideradas como grandes consumidoras de estos recursos energéticos. Más información en <http://www.andi.com.co/cgc>
- ♦ Centro Regional para América Latina y el Caribe – Pacto Global: es un organismo que busca fortalecer al Pacto Mundial en América Latina y el Caribe, de acuerdo a sus condiciones y características. Más información en <http://www.centroregionalmal.org/web-pacto/esp/?q=/socioscr>
- ♦ Comité Colombiano del Consejo Mundial de Energía: el Consejo es hoy en día la primera organización de multienergía en el mundo. Tiene comités en más de 100 países, incluyendo los más grandes productores y consumidores de energía. Fundado en 1924, la organización cubre todos los tipos de energías, incluyendo el carbón, el petróleo, el gas natural, nuclear, hidráulico y las energías renovables. Está acreditada en Naciones Unidas como organización no gubernamental, no comercial y no alineada. En Cerrejón hacemos parte del Comité Colombiano de dicho Consejo. Más información en <http://www.cocme.org/index.php/publicacionec-wec>
- ♦ Comité Minero Energético – CME: iniciativa colombiana conformada por entidades del Gobierno y empresas del sector minero, petrolero y eléctrico enfocadas en la generación de buenas prácticas en la imple-

mentación del estándar Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos. Más información en <http://cmecolombia.co/companias/>

- ♦ Consejo Colombiano de Seguridad: es una asociación de tipo empresarial y profesional sin ánimo de lucro, con personería jurídica propia, que contempla en su objeto social la ejecución de actividades científicas y tecnológicas, las cuales se ven representadas de manera puntual en servicios científicos tecnológicos dirigidos hacia la promoción, divulgación, adaptación, aplicación y puesta en funcionamiento de tecnologías relevantes para varios sectores productivos en actividades específicas de seguridad industrial, salud ocupacional y protección ambiental. Más información en <http://ccs.org.co/salaprensa/>
- ♦ Global Business Initiative in Human Rights: iniciativa empresarial enfocada en el avance de los derechos humanos en el mundo. Conformada por 14 empresas: ABB, Coca-Cola, Chevron, General Electric, HP, Flextronics, Jindal Steel, Mansour, Novo Nordisk, Shell, Sime Darby, Total, Unilever y Cerrejón. Cerrejón ingresó a esta institución en 2010 y actualmente es la única empresa de América Latina. Más información en <http://www.global-business-initiative.org/members/>
- ♦ Pacto Global y su Red local en Colombia: se constituyó en 2004 como un programa de cooperación internacional entre el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el gobierno canadiense. Posteriormente, en 2009, la Red se consolidó jurídicamente como Corporación Red Local del Pacto Global Colombia, regida bajo sus propios estatutos y órganos de gobierno, con el fin de orientar y trabajar de forma estratégica en el fortalecimiento de la iniciativa del Pacto Global en el país. Más información en <http://www.pactoglobal-colombia.org/index.php/pacto-global/adheridos-2>



Comunidad Bahía Hondita y Conservación Internacional firman acuerdo de protección de tortugas marinas

A person wearing a yellow safety jacket with reflective stripes, a white hard hat, and dark pants is bent over, examining tall grass in a field. The background shows a line of trees and a clear sky. A large yellow diagonal graphic is on the left side of the image.

NUESTRO BALANCE SOSTENIBILIDAD 2014

Aspecto material	Indicador	Indicador GRI	Página en este informe	Meta 2014	Resultados 2014	Estado	Tendencia estimada	Desafíos 2015 y futuros
Desempeño económico	Valor económico directo generado y distribuido	G4-EC1	30	Presupuesto de ingresos 2014: COP\$ 4.603.000.000 (Cifra en miles de pesos)	\$ 4.991.759.155	✓	▲	Continuar garantizando la sostenibilidad de la Compañía en un contexto cada vez más desafiante, tanto por la caída de los precios como por la aparición de nuevas fuentes de energía y el fortalecimiento del movimiento ambientalista.
	Producción de carbón	No aplica	20		33,7 millones de toneladas		▶	Mantener los niveles actuales de producción en la medida de lo posible y según el comportamiento del precio del carbón para el 2015 y futuro.
	Exportación de carbón	No aplica	37		34,2 millones de toneladas		▶	
Comunidades locales	Operaciones donde se han implantado programas de desarrollo	G4-SO1	48	100%	100%	✓	▶	Continuar la tarea de relacionamiento, integración y comprensión entre las comunidades y Cerrejón.
	Conflictos significativos con comunidades locales y pueblos indígenas	G4-MM6	122	0	2	✗	▲	Afianzar el diálogo directo con las comunidades ubicadas cerca de La Mina, Línea Férrea y Puerto Bolívar, fortaleciendo los mecanismos de comunicación transparentes y el relacionamiento permanente con ellos, involucrando la participación de terceros independientes.
	Operaciones con planes de cierre	G4-MM10	21	100% de la operación	100% de la operación	✓	▶	Actualizar el plan preliminar de cierre de mina para febrero de 2016.
Reasentamiento	Lugar de reasentamientos, hogares reasentados y cómo se vieron afectados sus medios de vida en el proceso	G4-MM9	20	Trasladar 8 familias de Roche y 4 de Chancleta al nuevo sitio.	1. Reubicación de 8 familias pendientes de traslado a la comunidad de Roche en el sitio nuevo, Barrancas, La Guajira. 2. Firma de acuerdo y traslado al nuevo sitio de tres familias de Chancleta, Barrancas, La Guajira. 3. Desarrollo del programa de proyectos productivos en los posreasentamientos de Roche, Patilla, Chancleta y la comunidad indígena wayuu de Tamaquito II y proceso inicial con las primeras familias de la comunidad de Las Casitas (en fase de pretraslado en 2014).	✗	▲	Finalizar el cierre de acuerdos de traslado con las familias pendientes en las comunidades de Patilla, Chancleta y Las Casitas. Lograr acuerdos con las comunidades para identificar y construir colectivamente oportunidades tendientes a lograr su autonomía en frentes de generación de ingresos, pago de servicios públicos y organización territorial, entre otros.
Empleo	Número de contrataciones (total, por género, por región) y tasa de rotación)	G4-LA1	74	290	Total: 307 (no incluye contratos de aprendizaje) * Hombres: 272; Mujeres: 35 * La Guajira: 233; Rest. Costa: 55; Resto País: 18; exterior: 1 Tasa de Rotación: 3,45	✓	▶	Dadas las condiciones actuales del mercado, caracterizado por la caída en los precios del carbón, no se están realizando contrataciones masivas en la Compañía. Sin embargo, en todas las contrataciones que se hagan continuamos dando prioridad a personal y a empresas de La Guajira.
Capacitación y educación	Empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño y de desarrollo profesional (MPT y PTC)	G4-LA11	77	100 % de empleados con rol MPT en contrato a término indefinido y PTC en contrato a término fijo e indefinido	100 % de empleados con rol MPT en contrato a término indefinido y PTC en contrato a término fijo e indefinido	✓	▶	Simplificar el proceso de evaluación (número de comportamientos evaluados). Mejorar formularios donde se hacen las evaluaciones.
Salud y seguridad en el trabajo	Trabajadores representados en comités de seguridad y salud	G4-LA5	78	50%	50%	✓	▶	Mantener los actuales espacios de participación de los trabajadores y generar otros mecanismos de participación.
	Tasa de lesiones, enfermedades	G4-LA6	80	* Índice de enfermedades	* Índice de enfermedades profesionales: 0,189	✓	▶	El principal desafío de seguridad continúa siendo una operación sin fatalidades

Aspecto material	Indicador	Indicador GRI	Página en este informe	Meta 2014	Resultados 2014	Estado	Tendencia estimada	Desafíos 2015 y futuros
	profesionales, días perdidos, absentismo y número de víctimas mortales		80	profesionales: 0,4 * Índice de Frecuencia de Lesiones Registrables: Menor de 0,25 * Número de Fatalidades: 0	* Índice de Frecuencia de Lesiones Registrables: 0,23 * Número de fatalidades: 0			Mantener una operación en crecimiento sin fatalidades ni accidentes de alto potencial repetitivos. Consolidar el Sistema de Gestión de Riesgos Fatales, en actividades de empleados y de contratistas. Continuar reduciendo el índice de frecuencia de lesiones registrables.
Salud y seguridad en el trabajo	Trabajadores cuya profesión tiene una incidencia o un riesgo elevados de enfermedad grave	G4-LA7	81	0	0	✓		Continuar con las campañas de promoción y prevención en salud, realizando exámenes periódicos de salud y seguridad para la población trabajadora.
	Porcentaje de asuntos relacionados con la salud y la seguridad que se cubren en acuerdos formales con sindicatos	G4-LA8	86	Mantener y cumplir los acuerdos relacionados con seguridad y salud por parte de la Compañía.	28,2% (42 asuntos)	✓		Negociar las nuevas convenciones colectivas con los dos sindicatos, Sintracarbón y Sintracerrejón, las cuales comenzarán a finales de 2015.
Relaciones entre los trabajadores y la dirección	Número de huelgas y cierres superiores a una semana de duración	G4-MM4	87	0	0	✓		Lograr un acuerdo satisfactorio para las partes en las negociaciones colectivas con los dos sindicatos, sin llegar a huelga o paros laborales.
Capacitación y educación	Promedio de horas de capacitación anuales por empleado	G4-LA9	83	59	48	✗		Entrenamiento enfocado a eliminar fatalidades, así como a mejorar las competencias de supervisores de la operación en integridad operacional, liderazgo, aspectos técnicos y administrativos, y comunicaciones asertivas.
	Cantidad de programas de gestión de habilidades y formación continua que fomentan la empleabilidad de los trabajadores y les ayudan a gestionar el final de sus carreras profesionales	G4-LA10	84		480 cursos activos			Incrementar la oferta de cursos virtuales en aquellas temáticas en las que esta metodología sea aplicable
Derechos humanos	Número y porcentaje de contratos y acuerdos de inversión significativos que incluyen cláusulas de derechos humanos o que han sido objeto de análisis en materia de derechos humanos	G4-HR1	45	23 empresas auditadas 100% de los contratos de mayor inversión con Anexo D	25 empresas auditadas 625 contratos de mayor inversión. 100% incluyeron anexo D que entre otros requisitos, solicita el cumplimiento de Derechos Humanos	✓		Fortalecer el diálogo con la mayor cantidad de empresas y reforzarlo con aquellas que tienen convenciones colectivas firmadas. Auditar 15 empresas en el tema de cumplimiento de convención colectiva de trabajo y otros aspectos sensibles. Trabajar con empresas contratistas para mantener adecuado ambiente laboral (turnos y condiciones de trabajo). Promover la contratación de personal guajiro en la empresa y medir los avances mediante reportes automáticos (sistema). Minimizar impacto laboral de los cambios importantes en el tema contratista (por ejemplo nuevas adjudicaciones, optimizaciones, etc).
	Horas de formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de los derechos humanos relevantes para sus actividades, incluidos el porcentaje de empleados capacitados	G4-HR2	44	100% de los empleados nuevos	464 empleados nuevos, de los cuales 439 se formaron presencialmente en 11 horas de formación que corresponden al 7% del total de empleados directos En empresas contratistas: 910 empleados con 24 horas de formación, que corresponden al 14% del total de contratistas	✗		Aumentar el número de empleados capacitados en Derechos Humanos como parte de la estrategia de capacitación y divulgación sobre derechos humanos y estándares sociales que se está diseñando actualmente.

Aspecto material	Indicador	Indicador GRI	Página en este informe	Meta 2014	Resultados 2014	Estado	Tendencia estimada	Desafíos 2015 y futuros
Derechos humanos	Número de casos de discriminación y medidas correctivas adoptadas.	G4-HR3	80	0	1			Mantener actuales estándares y prácticas y hacer seguimiento a las empresas en las que se han presentado casos.
Derechos humanos	Centros y proveedores significativos en los que la libertad de asociación y el derecho de acogerse a convenios colectivos pueden infringirse o estar amenazados, y medidas adoptadas para defender estos derechos.	G4-HR4	81	0	0 quejas contra Cerrejón durante 2014			Mantener actuales estándares y hacer seguimiento a las empresas en las que se han presentado casos (externos a Cerrejón) por parte de las autoridades.
Derechos humanos	Centros y proveedores con un riesgo significativo de casos de explotación infantil, y medidas adoptadas para contribuir a la abolición de la explotación infantil.	G4-HR5	86	0	0			Mantener estándar actual.
Derechos humanos	Centros y proveedores con un riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzoso, y medidas adoptadas para contribuir a la eliminación de todas las formas de trabajo forzoso.	G4-HR6	87	0	0			Mantener estándar actual.
Derechos humanos	Porcentaje del personal de seguridad que ha recibido capacitación sobre las políticas o los procedimientos de la organización en materia de derechos humanos relevantes para las operaciones	G4-HR7	83	Vigilantes: 800 personas Fuerza Pública: 1.100 personas	Vigilantes: 634 personas Fuerza Pública: 1.520 personas			Cubrir 100% de la vigilancia privada y de la fuerza pública, incluyendo los ciclos de rotación.
Derechos humanos	Número de casos de violación de los derechos de los pueblos indígenas	G4-HR8	84	80% de las quejas cerradas	236 quejas cerradas (80,2%) de las 294 quejas reportadas con violación de los derechos de los pueblos indígenas. De estas 294 quejas registradas, 278 corresponden a atropellamiento de animales por el tren.			Atender y cerrar la mayor cantidad de quejas por impactos de la operación que se registren durante el periodo.
Derechos humanos	Número y porcentaje de centros que han sido objeto de exámenes o evaluaciones de impactos en materia de derechos humanos	G4-HR9	45	No se planeó esta actividad para el 2014.	0			Se planea realizar el próximo estudio de impactos sociales y DD.HH. entre el 2015 y 2016.
Derechos humanos	Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a los derechos humanos	G4-HR10	44	100%	-100%			Mantener las evaluaciones con los estándares actuales.
Derechos humanos	Reclamaciones sobre derechos humanos que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación	G4-HR12	44	Cierre de 80% de las quejas registradas en el mecanismo	Se cerró 72% de las quejas registradas. * 328 quejas registradas * 278 quejas abordadas * 236 quejas cerradas del periodo 2014 * 49 quejas cerradas de periodos anteriores a 2014			Mantener los niveles de atención de quejas, aumentar el porcentaje de cierres en un mismo periodo y cerrar las quejas de años anteriores

Aspecto material	Indicador	Indicador GRI	Página	Meta 2014	Resultados 2014	Estado	Tendencia estimada	Desafíos 2015 y futuros
Derechos humanos	(1) Número total de operaciones de la compañía que se ubican o son adyacentes a territorios indígenas y (2) número y porcentaje de operaciones o sitios de la compañía donde existen acuerdos formales con comunidades indígenas	G4-MM5	44	No aplica meta. Los acuerdos se presentan dependiendo de las necesidades y lo establecido por la Ley en caso de impactar alguna comunidad indígena, más allá de lo establecido en el Plan de Manejo Ambiental Integrado y componente social.	Número de operaciones adyacentes a territorio indígena: Una (1) operación integrada compuesta por 3 sitios (Mina, Línea Férrea y Puerto) # Y % de sitios con acuerdo formal: 1 sitio (Línea Férrea), 33%.	No aplica		Evaluar y construir los acuerdos según sean requeridos por la gestión social de la Compañía.
Cumplimiento regulatorio ambiental	Valor monetario de las multas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa ambiental	G4-EN29	92	0	0			Mantener los resultados actuales.
	Desglose de los gastos y las inversiones ambientales	G4-EN31	92	No aplica	\$114.575 millones de pesos/año			Continuar desarrollando la gestión ambiental con los más exigentes estándares para garantizar el desarrollo de una minería responsable.
Gestión del Agua	Captación de agua de alta calidad	G4-EN8	97	No aplica	1.334.976 m³ de agua de alta calidad			Continuar haciendo uso eficiente y responsable del agua que permita mantener o reducir nuestro consumo de agua de alta calidad.
	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada	G4-EN10	94	83%	87%			Poner en funcionamiento el programa de reutilización de agua en el lavadero de equipo pesado.
Emisiones	Emisiones atmosféricas significativas	G4-EN21	101	No superar los niveles máximos permisibles de material particulado	A diciembre de 2014 todas las estaciones registraron concentraciones por debajo de los límites			Mantener los niveles de inmisión de TSP y PM10 en las comunidades vecinas a las operaciones de Cerrejón, por debajo del límite establecido por la norma colombiana
Gestión de efluentes y residuos	Vertido total de aguas, según su calidad y destino	G4-EN22	98	Reducción del volumen de vertimientos	113.172 m³			Mantener vertimientos de acuerdo con las normas.
	Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento	G4-EN23	104		11.413 toneladas de residuos gestionados			Reducir la generación de residuos, y maximizar el porcentaje de residuos separados para aprovechamiento.
	Manejo de residuos de minería	MM3	105		6.960 toneladas de lodos evacuados			Continuar realizando el manejo de los residuos de acuerdo con las normas.
Biodiversidad	Cantidad de tierra rehabilitada	MM1	112	120 hectáreas (Ha) rehabilitadas / año	133 ha rehabilitadas			La rehabilitación de tierras estimada para el año 2015 será de 100 ha (menor con respecto a 2014), debido al aumento del grado de dificultad y esfuerzo de trabajo en las áreas a rehabilitar de laderas (taludes).
	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad de áreas protegidas o áreas de alto valor en términos de diversidad biológica no protegidas que se derivan de las actividades, los productos y los servicios	G4-EN12	107	No aplica	Individuos rescatados=797 Individuos rehabilitados=632			Mantener los índices de biodiversidad de la región, contemplando las variaciones climáticas que afectan la dinámica de la fauna.
	Hábitats protegidos o restaurados	G4-EN13	109	Elaborar el Plan de Hábitats protegidos y restaurados	Participación en la declaración de 4 áreas protegidas y 2 en proceso de declaratoria como áreas protegidas de la sociedad civil.			Trabajar en la implementación del plan de manejo de las áreas protegidas mencionadas en el programa de compensaciones ambientales de Cerrejón en coordinación con Corpogajira y otras entidades nacionales e internacionales.
	Número de especies amenazadas o en peligro de extinción (lista roja UICN)	G4-EN14	108	No aplica	25 especies amenazadas o en peligro de extinción			Continuar con los programas de rehabilitación y recuperación de especies sensibles de la región para disminuir el número en amenaza.



01

**SOSTENIBILIDAD
OPERACIONAL**

SOSTENIBILIDAD OPERACIONAL

Frente al entorno retador al que nos enfrentamos, por la caída de los precios del carbón, continuamos identificando e implementando iniciativas creativas e innovadoras que nos permitan mejorar nuestra competitividad de una forma responsable y con la calidad que nos caracteriza.

Nuestro enfoque

En Cerrejón estamos comprometidos con La Guajira y el país en mantener nuestra operación. No vamos a crecer en el corto plazo porque las condiciones actuales no lo permiten, pero vamos a continuar operando con responsabilidad, para seguir generando empleo y bienestar para las familias guajiras, compras y contrataciones regionales, y desarrollo para la región y el país.

Actualmente nuestra operación representa 44%⁽⁷⁾ de las exportaciones de carbón en Colombia y 3,7% de las registradas de este mineral en el mercado global. Buscamos mantener esta participación por lo que seguiremos produciendo y exportando carbón de calidad, de manera eficiente y confiable para nuestros clientes, cumpliendo con los más altos estándares en seguridad, salud, medio ambiente y ética empresarial.

Como Compañía y en general como sector nos estamos enfrentando a un mercado complejo, que ha cambiado sus dinámicas principalmente por la caída de los precios, no solo del carbón sino de diversos minerales.

Para mantenernos en este difícil escenario, es indispensable que seamos más competitivos frente a otros mercados de manera que seamos más atractivos para los inversionistas.

Es necesario que trabajemos en conjunto empresas y Gobierno para promover la atracción de capitales internacionales y que el sector pueda seguir generando importantes contribuciones a la economía nacional y en especial a las regiones en las que operamos.

\$4,9
BILLONES

**VALOR ECONÓMICO
GENERADO POR CERREJÓN
& DISTRIBUIDO
A SUS GRUPOS DE INTERÉS**

Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/sala-de-prensa.aspx>

(7) Cálculos propios CMC (Coal Marketing Company) empresa comercializadora del carbón de Cerrejón



1 GENERAMOS VALOR PARA NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS

Creemos valor económico para nuestros grupos de interés inclusive en un mercado adverso, mantenemos nuestro compromiso con la minería responsable, desarrollada con los más exigentes estándares, y continuamos trabajando para ser el aliado para el progreso y el desarrollo sostenible de La Guajira.

¿Por qué este tema es importante?

Los bajos precios del carbón durante los últimos años han representado un desafío para el sector en Colombia y el mundo. El valor económico que distribuimos a nuestros grupos de interés es resultado directo de los ingresos por la venta de nuestro producto en los mercados internacionales.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

Bajo el liderazgo de nuestra Vicepresidencia Financiera se encuentra un equipo humano calificado que realiza la planeación, gestión y evaluación financiera de la Compañía, ajustándola al entorno cambiante que nos presenta el mercado.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Nuestra planeación financiera se define y evalúa periódicamente. Hacemos seguimiento mediante reuniones de los comités estratégicos, así como con cada una de las áreas. Recibimos periódicamente auditorías por parte de nuestros accionistas y nuestros estados financieros son auditados por la revisoría fiscal independiente.

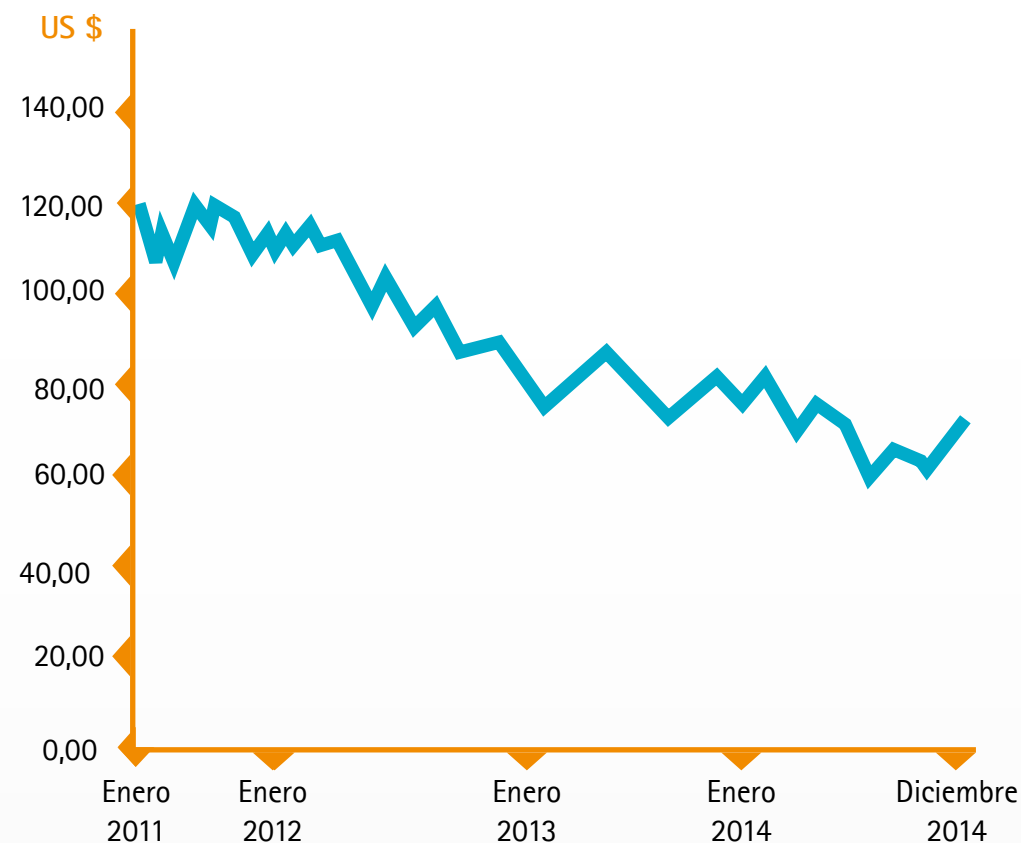
Nuestros hechos y logros durante 2014

El año pasado fue desafiante para nosotros, especialmente en el plano económico, por la reducción significativa del precio del carbón en el mercado internacional. Esta situación se explica por diversos factores, como la sobreoferta generada en Australia e Indonesia, el shale gas en Estados Unidos y el crecimiento de fuentes de energía alternativas como la solar y la eólica. A continuación se presenta el comportamiento del precio en los últimos años:

**+\$853 MIL
MILLONES**

EN REGALÍAS E IMPUESTOS
PAGADOS AL GOBIERNO

◆ 2014 ◆



Bajo este panorama, y ante la caída de precios en más de 50% en los últimos cuatro años, desarrollamos un programa interno, Compíte, con el cual hemos logrado resultados importantes para mejorar los niveles de eficiencia y productividad y, de esta forma, reducir los costos de nuestra operación sin detrimento de la calidad de nuestro producto y los beneficios para nuestros empleados y la región.

VALOR ECONÓMICO GENERADO Y DISTRIBUIDO 2014

- ♦ Inversión a la comunidad: se realizaron inversiones sociales por valor de \$20.454 millones al cierre de 2014. Ver más información en el capítulo 3: "Apoyamos el desarrollo sostenible de las comunidades".
- ♦ Las cifras reportadas se tomaron con base en los estados de resultados de la empresa al cierre de 2014. El valor económico reinvertido corresponde a aquellos conceptos que no son distribuidos a los grupos de interés y que la empresa utiliza para dar continuidad a la operación.
- ♦ En 2014 se logró incrementar las exportaciones de carbón pasando de 33,3 millones de toneladas en 2013 a 34,2 millones de toneladas en el último año.
- ♦ El valor distribuido a proveedores y contratistas del exterior, se incrementó en 23,3% principalmente por el efecto de la devaluación del peso frente al dólar. Durante 2014 las operaciones de extracción del carbón se realizaron en áreas de mayor profundidad, lo cual implicó un incremento en los costos, especialmente en los consumos de combustibles y llantas.
- ♦ La entrada en operación de los activos asociados al proyecto de expansión P40 generó un incremento de 18% en el costo de depreciación y amortización del año.
- ♦ El pago de regalías se redujo en 2,7% con respecto a 2013, por efecto de la caída del precio del carbón.
- ♦ La utilidad operacional se redujo en 30,9%, lo cual generó una reducción en el monto de impuestos y el valor económico distribuido a los accionistas.
- ♦ Durante los años 2014 y 2013 la Compañía realizó inversiones con recursos propios por valor de \$371.735.449 y \$1.044.531.487 y con financiación por \$116.754.794 y \$231.233.998, respectivamente.

Cifras en miles de pesos colombianos

	2014		2013		2012	
Valor económico generado	Total	Participación	Total	Participación	Total	Participación
Ingresos operacionales	4.926.900.574	99%	4.865.702.298	99%	5.388.797.411	98%
Ingresos no operacionales	64.858.581	1%	66.772.187	1%	116.151.966	2%
Total valor generado	4.991.759.155	100%	4.932.474.485	100%	5.504.949.377	100%
Valor económico distribuido						
Proveedores y Contratistas nacionales	586.353.961	11,75%	626.339.648	12,70%	638.787.388	11,60%
Proveedores y Contratistas exterior	1.840.128.733	36,86%	1.492.064.973	30,25%	1.488.915.361	27,05%
Empleados	636.337.769	12,75%	593.608.565	12,03%	579.929.458	10,53%
Gobierno ⁽⁸⁾	881.934.381	17,67%	898.141.589	18,21%	1.204.587.994	21,88%
Regalías	399.106.578		408.554.341		546.088.165	
Impuestos	482.827.803		489.587.248		658.499.830	
Regalías privadas ⁽⁹⁾	46.726.608	0,94%	56.793.367	1,15%	81.720.114	1,48%
Depreciación/ amortización. (Reinversión)	720.782.081	14,44%	608.700.587	12,34%	433.381.137	7,87%
Accionistas	279.495.622	5,60%	656.825.755	13,32%	1.077.627.924	19,58%
Total valor distribuido	4.991.759.155	100%	4.932.474.485	100%	5.504.949.377	100%

(8) La suma de 882 mil millones corresponden a los impuestos y regalías causadas y registradas en el estado de resultados auditado del año 2014. Por su parte, los pagos efectuados al Gobierno en el año 2014 por estos conceptos fueron de \$853.259 millones. Este valor no incluye retención en la fuente.

(9) Contraprestación que se le paga al dueño del recurso (La Comunidad del Cerrejón).

FINALIZACIÓN DEL PROYECTO DE EXPANSIÓN P40

A nivel de estructura, en 2014, y luego de 30 años operando con un solo muelle y un cargador directo de buques, finalizamos las obras del Proyecto de Expansión P40 con la realización exitosa del cargue desde nuestro muelle con un cargador dual. Esta infraestructura, más la realizada en la mina y en la línea férrea, nos permitirá atender de mejor forma las demandas de nuestros clientes y estar preparados para cuando las condiciones del mercado nos permitan crecer nuestro nivel de producción y exportación por encima de 40 millones de toneladas de carbón anuales.

El nuevo muelle cuenta con un cargador dual con sistema de cargue directo, tiene una extensión aproximada de 584 metros y una capacidad de cargue de 6.000 toneladas por hora.

Durante la vida útil del Proyecto P40, se generaron más de 6.000 empleos formales de alta calidad en La Guajira y se desarrollaron las siguientes obras:

- ◆ Reclutamiento y entrenamiento de operadores y técnicos.
- ◆ Adquisición de equipo minero adicional.
- ◆ Adquisición de equipo de soporte.
- ◆ Ampliación de las instalaciones de mantenimiento y logística en la mina y en el puerto.
- ◆ Adquisición de equipo férreo adicional.
- ◆ Construcción de infraestructura férrea.
- ◆ Construcción de instalaciones temporales para 1.200 contratistas.
- ◆ Construcción de nuevas bandas transportadoras de carbón en Puerto Bolívar.
- ◆ Nuevo muelle para cargue de carbón.
- ◆ Montaje de un nuevo cargador dual de buques.

Desafíos 2015 y a futuro

Garantizar la sostenibilidad de la Compañía, mediante la reducción de los costos unitarios, el logro de eficiencias y la optimización en la producción.

En cuanto a nuestras metas operacionales, buscamos mantener los volúmenes registrados en 2014.



GESTIÓN RESPONSABLE EN LA CADENA DE SUMINISTRO

Trabajar en fortalecer la gestión de la cadena de suministro en el proceso productivo del carbón, nos permite minimizar los impactos socioambientales y la generación de oportunidades a largo plazo para la Compañía.

Nuestro enfoque

En Cerrejón cumplimos con la regulación vigente y exigimos a quienes participan de nuestro proceso productivo el cumplimiento de las políticas y prácticas social y ambientalmente responsables.

Es así como hemos definido para nuestros proveedores y empresas contratistas, mediante un enfoque colaborativo, dos importantes ejes de trabajo:

- ♦ Actuación ética y responsable, traducida en una serie de lineamientos y requisitos de obligatorio cumplimiento en aspectos como la salud, la seguridad, la gestión comunitaria y medioambiental responsables, las prácticas laborales justas y equitativas y la buena conducta, para que estén en línea con la filosofía de nuestra gestión.
- ♦ Abastecimiento local, que promovemos a través de las compras de bienes y servicios que hacemos con proveedores de la región y del país.

**+ \$2,4
BILLONES**

COMPRAS DE BIENES
& SERVICIOS

◆ 2014 ◆

consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/contratistas-y-proveedores.aspx>

ABASTECIMIENTO LOCAL & GESTIÓN RESPONSABLE CON NUESTROS PROVEEDORES

Reconocemos que existe una responsabilidad compartida con nuestra cadena de suministro y es por ello que les solicitamos una actuación responsable al tiempo que participamos en su desarrollo.

**108.400
MILLONES**

COMPRAS DE BIENES
& SERVICIOS A LA
GUAJIRA

◆ 2014 ◆

¿Por qué este tema es importante?

Nuestra responsabilidad corporativa viene en parte gracias a la forma como los bienes y servicios que sirven de insumo para nuestra operación, han sido concebidos. A su vez, compartimos con nuestros proveedores y empresas contratistas los riesgos sociales, ambientales y económicos que son propios de nuestra actividad minera. Una gestión en la cadena de suministro que sea inadecuada y no detecte oportunamente dichos riesgos, ocasionará pérdidas significativas para la Compañía y un detrimento en las relaciones con sus grupos de interés.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

Contamos con un Departamento de Materiales y Servicios, cuyo objetivo es garantizar que los bienes y servicios que requerimos para nuestra operación sean adquiridos bajo un marco ético y transparente, provengan de actividades lícitas, responsables y que cumplan con lo requerido por la Compañía para hacer parte de su cadena de suministro.

Asimismo, definimos anualmente un plan de compras y contratación donde se incluyen cada uno de los procesos a ejecutar, teniendo como premisa la prioridad hacia el abastecimiento local, cuando sea posible.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Anualmente preparamos el Plan de Compras y Contratación donde definimos las necesidades de bienes y servicios que vamos a adquirir o contratar durante el año. Dicho plan se monitorea permanentemente durante el año, pasando cada uno de los procesos por las etapas de requisición, selección, evaluación y adjudicación de nuestros proveedores y empresas contratistas.

Es importante destacar que a través de nuestro Departamento de Materiales, realizamos un seguimiento y acompañamiento a la administración de los contratos bajo la gestión de un coordinador de administradores de contratos, quien se encarga de brindar soporte e identificar capacitaciones que le brinden a los administradores de contratos, las herramientas y competencias necesarias para su función en aspectos operativos y de salud, seguridad, medio ambiente y comunidades según nuestras exigencias.

Nuestro proceso de evaluación a los contratistas lo realizamos mediante una aplicación sistematizada denominada "On Base" que envía alertas tempranas a cada administrador para que realice oportunamente la evaluación. Posteriormente, el contratista recibe una retroalimentación directa acerca del resultado obtenido en su autoevaluación y en la evaluación general y establecemos un plan de acción preventivo o correctivo según sea requerido. Algunos de los aspectos que evaluamos son:

- ♦ Cumplimiento en seguridad, salud y medio ambiente
- ♦ Liderazgo gerencial
- ♦ Responsabilidad de la administración
- ♦ Calidad del personal
- ♦ Cumplimiento del programa de trabajo
- ♦ Calidad del trabajo
- ♦ Reuniones de grupo
- ♦ Reclutamiento y selección
- ♦ Registros y reportes

**\$2,4
BILLONES**

**EFFECTUAMOS COMPRAS
DE BIENES Y SERVICIOS**

DISMINUCIÓN

↓20%

**VALOR DE LOS CONTRATOS
POR SERVICIOS**

AUMENTO

↑7%

COMPRA DE BIENES

**\$108.400
MILLONES ***

**EN COMPRAS DE BIENES
y SERVICIOS A LA
GUAJIRA⁽¹⁰⁾**

↑185

PROVEEDORES

INCREMENTO

↑24%

RESPECTO A 2013

Desafíos 2015 y a futuro

Implementar una estrategia de responsabilidad social con nuestros contratistas, que promueva la inversión social en La Guajira a través de:

- ◆ Contratación del personal de La Guajira.
- ◆ Entrega de donaciones a nuestras fundaciones.
- ◆ Desarrollo de programas sociales de nuestros contratistas y proveedores.

Consultar más sobre el proceso de compras en:
<http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/contratistas-y-proveedores/compras.aspx>

Consultar más sobre el proceso de contratos en:
<http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/contratistas-y-proveedores/contratos.aspx>

(10) La definición geográfica de "local" corresponde al departamento de La Guajira, en el cual se desarrolla la operación integrada del Cerrejón como operación significativa.
* 4% del total de las compras y servicios de la Compañía.



02

SOCIEDAD

SOCIEDAD

Nuestro compromiso con La Guajira es construir, de la mano de las comunidades y con el acompañamiento del sector público y privado, las capacidades que permitan avanzar económica y socialmente al Departamento. Es por esto que nos enfocamos en la búsqueda de un diálogo para canalizar esfuerzos y recursos hacia la región, que contribuyan a su crecimiento sostenible.

Nuestro enfoque

Desde el inicio de nuestras operaciones, hemos respetado y cumplido la ley colombiana y hemos adoptado las prácticas y normas existentes a nivel internacional para promover una operación responsable.

Estamos comprometidos con la prevención, mitigación y compensación de nuestros impactos y con el desarrollo de un relacionamiento transparente y respetuoso con todos nuestros grupos de interés.

Para promover y apoyar ambiciosos proyectos dirigidos al fortalecimiento y al desarrollo sostenible regional, contamos con diferentes programas con el liderazgo de nuestro Departamento de Responsabilidad Social y el Sistema de Fundaciones Cerrejón.

Las condiciones sociales y ambientales de La Guajira y de Colombia nos han impulsado a ser un actor dinámico con nuestros vecinos y así contribuir en el fomento de su desarrollo. En esta medida, hemos integrado a nuestra visión, estrategias, políticas y procedimientos, las preocupaciones sociales, ambientales y de respeto a los derechos humanos, cuestiones imprescindibles para contribuir positivamente al progreso, fortaleciendo relaciones y focalizando esfuerzos en un trabajo conjunto a largo plazo.

Nuestros programas sociales están enfocados en la promoción de la salud, la educación y la cultura en las comunidades; el acceso al agua, suficiente y de calidad; el fortalecimiento de las instituciones públicas y el control social; el mejoramiento de la calidad de vida de las comunidades indígenas y el desarrollo de proyectos productivos sostenibles, más allá de la actividad minera existente en la zona.

**\$20.454
MILLONES**

NUESTRA
INVERSIÓN SOCIAL

◆ 2014 ◆

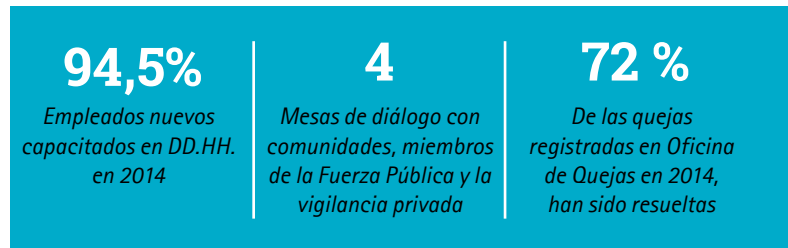
Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/gestion-social.aspx>



2 FOMENTAMOS UNA CULTURA DE RESPETO Y PROMOCIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS

En Cerrejón estamos comprometidos con el respeto de los derechos humanos de empleados, contratistas y comunidades vecinas a nuestra operación.



Nuestro enfoque

En Cerrejón estamos comprometidos con el respeto de los derechos humanos de nuestros trabajadores, empleados de las empresas contratistas y de los miembros de las comunidades vecinas a la operación de La Mina, la Línea Férrea y el Puerto. Este compromiso está plasmado en diferentes políticas corporativas como la Política de Seguridad, Salud, Ambiente y Comunidades, la Política de Responsabilidad Social Laboral y, de forma específica, en la Política de Derechos Humanos.

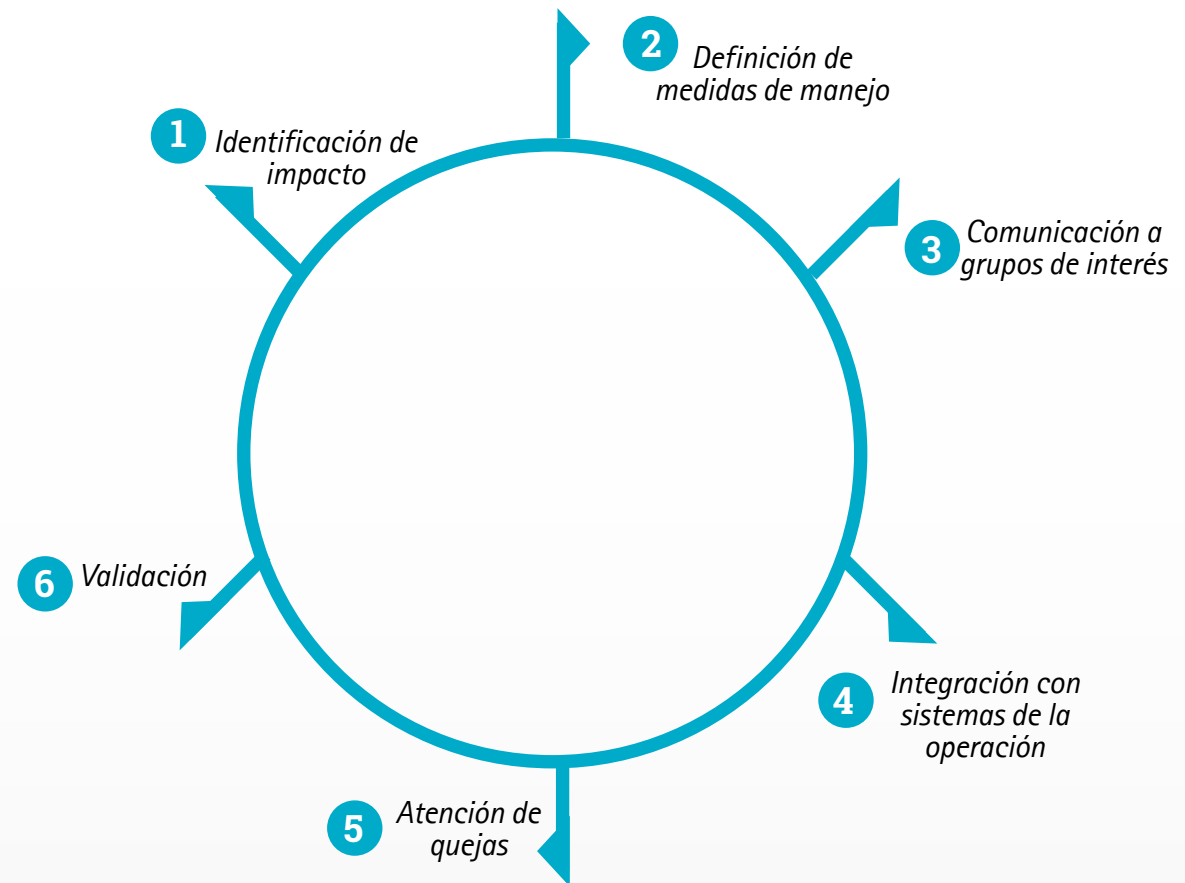
La Política de Derechos Humanos, ajustada en 2011, está acorde con la normatividad colombiana, la Declaración Universal de Derechos Humanos y los cinco estándares internacionales adoptados por la compañía: los Principios Rectores de Naciones Unidas sobre Empresas y Derechos Humanos, los diez principios del Pacto Global, los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos, las Normas de Desempeño No. 1, 5 y 7 de la Corporación Financiera Internacional (CFI) y el Marco de sostenibilidad del Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM, por su sigla en inglés).

Con el respeto de los derechos buscamos prevenir, mitigar y compensar los impactos generados por la operación. Para asegurar esto, implementamos un proceso de debida diligencia, que parte de la identificación de impactos sociales y en DD.HH., continúa con la definición de medidas de manejo de impactos, integración de las medidas en la operación, socialización de los impactos identificados y de las medidas de manejo con grupos de interés, atención de las quejas que presenten estos grupos por posibles vulneraciones de derechos y procesos de verificación y aseguramiento del cumplimiento de todas las etapas.

2.154

Miembros de la Fuerza Pública y de la vigilancia privada capacitados en DD.HH., Principios Voluntarios en seguridad y DD.HH. y usos y costumbres wayuu

Proceso de debida diligencia en Derechos Humanos



¿Por qué este tema es importante?

Además del cumplimiento de la normatividad, las empresas deben asegurar el éxito de su operación sin vulnerar los derechos de los grupos de interés. El respeto de los derechos humanos es una actividad transversal a toda la operación que se constituye en un elemento fundamental para la consecución y mantenimiento de la licencia social para operar.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Realizamos monitoreo permanente de nuestras actividades en derechos humanos, incluyendo las capacitaciones a empleados y contratistas, aplicamos los indicadores desarrollados por el Comité Minero Energético (CME) en Derechos Humanos para medir la implementación de nuestras acciones en Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos y llevamos registro del manejo y la atención de las quejas recibidas. En 2014 iniciamos el diseño de un sistema de aseguramiento social que nos permitirá conocer el estado de la implementación de cada uno de los estándares que hemos adoptado.

Los estándares sociales para empresas que definen los procesos de debida diligencia en Derechos Humanos recomiendan que las evaluaciones de impacto en la materia se realicen aproximadamente cada tres años. Nuestra última evaluación de impactos sociales y de DD.HH. se llevó a cabo en 2011, por ello, desde el Departamento de Estándares Sociales y Relacionamento Internacional, planeamos llevar a cabo el próximo estudio entre 2015 y 2016.

FORMACIÓN EN DERECHOS HUMANOS

- ◆ Capacitaciones a empleados: 100% de nuestros empleados son capacitados en temas de DD.HH. y estándares sociales, por medio de un módulo sobre este tema que se dicta en las inducciones de ingreso. Para 2014, capacitamos a 464 empleados nuevos⁽¹¹⁾, de los cuales 439 lo hicieron de manera presencial, que corresponden a 7% de la población total directa de Cerrejón, en 11 horas de formación⁽¹²⁾. El restante (25 nuevos empleados) tomaron su formación de manera virtual y en 2015 recibirán la inducción presencial respectiva.
- ◆ Capacitaciones a contratistas: 910 contratistas capacitados en temas de DD.HH. y estándares sociales, en 24 horas de formación.⁽¹³⁾

Capacitaciones a la vigilancia privada: 634⁽¹⁴⁾ empleados de las empresas de vigilancia privada fueron capacitados en Derechos Humanos, Principios Voluntarios en Seguridad y DD.HH. y usos y costumbres wayuu.

- ◆ Capacitaciones a la Fuerza Pública: 1.520⁽¹⁵⁾ miembros de la Fuerza Pública colombiana fueron capacitados en Derechos Humanos, Principios Voluntarios en Seguridad y DD.HH. y usos y costumbres wayuu.

NUESTRO RELACIONAMIENTO RESPONSABLE CON COMUNIDADES INDÍGENAS

Toda nuestra operación integrada (que incluye tres sitios a saber mina, línea férrea y puerto) es adyacente a pueblos indígenas. En 2014 en la línea férrea (que corresponde al 33% de nuestra operación) se firmaron acuerdos formales con dos comunidades. A continuación presentamos una descripción de dichos acuerdos:

- ◆ Llevamos a cabo cuatro mesas de diálogo sobre la implementación de Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos con las comunidades asociadas a la organización AIWA y las comunidades de Jasaychón, Ware Warao y el resguardo indígena wayuu 4 de Noviembre. Sobre este último, firmamos el 2 de septiembre de 2014 un protocolo de relacionamiento con la Asociación de Autoridades Tradicionales de dicho resguardo en el cual se acuerda priorizar el diálogo transparente y respetuoso como fundamento del entendimiento para la consecución de objetivos comunes y beneficios colectivos.

El Resguardo expresa en documento firmado "su disposición a utilizar permanentemente los canales institucionales establecidos en este protocolo de relacionamiento para resolver las diferencias que puedan desprenderse tanto del desarrollo del mismo, como de la ejecución de los acuerdos derivados de este".

- ◆ Asimismo, iniciamos un proceso de consulta previa con la comunidad de Campo Herrera, única certificada por el Ministerio del Interior como potencialmente impactada por el proyecto de ampliación del tajo La Puente⁽¹⁶⁾. Desde agosto de 2013 hasta el 30 de mayo de 2014 desarrollamos el proceso de consulta previa que incluyó las cinco fases iniciales contempladas en la legislación colombiana:

- 1) pre-consulta,
- 2) apertura,
- 3) taller de impactos y medidas de manejo,

(11) En 2014 solo un empleado nuevo no recibió capacitación presencial ni virtual, y la estará realizando en 2015.

(12) El curso de inducción general a la Compañía es obligatorio para todos los empleados nuevos y los temas relacionados con derechos humanos hacen referencia a conceptos básicos de DD.HH., estándares sociales que sigue Cerrejón, socialización de la Política de Derechos Humanos, la Oficina de Quejas, y qué debemos hacer como empleados de Cerrejón.

(13) Las capacitaciones a contratistas incluyen la socialización de la Política de DD.HH. de Cerrejón, los estándares sociales, Oficina de Quejas, Debida Diligencia y qué deben hacer como contratistas.



- 4) firma de pre acuerdos y,
- 5) protocolización de la consulta

El cumplimiento de los acuerdos alcanzados con la comunidad de Campo Herrera dependerá de la obtención de los permisos legales pendientes para la ejecución de las obras asociadas a la ampliación del tajo, los cuales se encuentran en manos de las autoridades ambientales locales.

SEGUIMIENTO A LA GESTIÓN EN DERECHOS HUMANOS DE NUESTROS PROVEEDORES Y CONTRATISTAS

Con el propósito de hacer seguimiento al respeto de los derechos humanos de nuestros contratistas, contamos con diversas iniciativas para analizar los contratos vigentes desde esta perspectiva. Incluimos en los contratos el Anexo D, el cual define requisitos en derechos humanos. En 2014 acordamos un total de 625 contratos de mayor inversión, de los cuales 100% incluyeron el anexo D que entre otros requisitos solicita el cumplimiento de lineamientos en Derechos Humanos. De estos contratos, 4% (25) fue auditado en temas de manejo laboral.

- ◆ Contamos con un programa de verificación del Sistema de Gestión de Responsabilidad Social Laboral (auditorías de manejo laboral), en el que se evalúan asuntos como cumplimiento legal laboral (horarios, turnos, pago nómina y pagos de seguridad social, programa de vacaciones, liquidaciones finales) y revisión de temas de salud ocupacional.
- ◆ Llevamos a cabo evaluaciones mensuales sobre el desempeño de los contratistas por medio de una comisión conjunta con los sindicatos.
- ◆ Desde el Departamento de Estándares Sociales y Relacionamento Internacional, trabajamos en una estrategia para desarrollar actividades de Debida Diligencia en Derechos Humanos en la cadena de valor.
- ◆ Para los contratos de vigilancia privada y el convenio con la Fuerza Pública realizamos un seguimiento específico, capacitaciones, mesas de diálogo y atención de quejas. Las empresas contratistas que prestan el servicio de seguridad privada, firman además el "Anexo E" en sus contratos, este incluye temas relacionados con los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos y la Política de Derechos Humanos de Cerrejón. Igualmente los compromete a prestar atención a los derechos de las personas o

grupos especialmente vulnerables (grupos étnicos, niños, niñas, ancianos, mujeres, desplazados, líderes sociales, entre otros), respetar usos, costumbres y cultura de las comunidades indígenas, los derechos relativos a la libertad sindical y derechos laborales, prohibición del trabajo infantil, entre otros.

- ◆ Hacemos seguimiento al compromiso de los contratistas de cumplir con nuestra política de Responsabilidad Social Laboral y a seguir las directrices de la Norma SA 8000 que aborda temas como el trabajo infantil y el trabajo forzado, la salud y la seguridad en el trabajo, libertad de asociación y negociación colectiva, discriminación, medidas disciplinarias, horario de trabajo, remuneración y sistemas de gestión.

Hacemos seguimiento no solo a nuestros proveedores y contratistas existentes sino también a quienes ingresan a formar parte de la cadena de suministro de Cerrejón. Es así como en 2014 analizamos 79 contratos (100% de los nuevos proveedores) bajo requerimientos de la Norma SA8000.

MEDIDAS ADOPTADAS FRENTE AL RIESGO DE VULNERAR LOS DERECHOS HUMANOS

En Cerrejón garantizamos a nuestros trabajadores y contratistas el derecho a afiliarse libremente a los sindicatos. Si bien internamente no se presentaron quejas relacionadas a la libertad de asociación en 2014, externamente tuvimos conocimiento de un desacuerdo de tipo jurídico sobre este aspecto entre uno de los sindicatos y dos empresas proveedoras de vigilancia privada. Como respuesta y resaltando que Cerrejón no tiene el alcance ni la potestad para dirimir conflictos de tipo jurídico entre las partes mencionadas, se les orientó para buscar asesoría especializada en el Ministerio de Trabajo para la resolución efectiva de dicho conflicto.

Resaltamos nuestro objetivo de evitar cualquier vulneración a los derechos humanos relacionados con la libertad de asociación y negociación colectiva, y es por ello que continuaremos aplicando entre otras, las siguientes medidas:

- ◆ Atendemos los casos de forma prioritaria a través de nuestra Oficina de Quejas.
- ◆ Realizamos seguimiento y respetamos nuestra Política de Responsabilidad Social Laboral. La existencia de sindicatos en nueve de las empresas contratistas y de convenios colectivos en varios de ellos, es una muestra del resultado de la implementación de esta política.

- ◆ Incluimos requisitos de Derechos Humanos de obligatorio cumplimiento en los formatos de autoevaluación a todos los potenciales proveedores de la Compañía, los cuales son monitoreados a través de auditorías periódicas.

Por otra parte, y si bien en Cerrejón o nuestros proveedores y contratistas durante 2014 no evidenciamos casos de trabajo infantil, las siguientes son algunas de las medidas de obligatorio cumplimiento que aplicamos:

- ◆ Exigimos la presentación de la cédula de ciudadanía a quien desee postularse a cualquier cargo de la Compañía.
- ◆ Llevamos a cabo auditorías para revisar que todos los contratistas estén afiliados al Sistema de Seguridad Social a través de su cédula.
- ◆ Tenemos controles de acceso al momento de expedir carnés para ingresar a nuestras instalaciones.
- ◆ En las auditorías de manejo laboral, solicitamos una base de datos de los empleados de la empresa contratista a evaluar y dentro de las variables solicitadas se requiere la fecha de nacimiento que nos permite calcular la edad e identificar si hay menores de edad.

Por último, en Cerrejón no existe trabajo forzoso y en 2014 no evidenciamos ningún caso en este sentido tanto en la Compañía como en nuestros proveedores. Continuamos aplicando, entre otras, las siguientes medidas:

- ◆ Incluimos una capacitación a contratistas sobre sus derechos, incluyendo el trabajo forzoso y medios de reclamación.
- ◆ Hacemos seguimiento al tema durante las sesiones del Comité de Convivencia Laboral y la Comisión conjunta sobre contratistas con los sindicatos.

Tanto en nuestras operaciones como en las relaciones comerciales que sostenemos con proveedores y contratistas, consideramos esencial el cumplimiento de la legislación nacional e internacional en materia de trabajo infantil, trabajos forzados, salud y seguridad en el trabajo, libertad de asociación y derecho de negociación colectiva, discriminación, medidas disciplinarias, horario de trabajo y remuneración. Todas las actuaciones de Cerrejón deben siempre responder a los más altos estándares éticos internacionales.

(14) 634 miembros de las empresas de vigilancia privada en un total de 48 horas, 79,25% con respecto a la meta de 800 vigilantes.

(15) 1.520 miembros de las Fuerzas Militares en un total de 208 horas en total, 138,2% con respecto a la meta de 1.100 miembros.

(16) Proyecto con el cual buscamos ampliar el tajo La Puente hacia el norte, para mantener nuestros volúmenes de producción y exportaciones en los niveles actuales.

OFICINA DE QUEJAS (ODQ)

Desde 2010, Cerrejón lanzó la Oficina de Quejas para atender posibles impactos de la operación sobre empleados, contratistas y comunidades vecinas. Las quejas registradas e investigadas por la Oficina se han clasificado en los siguientes temas:



Comunidades:

posibles impactos relacionados con salud, ambiente y afectaciones socioeconómicas de la población dentro del área de influencia de la Compañía.



Derechos laborales:

posibles afectaciones a la seguridad industrial, a las condiciones de trabajo y la remuneración de trabajadores, contratistas y subcontratistas.



Derechos humanos y seguridad:

posibles impactos causados por la relación entre la empresa y los proveedores de seguridad pública y privada.



Derechos indígenas:

posibles afectaciones sobre los derechos de las comunidades indígenas en el área de influencia de la empresa.



Inversión social:

posibles cuestionamientos sobre la existencia o calidad de la inversión social de la empresa en las comunidades del área de influencia



Pos-reasentamiento:

posibles impactos sobre comunidades que han sido reasentadas por la operación.

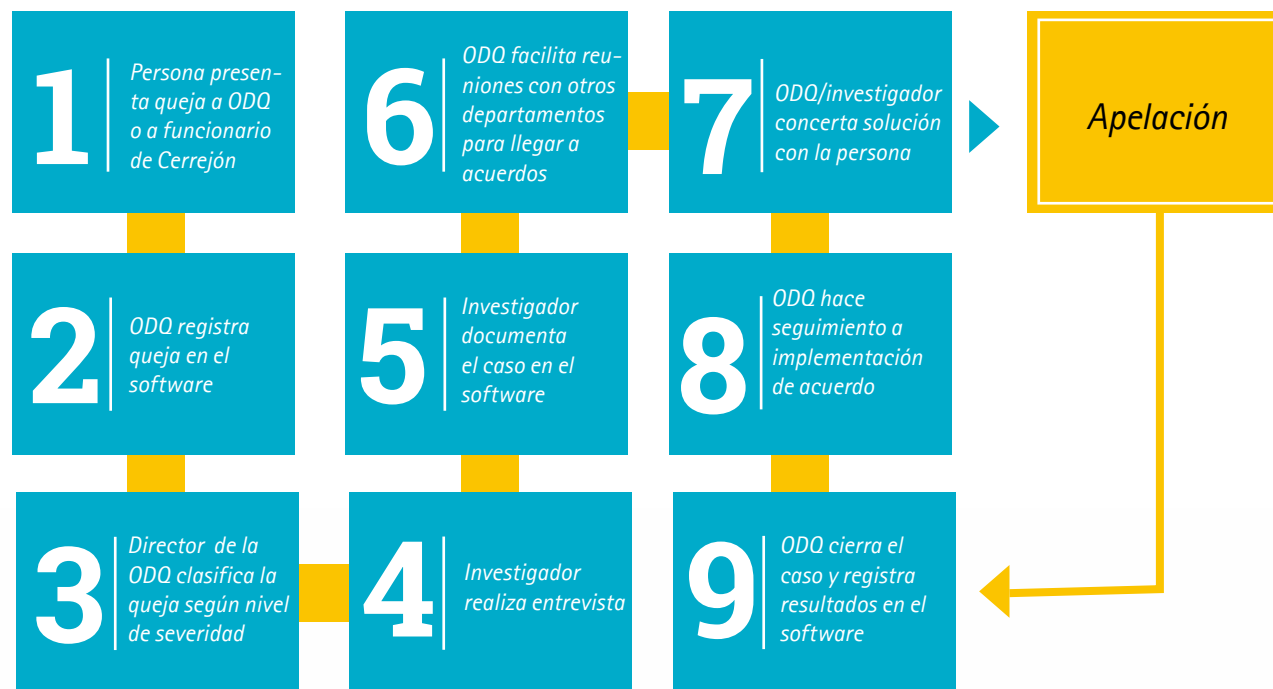


Adquisición y administración de tierras:

posibles impactos derivados de los procesos y políticas de tierras de la Compañía en el área.



Cerrejón fue una de las cinco empresas en todo el mundo que se unió al proceso piloto, junto con Sakhalin Energy, Esquel, Tesco y Hewlett Packard.



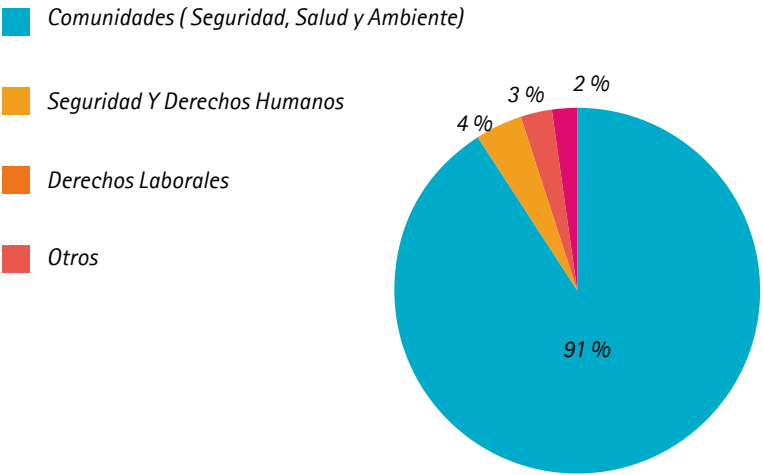
	2010	2011*	2012	2013**	2014	Total 2010 - 2014
Quejas registradas	183	130	184	299	328	1.124
Cerradas	107	115	153	266	236	877
En proceso	76	15	31	33	92	247
Trasladadas	4	0	0	0	0	4

* En informes anteriores se reportaron 129 quejas registradas y tras una revisión realizada en 2014, encontramos que había una queja que no estaba siendo contabilizada en el sistema.

** En informes anteriores se reportaron 5 quejas registradas adicionales. Sin embargo, en 2014 hicimos una revisión a la herramienta y encontramos que se contabilizaron 5 registros de casos que no correspondían a quejas.

Quejas cerradas en 2014:

En 2014 registramos un total de 328 quejas en materia de Derechos Humanos. Abordamos 278 y se resolvieron 285. Es importante aclarar que estas quejas cerradas incluyen tanto las del periodo 2014 (236 quejas) como algunas de años anteriores (49 quejas).



DESAFÍOS 2015 Y A FUTURO

- ◆ Desarrollar un nuevo estudio de impactos en DD.HH.
- ◆ Fortalecer:
 1. La integración de temas de DD.HH. en la organización.
 2. La capacitación en DD.HH. a empleados y contratistas.
 3. La Oficina de Quejas de la Compañía.
 4. Diálogo en el tema de estándares laborales con la mayor cantidad de empresas, reforzándolo con aquellas que tienen convenciones colectivas firmadas.
- ◆ Trabajar con las empresas contratistas para mantener un adecuado ambiente laboral, por ejemplo en turnos y condiciones de trabajo.
- ◆ Minimizar el impacto laboral de los cambios en la contratación, por ejemplo nuevas adjudicaciones, optimizaciones, etc.
- ◆ Atender y cerrar la mayor cantidad de quejas por impactos de la operación que se registren.

Casos atendidos por la oficina de quejas en materia de discriminación, comunidades indígenas y cadena de suministro presentados en 2014

Los siguientes son los casos presentados en 2014, los cuales siguieron el curso del procedimiento para su resolución:

Tipo	Descripción del caso genérico ⁽¹⁷⁾	Seguimiento	Nuestra gestión
Un caso de discriminación reportado en el año.	Se reportó una queja por parte de un contratista quien aseguró que estaba siendo víctima de discriminación por parte de otro contratista.	El caso fue radicado, investigado, analizado, tratado y cerrado en concordancia con la persona que presenta la queja y la parte afectante.	En nuestras Políticas de Derechos Humanos y Responsabilidad Social Laboral, que abarca a empleados y a contratistas, se incluye explícitamente la no discriminación frente a cualquier actor. Adicionalmente, existen cláusulas en los contratos sobre este aspecto, que además es evaluado en auditorías a contratistas.
294 casos relacionados con derechos de pueblos indígenas. ⁽¹⁸⁾	Se reportaron 294 casos relacionados con derechos de pueblos indígenas, de los cuales 278 casos corresponden a atropellamiento de animales por del tren.	Cada caso que llega a la oficina es recibido, radicado, direccionado, investigado, concertado y reparado (siempre que de la investigación se desprenda la necesidad de reparación al afectado) y cerrado.	Los atropellamientos de animales en la línea férrea representan el mayor número de quejas en la Oficina. Estas son atendidas con la mayor diligencia posible para responder al impacto causado y buscando mantener un buen relacionamiento con las comunidades. Adicionalmente, desde el Departamento de Responsabilidad Social y la Fundación Guajira Indígena llevamos a cabo programas de prevención de ocurrencia de estos accidentes directamente con las comunidades vecinas a la línea férrea.

Consultar más en:
<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/derechos-humanos.aspx>

(17) Casos genéricos: no mencionamos datos o nombres específicos
(18) Se consideran incidentes relacionados con los derechos indígenas aquellos en los que hay una posible afectación en los elementos que constituyen la identidad del pueblo indígena: usos, costumbres, territorio y cultura, entre otros.



3 APOYAMOS EL DESARROLLO SOSTENIBLE DE LAS COMUNIDADES

Impulsamos programas sociales de alto impacto en respuesta a las necesidades de las comunidades y junto a ellas los diseñamos y ejecutamos, para asegurar su sostenibilidad y el desarrollo de la región en la que operamos.

En toda el área de influencia se implementan programas para las comunidades allí residentes.

¿Por qué este tema es importante?

Nuestra responsabilidad con las comunidades vecinas va mucho más allá del papel como generadores de empleo y regalías. Una amplia gestión social y una relación duradera con las comunidades de La Guajira, en línea con los estándares internacionales y las buenas prácticas, orientan nuestra gestión día a día.

Cumplimos con las medidas de manejo socioeconómicas contenidas en el Plan de Manejo Ambiental Integrado, del cual se reportan las acciones en beneficio de las comunidades anualmente. Asimismo, hemos adelantado estudios y evaluaciones de riesgos e impactos sociales en nuestras áreas de influencia,⁽¹⁹⁾ incluyendo el análisis de la afectación en Derechos Humanos (DD.HH.), impactos de la operación férrea en las comunidades indígenas, estudios de los procesos de reasentamiento, así como programas de monitoreo de calidad de aire y el impacto social de ruido y movimiento terrestre ocasionado por las voladuras.

De igual manera, contamos con un estudio de "Calidad de Vida" basado en el "Índice de Oportunidades Humanas", un indicador que mide la igualdad de oportunidades de las que goza un grupo poblacional determinado y que cobra más importancia en los procesos de reasentamiento.

Apostamos por proyectos de alto impacto en la región, llevando a cabo una participación activa con las autoridades e instituciones locales y regionales durante los procesos de planificación, ejecución y seguimiento de programas sociales en línea con los planes de desarrollo. A su vez, fomentamos relaciones basadas en la confianza y la construcción de diálogos que promueven redes y alianzas con diferentes actores (regionales, nacionales, públicos y privados) para contribuir efectivamente al progreso de la región.

En este sentido, nos hemos trazado como objetivos prevenir, mitigar y compensar los impactos de la operación de Cerrejón, mediante programas, proyectos sociales y de emprendimiento, con la participación activa de las comunidades cercanas a La Mina, la Línea Férrea y Puerto Bolívar; a través de alianzas público - privadas para fortalecer la autonomía y la sostenibilidad social y económica de La Guajira.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

En 2014, como parte de nuestro compromiso con la región, invertimos \$20.454 millones en nuestros programas sociales, con el fin de continuar contribuyendo al mejoramiento de la calidad de vida de las comunidades vecinas a nuestra operación, respetando la diversidad y fomentando la reducción de desigualdades que permitan un desarrollo social y económico sostenible para La Guajira.

Esta gestión es liderada por la Vicepresidencia de Asuntos Públicos y sus gerencias de Responsabilidad Social y de Estándares Sociales y Relacionamento Internacional; la Dirección de Reasentamientos y Tierras y el Sistema de Fundaciones, con el soporte de la División de Comunicaciones.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Hemos establecido diferentes indicadores para medir nuestra gestión y desempeño socialmente responsable, de acuerdo con los pilares corporativos y las directrices de alta gerencia. Contamos con metodologías de evaluación y monitoreo tales como informes de avances y de gestión, control de población atendida, seguimiento de cronogramas, evaluaciones descriptivas cualitativas y cuantitativas de los objetivos alcanzados, encuestas de satisfacción y testimonios, registros de asistencia y actas de los diversos eventos y reuniones llevadas a cabo y soporte filmico y fotográfico.

Nuestros hechos y logros durante 2014 impacto en el desarrollo económico y social:

En línea con nuestra visión de negocio, nuestro interés es ser un aliado estratégico para el desarrollo de La Guajira y generar acciones que articulen diferentes actores, intereses y fondos públicos y privados con el fin de lograr un mayor impacto positivo en nuestros programas sociales para la región. En especial:

- ◆ Estamos comprometidos con la creación de la Alianza para La Guajira, encabezada por el Gobierno Nacional, que busca reducir las brechas sociales y aumentar el crecimiento local y en donde Cerrejón participará como socio del proceso.
- ◆ Hemos promovido múltiples escenarios de diálogo con actores regionales y nacionales para coordinar esfuerzos e iniciativas articuladas que definan una ruta hacia una visión común de La Guajira. Adelantamos esfuerzos importantes para promover este Departamento como una prioridad de alto nivel para el Gobierno colombiano.
- ◆ Destacamos el trabajo que desarrollamos en apoyo a la emergencia de sequía en La Guajira.

En el marco de la declaración de calamidad pública de Uribia y posteriormente del Departamento, brindamos soporte para las comunidades con el fin de mitigar los impactos de la sequía, y avanzar en la búsqueda de soluciones de mediano y largo plazo a esta situación.

Es por esta razón que creamos un equipo de trabajo, liderado por nuestro Presidente, para diseñar e implementar una estrategia dirigida a apoyar a La Guajira en esta difícil situación mediante la coordinación de los recursos humanos, financieros, de infraestructura, técnicos y de gestión en Cerrejón, así como de terceros interesados.



Cifras entre abril y diciembre de 2014.



"Esto es una bendición de Dios, gracias por el agua. Vamos a usar esta agua para beber, para los niños; la vamos a cuidar porque nos duele el agua, porque ya conocemos lo que estamos pasando"

*David Uriana,
Autoridad Tradicional de la comunidad wayuu de Jatathon.*



"Agradecemos a Cerrejón y a la Fundación Cerrejón para el Agua en La Guajira, por apoyarnos en estos momentos críticos de sequía. Con el molino en funcionamiento tenemos agua para beber, cocinar y para los animales, ahora los niños pueden ir tranquilamente al colegio y no tienen que pensar en recorrer largas jornadas en busca de agua".

*Ángela Aguilar
Autoridad tradicional Karretaman*

(19) Las áreas de influencia directa son definidas de acuerdo con Estudios de Impacto Ambiental de las Operaciones de Cerrejón y se encuentran detalladas en el Plan de Manejo Ambiental Integrado (PMAI).

SALUD

Nuestra estrategia en este frente tiene como objetivos:

1 Contribuir a mejorar la calidad de vida de las comunidades de los municipios del área de influencia de nuestra operación, a través del apoyo al fortalecimiento de las instituciones de salud del Estado.

2 Apoyar el aumento de la cobertura y mejorar la calidad y la accesibilidad de la prestación de los servicios de salud.

PREVENCIÓN Y PROMOCIÓN DE LA SALUD

Trabajamos por contribuir a mejorar las condiciones de salud, especialmente de la población rural vecina a nuestra operación. Buscamos el fortalecimiento de las capacidades de estas instituciones para mejorar la calidad en la prestación del servicio.

MÁS DE
15.000
PACIENTES ATENDIDOS

Hospital de Hatonuevo

Cobertura de atención en número de pacientes:


MÉDICA
3.116


ODONTOLÓGICA
2.729


PROMOCIÓN Y PREVENCIÓN
2.677


CITOLOGÍA
230

0%
Se logró mantener la tasa de mortalidad materna, infantil y perinatal.

 **49 NIÑOS**

se detectaron con problemas de bajo peso y desnutrición durante el "Programa de control del niño sano", quienes fueron remitidos a los centros de recuperación nutricional.

(20) Equipo extramural es un equipo humano conformado por profesionales de la salud que asisten a las comunidades rurales debido al difícil acceso de éstas a las entidades prestadoras de salud

(21) Atención con médicos especialistas, exámenes paraclínicos

Hospital de Barrancas


CONSULTAS
2.896


EN 11 COMUNIDADES



Aumento en el número de asistentes a control de patologías crónicas, 80% de pacientes con hipertensión arterial y diabetes mellitus controlados, 0% de complicaciones hipertensivas.

0%

Se logró mantener la tasa de mortalidad materna, infantil y perinatal



Educación, captación, detección temprana, manejo y control de enfermedades de interés en salud pública.

Hospital de Uribí

ATENCIÓN A
49
COMUNIDADES POR EQUIPO EXTRAMURAL⁽²⁰⁾

1.411
PACIENTES
entre los 4 y 15 años, atendidos en salud oral.



Incremento en la atención y seguimiento a los niños menores de 10 años con alteraciones en su estado nutricional.

Hospital de Albania

 **196 PERSONAS ASISTIERON**
control del adulto joven

 **157 PERSONAS ASISTIERON**
Planificación familiar

 **102 PERSONAS ASISTIERON**
control del adulto mayor

 **86 PERSONAS ASISTIERON**
control prenatal

 **10%**

Aumento de la cobertura de la prestación de servicios de salud con relación al año anterior.



CONSULTAS
5.811

(medicina general, odontología y atención en enfermería).

UNIDADES MÓVILES DE SALUD (UMS):

El objetivo principal de este programa es facilitar el acceso de los servicios de salud que prestan los hospitales de Albania, Barrancas, Hatonuevo y Uribia en el área rural, con dos Unidades Móviles destinadas a realizar actividades de prevención y promoción de la salud, atención médica y ambulancia para las poblaciones vecinas a Puerto Bolívar, para traslado de pacientes.



BRIGADAS DE SALUD:

Con estas brigadas promovemos la prestación de servicios de segundo nivel de atención⁽²¹⁾ y entrega de medicamentos en zonas rurales.

ATENCIÓN DE 3.500 PACIENTES EN CUATRO BRIGADAS:

- 1) Jornada materno infantil en Media Luna,
- 2) Jornada de atención básica Barrio Las Delicias de Barrancas, Chivo Mono y Coveñas,
- 3) Jornada de pediatría a residentes de Campo Herrera, Las Casitas,
- 4) Jornada de atención básica y especializada en la comunidad de Porciosa, Nazareth y Ware Ware.



"Para mí es muy importante lo que realizaron, es muy bueno porque se benefician mis hijas y toda la comunidad. A mi hija la revisó un pediatra y le recetaron medicamentos. Les agradezco a todas las entidades por el trabajo hecho, y ojalá se repita",

Sandra Contreras, habitante y madre beneficiaria.

Gracias a la labor conjunta realizada con la alcaldía de Albania, la Fuerza Aérea CACOM3 y el Ejército, desarrollamos una brigada de salud que benefició a más de 450 personas de todas las edades pertenecientes a la comunidad de Porciosa, Albania.

Con el transporte aéreo y demás gestiones realizadas por los aliados, la comunidad tuvo acceso a diferentes especialistas de la medicina como pediatras, ginecólogos, dermatólogos, oftalmólogos, internistas y ortopedista; entre otros, con el objetivo de contribuir a mejorar las condiciones de salud de los pobladores, mediante la prestación de los servicios de consulta externa y entrega de medicamentos.

Las jornadas de salud son una de las diferentes iniciativas que forman parte de nuestro programa de salud y comprende una serie de acciones voluntarias que adelantamos como parte de nuestra responsabilidad social con la comunidad guajira, en especial del área de influencia.

SALUD VISUAL:

El propósito de este programa es ofrecer un diagnóstico y solución efectiva a los trastornos visuales que pueden ser corregidos con lentes.



ATENCIÓN A 946 PACIENTES



828

RECIBIERON SUS LENTES CORRECTIVOS

¿DÓNDE?

Las comunidades atendidas fueron en la Línea Férrea sector I, II, III y IV:



PAPAYAL



ALBANIA



CUESTECITAS



EL CERRO DE HATONUEVO



SAN FRANCISCO



TRUPIO GACHO



PREVENCIÓN VIH SIDA:

En las sedes Maleiwamana (kilómetro 103 de la Línea Férrea) y Cabo de la Vela de la Institución Etnoeducativa de Kamusuchiwo'u Media Luna se continuó la formación en salud sexual y reproductiva con énfasis en prevención de enfermedades de transmisión sexual, VIH y SIDA desde un enfoque afectivo y de derechos.



Capacitación de 1.300 líderes jóvenes, docentes y padres de familia de estas comunidades.

ATENCIÓN DE EMERGENCIAS Y ASISTENCIA HUMANITARIA:

Apoyamos al Departamento en la prevención de Chikungunya y Dengue. En los municipios vecinos a nuestra operación se desarrollaron campañas educativas preventivas realizadas por los equipos extramurales de salud de cada hospital.

Fumigación a varias instituciones educativas:



Internado Indígena Akuaipa 700 ESTUDIANTES



donación de insumos químicos para fumigación en el Departamento

\$45 MILLONES



Institución educativa San Rafael de Albania 1.200 ESTUDIANTES

EDUCACIÓN

Reconociendo el efecto positivo de la calidad educativa sobre la productividad y el crecimiento económico de una región, buscamos involucrar a los actores del área de influencia en el mejoramiento de la educación como elemento primordial para romper el círculo de la pobreza, facilitar el acceso al mundo productivo y fortalecer los mecanismos de control social en La Guajira. Con este propósito, adelantamos la estrategia de educación, articulada al Plan de Relacionamiento Comunitario Corporativo, que tiene como objetivo principal la obtención de mejores condiciones de desarrollo social, económico y de calidad de vida de la población vecina a nuestra operación. Para lograrlo, trabajamos por:

- 1 Contribuir al desarrollo de competencias básicas de la población estudiantil de los establecimientos educativos de nuestra área de influencia,
- 2 Apoyar la creación de condiciones para la formación superior (técnica/tecnológica) de jóvenes guajiros para promover su empleabilidad

- 3 Brindar oportunidades de acceso a la educación superior para los bachilleres del área de influencia con énfasis en la comunidad wayuu.

FORTALECIMIENTO EDUCATIVO Y DESARROLLO DE COMPETENCIAS EN PRUEBAS SABER PARA ESTUDIANTES Y DOCENTES DE 10 Y 11 GRADO:

Programa de capacitación docente y acompañamiento institucional en el desarrollo y evaluación de competencias básicas y específicas con estudiantes y docentes del Internado Indígena Akuaipa de Albania y de la Institución etnoeducativa Kamusuchiwo'u de Media Luna, vecina a Puerto Bolívar, para fortalecer procesos pedagógicos e incentivar estrategias de refuerzo y entrenamiento en Pruebas Saber.

Hemos desarrollado este programa desde julio de 2013



**BENEFICIANDO A
686 ESTUDIANTES**



123 DOCENTES

La Institución Etnoeducativa Kamusuchiwo'u se ubicó

**178
A NIVEL
NACIONAL**



**142
PUESTOS
POR ENCIMA
DE 2013**

El Internado Indígena Akuaipa con su primera promoción de 45 estudiantes se ubicó



**84 DE 165
A NIVEL DEL
DEPARTAMENTO**

FORTALECIMIENTO DEL PERFIL ACADÉMICO:

Brindamos acompañamiento psicosocial para mejorar las competencias académicas de bachilleres indígenas del área de influencia directa de Cerrejón, con el fin de facilitar su acceso a la educación superior.

**HAN EGRESADO
54 JÓVENES
WAYUU**

Durante dos fases (26 de la primera fase y 28 de la segunda), de los cuales 50 se encuentran matriculados en diferentes universidades de la región (Universidad del Atlántico, de La Guajira, CUC, del Magdalena, entre otras).

EXCELENCIA EDUCATIVA CERREJÓN (FONDO DE ESTUDIOS SUPERIORES):

Surge en 2013 con el objetivo de crear un Fondo orientado a dar respuesta a las dificultades de acceso y permanencia en educación superior, de jóvenes guajiros destacados por su excelencia académica y que se encuentran en condiciones económicas vulnerables.

**40
JÓVENES**

de Albania, Barrancas, Maicao, Manaure, Uribia, Hatonuevo y Riohacha beneficiados con el patrocinio de su matrícula, un auxilio de sostenimiento mensual y un plan de acompañamiento académico.



11 estudiantes
del reasentamiento
de Oreganal

3 estudiantes
de las comunidades
de Pinsky, Jurimakal
y Nueva Esperanza

son apoyados con pago de matrícula y auxilio de sostenimiento mensual.

EDUCACIÓN AMBIENTAL DIRIGIDA A INSTITUCIONES ETNOEDUCATIVAS:

Buscamos fortalecer los procesos de educación ambiental y los programas ambientales escolares (PRAES) que se adelantan por parte de las comunidades y establecimientos educativos locales.

Programa Mi escuela Verde y Limpia, en alianza con la Fundación Colombia Verde y Limpia, promovemos en los estudiantes, docentes, padres y comunidad en general, hábitos ambientales para contribuir con la conservación de los recursos naturales y el desarrollo de una cultura ambiental sostenible para un total de 1.102 participantes directos.



1.035 ESTUDIANTES



38 DOCENTES



13 ADMINISTRATIVOS



**16 DE SERVICIOS
GENERALES.**

- 1) Promover el uso sostenible de los recursos naturales en la comunidad educativa intervenida.
- 2) Extender la vida útil de los rellenos sanitarios de las comunidades.
- 3) Disminuir el consumo de los servicios públicos en el colegio y en los hogares, a través de la promoción del uso inteligente de la energía eléctrica y el agua.
- 4) Promover los buenos hábitos de limpieza para brindar espacios sanos a la comunidad.

CULTURA Y DEPORTES

Esta área complementa los procesos de relacionamiento y educativos formales, fortaleciendo valores y desarrollando en los niños y jóvenes la capacidad de establecer relaciones sanas y constructivas. Igualmente aporta al mejoramiento de la salud y la calidad de vida de las comunidades, favoreciendo el estado físico, psíquico y emocional de las personas, previniendo y disminuyendo las adicciones al tabaco, el consumo de alcohol y de drogas y generando hábitos de vida saludable.

PROGRAMA DE DEPORTES:

Tiene como objetivo promover en las comunidades la práctica del deporte como herramienta de formación integral y prevención en salud, generando niveles de vida saludable y de sana convivencia social.



101 PERSONAS
formadas como líderes deportivos (fútbol y tiro con arco).



50 TORNEOS
a nivel local y regional de fútbol y microfútbol.



60 NIÑOS PARTICIPANTES
dos torneos de ajedrez



PARTICIPACIÓN EN 10 TORNEOS NACIONALES EN 6 CATEGORÍAS
del Club Pequeñas Ligas de Béisbol.



81 COMUNIDADES
beneficiarias de este programa.

EMPRENDIMIENTO CULTURAL:

Logramos la legalización y organización en Albania de la Fundación Jóvenes Artesanos, entidad no gubernamental integrada por jóvenes de este municipio vecino a nuestra operación.



En alianza con el SENA brindamos

14 CURSOS

de formación técnica, administrativa, mercadeo, empresarial y en desarrollo humano



50 JÓVENES

El grupo participó en cinco ferias departamentales y en Bogotá, con ventas superiores a \$9 millones en productos de marroquinería y bisutería.

FORTALECIMIENTO DE USOS Y COSTUMBRES:

Este programa tiene como objeto adelantar un proceso de desarrollo y fortalecimiento de la identidad étnica wayuu mediante el fomento de la música, la producción de instrumentos musicales autóctonos y la enseñanza de los juegos tradicionales con la participación activa de la comunidad etnoeducativa de los municipios como estrategia de formación integral de los niños y jóvenes indígenas.



PARTICIPACIÓN DE 41 COMUNIDADES
(592 niños y jóvenes y 123 docentes).



PROGRAMA DE MÚSICA:

Su objetivo es fortalecer el talento mediante la formación artística y musical.

937 niños y jóvenes en los niveles de Orff, Pre orquesta y Orquesta, en 17 poblaciones de La Guajira.

Desafíos 2015 y a futuro

Continuar el relacionamiento, integración y comprensión con las comunidades de La Guajira.

Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/gestion-social.aspx>

Yair Bonivento, uno de los jóvenes wayuu que forman parte del Programa de Fortalecimiento del Perfil Académico, se ubicó dentro del 20% más alto entre los evaluados que presentaron las Pruebas Saber en marzo de 2014 en todo el país.

Los resultados de Yair, de la comunidad de Trankel ubicada en el kilómetro 44 de la línea férrea, evidencian su trabajo y esfuerzo, así como el efectivo acompañamiento que se les ofrece a los jóvenes beneficiados.

Durante las dos fases del programa hemos acompañado a más de 50 bachilleres wayuu, pertenecientes a comunidades asentadas a lo largo de la línea férrea, Media Luna y Resguardos Indígenas del Sur (Barrancas/Hatonuevo), en el fortalecimiento de sus competencias para la realización de las Pruebas Saber y en los procesos de inscripción y admisión en diferentes universidades de la región.

Como Jesús Mena de Ávila quien aceptó en abril una oferta de la organización Indios de Cleveland, tres miembros más, de Las Pequeñas Ligas de Cerrejón han sido seleccionados para jugar en las grandes Ligas de Béisbol de Estados Unidos.



“Son los pasos que vamos cumpliendo para continuar en el camino correcto que llevamos, e ir construyendo un nombre en el béisbol de este país. Antes cuando hablábamos de béisbol La Guajira era la cenicienta; este hecho hace que sigamos con la intención de seguir trabajando a estos jóvenes atletas”;

Robinson Martelo,
presidente de la Academia de Béisbol de La Guajira.

Las Pequeñas Ligas de Cerrejón es una iniciativa concebida para masificar la práctica del béisbol en La Guajira y brindar la oportunidad a los jóvenes de mejorar su calidad de vida a través de este deporte. Continuamos trabajando a lo largo del Departamento con mira a lograr muchas más firmas cada año y asegurar la sostenibilidad de este programa.

SISTEMA DE FUNDACIONES

En 2008 creamos el Sistema de Fundaciones para generar impacto en cuatro áreas, apuntando al desarrollo y sostenibilidad de La Guajira: la gestión integral de fuentes hídricas, el fortalecimiento institucional, el apoyo a las comunidades indígenas y la promoción del emprendimiento.

55

PROYECTOS
DE ALTO
IMPACTO

2014

Nuestro enfoque

El Sistema de Fundaciones se enfoca en promover y apoyar proyectos dirigidos al fortalecimiento y al desarrollo sostenible de La Guajira, con recursos propios y de otros aliados de carácter nacional e internacional, orientados a la ejecución de proyectos de desarrollo regional.

Las fundaciones fueron creadas como resultado de diversos diálogos con grupos de interés sobre los temas más sensibles y relevantes para el desarrollo de la región y desde entonces cada una de ellas ha desarrollado un esquema de trabajo con objetivos y retos estratégicos, una junta directiva autónoma y capacitada, y recursos únicos destinados a las tareas particulares de cada iniciativa.

La estructura de gobierno de cada Fundación está compuesta por el Consejo de Fundadores, Junta Directiva, revisoría fiscal, dirección ejecutiva y coordinación de programas.

Nuestro proceso para la gestión y evaluación de proyectos y su impacto social

Todos nuestros proyectos surten un proceso riguroso desde el momento en que se concibe la idea del mismo, su implementación, cierre y evaluación:

1. Solicitud de la comunidad / entidad.
2. Diagnóstico: identificar el problema, los objetivos, el impacto y los

El Sistema está conformado por 4 fundaciones:



Fundación Cerrejón para el Agua en La Guajira.



Fundación Cerrejón Guajira Indígena.



Fundación Cerrejón para el Fortalecimiento Institucional de La Guajira.



Fundación Cerrejón para el Progreso de La Guajira.

indicadores.

3. Formular el proyecto.
4. Presentar proyecto en el Comité de Inversión Social - CIS (cuando el proyecto es financiado por Cerrejón) o a potenciales donantes.
5. Aprobar el proyecto.
6. Elaborar el convenio, escrituras y trámite de recursos.
7. Incluir en la herramienta para la gestión de proyectos.
8. Ejecutar el plan de trabajo.
9. Seguimiento y control mensual.
10. Medir los indicadores de producto y resultado.
11. Cierre del proyecto.

Específicamente para el caso de la Fundación Guajira Indígena antes de incorporarnos por medio de alguno de los programas o proyectos por primera vez en una comunidad, los socializamos inicialmente con la Autoridad Tradicional o líder. Dependiendo del tema o la decisión que estos tomen, damos paso a la socialización ante el resto de la comunidad o en el caso contrario continuamos con otra comunidad que ya esté identificada.

Posteriormente, realizamos un estudio etnográfico determinando las potencialidades cualitativas y cuantitativas de la población y el territorio. El espacio geográfico y ambiental es representativo al ser determinantes para establecer las condiciones de favorabilidad para la ejecución del programa específico.

El impacto de nuestros proyectos lo evaluamos a través de:

Testimonios y evidencias en campo han podido demostrar las transformaciones que vienen generando los proyectos de las Fundaciones en las comunidades. Adicionalmente:

1. Realizamos un diagnóstico de las comunidades, para lo cual tenemos herramientas como caracterizaciones socioculturales y/o registros fotográficos.
2. Durante el seguimiento y monitoreo del proyecto recolectamos información de la percepción de la comunidad con el proyecto.

Consultar más en:
<http://www.fundacionescerrejon.org>



La Fundación Agua promueve el acceso al agua suficiente y de calidad para las comunidades

FUNDACIÓN CERREJÓN PARA EL AGUA EN LA GUAJIRA

Nuestro objetivo:

Promover el acceso sostenible al agua, para que las comunidades del área de influencia de nuestra operación cuenten con este recurso de forma continua, en la cantidad y calidad suficiente para su desarrollo humano. Nuestra gestión va más allá de satisfacer las necesidades inmediatas de agua, pues nos hemos propuesto también impulsar la construcción colectiva de soluciones en donde se fortalezcan tanto a la comunidad como al gobierno local, con el propósito de que estas se apropien de los procesos y asuman la responsabilidad del mantenimiento y sostenibilidad de las iniciativas en agua, saneamiento e higiene.

La Guajira es una región semidesértica, una de las más secas de Colombia, que presenta un déficit hídrico por sus condiciones naturales de pocas lluvias que contrastan con altos niveles de evaporación, situación que ha afectado otras dimensiones como la seguridad alimentaria, la nutrición y la salud.

La alta vulnerabilidad hídrica por la que se caracteriza el Departamento impone retos a los diferentes actores para trabajar bajo la sombra de la

gestión integral del agua en aras de contribuir a la sostenibilidad de este recurso.

Para 2014 desarrollamos proyectos enfocados a asegurar el acceso físico al agua, contribuir a la conservación de los servicios ambientales en las microcuencas, promover la generación de entornos saludables y proporcionar herramientas a las instituciones y comunidades para que mejoren su gestión del recurso hídrico. Gran parte de los esfuerzos se concentraron en la ejecución del Plan de Atención de Emergencia en el cual participamos de manera activa para apoyar al Departamento en hacer frente a la situación de calamidad pública por la sequía.

Nuestra cobertura geográfica se enfoca en Albania, Hatonuevo, Barrancas, Maicao y Uribia. También trabajamos en Manaure y Riohacha.

Nuestros beneficiarios por líneas de trabajo:

- ◆ Manejo integrado de cuencas: 15 comunidades, 267 familias, 1.351 personas.
- ◆ Soluciones de abastecimiento y tratamiento de agua: 248 comunidades, 4.292 familias, 25.190 personas.
- ◆ Saneamiento e higiene: 25 comunidades, 1.263 personas.

28

PROYECTOS
EJECUTADOS

◆ 2014 ◆

\$3.871
MILLONES

NUESTRA
INVERSIÓN

◆ 2014 ◆

- ◆ Gobernanza del agua: 28 Comités de Agua con fortalecimiento de capacidades, 8 nuevos Comités creados; 2 municipios con herramientas para mejorar la gestión del recurso hídrico en zonas urbanas.

Nuestros aliados durante 2014 (por líneas de trabajo)

- ◆ Manejo integrado de cuencas: USAID (Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional), Fondo Patrimonio Natural, PMA (Programa Mundial de Alimentos) y Corpogujira.
- ◆ Soluciones de abastecimiento y tratamiento de agua: Fundación Siemens Colombia, Fundación Ramírez Moreno, Fondecor (Fondo de empleados del Cerrejón), Alcaldía de Uribia, Hybrytec, Distenicas S.A.S, H.L. Ingenieros S.A., Alcaldía de Barrancas, Fundación Sumain Kas, Gobernación de La Guajira y Unidad de Gestión del Riesgo.
- ◆ Saneamiento e higiene: Fundación Ramírez Moreno y Corpogujira.
- ◆ Gobernanza del agua: Alcaldía de Albania, Hipsitec, Alcaldía de Riohacha, Ministerio de Vivienda Ciudad y Territorio (Viceministerio de Agua y Saneamiento Básico) y Compartamos con Colombia.

Listado de proyectos

Nuestros proyectos se gestionan en cuatro líneas de inversión, de las cuales seis proyectos pertenecen a la línea de Manejo integrado de cuencas, doce a la línea de Soluciones de abastecimiento y tratamiento de agua, siete a la línea de Saneamiento e higiene y tres a la línea de Gobernanza del agua. A continuación destacamos algunos de estos proyectos:

Programa / Proyecto	Meta 2014	Estado	Observaciones
Plan de Gestión para el mejoramiento de los servicios de agua y saneamiento de Albania	Diagnóstico empresa operadora de servicios públicos del municipio "Triple A Norte". Planes de Gestión Integral para la prestación de los servicios públicos.	Se cumplió	El propósito del proyecto era entregar herramientas al municipio que le permitan mejorar la prestación del servicio de acueducto, mejorar el recaudo por facturación y así ser sostenibles en el tiempo.
Diagnóstico línea antigua de conducción en Riohacha	Estudio de diagnóstico y pre factibilidad de la rehabilitación de la línea antigua de conducción desde la bocatoma sobre el río Tapias hasta el corregimiento de Matitas.	Se cumplió	Se identificó que era factible la rehabilitación de la línea, con lo que se podría obtener un caudal adicional de hasta 100 litros por segundo, que contribuiría al abastecimiento del casco urbano de Riohacha.
Estrategia para el manejo de residuos sólidos a nivel comunitario	Diagnóstico del manejo integral de residuos sólidos en tres municipios. Plan de mejoras en el desarrollo de los Programas de Gestión Integral de Residuos Sólidos. Estrategia de manejo de residuos sólidos a nivel comunitario.	Se cumplió	Municipios en donde se desarrolló el proyecto: Albania, Maicao y Uribia.
Sostenibilidad de molinos de viento	Mejorar el acceso al agua a través de la rehabilitación de 20 molinos de viento.	Se cumplió	Rehabilitación de 23 molinos de viento en igual número de comunidades, brindando una disponibilidad diaria de 993.600 litros de agua. Esta solución de agua está beneficiando directamente alrededor de 3.384 personas pertenecientes al área rural de Albania, Maicao, Manaure, Riohacha y Uribia.
Conservación de los ecosistemas de bosque seco tropical en las microcuencas Paladines y El Pasito, municipios de Hatonuevo y Barrancas	Implementación de 4 sistemas de captación y almacenamiento de agua para uso agropecuario (reservorios). Implementación de 10 sistemas de captación y almacenamiento de agua con tanques de 2.000 litros. Diseño de los sistemas sostenibles de producción y aislamiento de rondas hídricas. 50 preacuerdos de conservación. 50 obras de capacitación.	Se cumplió	El proyecto beneficia a 50 familias (35 de la microcuenca Paladines y 15 de la microcuenca El Pasito) para el acceso al recurso hídrico, protección de rondas hídricas y mejoramiento de los sistemas productivos. El proyecto ha presentado retos por la intensificación del fenómeno del Niño llevando a indagar en técnicas y prácticas que puedan mitigar esta problemática.

Programa / Proyecto	Meta 2014	Estado	Observaciones
Manejo integrado de la cuenca del río Ranchería ubicada en el área del resguardo indígena de San Francisco, Barrancas.	Implementación de una solución de abastecimiento de agua.	Se cumplió	Implementación de solución de agua que comprende: dos pozos profundos, una línea de conducción de aproximadamente 2.000 metros, la instalación de una bomba solar y la rehabilitación de una alberca comunitaria. Esta solución de agua está beneficiando alrededor de 350 personas, entre adultos y niños, del resguardo Indígena San Francisco.
Manejo integrado de las microcuencas de los arroyos Bruno y Pupurema.	Establecimiento de línea base de 7 comunidades de los arroyos Bruno y Pupurema. Formulación comunitaria de 7 proyectos temáticos integrales (PTI). Conformación de comités locales. Rehabilitación de 2 sistemas de abastecimiento.	Se cumplió	El diagnóstico permitió el desarrollo de estrategias para las problemáticas ambientales locales por medio de la participación comunitaria. Se conformaron 4 comités locales y se rehabilitaron 2 molinos de viento, (comunidades Ulapa y La Horqueta)
Soluciones de abastecimiento de agua y promoción de buenas prácticas en saneamiento e higiene en comunidades indígenas de la Línea Férrea (kilómetros 9 al 119).	Instalar cuatro sistemas de captación de agua lluvia por techo en las comunidades de Wichiwou, Jayumulerru, Yotojoloín (centros educativos). Construir cinco sistemas de almacenamiento de agua comunitarios con obras complementarias que incluyen cerramiento, abrevadero y conducción. Construir cinco obras complementarias para los sistemas de almacenamiento de agua existentes (abrevadero y sistemas de conducción) en las comunidades de Rutemana, Santa Ana, Wasashein, Manatshi, y Chuputshi. Construir una alberca comunitaria con capacidad de 20 m³ en la comunidad de Nueva Esperanza.	Se cumplió	Se instalaron los sistemas de captación de agua lluvia, los sistemas de almacenamiento de agua y la alberca comunitaria. Se presentaron retrasos en la ejecución del proyecto por dos circunstancias: 1) De las cinco soluciones de almacenamiento comunitario de agua planteadas solo tres fueron viables (suelos no aptos) por lo que se debió cambiar la alternativa a pozos profundos y buscar financiación (ejecución 2015). 2) La situación de emergencia que vivió el Departamento por la sequía implicó redireccionar recursos y esfuerzos para su atención.

Desafíos 2015 y a futuro
Profundizar en tecnologías de tratamiento para mejorar la calidad del agua en las comunidades rurales teniendo en cuenta los diferentes tipos de sistemas de abastecimiento de agua.
Iniciar programa de reconversión tecnológica (cambio de la tecnología actual de los sistemas por tecnologías de bombeo solar).
Diseño e implementación de esquemas de sostenibilidad para los diferentes sistemas de abastecimiento y tratamiento de agua.
Consolidación del modelo de Manejo integrado de cuencas.
Desarrollo de iniciativas que apunten a preparar a las comunidades para responder al cambio climático y promuevan su seguridad hídrica.
Iniciar la construcción de indicadores de impacto para las líneas de trabajo de la Fundación.

Línea de intervención / inversión social	COP\$ (en millones)
Manejo integrado de cuencas	573
Soluciones de abastecimiento y tratamiento de agua	2.162
Saneamiento e higiene	398
Gobernanza del agua	738
TOTAL	3.871



Antes pasábamos mucho trabajo con el agua, teníamos que buscarla en comunidades vecinas a varios kilómetros de distancia, ahora gracias a Dios, a la Fundación, a Cerrejón y sus empleados tenemos el agua aquí mismo en la ranchería.

Gabriel Bonivento
Miembro de la comunidad de Tekia (Municipio de Maicao)



Estudiantes de Tecnoguajira, institución de educación creada en 2011

FUNDACIÓN CERREJÓN

PARA EL FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL EN LA GUAJIRA

Nuestro objetivo:

Buscamos el desarrollo y fortalecimiento de capacidades de gestión de las instituciones públicas y las organizaciones de la sociedad civil, así como la formación de las personas, fomentando sus competencias de liderazgo, participación ciudadana y emprendimiento.

Por esto, en 2014 desarrollamos proyectos enfocados a fortalecer capacidades de las entidades territoriales, generar capacidades en autogestión y formulación de proyectos en comunidades indígenas y no indígenas, e iniciamos proyectos para fortalecer el tejido empresarial de la región mediante el emprendimiento y el fortalecimiento de empresas proveedoras locales.

Nuestra cobertura geográfica se enfoca principalmente en Albania, Hatonuevo, Barrancas, Maicao y Uribia. También trabajamos en Manaure, Dibulla y Riohacha.

Nuestros aliados durante 2014 (por líneas de trabajo)

Nuestros aliados durante 2014 (por líneas de trabajo)

- ◆ Capacidades institucionales para el desarrollo: USAID, Ford Foundation, Departamento Nacional de Planeación y Ministerio de Minas y Energía.
- ◆ Desarrollo de capacidades comunitarias: USAID, Comfaguajira y Fundación Promigas.
- ◆ Desarrollo de capacidades para la inclusión productiva: Fundación Génesis, Fundación Bancolombia, Cámara de Comercio de La Guajira y Fundación Promigas.

Nuestros beneficiarios por líneas de trabajo:

- ◆ Capacidades institucionales para el desarrollo: servidores públicos de siete municipios de la región, la Gobernación de La Guajira y Secretarías de Planeación.

16

PROYECTOS
EJECUTADOS

◆ 2014 ◆

\$3.018
millones

NUESTRA
INVERSIÓN

◆ 2014 ◆

- ◆ Desarrollo de capacidades comunitarias: 3 asociaciones indígenas, 46 comunidades.
- ◆ Desarrollo de capacidades para la inclusión productiva: 15 instituciones educativas, 145 docentes, 1.071 jóvenes de grados 9,10 y 11; 70 emprendedores/microempresarios y 23 empresas locales proveedores de Cerrejón.

En 2011 creamos Tecnocerrejón, hoy llamada Tecnoguajira, una institución de educación para el trabajo y el desarrollo humano, enfocada hacia la formación del capital humano de la región en las competencias requeridas por el sector productivo. Más de 595 estudiantes de la región han sido formados como técnicos de mantenimiento y operadores de equipo minero.

Listado de proyectos

Nuestros proyectos se gestionan en tres líneas de inversión, de las cuales tres proyectos pertenecen a la línea de Capacidades institucionales para el desarrollo, cuatro a la línea de Desarrollo de capacidades comunitarias y nueve a la línea de Desarrollo de capacidades para la inclusión productiva.

Programa / Proyecto	Meta 2014	Estado	Observaciones
Fortalecimiento de la gestión municipal	Mejorar el Índice de Desempeño Integral (IDI) de los municipios apoyados.	Se cumplió	Logramos mejorar el Índice de Desempeño Integral (IDI) de Planeación Nacional, de los siete municipios de La Guajira en proceso de fortalecimiento y clasificar en rango satisfactorio a cuatro de ellos.
	Fortalecer las capacidades de las administraciones en la formulación de 20 proyectos.	Se cumplió	Apoyamos a los municipios en la formulación de 26 proyectos definidos como prioritarios.
Formulación de proyectos y autogestión en comunidades del área de influencia	Realizar el diagnóstico de las comunidades del área de influencia directa pertenecientes a las tres asociaciones participantes del proyecto.	Se cumplió	Realizamos tres diagnósticos de: Asociación indígena 4 de Noviembre. – Asociación indígena AIWA. – Asociación de campesinos desplazados Santafé.
	Fortalecimiento de las capacidades de las comunidades en formulación de 10 proyectos.	Se cumplió	11 proyectos formulados por las comunidades. Los proyectos fueron presentados en diciembre de 2014 ante la Alcaldía de Albania para financiación.
Jóvenes más emprendedores	10 instituciones educativas participantes en programas de emprendimiento.	Se cumplió	15 instituciones educativas incorporaron cátedras de emprendimiento en sus pénsum académicos.
Desarrollo de capacidades en emprendimiento	Inicio del proceso de fortalecimiento empresarial con las Dulceras de Monguí.	Se cumplió	28 mujeres que conforman 15 unidades productivas.
Programa de desarrollo de proveedores	Programa desarrollado y aprobado por Cerrejón.	Se cumplió	23 empresas seleccionadas. Realizamos el diagnóstico de cada una de las empresas para definir su plan de entrenamiento.

INVERSIÓN POR LÍNEA DE INTERVENCIÓN

Línea de intervención / inversión social	Total inversión COP\$ (en millones)
Capacidades institucionales para el desarrollo	696
Desarrollo de capacidades comunitarias	362
Desarrollo de capacidades para la inclusión productiva	1.960
TOTAL	3.018



"Trabajar en Cerrejón fue un reto que logré superar, esta empresa no es sólo el núcleo laboral de La Guajira, sino que es un segundo hogar en donde uno tiene muchos hermanos y padres. Mi vida cambió social, laboral y económicamente."

Cleider Ureche

Egresado de la primera promoción de Tecnoguajira y operador de equipo minero de 240 toneladas.

Desafíos 2015 y a futuro

Capacidades institucionales para el desarrollo:

- ◆ Generar mecanismos de sostenibilidad para las buenas prácticas creadas dentro de las administraciones.
- ◆ Ampliar el ámbito de aplicación del modelo de fortalecimiento institucional a organizaciones sociales.

Desarrollo de capacidades comunitarias:

- ◆ Promover el compromiso e involucramiento de comunidades con los procesos de autogestión y empoderamiento para validar, retroalimentar y controlar los planteamientos implementados, resultantes de los procesos de formación de la Fundación a sus líderes.
- ◆ Promover competencias en planeación en las comunidades para su desarrollo (distinto al plan de vida), que enmarquen las acciones y proyectos propuestos generados de un análisis de entorno.

Desarrollo de capacidades para la inclusión productiva:

- ◆ Procurar la sostenibilidad de Tecnoguajira con nuevos programas y servicios.
- ◆ Aumentar el número de estudiantes en programas no mineros.
- ◆ Capacitar mano de obra no calificada en competencias básicas para facilitar su inclusión productiva.
- ◆ Jóvenes de grados 11 del área de influencia directa egresando de las instituciones educativas con ideas de negocio.
- ◆ Empresas proveedoras de Cerrejón fortalecidas y atendiendo el mercado regional.
- ◆ Pequeñas unidades productivas creadas y fortalecidas incrementando su nivel de ingresos.



FUNDACIÓN AGUA



FUNDACIÓN GUAJIRA INDÍGENA



FUNDACIÓN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL



FUNDACIÓN PROGRESO



Con el programa de fortalecimiento artesanal se implementan buenas prácticas de producción, administración y comercialización de los productos

FUNDACIÓN CERREJÓN GUAJIRA INDIGENA

Nuestro objetivo:

Contribuimos a mejorar la calidad de vida de las comunidades indígenas de La Guajira, reforzando el patrimonio cultural y el desarrollo sostenible, reconociendo la diversidad cultural de las comunidades, su estructura social interna, su jerarquía, políticas sociales, religiosas y su normatividad tradicional.

Nuestra cobertura geográfica se enfoca principalmente en Albania, Hatonuevo, Barrancas, Maicao y Uribia. También trabajamos en Manaure, Dibulla y Riohacha.

Fomentamos iniciativas innovadoras y sostenibles que fortalezcan el tejido social de las comunidades indígenas wayuu, kogui, arhuaco y wiwa. Después de realizar un diagnóstico de la situación de las comunidades, llegamos a la conclusión de trabajar en la formulación de proyectos que fortalecieran sus sistemas productivos.

Nuestros aliados durante 2014

En el programa de atención a la seguridad alimentaria establecimos alianzas con entidades públicas y privadas, locales e internacionales, como USAID, el PMA, el Departamento para la Prosperidad Social y organizaciones indígenas.

A través del Programa para la generación de ingresos realizamos convenios con el Ministerio de Cultura, G -Emprende⁽²²⁾ de la Gobernación de La Guajira, Hotel Waya Guajira, Corpoguajira y las Alcaldías de Albania y Uribia. Como parte del proyecto Transferencia de tecnologías a comunidades wayuu llevamos a cabo un convenio con la Universidad de Córdoba.

listado de proyectos

Nuestros proyectos se gestionan a través de cuatro líneas de inversión, de las cuales cinco proyectos pertenecen al programa del fortalecimiento al sistema productivo tradicional wayuu, un proyecto a la Evaluación de impacto de los programas de la Fundación, un proyecto para el Apoyo al fortalecimiento de organizaciones propias y a la Operación Minera y un proyecto para el Apoyo a organizaciones indígenas de La Guajira.

8

PROYECTOS
EJECUTADOS

♦ 2014 ♦

\$2.436
millones.

NUESTRA
INVERSIÓN SOCIAL

♦ 2014 ♦

542
MILLONES

RECURSOS
APALANCADOS CON
INSTITUCIONES
PÚBLICO-PRIVADAS

(22) Centro de emprendimiento y empleabilidad de La Guajira

Programa	Componente	Logros
Fortalecimiento al sistema productivo tradicional Wayuu	Programa Atención a la Seguridad Alimentaria Wayuu, ASAWA Yüja-Agrícola Kaula-Ganadero Akotshoja-Recolección Granja Cerrejón Fortalecimiento Artesanal	◆ 5,5 toneladas de alimentos producidas en 11 unidades productivas. ◆ Seguimiento y monitoreo a 230 comunidades.
		◆ 2 grupos asociativos pecuarios. ◆ 3 proyectos desarrollados con Mincultura. ◆ 12.488 animales tratados en 31 jornadas sanitarias. ◆ 230 indígenas capacitados en buenas prácticas pecuarias.
		◆ Recolección de 250 kilos de pulpa de iguaraya. ◆ Producción de 100 kilos de harina de trupillo, 200 kilos de miel y siembra de 2.000 plántulas de nopal beneficiando 39 comunidades wayuu en Uribia, Albania, Manaure y Maicao. ◆ Ventas por \$13,5 millones en comercialización de productos (miel y subproductos derivados del trupillo y el nopal).
		◆ 90 instituciones y 1.400 personas atendidas en visitas educativas. ◆ 1.804 semillas de sábila producidas y distribuidas. ◆ 2.400 kilos de lombriabono, 330 kilos de humus de lombriz y 320 kilos de lixiviado producido y entregado a comunidades aliadas. ◆ 13 comunidades y 240 familias aliadas. ◆ 17 talleres artesanales, 11 de ellos sostenibles. ◆ Producción por zonas: Uribia \$352 millones, Riohacha \$50 millones, Maicao \$84 millones, Manaure \$130 millones, Total \$616 millones. ◆ 169 artesanos capacitados. ◆ 5 comunidades formadas en Asociatividad. ◆ Participación en 4 ferias y 2 pasarelas con negocios por \$ 34 millones.
Evaluación de impacto de los programas de la FCGI	Anas Ekawa	◆ 112 comunidades evaluadas, 64 tratamiento y 48 control. ◆ 2.045 niños valorados (28% de la muestra). ◆ Diagnóstico de índices DNT en 7 sectores, evidenciando mejoras significativas entre la 1era y 2da valoración en 1 sector. ◆ Plan de intervención enfocado a madres y niños en PI basado en capacitaciones, empoderamiento de la mujer y controles médicos.
Apoyo al fortalecimiento de organizaciones propias y a la operación minera	Territorio Seguro	◆ 110 comunidades aliadas en 9 sectores de la línea férrea. ◆ Articulación con 24 instituciones educativas, beneficiando 900 niños. ◆ 36 comunidades capacitadas en fortalecimiento del tejido social. ◆ Reducción de 17% del índice de accidentalidad animal frente a 2013.
Apoyo a las organizaciones indígenas del departamento de La Guajira	Wiwa/Kogui	◆ 4 poblados Wiwa, Arhuaco y Kogui, 330 familias aliadas. ◆ 4 iniciativas culturales y productivas en marcha. ◆ 1 acuerdo con la Organización Gonawindua Tayrona para comercialización de café orgánico y malanga. ◆ 5 jornadas de pago a sitios sagrados.

INVERSIÓN POR LÍNEA DE INTERVENCIÓN

Línea de intervención / inversión social	Total inversión COP\$ (en millones)
Programa de atención a la seguridad alimentaria	647
Transferencia de tecnologías a comunidades wayuu	565
Programa para la generación de ingresos	321
Apoyo a la operación minera	148
Apoyo a las organizaciones indígenas	214
Convenios y programas de la Fundación con terceros aliados	542
TOTAL	2.437



Hemos mejorado en crecer cada día con nuestros productos artesanales, ser competitivos en el mercado, para que ganemos más clientes y que nuestra producción sea mucho mejor. Esto lo hemos logrado gracias a capacitaciones, mejorando la calidad del producto, la combinación de colores y tonalidades.

Alberto Meza Palmar
líder de la comunidad de Aluatachon.

(23) Evaluación cualitativa para medir el impacto. Estudio que realiza la Fundación con la finalidad de evaluar con rigurosidad académica la labor que realiza en las comunidades wayuu del área de influencia de Cerrejón en aspectos claves para el bienestar comunitario tales como la generación de ingresos, el fortalecimiento de redes sociales e índices de nutrición infantil y educación.

Desafíos 2015 y a futuro

- Dar continuidad al proceso de fortalecimiento de las actividades tradicionales y ganaderas de las comunidades indígenas en asistencia técnica, monitoreo social y seguimiento de procesos, mejorando los rendimientos por hectárea y la calidad de los productos con el fin de posicionarlos y acceder a nuevos mercados.
- Promover una cultura de sostenibilidad empresarial artesanal con vínculo a los programas Asawa, Territorio Seguro y Anas Ekawa, mediante una evaluación cualitativa de los mismos⁽²³⁾, incrementando el trabajo y la generación de ingresos dentro de las comunidades.
- Disminuir las fatalidades humanas y de animales en Línea Férrea, acrecentar la confianza y relacionamiento entre la Fundación, instituciones públicas y las comunidades.
- Desarrollar iniciativas productivas y culturales con otras etnias de La Guajira que propendan por la armonía intercultural.
- Aumentar la oferta nutricional, humana y caprina de las comunidades indígenas.
- Continuar con la segunda fase de Evaluación de Impacto para medir los estados nutricionales y productivos de las 160 comunidades de Tratamiento y Control, de manera que nos permita comparar los procesos 2013 - 2014, con el fin de elaborar y desarrollar un plan de intervención con asesoría externa para mejorar la situación nutricional en la población infantil de estos sectores y por ende mejorar su calidad de vida.
- Atender calamidades y procesos socioculturales de indígenas del área de influencia de Cerrejón, en los eventos que requieran de atención humanitaria inmediata.



Piscina del Hotel Waya Guajira, primero de cuatro estrellas en la región

FUNDACIÓN CERREJÓN PARA EL PROGRESO DE LA GUAJIRA

Nuestro objetivo:

Identificamos y seleccionamos los sectores económicos con mayor potencial para generar negocios productivos, estructurar proyectos de inversión e invitar a inversionistas, locales y extranjeros, para que aporten capital y tecnología para el desarrollo de los mismos.

Hemos trabajado en la puesta en marcha de proyectos de gran impacto en La Guajira, en sectores diferentes a la minería, los cuales requieren de inversionistas privados y de alianzas estratégicas para su realización.

Los procesos para la gestión y evaluación de proyectos los efectuamos por cada una de las iniciativas que desarrollamos, haciendo seguimiento al cumplimiento de los planes de acción correspondientes. A continuación compartimos una breve descripción de cada uno de nuestros proyectos.

♦ Hotel Waya Guajira:

Mediante esta iniciativa promovemos el turismo y generamos inclusión (directa e indirecta) de las comunidades de La Guajira. El hotel, el primero

de cuatro estrellas en la región, se construyó con el apoyo de inversionistas privados en Albania, a cinco minutos de La Mina, y fue inaugurado en diciembre de 2013.

♦ Museo Desqbre Guajira:

Buscamos generar apropiación de la riqueza cultural de La Guajira, por parte de propios y visitantes, a través de la interacción con diferentes contenidos en tres salas (Suelo, Cielo y Tierra) en donde se destacarán las costumbres y tradiciones de la región. El Museo, que está siendo construido con recursos públicos y privados, quedará ubicado frente al Hotel

♦ Proyecto Planta Recicladora de Llantas:

Será la primera planta de aprovechamiento de llantas de equipo minero de Latinoamérica. Se está construyendo en Albania y permitirá reciclar los neumáticos de gran tamaño de la mina, mediante un proceso de trituración mecánica a temperatura ambiente. Esta

3
PROYECTOS
EJECUTADOS
♦ 2014 ♦

\$1.028
MILLONES
NUESTRA
INVERSIÓN SOCIAL
♦ 2014 ♦

\$9.197
MILLONES

RECURSOS
DE ALIADOS DURANTE
♦ 2014 ♦

tecnología, amigable con el medio ambiente, permite la reutilización de los componentes principales de la llantas como caucho, acero y fibras textiles.

Para la elección de las comunidades que beneficiamos con nuestras iniciativas, contamos con una serie de criterios frente a los cuales estas aplican por cada proyecto:

Hotel Waya Guajira:

- ♦ Teniendo en cuenta que el Hotel fue construido en Albania, se ha dado prioridad a la contratación de empleados de este municipio, siempre y cuando cumplan los requisitos exigidos por el área de personal del Hotel.
- ♦ 75% de los empleados son guajiros. La cadena de proveedores locales se está desarrollando según disponibilidad en la zona desde Albania, La Guajira y el resto de la costa.

♦ Museo Desqbre Guajira:

al finalizar la construcción del Museo se ha planteado que sus guías sean estudiantes de los últimos grados de los colegios de Albania y de la zona de influencia. Además, en las actividades que se desarrollen dentro del Museo, se espera que puedan participar las diferentes etnias de La Guajira para generar apropiación en los residentes y generar conocimiento en el turista y/o visitante.

♦ Planta Recicladora de Llantas:

como se mencionó anteriormente, la Planta será construida en Albania, dando igualmente prioridad a personal residente de este municipio en los procesos de contratación. Adicionalmente, en una segunda etapa se tiene planeado generar y apoyar cooperativas de recicladores de este municipio para la recolección de botellas y bolsas plásticas. Asimismo, se tendrán en cuenta cooperativas de Maicao, municipio que genera la mayor cantidad de material plástico de desecho por ser el centro de comercio del Departamento.

Nuestros aliados durante 2014

Estos proyectos fueron concertados con representantes del gobierno local y regional:

- ♦ Hotel Waya Guajira: consorcio inversionista del Hotel (EGSA, Contempo, Abacus, Inversor, Oxo), SENA y Alcaldía de Albania.

- ♦ Museo Desqbre Guajira: Maloka, Corporación Desqbre Guajira, Fontur, Corpoguajira, Ecopetrol, Colciencias y Ministerio de Cultura.

- ♦ Planta Recicladora de Llantas: Indutrade Colombia.

El impacto de nuestros proyectos lo evaluamos a través de:

Hotel Waya Guajira: adicional a la medición de ocupación y el impacto en empleabilidad en la región, se está tramitando la Certificación LEED, dado que el Hotel se ha concebido como un proyecto ambientalmente sostenible, la cual se espera obtener a mediados de 2015.

- ♦ A la fecha contamos con 244 proveedores, de los cuales 106 son proveedores locales, dentro de estos últimos 28 son negocios inclusivos. Con el apoyo de INNPULSA⁽²⁴⁾ se están capacitando a 14 proveedores inclusivos.
- ♦ Museo Desqbre Guajira: para medir el impacto del proyecto se tendrán en cuenta, al momento de la inauguración del Museo, el número de visitas de estudiantes y turistas, que para el primer año de funcionamiento se espera que supere las 1.200 personas.

Planta Recicladora de Llantas: el beneficio de reciclar llantas usadas es que se puedan sacar tres productos de gran importancia para la industria: acero, nylon y polvo de caucho, este último utilizado para pavimentar calles, el cual tiene diferentes beneficios: triplica la vida útil del asfalto, mejora el agarre de las llantas, disminuye el tiempo de frenado, reduce la contaminación auditiva y aminora el desgaste de las llantas de acuerdo con diferentes estudios realizados en países que ya los están aplicando.



(24) Institución del Gobierno Nacional, creada en febrero de 2012, para apoyar y promover el crecimiento empresarial extraordinario, es decir, a iniciativas de negocio que puedan crecer de manera rápida, rentable y sostenida. (<http://www.innpulsa.com.co/es/nuestra-organizacion>).

Listado de proyectos

Nuestros proyectos se gestionan a través de dos líneas de inversión, de las cuales dos proyectos pertenecen a la línea de turismo (Hotel Waya Guajira y Museo Desqbre Guajira) y uno a la línea industrial (Planta Recicladora de Llantas):

Programa / Proyecto	Meta 2014	Estado	Observaciones
Hotel Waya Guajira	Priorizar la contratación de personal residente en los municipios vecinos al Hotel.	Se cumplió	70% (49 personas) del personal del Hotel es habitante del Albania, Hatonuevo, Barrancas, Maicao y Riohacha.
	Tener identificados e incluidos al mayor número posible de proveedores locales (productos y servicios) dentro de los proveedores del Hotel.	Se cumplió	El Hotel Waya Guajira cuenta con 244 proveedores, 106 son proveedores locales.
Proyecto Museo Desqbre Guajira	Iniciar los primeros seis clubes de sueños. ⁽²⁵⁾	Se cumplió	Se iniciaron los clubes de: Soluciones Ecológica, Aspire, Astronomía, Robótica, Tecnología y Aviación y 3 CAS (Comunidad, Acción y Servicio) de Ambiental, Comunicaciones y Antropología.
	Entrega de la Etapa I del Museo	Se cumplió	Esta etapa estuvo compuesta por el Módulo de Introducción, cafetería y baños. Está pendiente iniciar la construcción de las Fases II y III.
	Importar la réplica a escala de la Titanoboa Cerrejonensis. ⁽²⁶⁾	Se cumplió	Esta réplica hará parte de las exhibiciones permanentes que tendrá el Museo. Se ha venido exhibiendo en Panamá, Barranquilla, Villa de Leyva y Bogotá.
Proyecto Recicladora de Llantas	Aprobación del Esquema de Ordenamiento Territorial (EOT) para la construcción de la Planta.	Se cumplió	Aprobado en marzo de 2014, el Esquema de Ordenamiento Territorial actualizaba el predio de Rural a Urbano para poder construir la planta.
	Obtener la Licencia de construcción.	Se cumplió	Se obtuvo adicionalmente la Licencia de Urbanismo y la de Subdivisión del Terreno.

(25) El proyecto consiste en encaminar a los jóvenes en la proyección de su vida profesional, permitiéndoles el acceso a materias como: ciencia y tecnología, sistemas ambientales, robótica, astronomía y paleontología.
(26) Serpiente prehistórica, que existió hace al menos 60 millones de años, pesaba más de una tonelada y medía 14 metros de largo. Los fósiles de sus huesos fueron encontrados en Cerrejón y posteriormente fueron enviados al Instituto Smithsonian.

Inversión por línea de intervención

Línea de intervención / inversión social	Recursos de la fundación COP\$ (en millones)
Proyecto Hotel Waya Guajira (Proyecto Retorno)	133
Proyecto Museo Desqbre Guajira	443
Proyecto Planta Recicladora de Llantas	181
Emprendimiento Albania	20
Otros proyectos	251
TOTAL	1.028

Desafíos 2015 y a futuro
Iniciar la construcción de la segunda etapa del Museo Desqbre Guajira.
Finalizar la construcción de la Planta Recicladora de Llantas.



Me siento muy agradecida con Dios y con el Hotel Waya Guajira por haberme dado la oportunidad de realizar este fortalecimiento empresarial para organizar mejor mi empresa, la verdad que necesitaba como empresaria y como líder wayuu tener estos conocimientos para crecer. Hoy en día he tenido la dicha de relacionarme con muchas empresas, obtener más clientes y mostrarle lo que hacemos en Horfruver, pero sobre todo puedo hablar con seguridad de lo que es mi empresa, cuál es mi misión y lo lejos que queremos llegar.

Apoyos como estos son los que necesitamos las pequeñas empresas de La Guajira para poder ser competitivos y sostenibles.

Cecilia Barros
Empresa Horfruver, proveedora del Hotel Waya y participante del programa de fortalecimiento empresarial de Impulsa



4 PROMOVEMOS UN REASENTAMIENTO INTEGRAL RESPONSABLE

En Cerrejón llevamos a cabo un reasentamiento como medida de último recurso. Seguimos los estándares más exigentes para estos casos y realizamos este proceso solo si se han explorado todas las otras alternativas posibles para evitarlo.

159

Familias beneficiadas con la estrategia de generación de ingresos

\$426 millones

Ingresos por proyectos productivos de 4 comunidades posreasentadas

◆ 2014 ◆

¿Por qué este tema es importante?

En la mayoría de los casos, debemos iniciar un proceso de reasentamiento para proteger a una comunidad de impactos ambientales causados por el desarrollo de la actividad minera. En estos procesos nos regimos por el estándar de desempeño N° 5 de la Corporación Financiera Internacional (2006), que incluye la participación de la comunidad en sus diferentes etapas.

Al llevar a cabo un reasentamiento, buscamos que los impactos finales sobre las familias objeto del mismo, sean positivos mediante un mejoramiento en su calidad de vida en aspectos como vivienda, acceso a servicios públicos domiciliarios de electricidad y agua, servicios de salud, educación y atención a la primera infancia.

En 2013 evaluamos con la metodología del Índice de Pobreza Multidimensional (IPM) la evolución de privaciones con mediciones pretraslado y postraslado, y encontramos que para las comunidades de Roche, Patilla y Chancleta, han disminuido lo cual confirma que estas familias han reducido su índice de pobreza.

En cuanto a impactos negativos hemos encontrado que debido al

arraigo de las familias con su tierra de origen, se generan dificultades para su adaptación al nuevo sitio. Adicionalmente, identificamos que el restablecimiento de las actividades económicas o de generación de ingresos, también plantea un reto para un grupo importante de familias.

La Dirección del Proyecto de Reasentamientos, Posreasentamientos y Tierras, bajo la supervisión de la Vicepresidencia de Asuntos Públicos y Comunicaciones, es la responsable de gestionar estos procesos.

En este sentido y con la intención de promover la generación de impactos positivos y mitigar impactos negativos, nuestros objetivos en la gestión del reasentamiento y posreasentamiento con las comunidades son:

1. Avanzar en la obtención de acuerdos de traslado con las familias de Patilla, Chancleta y Las Casitas en los sitios de origen.
2. Acompañar de manera permanente a todas las familias reasentadas de las comunidades en:

- ◆ Formulación e implementación de proyectos productivos.
- ◆ Fortalecimiento educativo.
- ◆ Apoyo psicosocial.

3. Cumplir con los acuerdos pactados con las comunidades.
4. Fomentar la capacidad de las comunidades de ser autogestoras de su desarrollo en el largo plazo.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

Contamos con un equipo de cerca de 30 profesionales dedicados exclusivamente a gestionar todos los procesos asociados al reasentamiento y posreasentamiento de las cinco comunidades de Roche, Patilla, Chancleta, Tamaquito II y Las Casitas. Además, contamos con aliados de negocio para operar los programas de acompañamiento (proyectos productivos, fortalecimiento educativo, apoyo psicosocial).

La decisión de asignación de estos recursos responde a la importancia estratégica que tiene para la Compañía la ejecución exitosa y responsable de los reasentamientos. En recursos económicos, hemos invertido \$26.100 millones para garantizar el cubrimiento de los impactos identificados.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

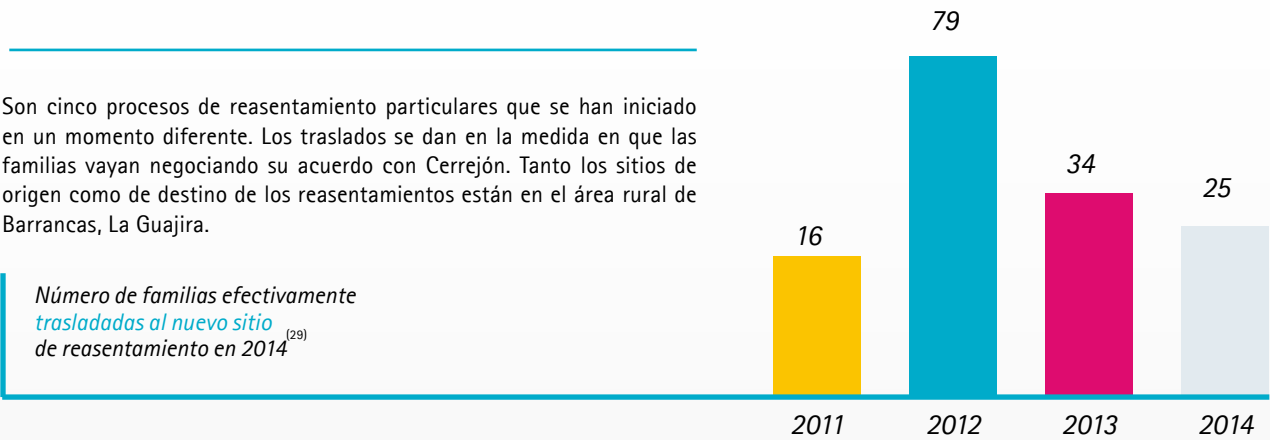
Los procesos de reasentamiento están siendo monitoreados de manera permanente a través del relacionamiento directo con las familias, con la retroalimentación de los operadores aliados y en los espacios comunitarios formales como las asambleas y la Mesa de líderes. La gestión en reasentamientos se reporta semanalmente a la alta dirección de la Compañía y mensualmente a los accionistas.

Nuestros hechos y logros durante 2014:

- ◆ Creamos una Mesa de Líderes con representación de todas las comunidades reasentadas para emprender iniciativas conjuntas y proyectos para atender sus necesidades.
- ◆ Reubicamos 8 familias pendientes de traslado a la comunidad de Roche en el sitio nuevo (Barrancas, La Guajira).
- ◆ Firmamos el acuerdo y trasladamos a tres familias de Chancleta.
- ◆ Desarrollamos el programa de proyectos productivos en los posreasentamientos de Roche, Patilla, Chancleta y la comunidad indígena wayuu de Tamaquito II e iniciamos estos proyectos con las primeras familias de la comunidad de Las Casitas (en fase de pretraslado en 2014).

Son cinco procesos de reasentamiento particulares que se han iniciado en un momento diferente. Los traslados se dan en la medida en que las familias vayan negociando su acuerdo con Cerrejón. Tanto los sitios de origen como de destino de los reasentamientos están en el área rural de Barrancas, La Guajira.

Número de familias efectivamente trasladadas al nuevo sitio de reasentamiento en 2014⁽²⁹⁾



(27) Estas familias se definieron de acuerdo con la resolución de corte de cada comunidad, a partir de criterios de elegibilidad concertados con cada una.

(28) Estas cifras totales corresponden al acumulado desde el año 2011 a 2014, de familias a reasentar en nuevo sitio y trasladadas.

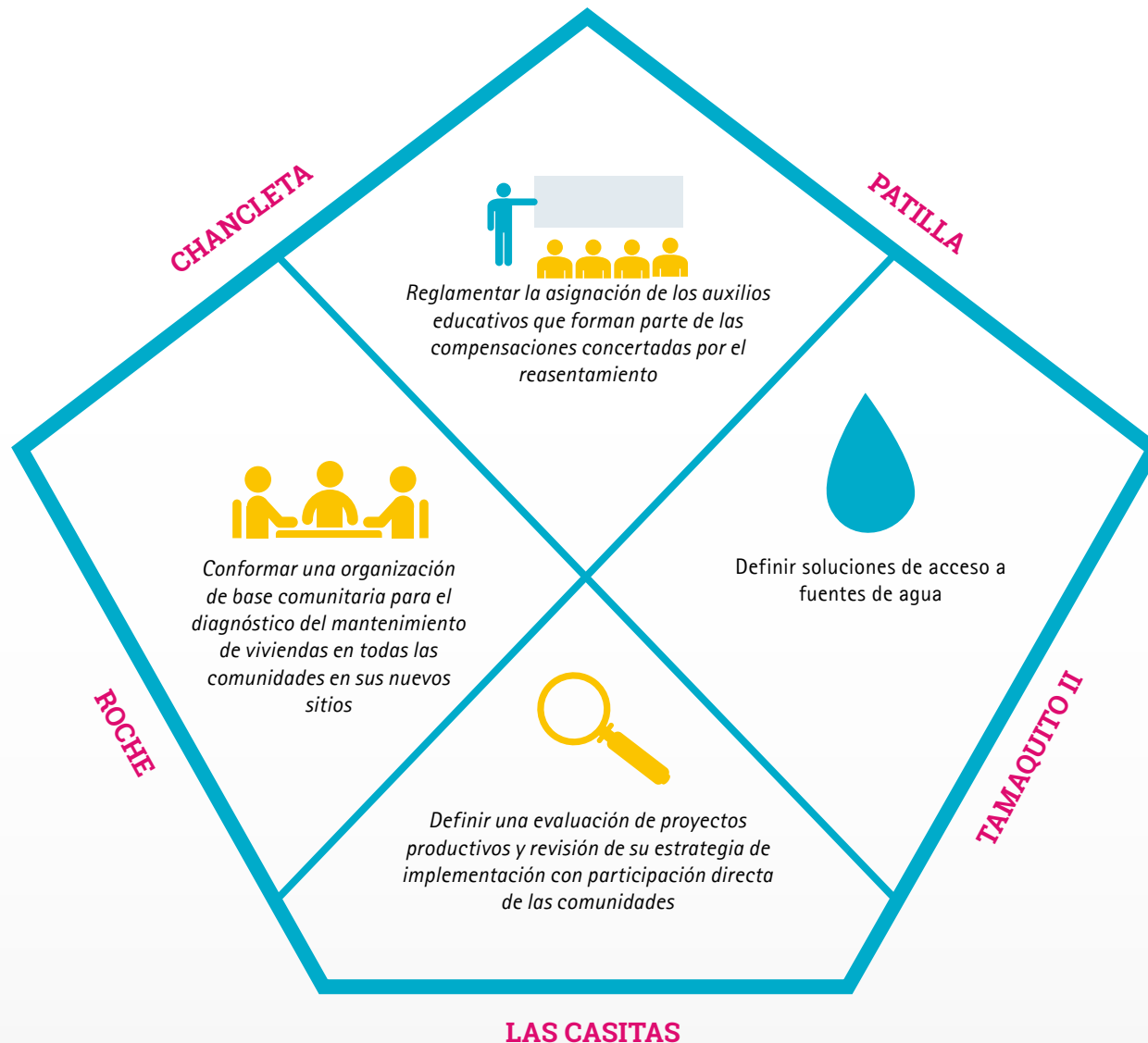
(29) Para el año 2014 realizamos una re expresión de información debido a que presentamos el número de familias efectivamente trasladadas durante el año, a diferencia del Informe de Sostenibilidad 2013, en el cual presentamos la cifra que corresponde al acumulado de familias trasladadas desde 2011 hasta 2013.

Estado de los reasentamientos

Comunidad	Familias a reasentar en nuevo sitio ⁽²⁷⁾	Familias trasladadas	Situación
Roche	25	25	El proceso inició en 1998 por parte de Intercor en negociaciones directas. El enfoque cambió hacia las directrices de la Corporación Financiera Internacional en 2003. 100% de acuerdos de traslado firmados.
Patilla	46	46	El proceso inició en 2006. 100% de familias reasentadas.
Chancleta	57	45	El proceso inició en 2006. 38 familias se han trasladado al nuevo sitio y 7 se trasladaron a otros municipios por decisión propia.
Tamaquito II	31	31	El proceso inició en la segunda mitad de 2007. 100% de familias reasentadas.
Las Casitas	31	14	El proceso inició en junio de 2009. Estas familias se trasladaron en 2014 transitoriamente en el municipio de Barrancas esperando mudarse a la nueva vivienda en el primer trimestre de 2015.
TOTALES	190	161 ⁽²⁸⁾	

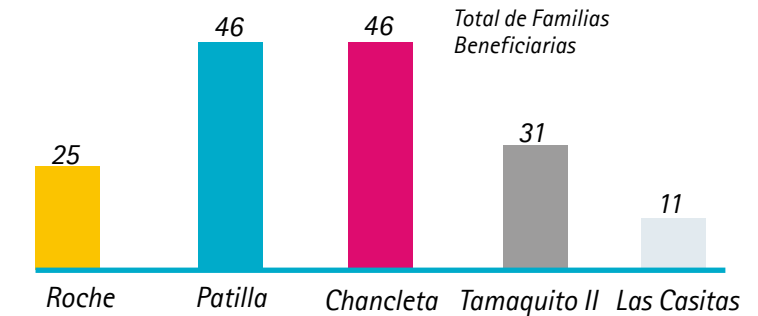
PROCESOS DE CONSULTA CON LAS COMUNIDADES REASENTADAS: MESA DE LÍDERES

La Mesa de Líderes es una instancia consultiva que en la cual se generan iniciativas para emprender de manera colectiva y atender las necesidades de las comunidades reasentadas.



ESTRATEGIA DE GENERACIÓN DE INGRESOS

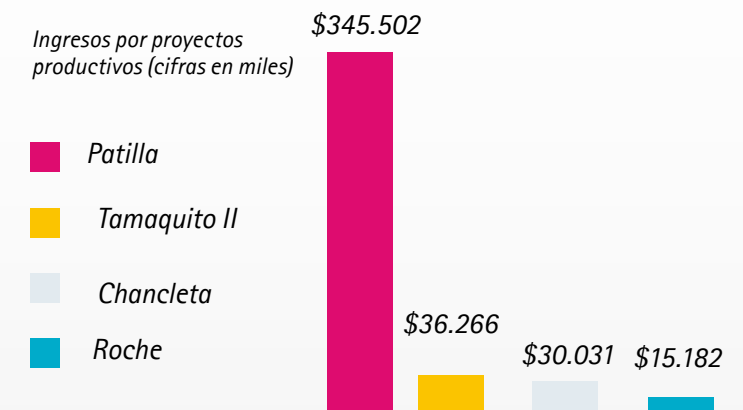
La estrategia de generación de ingresos y emprendimiento está diseñada para las 159 familias de las cuatro comunidades reasentadas y de Las Casitas, en proceso de pretraslado. Esto se articula con la formulación de planes de negocio que contemplan en su estructura un estudio de mercado, un estudio técnico (dependiendo del tipo de proyecto, si es agrícola, pecuario, o de comercio y servicios), así como una evaluación financiera para establecer la viabilidad del mismo y alinearlos con el objetivo de generar ingresos.



La estrategia de generación de ingresos y emprendimiento que hemos definido para las comunidades en posreasentamiento tiene como objetivo promover la autonomía de las familias luego de su traslado

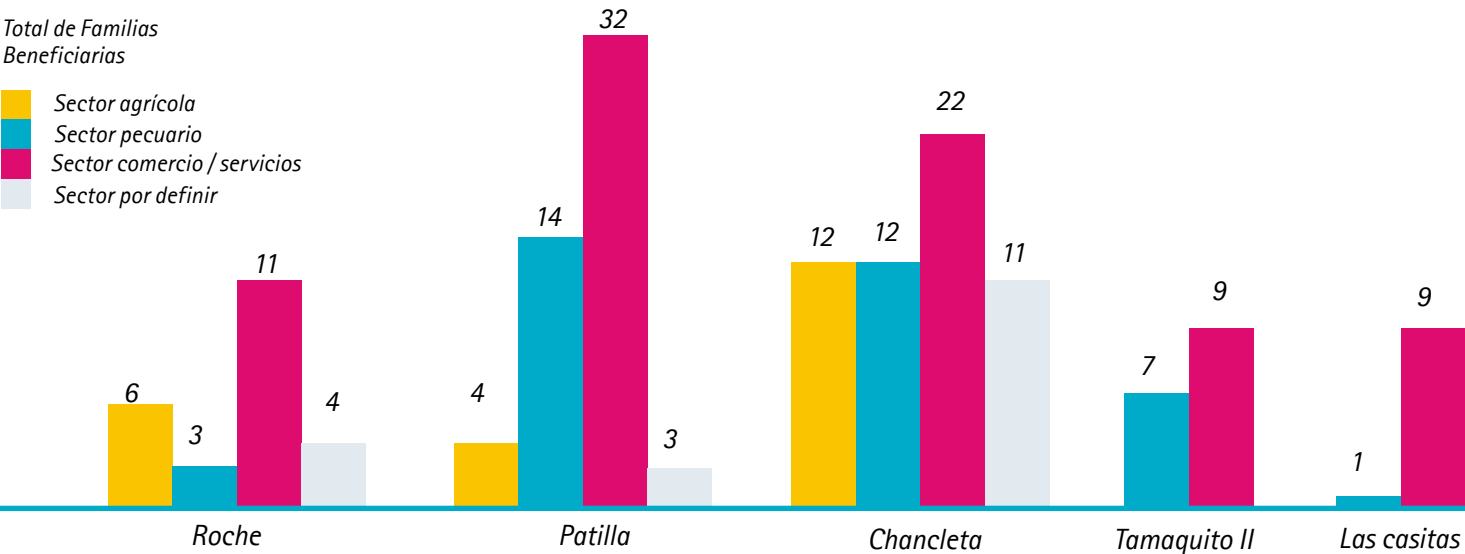
Ingresos producidos por las comunidades posreasentadas

Al cierre de 2014 la comunidad de Las Casitas se encontraba en fase de pretraslado. La diferencia en la proporción de los ingresos obedeció al número de familias, los tiempos de traslado de cada comunidad y el número de proyectos que generan ingresos.



Clasificación de familias según el tipo de proyecto productivo

La clasificación de familias según el tipo de proyecto productivo que desean implementar o que se encuentra en ejecución, se observa en la siguiente gráfica⁽³⁰⁾. En 2014 se registró una caída en la producción en el sector agropecuario, debido a factores climáticos que han dificultado el desarrollar este tipo de proyectos. Esto ocasionó que muchos emprendedores migraran sus preferencias al sector de comercio y servicios con 83 proyectos. El sector agrícola terminó con 22 proyectos, y el sector pecuario contó con 37 proyectos que se han venido desarrollando en diferentes zonas de La Guajira, mostrando una mayor tendencia en el montaje de ganaderías de doble propósito.



PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO EDUCATIVO

La acción de un programa de fortalecimiento educativo en las comunidades reasentadas ha sido una actividad central para el desarrollo integral de los niños, niñas y jóvenes en edad escolar que participan en las actividades.

434⁽³¹⁾
beneficiarios de todas las edades.

35
niños y niñas Primera Infancia.

16.000 HORAS
Se aplicaron en todas las comunidades con todos los componentes del programa.

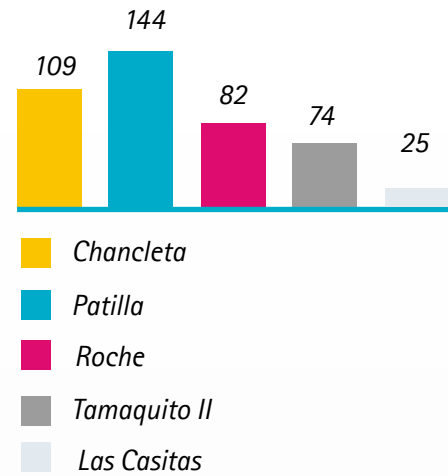
45
Adultos en actividades TIC de apoyo a sus estudios técnicos y tecnológicos.

240
Niñas, niños y jóvenes de bachillerato vinculados al programa.

70
Jóvenes y adultos siguiendo estudios universitarios.

80
jóvenes y adultos con orientación vocacional.

Beneficiarios por comunidad



◆ 2014 ◆

no tuvimos disputas relacionadas con reasentamientos

Desafíos 2015 y a futuro

Finalizar el cierre de acuerdos de traslado con las familias pendientes en las comunidades de Patilla, Chancleta y Las Casitas.

Lograr una aceptación mayoritaria del reasentamiento por parte de las comunidades trasladadas.

Facilitar el acceso de las comunidades reasentadas a fuentes de agua.

Lograr acuerdos con las comunidades para identificar y construir colectivamente oportunidades tendientes a lograr su autonomía en frentes de generación de ingresos, pago de servicios públicos y organización territorial, entre otros.



"El programa de fortalecimiento educativo me ha ayudado mucho porque antes cuando estábamos en la comunidad de Chancleta viejo, no teníamos facilidades para hacer las tareas. En cambio acá nos brindan la ayuda que necesitamos y nos enseñan muchas cosas, lo que debemos saber y aún más de eso. Me siento agradecida por eso".

Martha Isabel Mendoza, de la comunidad de Chancleta

Consultar más en:

www.Cerrejón.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/reasentamientos.aspx

(30) Una familia puede participar en más de un proyecto.

(31) Una persona puede participar en más de un subprograma educativo.



03 GENTE

GENTE

Estamos comprometidos con el desarrollo integral y el bienestar de nuestros trabajadores y sus familias, cumpliendo la legislación nacional, los derechos laborales y sociales aplicables y los más altos estándares éticos internacionales.

Nuestro enfoque

Los empleados representan la columna vertebral de nuestra operación y gracias a su trabajo comprometido nos hemos mantenido como la principal empresa productora de carbón en el país y un valioso jugador del mercado internacional.

Nuestra gestión del recurso humano se ha caracterizado por la creación de espacios que promueven el desarrollo integral de nuestros empleados y garantizan un entorno saludable y seguro para el desempeño de sus actividades, además de ofrecer oportunidades de crecimiento profesional y personal. En este sentido, generamos espacios valiosos para nuestros empleados mediante el trabajo digno, lo que se ha traducido en calidad de vida para ellos y sus familias.

Trabajamos por construir un adecuado clima laboral, realizamos seguimiento, reconocemos el aporte y talento de cada uno, evaluamos los logros individuales y grupales y garantizamos un entorno saludable y seguro. Respetamos el diálogo laboral al igual que la equidad y la transparencia en aspectos como el trato a los colaboradores, el acceso a procesos de promoción, evaluaciones de desempeño y mecanismos de resolución de conflictos.

Hemos dispuesto beneficios para nuestros trabajadores y sus familias que mejoran su calidad de vida mediante acceso a educación, cultura, recreación y capacitación, y propiciamos espacios de balance entre el ámbito laboral y personal.

Vigilamos el cumplimiento de la legislación nacional e internacional en materia de erradicación del trabajo infantil y el trabajo forzado, la promoción y la seguridad en el trabajo, el respeto de la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva, la no discriminación, las medidas disciplinarias, la definición de horarios de trabajo y remuneración.

3.965

TRABAJADORES
DIRECTOS PROVENIENTES
DE LA GUAJIRA

◆ 2014 ◆

Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/empleados.aspx>



5 FOMENTAMOS MAYOR EMPLEABILIDAD EN LA REGIÓN

Contamos con diferentes políticas y guías de conducta que son el eje de nuestro actuar frente al recurso humano, tanto en empleados como contratistas.

Generamos empleos de calidad, a personal principalmente guajiro, y encadenamientos regionales que contribuyen al incremento de la productividad y competitividad del Departamento.

6.218

Empleados directos

64 %

Empleados de La Guajira

307

Contrataciones (no incluye contratos de aprendizaje)

◆ 2014 ◆

¿Por qué este tema es importante?

Nuestra operación no sería posible sin la base sólida de un recurso humano calificado y comprometido con el trabajo diario de hacer minería responsable.

El reclutamiento y la selección de empleados los hacemos con base en los méritos personales, educativos y profesionales, dando prioridad a personas del área de influencia de nuestra operación sin distinciones de raza, credo, origen, preferencia sexual, género o edad.

Promovemos la igualdad de oportunidades en todos los aspectos de la relación laboral, incluyendo la selección, contratación, asignación de trabajo, promoción, transferencia, terminación, salarios y selección para entrenamiento.

Nos hemos comprometido con el desarrollo integral de nuestros empleados y destacamos la necesidad de garantizar un clima laboral sano. También somos conscientes de seguir fomentando opciones de empleabilidad para personas de La Guajira, sin detrimento de nuestra Política de Igualdad de Oportunidades, y aceptamos la importancia de mejorar la productividad de la mano de obra local, un esfuerzo conjunto en el que vamos a seguir trabajando.

Aplicamos una estrategia de trabajo sustentada en cinco bases: supervisión, relaciones con los empleados, programas de servicios de salud, unión administración, relación y preparación para el próximo proceso de negociación colectiva.

Para nuestra gestión nos hemos trazado los siguientes objetivos:

- ◆ Ser persistentes en promover el valor de la seguridad para toda la línea de supervisión y responsables de la administración de contratos.
- ◆ Fortalecer el sistema de evaluación y seguimiento de los empleados y sus planes de desarrollo.
- ◆ Asegurar el talento humano que se requiera para asumir las diversas responsabilidades y el relevo generacional que por la proximidad a la edad de jubilación de nuestros empleados, se requiere para hacer una adecuada transición.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

En el desarrollo de nuestras acciones, contamos con una Vicepresidencia de Recursos Humanos compuesta por ocho áreas, conocidas como Divisiones, entre las que se encuentran: Médica, Desarrollo Humano y Selección, Gestión Laboral y Relacionamiento, Nómina y Beneficios, Higiene Industrial y Gestión de Salud en el Trabajo, Entrenamiento, entre otras.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Con el propósito de identificar los avances de la implementación y efectivo desarrollo de nuestras políticas, desarrollamos análisis de tasas de rotación, empleabilidad por género y tipo de contrato, por regiones.



Mucha gente se sorprende por saber de una mujer que trabaja en un taller y más que todo con equipos tan grandes, pero la gente tiene que mirar que Cerejón es una compañía que tiene muchísimas mujeres que hacen cargos que están estigmatizados para hombres.

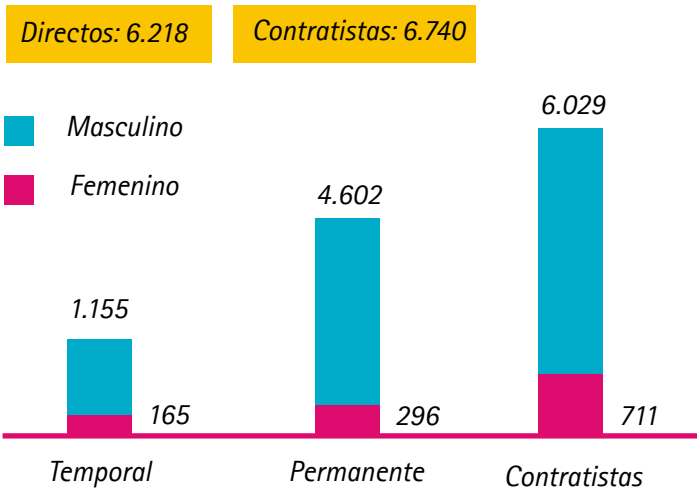
Yo he crecido con Cerejón y creo que lo seguiré haciendo porque me ha permitido desarrollarme como profesional, como mujer y como persona.

Cindy Martínez, supervisora de programado

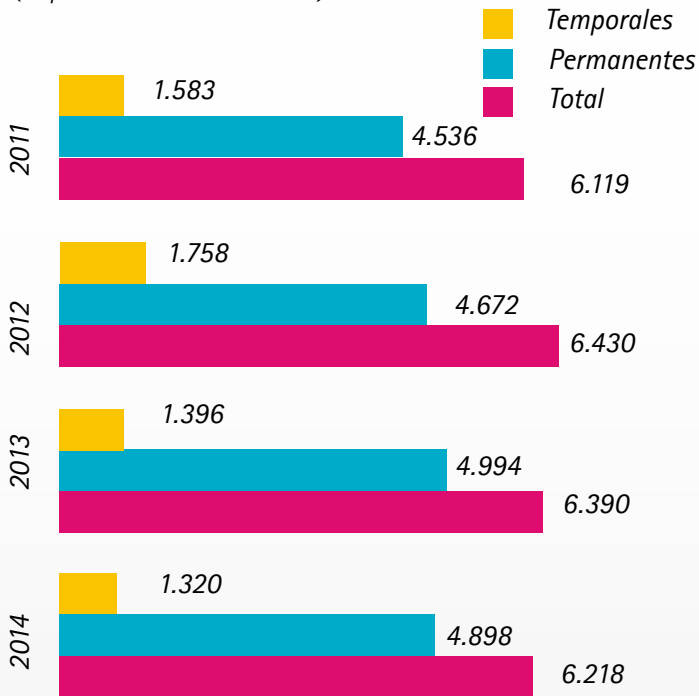
Nuestros hechos y logros durante 2014

DESCRIPCIÓN DE NUESTRA PLANILLA LABORAL⁽³²⁾

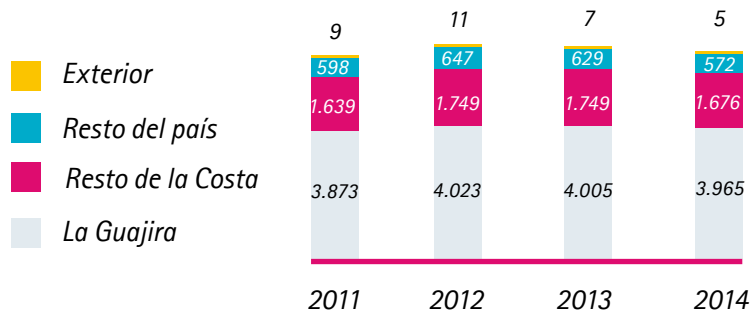
Número de empleados totales por contrato laboral y sexo



Tendencia número de trabajadores por tipo de contrato (empleados directos únicamente)

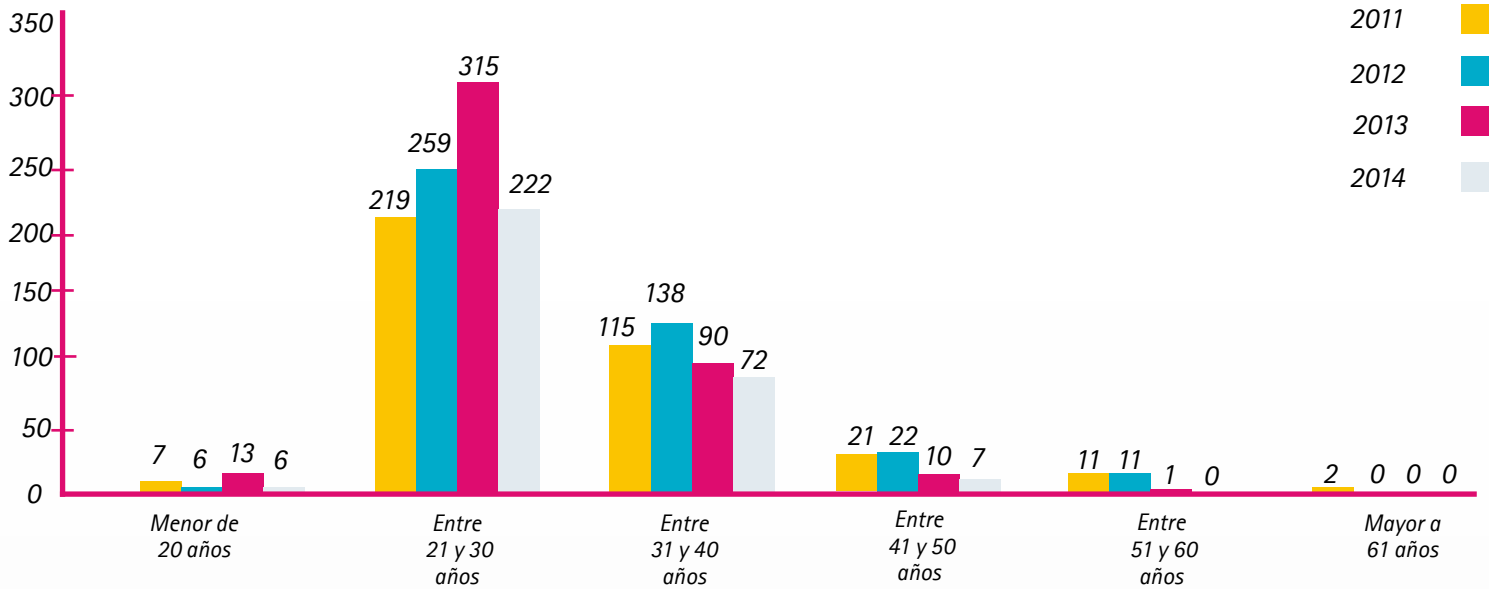


Tendencia de empleados directos por región

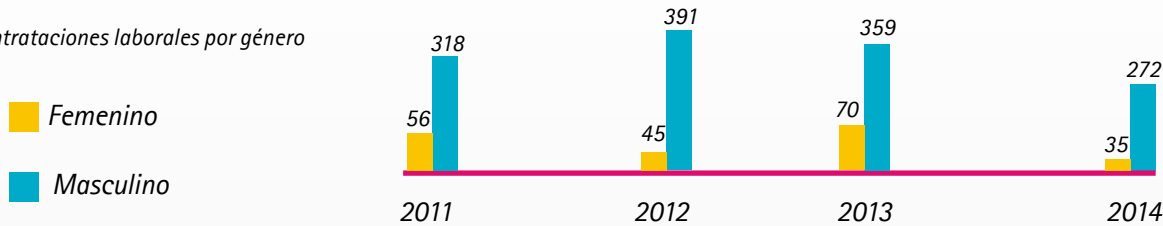


Las nuevas contrataciones en 2014 fueron 307, mientras que en 2013 y 2012 fueron 429 y 436 respectivamente. La disminución en el número de contrataciones se produjo principalmente por la finalización del Proyecto de Expansión P40, que generó un número importante de empleos temporales para la construcción de las obras en La Mina, Línea Férrea y Puerto. La reducción se explica también por las condiciones actuales del mercado.

Número total de nuevas contrataciones por rango de edad



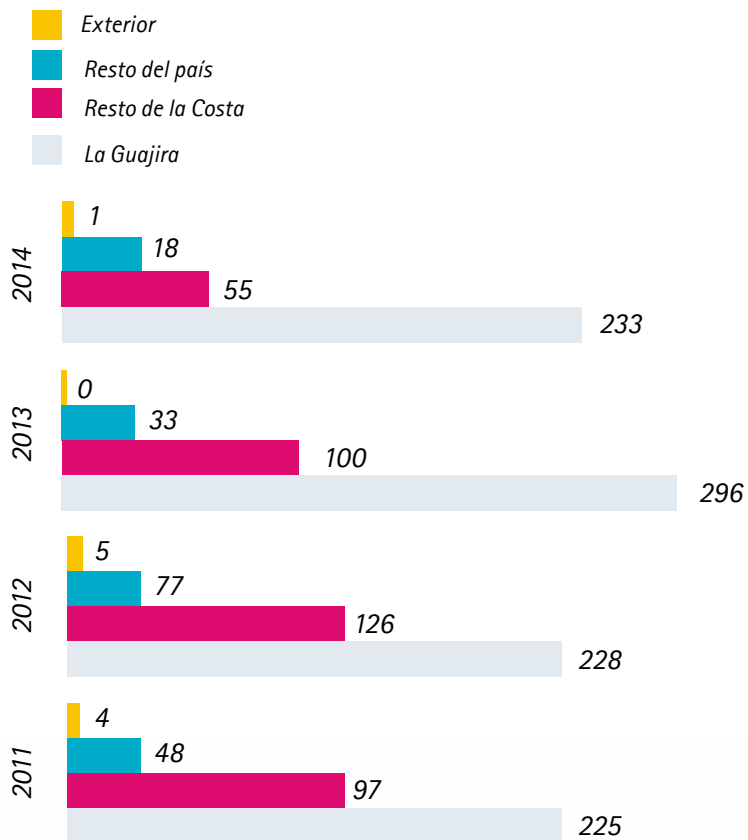
Contrataciones laborales por género



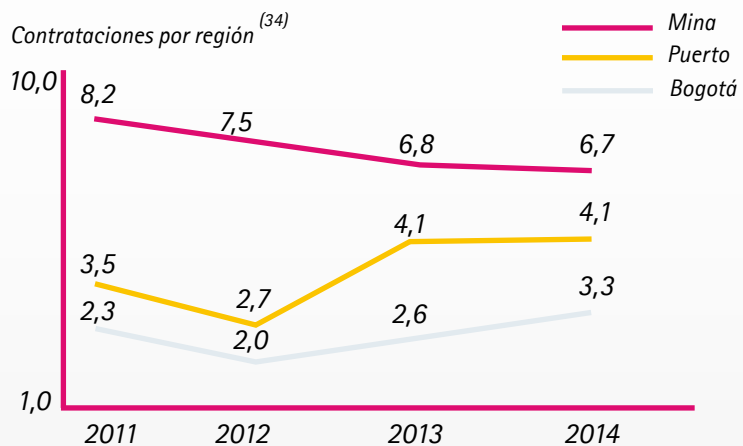
(32) Desde el segundo semestre de 2013, empezamos a tener en cuenta aquellas personas vinculadas a la Compañía que se consideraban hasta entonces como no reportables, específicamente los aprendices y los empleados no productivos, en el cálculo del número de empleados de la compañía. Por esta razón, las cifras que corresponden a los años 2011 a 2012, presentan cambios con respecto a los Informes de Sostenibilidad de 2011 y 2012. Estos cálculos se realizan por medio de un sistema que consolida esta información.

(33) Esta cifra no incluye empleados con contrato de aprendizaje como SENA, INFOTEP y estudiantes en prácticas.

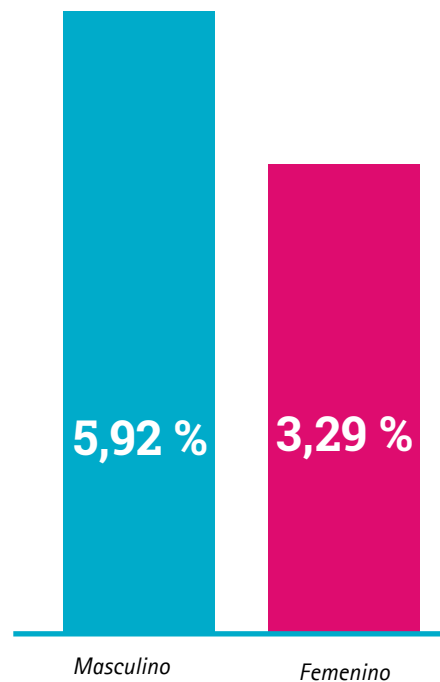
Contrataciones por región



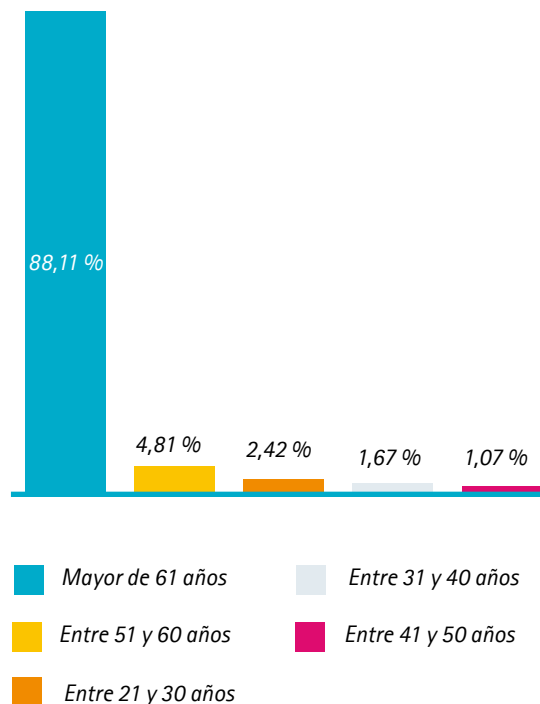
Las variaciones en los números de rotación de 2013 a 2014 están dadas por el incremento en los retiros voluntarios y por jubilación en este periodo. Nuestro índice de contrataciones es de 0,05.



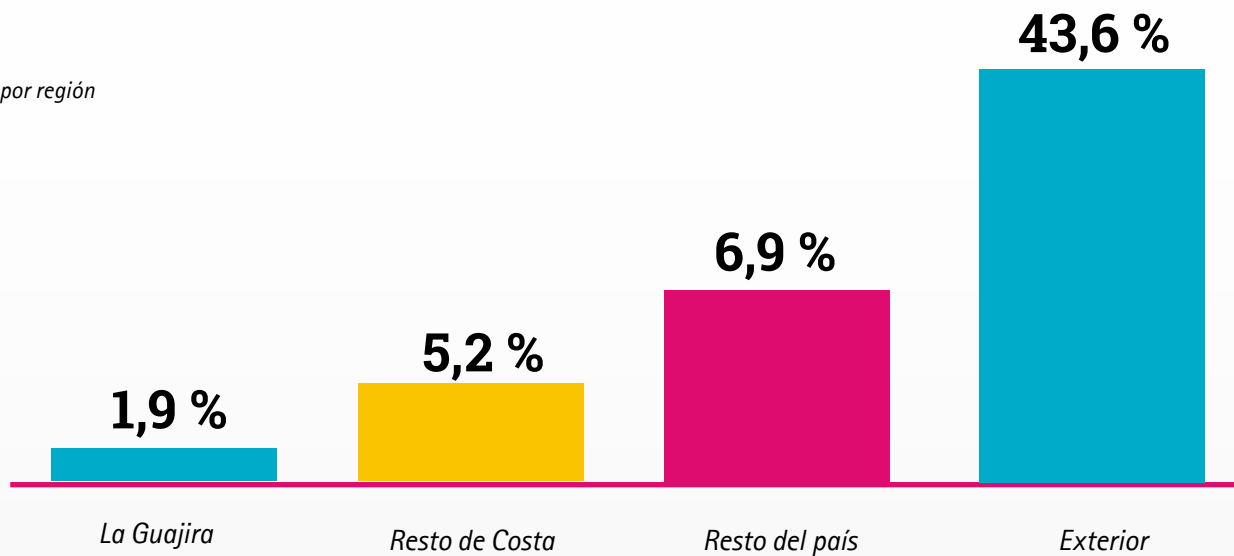
Rotación media por género



Rotación media por edad



Rotación por región



(34) Cálculo de tasa de rotación: (número de retiros anuales de empleados con contrato a término indefinido) / (promedio de empleados con contrato a término indefinido de los últimos 12 meses). En el cálculo de la rotación se tienen en cuenta solamente los contratos a término indefinido.

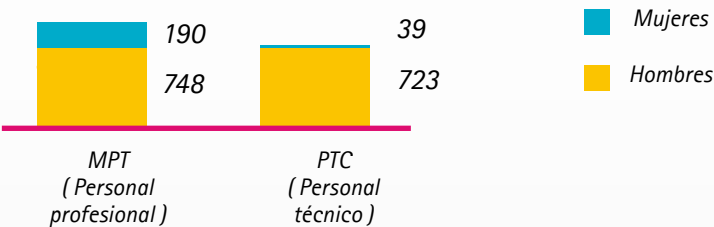
DESEMPEÑO Y DESARROLLO PROFESIONAL

La evaluación del desempeño permite establecer la eficiencia y las oportunidades de mejora de cada uno de nuestros empleados, mediante una medición cuantitativa y cualitativa anual de la forma en que estos llevan a cabo las actividades, objetivos y responsabilidades de su puesto de trabajo, de tal manera que se encuentren elementos valiosos tanto para el fortalecimiento del personal, como para su seguimiento y la identificación de aspectos organizacionales que deban ser optimizados. Esta medición se realiza por medio de una herramienta tecnológica utilizada en La Mina, Puerto Bolívar y Bogotá.

100% de nuestros empleados sujetos a este tipo de evaluación, (45% PTC y 55% MPT⁽³⁵⁾), recibió evaluaciones periódicas de desempeño y de desarrollo profesional.

Las evaluaciones se realizan a partir de una clasificación preestablecida y con base en el nivel de aporte de cada empleado. En este sentido, durante 2014 todos⁽³⁶⁾ los empleados recibieron una evaluación para medir su desempeño y validar el cumplimiento de los requisitos establecidos por nuestro sistema frente a: tiempo de referencia, ausentismo, seguridad, disciplina y avance en el plan de trabajo.

Empleados con evaluación de desempeño y desarrollo profesional



Desafíos 2015 y a futuro
Actualizar nuestros planes de desarrollo con actividades de capacitación y tutoría dirigidas a crear las habilidades requeridas en liderazgo social.
Capacitar a un grupo seleccionado de nuestros empleados para dirigir un programa de voluntariado corporativo.
Asociarnos con instituciones externas para mejorar el régimen de intervención y la provisión de los recursos necesarios para ejecutar un programa de voluntariado
Asegurar un enfoque particular sobre las opciones de empleabilidad mejoradas para nuestros vecinos inmediatos y las comunidades indígenas de La Guajira, a través de nuestro plan de recursos humanos, la retención del talento y la transferencia y desarrollo del conocimiento.

(35) MPT: son los empleados de manejo y confianza de la organización. PTC: Personal técnico calificado (técnicos, operadores, auxiliares, secretarías y oficinistas).

(36) La indicación sobre "todos los empleados" hace referencia a:

- Porcentaje de empleados con rol MPT con contrato a término indefinido. Se excluyen empleados con contratos a término fijo, pilotos de Puerto Bolívar y empleados a término indefinido que ingresen en el último trimestre del año.

- Porcentaje de empleados con rol PTC con contrato a término fijo e indefinido, que cumplen el tiempo de referencia y requisitos de productividad, ausentismo, disciplina y seguridad para ser reclasificados al siguiente nivel de desarrollo en el Plan de Desarrollo del PTC – PDI.



6 CONSERVAMOS UN AMBIENTE DE TRABAJO SEGURO Y SALUDABLE

Conducimos nuestras operaciones protegiendo la seguridad y salud de nuestros trabajadores (empleados directos y contratistas), en armonía con el medio ambiente y la sociedad, y contribuyendo al desarrollo, el bienestar y la cultura de las comunidades vecinas.

Procuramos garantizar condiciones de trabajo seguras y saludables en el desarrollo de las diferentes actividades productivas mediante la promoción de la salud y de la identificación, evaluación y control de riesgos en el trabajo, con el fin de evitar la ocurrencia de accidentes, de enfermedades y otras situaciones que afecten la calidad de vida de nuestros colaboradores.

0
FATALIDADES
♦ 2014 ♦

+\$8.000
MILLONES
*Para el desarrollo del Sistema
de Gestión de Seguridad y
Salud en el Trabajo*

¿Por qué este tema es importante?

Uno de nuestros principales objetivos como Compañía ha sido y seguirá siendo consolidar una operación segura, esto es, sin fatalidades y con una cultura que permita salvaguardar la vida y la salud de las personas que hacen parte de Cerrejón. Cumplimos tanto la legislación colombiana como los más altos estándares internacionales, con lo que buscamos la prevención y el control de enfermedades y accidentes, al igual que la eliminación de los factores y condiciones que ponen en peligro tanto la salud como la seguridad en el trabajo.

Cada una de las áreas desarrolla tareas diarias en las cuales se realiza la identificación, prevención, control y evaluación de los riesgos, que pueden afectar a nuestros empleados, contratistas y terceros, promoviendo así una cultura libre de fatalidades y accidentes.

A partir de la experiencia adquirida en tres décadas de operación, el aprendizaje de otras operaciones como las de nuestros accionistas, y mediante la participación de grupos de interés internos, hemos identificado que los mayores riesgos para nuestros trabajadores se encuentran en la interacción con vehículos livianos y equipo pesado en el área de La Mina, Puerto Bolívar y el Ferrocarril; trabajos en altura, manejo de cargas, trabajos eléctricos, control de taludes, voladura y operación del ferrocarril.

Por otra parte, para definir los riesgos ocupacionales en el sitio de trabajo y sus impactos, seguimos las metodologías establecidas por el Gobierno Nacional y las mejores prácticas en materia de Seguridad y Salud en el Trabajo (SST) a nivel internacional y las aplicables a nuestro sector.

Considerando estos factores, hemos desarrollado un Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo (SG-SST), que favorece a nuestros empleados y a otros grupos de interés, acorde con sus necesidades y las características propias de nuestra operación, a fin de proporcionar los requisitos de salud, higiene y seguridad en los lugares de trabajo y brindar protección integral a todo nivel.

Aunque para todos los riesgos ocupacionales implementamos medidas de mitigación y control, en lo que respecta a la salud de nuestros trabajadores, el SG-SST se ha orientado específicamente sobre los impactos en ruido, material particulado (sílice), condiciones ergonómicas desfavorables, factores psicosociales y riesgos químicos.

Particularmente en salud, tenemos agrupados a todos los empleados a través de Grupos de Exposición Similar (GES) en donde se define el riesgo al que están expuestos los trabajadores y la valoración cuantitativa o cualitativa del mismo.

Los diferentes factores de riesgo para la salud de los trabajadores son vigilados, monitoreados y controlados a través de la gestión integral de higiene industrial y de medicina preventiva y del trabajo. Un listado de estos riesgos está publicado en el reglamento de Medicina, Higiene y Seguridad Industrial, el cual a su vez se entrega a cada empleado a su ingreso a la Compañía. Asimismo, los trabajadores tienen una



destacada participación en la construcción y vigilancia de este SG-SST a través de sus representantes ante el Comité Paritario de Salud y Seguridad en el Trabajo (COPASST) y a través de la Comisión de Salud conformada por representantes de Sintracarbón (sindicato mayoritario de Cerrejón) y la Compañía.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

Para asegurar la gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo (SST), damos cumplimiento desde 2003 a los requisitos de la Norma Internacional OH-SAS 18001 (Occupational Health and Safety Assessment Series - Sistemas de Gestión de Salud y Seguridad Laboral) y desde esa fecha hemos sido recertificados en los periodos que corresponden. La certificación actual se encuentra vigente hasta el 21 de septiembre de 2015.

Frente a los riesgos de seguridad, realizamos constantemente un trabajo riguroso para lograr la adecuada identificación de los mismos, sus controles y la difusión de la información necesaria entre empleados y contratistas para lograr una operación libre de fatalidades, y prevenir y mitigar los accidentes que se puedan presentar.

En relación con los riesgos de salud ocupacional, y siguiendo las recomendaciones de las Guías de Atención en Salud Ocupacional basadas en la Evidencia (GATISO), expedidas por el anterior Ministerio de la Protección Social, tenemos estructurados los siguientes Sistemas de Vigilancia Epide-

miológica (SVE) para la mitigación de riesgos:

- ◆ SVE para la conservación de la salud auditiva: se realizan controles en la fuente, en el medio y las personas, y se adelantan procesos educativos tendientes al control del factor de riesgo "ruido".
- ◆ SVE para la conservación de la salud respiratoria: promueve diversos tipos de controles técnicos y administrativos para disminuir el riesgo por material particulado.
- ◆ SVE para la prevención de los desórdenes músculo-esqueléticos: incluye una metodología de análisis ergonómico de los puestos de trabajo y programas de control técnico, así como la asesoría a la organización para la compra y reemplazo de mobiliario, pausas activas, entre otras.
- ◆ SVE para la gestión integral de factores psicosociales: se enmarca, entre otros, en la "Política de Ambiente Productivo de Trabajo" que promueve un ambiente de trabajo basado en el respeto a las personas, la diversidad y la apertura hacia las ideas de cada empleado.

Adicionalmente, contamos con un Sistema de Gestión Integral de Riesgos Químicos, que tiene por objeto contribuir al uso responsable y seguro de las sustancias químicas, garantizando la salud de los trabajadores, la seguridad de los procesos y la protección del medio ambiente.

Para el desarrollo del Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo (SG-SST), contamos con un grupo de profesionales para ejecutar las tareas y actividades de este sistema, conformado por más de 300 personas, incluyendo el área de Seguridad y Emergencias. Además, invertimos más de \$8.000 millones para el desarrollo del Sistema.

Adicionalmente, contamos con cerca de 50 equipos para el monitoreo de los factores de riesgo higiénico y cerca de 70 equipos médicos para la evaluación del estado de salud de los trabajadores. En relación con las instalaciones locativas, disponemos de 24 sedes o locaciones incluyendo consultorios, salas de fonoaudiología, sala de signos vitales, sala de visíometría, sala muestreo de alcohol y drogas y oficinas administrativas. Asimismo, tenemos a disposición 28 sedes para la atención de emergen-

cias que incluye centros de atención de emergencias (CAE), ambulancias, máquinas de emergencias (incendios, rescate y atención pre-hospitalaria), unidades de rescate, centro de entrenamiento en atención de emergencias, campo de entrenamiento en atención de emergencias y una unidad Hazmad⁽³⁷⁾.

Por último, a nivel organizacional la gestión en seguridad es responsabilidad de la Gerencia de Seguridad, que reporta a la Vicepresidencia Ejecutiva de Operaciones; y la gestión en salud ocupacional es liderada por las Divisiones Médica y la de Higiene Industrial, y Gestión de Salud en el Trabajo, ambas supervisadas por la Vicepresidencia de Recursos Humanos.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Contamos con comités para revisar y hacer seguimiento a los resultados de nuestra gestión en forma periódica. Algunos de ellos son:

- ◆ Comité Estratégico de Seguridad, Salud, Ambiente y Comunidades (bimestral).
- ◆ Comité de Integridad Operacional (semanal).
- ◆ Comités Departamentales de Riesgos (mensuales).
- ◆ Comité Paritario de Salud y Seguridad en el Trabajo (COPASST), en donde participan 32 personas, 16 elegidos por los trabajadores y 16 designados por la administración de los cuales 16 están en La Mina, 8 en Puerto Bolívar y 8 en Bogotá.
- ◆ Comisión de Salud CCT conformada por 10 representantes (4 de la administración y 6 de Sintracarbón).
- ◆ Comisión de Seguridad CCT: 8 representantes (2 de la administración y 6 de Sintracarbón).

Cerrejón cumple con las disposiciones del Convenio No. 176 de la OIT sobre seguridad y salud en las minas (1995).

(37) Hazmad es una unidad para respuesta a emergencias con materiales peligrosos.



Nuestros hechos y logros durante 2014

Cumplimos la meta de cero fatalidades en nuestra operación durante el año. A finales de 2014 dimos inicio a tres proyectos para disminuir el riesgo relacionado con la interacción de vehículos livianos y equipo pesado en el área de La Mina, identificado como uno de los riesgos de seguridad más importantes:

- ◆ Separación de tráfico (algunas vías exclusivas para vehículos livianos o para equipo pesado).
- ◆ Disminución del número de vehículos livianos que ingresan a los tajos.⁽³⁸⁾
- ◆ Intersecciones perpendiculares (prevención de choques de equipo minero).

RESULTADOS EN SEGURIDAD

Los resultados en seguridad se miden por medio del Índice de Frecuencia de Lesiones Registrables (IFLR), que se calcula con base en la relación del número de personas lesionadas por 200.000 horas de exposición, sobre el número de horas de exposición en el periodo. Incluye todas las lesiones, exceptuando las de primeros auxilios.

En 2014 alcanzamos la meta de este índice para empleados y contratistas: 0,23 frente a un límite máximo de 0,25. Para los empleados fue de 0,26 y para los contratistas, de 0,21.

Enfermedades laborales

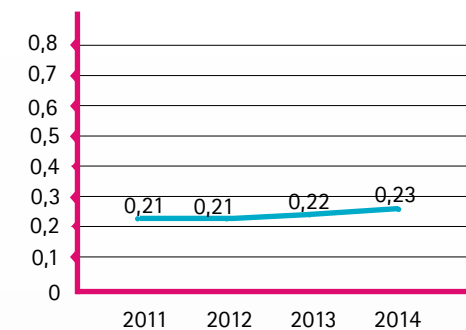
Las enfermedades laborales (EL), a diferencia de los accidentes de trabajo, presentan un alto sub registro no solo en Colombia sino en el mundo. La morbilidad laboral en Cerrejón sigue un comportamiento similar al del país, en el que el aumento constante tanto del número de casos como de la tasa de morbilidad es la característica común, debido a cambios legislativos en el sistema de seguridad social en Colombia, en el cual identificaron más enfermedades como EL. Siguiendo la tendencia mundial y nacional, son las patologías músculo-esqueléticas la primera causa de morbilidad laboral en Cerrejón.

Para 2014 se reportaron 14 nuevos casos de enfermedad laboral para una tasa del 0,189 casos por cada 200.000 horas hombre trabajadas (HHT), gracias a los permanentes esfuerzos, cuidados y rigurosidad (para 2014 <0,400 casos por cada 200.000 HHT).

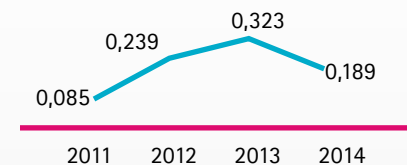
Índice de días perdidos y ausentismo

El índice total de días perdidos es de 11,64, donde los empleados directos tuvieron un índice de 14,94 y los contratistas de 8,73. Por su parte, para los empleados directos, las mujeres tuvieron un índice de 54,9 y los hombres 11,73. El índice de ausentismo por situaciones de salud fue de 4,02 para empleados directos.

Índice de frecuencia de lesiones registrables



Número de enfermedades laborales por cada 200 mil horas



(38) Escalón o unidad de explotación sobre la que se desarrolla el trabajo de extracción en las minas a cielo abierto. <http://www.anm.gov.co/sites/default/files/DocumentosAnm/glosariominero.pdf>

CERREJÓN EN MOVIMIENTO

En Cerrejón no tenemos trabajadores cuya profesión tenga una incidencia o riesgo de enfermedad grave.⁽³⁹⁾ Considerando el uso apropiado de los Elementos de Protección Personal, no hay ningún trabajador expuesto a un agente de riesgo que supere los límites permisibles de exposición (TLV por sus siglas en inglés).

Aunque no tenemos una incidencia o riesgo de este tipo de enfermedades en nuestros trabajadores, hemos llevado a cabo el proyecto "Cerrejón en movimiento" cuyo propósito es promocionar en ellos, sus familiares y la comunidad, hábitos de vida saludables, orientados a la prevención de la fatiga laboral, el control de enfermedades generales y laborales, el mejor uso del tiempo libre, sueño más reparador, mejor desempeño en el trabajo, y en general el mejoramiento de la calidad de vida.

El programa está compuesto por tres ejes: la promoción de la actividad física, la alimentación sana y procesos educativos transversales.

Entre 2013 y 2014 llevamos a cabo el piloto de este programa con el fin de valorar la adherencia de los participantes, identificar las actividades de mayor participación, evaluar la interacción de los diferentes actores involucrados, validar el esquema operativo del modelo (evaluación física, comunicaciones, etc.), medir el impacto del modelo en el sitio de trabajo y evaluar el involucramiento de la familia en el modelo.

El piloto contó con la participación de 379 personas (empleados y familiares) en tres poblaciones (Riohacha, Fonseca, y Mushaisa) y en un área de trabajo: el tajo Comuneros.

De manera general los resultados más relevantes del piloto fueron:

- ◆ 33% de participación de mujeres y 25% de familiares.
- ◆ Reducción de los niveles de colesterol total anormales en 45,6% y los valores de glicemia anormales en 22,2%.
- ◆ El promedio de participación en actividades físicas mensual fue de 5,1 horas por participante a lo largo del piloto.
- ◆ Los entrenamientos individuales y la "Rumba al parque" fueron las actividades físicas que más congregaron participantes. El taller de alimentación sana fue la actividad educativa con mayor número de participantes.

El programa contempla las siguientes temáticas y actividades: cocina saludable, autocuidado, sueño y fatiga, manejo de conflictos familiares, prevención de cáncer, gimnasio, rumbaterapias - aérobicos, ciclo paseos, tenis de mesa, actividades en piscina, acondicionamiento y calentamiento, juegos de desafíos por grupos y carreras o caminatas atléticas.

(39) A la luz de la definición de la guía GRI G4 guía para la elaboración de memorias de sostenibilidad, una enfermedad grave se categoriza como deterioro de la salud, relacionado o no con el trabajo, que tiene consecuencias graves para los empleados, sus familias y sus comunidades. Entre otras, son enfermedades graves el VIH/SIDA, la diabetes, las enfermedades osteomusculares por movimientos repetitivos, el paludismo y el estrés.

Desafíos 2015 y a futuro

Mantener una operación sin fatalidades ni accidentes de alto potencial repetitivos.

Mantener los actuales espacios de participación de los trabajadores en el Sistema de Gestión de Seguridad y Salud en el Trabajo y generar nuevos mecanismos de vinculación a los comités de salud y seguridad.

Continuar impulsando los programas de promoción y prevención de salud y seguridad.

Fortalecer los controles técnicos en donde sea aplicable.

Participar activamente a nivel legislativo para asegurar una regulación acorde a la realidad del país.

Consolidar el Sistema de Gestión de Riesgos Fatales, en las actividades de empleados y contratistas.

Reducir el Índice de Frecuencia de Lesiones Registrables.



Agradezco que la Empresa desarrolle el tipo de proyectos como Cerrejón en Movimiento, puesto que nos permiten lograr un equilibrio saludable entre la vida familiar y laboral; y modificar rutinas para nuestro propio bienestar.

Erny Medina, operador de isla

Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/nuestra-empresa/sistema-gestion-de-seguridad-y-salud-en-el-trabajo.aspx>



7 BRINDAMOS FORMACIÓN PARA EL DESARROLLO PROFESIONAL Y HUMANO

La capacitación y la educación son los elementos que permiten a una organización contar con personal que tenga las competencias requeridas para realizar su labor de forma segura y productiva. Para nosotros, el entrenamiento adecuado y pertinente de nuestros empleados es una prioridad.

480

CURSOS

De capacitación para mejorar las capacidades de nuestros trabajadores

+\$1.940

MILLONES

En programas de entrenamiento en 2014

¿Por qué este tema es importante?

En Cerrejón gestionamos la capacitación y educación en el trabajo con el propósito de mejorar las competencias del personal, contribuir a mejorar el desempeño, apoyar el proceso de desarrollo de los empleados y ser fuente de motivación personal.

En este sentido, nos proponemos como asuntos prioritarios:

- ◆ Ampliar la participación de Tecnoguajira⁽⁴⁰⁾ como proveedor de servicios de entrenamiento.
- ◆ Obtener el apoyo del SENA en el marco del convenio suscrito para el apoyo a procesos de formación con instructores y recursos.
- ◆ Ejecutar un entrenamiento dirigido a reforzar habilidades de liderazgo en nuestra supervisión, para administrar de manera integral el proceso operativo y el recurso humano asignado, involucrando las recomendaciones relacionadas con diagnósticos hechos en 2013, así como investigaciones para mejorar el desempeño en seguridad.
- ◆ Ejecutar el entrenamiento en integridad operacional, asegurando

la certificación de los empleados que deban coordinar trabajos en altura y desarrollando entrenamientos definidos por cargos y temáticas que resulten de investigaciones de accidentes.

- ◆ Definir e implementar una estrategia que nos permita ampliar el cubrimiento de entrenamiento a más áreas de la organización.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

La jefatura de División de Entrenamiento es responsable de establecer las estrategias de formación de los trabajadores y de ejecutar y hacer seguimiento a los planes de acción definidos.

Contamos con el Manual del Sistema de Entrenamiento de Personal⁽⁴¹⁾, que suministra a gerentes y superintendentes, supervisores, administradores de contratos, analistas de entrenamiento e instructores, las herramientas que faciliten el cumplimiento de sus responsabilidades en materia de capacitación de los empleados, ya sean de la Compañía o contratistas, contribuyendo de esta manera a una operación segura y productiva.

Buscamos a su vez estimular, mediante nuestra política de asistencia educativa, el desarrollo del personal, por medio de ayudas económicas a los trabajadores que deseen estudiar en entidades o instituciones legalmente reconocidas, para ampliar sus conocimientos y mejorar así su desempeño en la Compañía. En este sentido, brindamos asistencia financiera para programas de estudio de nuestros empleados.

Ofrecemos, adicionalmente, una licencia educacional para aquellos trabajadores que requieran hacer estudios o tomar cursos especiales, de los cuales se deriven beneficios tanto para el trabajador como para la Compañía. Estas licencias no son remuneradas. Sin embargo, damos la posibilidad al trabajador de sufragar parte del costo de los estudios según los términos de la política establecida en el Plan Educacional Reembolsable.

Contamos con un equipo de personas especializadas, centros de entrenamiento operativo, áreas para operación de camiones, trabajo en alturas, simuladores, computadores de entrenamiento virtual y camiones de entrenamiento.

(40) Institución de educación para el trabajo y el desarrollo humano, enfocada hacia la formación del capital humano de la región en las competencias requeridas por el sector productivo, fomentada por la Fundación Cerrejón para el Fortalecimiento Institucional de La Guajira.



En relación con recursos financieros, en 2014 invertimos \$1.940 millones en programas de entrenamiento.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

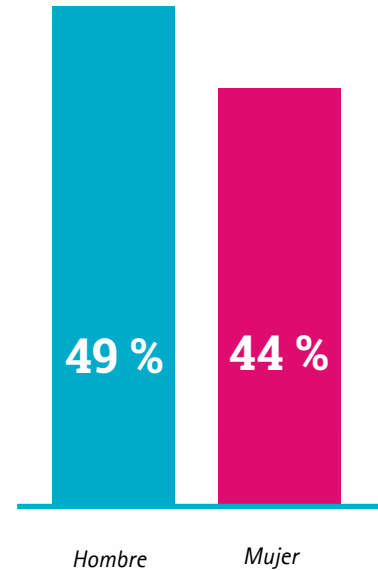
Contamos con dos mecanismos para medir la calidad del entrenamiento realizado:

- ◆ Evaluación del evento: evaluamos tanto al instructor como el contenido y la logística.
- ◆ Evaluación de la efectividad del entrenamiento: realizamos esta evaluación en el sitio de trabajo y los resultados se incluyen en la evaluación de competencias que se realiza anualmente.

Nuestros hechos y logros durante 2014

Iniciamos el proceso de actualización del PDI⁽⁴¹⁾ cuya primera etapa, concluida a finales de este año, incluyó la actualización de todos los planes de desarrollo para cargos del personal PTC. Los planes de desarrollo se definen como requerimientos de condiciones personales de conocimiento, conductas, desempeño y hábitos de trabajo necesarios para calificar en una posición determinada.

Promedio de horas de formación por género en 2014



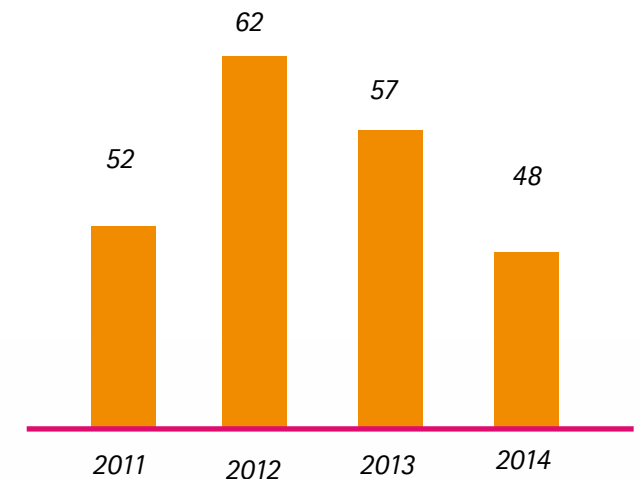
CAPACITACIONES A EMPLEADOS

Para 2014 tuvimos un promedio de 48 horas de capacitación por empleado. Algo que impactó significativamente la cantidad de horas hombre de entrenamiento en los dos últimos años versus 2012 fue la disminución del número de aprendices.

En 2011 y 2012 el número de aprendices fue alto (664 y 692 respectivamente) en relación con 2013 y 2014 debido a que estábamos preparándonos y entrenando personal para el Proyecto de Expansión P40.

Además, no obtuvimos como en años anteriores recursos económicos del SENA a través de la convocatoria de formación continua

Promedio de horas de formación por año



especializada, dado el impacto de la huelga que registramos en 2013.

Por acciones derivadas de la fatalidad de un empleado de una empresa contratista en 2013, durante 2014 el énfasis del entrenamiento estuvo enfocado a temas de seguridad (integridad operacional) pasando de 78.064 a 110.459 horas hombre.

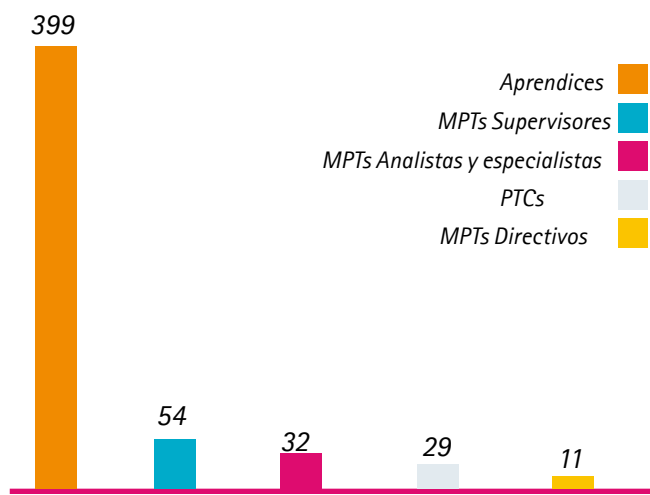
Procuramos mantener un margen de horas de capacitación similar entre hombres y mujeres. En términos de categorías laborales, nos enfocamos en promover mayores conocimientos relacionados con las operaciones de la Compañía al personal que ingresa a trabajar en Cerrejón.

(41) El Manual del Sistema de Entrenamiento de Personal (Código: MA-RH-ET-005) es un documento controlado que hace parte del Sistema de Integridad Operacional Calidad y Responsabilidad Social de Cerrejón. El Manual se actualiza cuando hay cambios en el enfoque de gestión y está disponible para consulta en la base de datos interna OnBase.

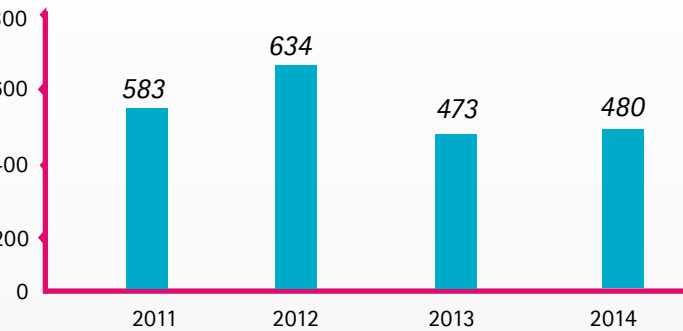
(42) EL PDI es el programa que permite al personal técnico calificado (PTC) desarrollarse y contribuir con los objetivos de la Compañía en línea con nuestra visión y valores fundamentales.

Nuestros programas de gestión de habilidades

Promedio de horas de formación por categoría laboral



Cursos activos tomados por los empleados por año



Programas para mejorar las capacidades de nuestros trabajadores⁽⁴³⁾

Contamos con 480 cursos activos durante 2014:

Nombre del programa (Categoría de entrenamiento)	Tipo	Alcance (cantidad de cursos activos durante 2014)
Entrenamiento Operacional / Técnico	Orientado a mejorar habilidades técnicas operativas.	278
Entrenamiento Funcional	Específico, propio de la tecnología/expertise de cada área.	61
Entrenamiento en Integridad Operacional	Relacionado con temas de seguridad, salud, ambiente y comunidades.	86
Entrenamiento en Efectividad Personal	Enfocado en desarrollar destrezas personales.	46
Entrenamiento en Desarrollo Gerencial	Orientado a mejorar los conocimientos y las habilidades de los diferentes niveles de supervisión	9

(43) Estos programas también son un apoyo importante para la transición, dirigidos a favorecer la empleabilidad de los trabajadores, pues dentro de sus valores agregados, hace atractivo a un empleado para otras compañías, generando capacidades tanto para Cerrejón como para otras compañías.

Programas de preparación para la jubilación de nuestros empleados

Brindamos formación no solo durante la etapa activa de trabajo de nuestros empleados sino también de manera temprana a la fecha de su retiro. A continuación compartimos los programas que durante 2014 desarrollamos:

Nombre de programa	Descripción
Preparación para la pensión	Talleres de 16 horas de entrenamiento enfocadas al mejoramiento de condiciones, estilo de vida y toma de decisiones con el propósito de preparar a la persona para la jubilación tratando aspectos fundamentales como el marco legal de la pensión y regímenes pensionales, salud física y psicológica, administración económica y financiera, manejo creativo del tiempo libre entre otros. Este taller está dirigido a los empleados que se encuentran a dos años de acreditar los requisitos para acceder a una pensión de vejez. En este proceso también se involucra a sus parejas. En 2014 se realizaron tres talleres con la participación de 47 empleados y 31 cónyuges. La cobertura es de 100% de trabajadores con derecho a jubilación.
Regímenes pensionales	Preparación de talleres que se dirijan a los empleados que se encuentran a 12 años de cumplir requisitos para pensión, exponiéndoles las condiciones y requisitos que les ofrecen los dos regímenes pensionales vigentes en Colombia, para que así tengan la posibilidad de elegir el que más les convenga. Estos talleres se diseñaron durante 2014 y comenzarán a realizarse en 2015.
Asesorías personalizadas	En la Vicepresidencia de Recursos Humanos se cuenta con profesionales capacitados para dar asesorías a los empleados que se aproximan a su edad de pensión desde el aspecto legal de las prestaciones, asegurando el cumplimiento de la actual política de pensiones de la Compañía. Realizamos un acompañamiento desde la preparación documental, confirmación de requisitos legales, seguimiento al proceso de decisión de la pensión, verificación del reconocimiento de la totalidad de los beneficios a los cuales tenga derecho el empleado, y en el evento de requerirse, la elaboración y acompañamiento de la presentación de recursos administrativos y legales. Asimismo, se brindan asesorías psicosociales para el manejo adecuado del cambio y se realizan visitas sociofamiliares.
Convenio con Colpensiones	Se está implementando un convenio de colaboración con Colpensiones con el propósito de brindar a los empleados y sus familias residentes en La Guajira atención en aspectos como expedición y corrección de historias laborales, radicación de solicitudes de pensión, capacitación en cuanto a regímenes pensionales, entre otras actividades.

Desafíos 2015 y a futuro
Dar continuidad a los entrenamientos enfocados a: 1. Eliminar las fatalidades y accidentes de alto potencial. 2. Mejorar las competencias de supervisores de la operación en integridad operacional, liderazgo, aspectos técnicos y administrativos.
Incrementar la oferta de cursos virtuales en aquellas temáticas en las que esta metodología sea aplicable.

Consultar más en:
<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2-responsabilidad-social-rse/empleados/gestion-de-desarrollo-del-recurso-humano.aspx>



8 CUMPLIMOS ACUERDOS COMO PREMISA VITAL DE NUESTRO RELACIONAMIENTO CON LOS TRABAJADORES

Respetamos los derechos derivados de la asociación sindical y hemos estado siempre abiertos a atender las negociaciones de los pliegos de peticiones, tanto con el sindicato mayoritario, Sintracarbón, como con Sintracerejón, sindicato minoritario.

10

Comisiones permanentes con Sintracarbón

42

Asuntos relacionados con salud y seguridad en el trabajo, en acuerdos con sindicatos

¿Por qué este tema es importante?

Mantenemos espacios de diálogo con los líderes de las organizaciones sindicales para atender oportunamente las necesidades de los trabajadores y para asegurar el cumplimiento de los compromisos convencionales que tenga la Compañía producto de las negociaciones colectivas con los sindicatos. Con ese propósito tenemos establecidas comisiones de seguimiento conjuntas entre la administración de la Compañía y los sindicatos.

Los objetivos y metas generales relacionadas con este aspecto son:

- ◆ Mantener un buen clima o ambiente laboral, basado en el diálogo y la confianza, que contribuya al desarrollo de operaciones seguras y productivas.
- ◆ Lograr y mantener un relacionamiento apropiado con trabajadores

y sindicatos para el logro de acuerdos satisfactorios para las partes en los procesos de negociaciones colectivas que se realicen.

Garantizamos a nuestros trabajadores el derecho a afiliarse libremente a los sindicatos Sintracarbón (mayoritario) y Sintracerejón (minoritario).

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

Nos comprometemos con el cumplimiento estricto de todas las leyes laborales y el respeto por los derechos de los trabajadores. En este contexto tenemos establecidas varias políticas, entre ellas: la "Política de Responsabilidad Social Laboral", la "Política de Derechos Humanos", la "Política de Ambiente Productivo de Trabajo" y la "Política de Igualdad de Oportunidades". Estas contienen el derecho a la libertad de asociación y negociación colectiva, y constituyen las guías fundamentales para el trabajo diario en el relacionamiento entre los trabajadores y la administración. El Manual de Políticas y Guías de Conducta de Cerrejón se encuentra publicado en la intranet y es de fácil acceso para todos los empleados.

El jefe de la División de Gestión Laboral y Relacionamiento, con su equipo de trabajo, lidera esta gestión y reporta directamente al vicepresidente de Recursos Humanos.

Adicionalmente, contamos con una Oficina de Quejas⁽⁴⁴⁾ que responde a posibles violaciones de los derechos humanos, incluyendo cualquier anomalía frente a la libertad de asociación y negociación colectiva a empleados y contratistas.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Mantenemos reuniones permanentes con Sintracarbón por medio de diez comisiones que se reúnen mensualmente: salud, alimentos, transporte terrestre, educación, programa de desarrollo individual de empleados, reclamos, recreación y deporte, contratistas, seguridad

(44) Sobre la oficina de quejas, se detalla a mayor profundidad en el capítulo de Derechos Humanos página 46

y derechos humanos. Además, existe un comité de verificación y seguimiento de la Convención Colectiva de Trabajo.

Asimismo, con Sintracerejón hemos definido tener una Comisión de Verificación y Seguimiento de todos los acuerdos incluidos en la Convención Colectiva de Trabajo vigente firmada con este sindicato.

En los acuerdos establecidos en la Convención Colectiva de Trabajo con los sindicatos Sintracarbón y Sintracerejón, tenemos incluidos 42 asuntos relacionados con salud y seguridad en el trabajo, que corresponden a 28% del total de acuerdos. En la misma, establecimos condiciones más favorables para los trabajadores en términos de préstamos de vivienda, auxilios educativos, becas y prima de antigüedad y definimos mejoras en la prestación de servicios de transporte de los trabajadores, entre otros beneficios.

Nuestros hechos y logros durante 2014

Las principales medidas adoptadas, que fueron reforzadas durante 2014, fueron:

- ◆ Fortalecimiento de los espacios de diálogo con los líderes de los sindicatos para asegurar el entendimiento y manejo oportuno de los problemas que pudieran surgir con los trabajadores, y para hacer seguimiento y verificación del cumplimiento de los compromisos adquiridos por la Compañía.
- ◆ Establecimiento de espacios de comunicación directa con los trabajadores para dialogar sobre asuntos relacionados con recursos humanos y sobre las condiciones del negocio y proyectos de la Compañía.
- ◆ Fortalecimiento del liderazgo de la supervisión.

Como apoyo al derecho a la libertad de asociación y de negociación colectiva, también aportamos auxilios económicos anuales y apoyo en temas de logística sindical tales como: transporte para reuniones, auxilios de transporte, permisos para actividades sindicales, entre otros. Igualmente, adelantamos gestiones de manera conjunta ante las autoridades para que se garanticen medidas de protección para los directivos sindicales y otros trabajadores que lo requieran.

Además, contamos con mecanismos de participación para los trabajadores, en los cuales eligen sus representantes a través de procesos democráticos. Se trata del Comité Paritario de Salud Ocupacional y el Comité de Convivencia Laboral, que son bipartitos, con representación igual de la administración de la Compañía y de los trabajadores. Por su parte, los miembros de la dirección de cada área tienen habilitados espacios de diálogo e interacción permanente, como los "grupos naturales" desarrollados por los supervisores con sus trabajadores para tratar los temas del negocio y el desempeño de sus áreas, fomentando a su vez el trabajo en equipo.

Durante 2014 no se registraron huelgas ni paros superiores a una (1) semana de duración, originados por sus trabajadores directos, que afectaran el ambiente laboral. La última huelga se registró en 2013. Anterior a esta, se había registrado una huelga en abril de 1990.

En junio de 2014 se presentó un cese parcial de actividades originado por una protesta de unos trabajadores-vigilantes pertenecientes a la empresa contratista SEPECOL TDA, miembros de una comunidad indígena localizada en el km 34 de la línea férrea. El contratista SEPECOL era prestador del servicio de vigilancia en la Línea Férrea. De este cese de actividades no hicieron parte los colaboradores directos de Cerrejón y durante este periodo la Compañía siguió realizando sus operaciones de minería de forma normal.



SOCIALIZAMOS LOS CAMBIOS OPERATIVOS CON LOS TRABAJADORES

Existen tres tipos de cambios que se pueden presentar en Cerrejón, y para cada uno, contamos con un manejo específico para promover el conocimiento de los empleados:

- a. Cambios incluidos en las Convenciones Colectivas como parte de los acuerdos en las negociaciones con los sindicatos. Para estos se contemplan plazos y fechas definidas en el texto de los acuerdos y se realiza seguimiento a su cumplimiento con los sindicatos mediante las comisiones establecidas para cada tema.
- b. Cambios relacionados con las operaciones que puedan afectar la salud y seguridad de los trabajadores, para lo cual contamos con un procedimiento para "Manejo de Cambios", como parte del Sistema de Integridad Operacional de la organización, el cual contiene las actividades y tiempos que se deben cumplir para la implementación de los cambios, incluyendo la comunicación oportuna a todos los empleados antes de iniciar la implementación del mismo.
- c. Cambios generales en las operaciones de la empresa, originados en la situación del negocio o por decisiones estratégicas. Estos son comunicados a todas las partes interesadas, incluidos los empleados y sindicatos, antes de ser implementados.

Para 2014 hubo un cambio operativo importante, incluido en las Convenciones Colectivas de Trabajo, relacionado con el cambio de buses de transporte intermunicipal, al cual se le hizo seguimiento conjunto en forma permanente con las comisiones de transporte terrestre y de verificación y seguimiento de los acuerdos convencionales.

Porcentaje de empleados cubiertos por convenios colectivos al cierre del año

Sintracarbón	Hombres	Mujeres	Total
Afiliado	59,38 %	1,69 %	61 %
Adherido	16,50 %	1,61 %	18 %
Con renuncia	0,02 %	0,00 %	0,02 %
No afiliado	16,69 %	4,12 %	21 %
Total	93 %	7 %	100 %

Sintracerrejón	Hombres	Mujeres	Total
Afiliado	7,37 %	0,16 %	8 %
Adherido	0,00 %	0,00 %	0 %
Con renuncia	0,00 %	0,00 %	0 %
No afiliado	85,22 %	7,25 %	92 %
Total	93 %	7 %	100 %

Desafíos 2015 y a futuro
Asegurar el cumplimiento de todos los acuerdos y compromisos de la empresa con los sindicatos y trabajadores.
Lograr acuerdos satisfactorios para las partes durante las negociaciones colectivas, que inician a finales de 2015, con los dos sindicatos, sin llegar a huelga o paros laborales.
Aumentar y fortalecer nuestras relaciones de trabajo en torno a los principios de la confianza mutua y la cooperación, en particular con nuestros empleados PTC.

Consultar más en:
<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-%E2%80%A2responsabilidad-social-rse/empleados.aspx>

04

MEDIO AMBIENTE



MEDIO AMBIENTE

Tenemos como prioridad asegurar una operación responsable con el medio ambiente, mediante la adopción de prácticas y tecnologías que contribuyen al uso eficiente de los recursos naturales y a la preservación de los ecosistemas en La Guajira.

Nuestro enfoque

Nuestro compromiso en materia ambiental va más allá de las exigencias legales, enfocándonos en las dos líneas de acción de nuestro Sistema de Gestión Ambiental:

- ◆ Operativa: relacionada con las decisiones del día a día, para las cuales existe una normativa y parámetros de control establecidos por ley. Esta línea se enfoca en tres frentes: el control de la calidad del aire, el control de calidad del agua y la gestión integral de residuos.
- ◆ Estratégica: abarca los aspectos que corresponden a la sostenibilidad de la región y la operación y en la cual la normativa no posee medidas de control visiblemente implantadas, sino que depende del contexto regional; sus acciones se basan en la investigación científica y en estudios de caso y las decisiones apuntan a lograr efectos a mediano y largo plazo en temas como la rehabilitación de tierras intervenidas por la minería, la preservación de la biodiversidad y el uso eficiente de los recursos naturales (ecoeficiencia).

El elemento articulador de ambas líneas operativa y estratégica es la educación ambiental, instrumento de divulgación, concientización y multiplicación de las buenas prácticas ambientales, tanto en los trabajadores como en las comunidades vecinas.

90%

del agua que utilizamos en nuestra operación es de baja calidad, es decir, no apta para consumo humano, animal o cultivos.

Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-●-responsabilidad-social-rse/medio-ambiente/gestion-ambiental.aspx>



El área geográfica de la mina durante 2014 se caracterizó por tener una precipitación anual alrededor de 500 mm registrados en 56 días de lluvia, 55% por debajo del promedio histórico de la zona. La temperatura media anual fue de 29°C acompañada de 2.000 mm de evaporación, 17% por encima de la media histórica, exacerbando el déficit hídrico, típico de esta región

Dadas las condiciones climatológicas de este Departamento y su fragilidad e importancia ecosistémica, nuestros pilares en materia ambiental son el manejo del recurso hídrico, la rehabilitación de las tierras y el cuidado del aire.

Comprometidos con una operación responsable, la rehabilitación de tierras forma parte integral de nuestro proceso minero y es así como, después de casi 30 años de actividades en las que hemos intervenido 13.309 hectáreas, 3.457 de estas están en proceso de rehabilitación, correspondiente a 99% de las áreas intervenidas.

Por otra parte, como la mayoría de las actividades humanas y económicas, requerimos agua y nos aseguramos de usarla de manera responsable eficiente y responsable teniendo en cuenta las condiciones del Departamento y siguiendo las mejores prácticas de la industria minera, a nivel nacional e internacional.

Nuestra operación utiliza dos tipos de agua: de alta y de baja calidad. El agua de alta calidad proviene del río Ranchería, sus tributarios y de su acuífero aluvial la cual es apta para el consumo humano después de un tratamiento convencional. Este recurso es usado principalmente para consumo humano de nuestros empleados y contratistas, de los habitantes de la Unidad Residencial Mushaísa (donde viven alrededor de 3.000 personas entre empleados y sus familias) y de las comunidades cercanas. Por su parte, el agua de baja calidad proviene de la despresurización de

mantos de carbón, aguas lluvias y agua de mar, las cuales no son aptas para consumo humano, animal o cultivos, por su alta salinidad. Esta agua es empleada principalmente en el riego de vías y sistemas de control de emisiones de material particulado (polvo) en la mina.

Cada vez son mayores nuestros esfuerzos por reducir la captación de agua de alta calidad al punto que hemos logrado que 90% del agua utilizada en nuestra operación sea de baja calidad, para proteger este recurso. Por otra parte, dada la importancia que representa el agua, adicional a los esfuerzos realizados al interior de nuestra operación, trabajamos en proyectos sociales por medio de los cuales promovemos el acceso al agua por parte de las comunidades mediante la promoción de soluciones de abastecimiento de agua, suficiente y de calidad.

Finalmente, asegurar la calidad del aire y mantener las concentraciones de material particulado en las poblaciones vecinas por debajo de los límites legales, es otro importante reto de nuestra gestión ambiental. Con el propósito de reducir las emisiones en nuestra operación, en 2014 disminuimos el ritmo de nuestro trabajo en algunos de los tajos, mediante la parada temporal de equipos por varios días sin afectar los empleos del personal operativo.

A lo largo de tres décadas, el respeto por el medio ambiente nos ha llevado a operar con los más altos estándares a nivel internacional para el manejo de nuestros impactos ambientales, con el fin de asegurar que nuestra operación no represente riesgos, especialmente para las comunidades vecinas. Asimismo, nos ha comprometido con la definición y ejecución de prácticas innovadoras y de alto impacto que trasciendan nuestras obligaciones y que involucren a diferentes grupos de interés para promover la sostenibilidad ambiental en este Departamento.



Monitoreo de la calidad del agua del Río Ranchería



9 GESTIONAMOS NUESTRO IMPACTO AMBIENTAL CON RESPONSABILIDAD

Nuestra gestión está enfocada en la aplicación de las mejores prácticas y procedimientos para prevenir, mitigar y compensar los impactos ambientales

\$114.575

MILLONES

Nuestra inversión ambiental

◆ 2014 ◆

¿Por qué este tema es importante?

Todos los esfuerzos enfocados hacia una gestión amigable con el ambiente y las comunidades, arrojan como resultado que las verificaciones y controles de las autoridades ambientales locales y nacionales confirmen el cumplimiento de los estándares que enmarcan el uso de recursos naturales y el manejo de los posibles impactos que pueda generar la extracción y transporte de carbón.

La gestión ambiental es un componente fundamental en nuestra estrategia de sostenibilidad. La estructura y funcionamiento de nuestro Sistema de Gestión Ambiental, permite asegurar el cumplimiento de las obligaciones legales así como nuestro desempeño ambiental responsable a lo largo del proceso productivo.

Nuestra meta es seguir promoviendo iniciativas ecoeficientes para prevenir, mitigar y compensar los impactos asociados a nuestras operaciones, conservar la biodiversidad y seguir aplicando los mejores estándares operacionales en la industria, a nivel nacional e internacional. Así afianzamos nuestro compromiso de ser una operación social y ambientalmente responsable.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

Partiendo de nuestra Política de Seguridad, Salud, Medio Ambiente y Comunidades y nuestros planes estratégicos, donde se establece el des-

empeño ambiental como una de nuestras prioridades, hemos asignado un equipo de trabajo que controla y gestiona los aspectos ambientales durante todo el proceso productivo.

El Departamento de Gestión Ambiental es responsable por el establecimiento de estándares y procedimientos, para asegurar que nuestras operaciones y sus actividades asociadas no se constituyan en un riesgo para el medio ambiente ni para la sociedad; además de velar por el cumplimiento de la legislación ambiental, promoviendo el uso eficiente y racional de los recursos naturales, la conservación de la biodiversidad, la rehabilitación de las tierras intervenidas por las operaciones mineras y el fomento de la cultura y educación ambiental en los empleados, contratistas y comunidades.

Dentro de nuestra operación las inversiones y costos ambientales ascendieron a \$114.575 millones en 2014. Estos costos están asociados al desarrollo y fortalecimiento de nuestros programas de calidad del aire, consumo, tratamiento y reutilización del agua, rehabilitación de tierras, suelo y paisaje, estabilidad de taludes y control y seguimiento ambiental. 76% corresponde a temas de control de calidad del agua y del aire.

Los costos ambientales se derivan principalmente de actividades de operación y mantenimiento de equipos y sistemas de control (91%) y monitoreo (4%), el 5% restante son inversiones asociadas a diseños y obras de infraestructura que permiten hacer una gestión a largo plazo orientado a la implementación de nuevas tecnologías, y trabajo con comunidades.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Sabemos que el cuidado del medio ambiente es uno de los factores más importantes en cualquier modelo de negocio exitoso y mucho más en la industria minera. Por lo tanto, nuestra estrategia ambiental, basada en los requerimientos del Sistema de Integridad Operacional, certificado bajo la norma ISO 14001:2004, está dirigida a asegurar el cumplimiento de todas las regulaciones aplicables y a promover las mejores prácticas ambientales en la industria minera del país.

A nivel interno contamos con indicadores de gestión específicos por cada uno de los programas ambientales que son reportados interna y externamente. Asimismo, periódicamente presentamos reportes ante las autoridades ambientales a nivel regional (Corpogujira) y nacional (Autoridad Nacional de Licencias Ambientales – ANLA), enmarcados en el

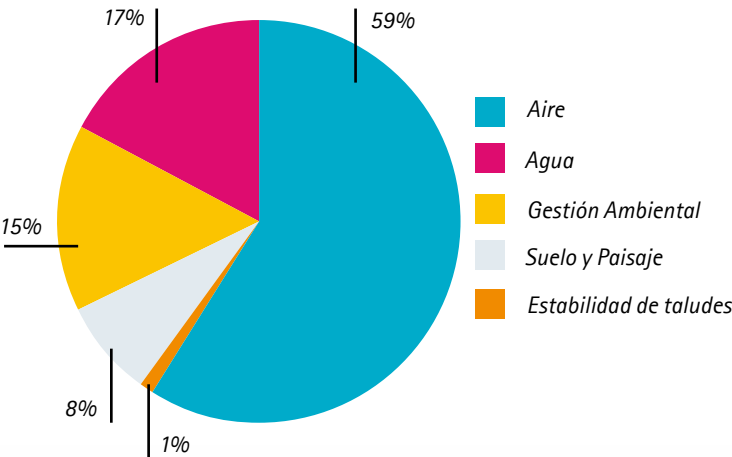
Informe de Cumplimiento Ambiental, como instrumento de seguimiento de la autoridad ambiental y a su vez registro de nuestra gestión y resultados.

Nuestros hechos y logros durante 2014

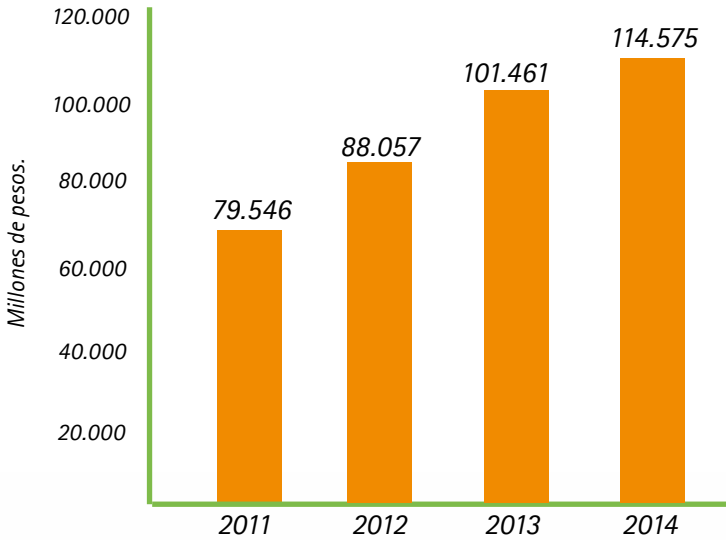
Nuestras operaciones adoptan y cumplen las mejores prácticas y procedimientos con el fin de prevenir, mitigar y compensar los impactos ambientales y que se ven reflejados en nuestros logros 2014 en materia de cumplimiento regulatorio ambiental:

- Reconocemos la necesidad de trabajar en la adaptación al cambio climático en La Guajira, área que ha sido identificada como de alta vulnerabilidad por sus condiciones de aridez y la escasez de recursos hídricos. Por ello, hemos participado proactivamente en el desarrollo de proyectos regionales de conservación de la biodiversidad y de los recursos hídricos. Como resultado de nuestra gestión operativa y estratégica, durante 2014 no tuvimos multas o sanciones.
- Mantenemos el cumplimiento de los estándares ambientales aplicables y replicamos las buenas prácticas y exigencias a nuestros empleados y contratistas.
- Participamos en la asociación público-privada de la región para dar respuesta a las emergencias ambientales, fomentando en la comunidad el uso racional de los recursos naturales para disminuir su tasa de agotamiento.
- Mantuvimos la certificación de ISO 14001:2004 sin ninguna No Conformidad.
- Obtuvimos importantes reconocimientos a nuestra gestión como:
 - 1) Premio Portafolio 2014 en la categoría de "Protección al Medio Ambiente" con nuestro Programa de Rehabilitación de Tierras.
 - 2) Premio de Responsabilidad Ambiental Colombia Sostenible: galardón "Sello de Oro", presentado por la Fundación Siembra Colombia 2014. Recibimiento de 4 sellos de Oro adicionales en los índices Ambiental, Sostenibilidad, Social y Biodiversidad.
 - 3) Premio Andesco a la Responsabilidad Social Empresarial 2014, que contempla cinco entornos del desarrollo sostenible: Entorno Laboral, Mercado, Social, Ambiental y Gobierno Corporativo.

Inversiones y Costos Ambientales 2014



Inversiones y Costos de Desempeño Ambiental



Desafíos 2015 y a futuro

- Seguir operando de manera responsable sin generar multas ni sanciones por prácticas inadecuadas que afecten al medio ambiente y a la sociedad.
- Mantener las concentraciones de material particulado respirable por debajo de los límites fijados por la legislación colombiana, a pesar de las adversas condiciones climáticas de extrema sequía generadas por el Fenómeno de El Niño.
- Adecuar y estabilizar 100 hectáreas para el proceso de rehabilitación de tierras.
- Reducir la emisión de 21.868 toneladas de CO2e de las cuales 20.984 toneladas son por emisiones directas y 884 por emisiones indirectas.
- Mantener el cumplimiento de indicador de impacto del Índice de Calidad del Agua del río Ranchería por el vertimiento de aguas de minería dentro de los rangos de bajo y muy bajo impacto.
- Recuperar 53% de los residuos sólidos.
- Recuperar 59% del aceite usado.
- Asegurar un uso racional del agua sin afectar el acceso al agua de las comunidades vecinas.



10 RECONOCEMOS QUE CADA GOTA DE AGUA CUENTA

Incluimos dentro de nuestro plan de gestión ambiental medidas estrictas de control orientadas a la prevención de los posibles efectos de nuestra operación sobre los cuerpos de agua en La Mina y Puerto Bolívar. En el desarrollo de dicho plan nos enfocamos en la identificación de puntos estratégicos de consumo y en el establecimiento de metas para su manejo controlado.

90%	87%	323.662 m ³
del agua que utilizamos es de baja calidad	Reúso del agua doméstica	en agua reciclada o reusada
◆ 2014 ◆		

¿Por qué este tema es importante?

Reconocemos que la escasez de agua es una preocupación de todos y por ello hacemos un adecuado uso de este recurso en nuestra operación y trabajamos con las comunidades para comprender sus necesidades y contribuir en soluciones sostenibles de abastecimiento de agua.

En nuestra operación hacemos uso eficiente y responsable del agua; tratamos las aguas servidas antes de devolverlas a las fuentes naturales y monitoreamos frecuentemente su calidad. Con el Programa de Ahorro y Uso Eficiente del Agua (PAUEDA) enfocamos nuestros esfuerzos en reemplazar, en donde sea posible, el agua de alta calidad por agua de baja calidad y promover el ahorro, reciclaje y reutilización de este recurso.

En 2014, el agua de baja calidad representó 90% del total consumido. Es así como, del volumen total de agua utilizado en la operación

(13.458.498 m³), 10% corresponde a agua de alta calidad, utilizada principalmente para el consumo humano y para entrega a las comunidades vecinas (1.334.976 m³).

En 2008 creamos un Sistema de Fundaciones en respuesta a las necesidades más sentidas de La Guajira, entre ellas una dedicada exclusivamente a atender temas relacionados con el acceso al agua para las comunidades. Desde ese año más de 33.000 personas han sido beneficiadas con más de 390 soluciones de abastecimiento de agua tales como la construcción de jagüeyes (depósitos artificiales de agua), sistemas de captación de agua lluvia, molinos, pozos profundos con sus sistemas de extracción, distribución de agua potable en carrotanque e implementación de sistemas de extracción de agua con energías alternativas (eólica y solar), entre otros.

Asimismo, como respuesta a la declaratoria de emergencia por sequía extrema que atravesó el Departamento en 2014, articulamos iniciativas público privadas para potencializar la capacidad de gestión frente a la búsqueda de fuentes de abastecimiento de corto, mediano y largo plazo para las comunidades guajiras.

Entregamos más de 10 millones de litros de agua y 200 tanques de almacenamiento con capacidad de 500, 1.000 y 5.000 litros, reparamos 9 jagüeyes y dispusimos en nuestro tren dos ferrotanques con capacidad de 89.000 litros de agua, cada uno, para atender a las comunidades más alejadas. Reparamos 51 molinos de viento; que representan 2,2 millones de litros de agua al día.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

En 2014 invertimos \$19.450 millones en infraestructura asociada a los programas internos de gestión del agua para su uso responsable, tratamiento y reutilización. Se realizó el mantenimiento preventivo y correctivo de fugas del sistema de acueducto interno y también la modelación de balance hídrico y calidad del agua. También se realizaron obras de conducción de agua y bombeo desde la zona norte hasta la zona centro de la mina para el control de polvo.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

En la gestión operativa, el uso del agua se realiza a partir de permisos ambientales o concesiones otorgados por la Corporación Autónoma Regional, Corpoguajira. Este flujo de agua captado es controlado a través de medidores con el fin de respetar el volumen en concesión.

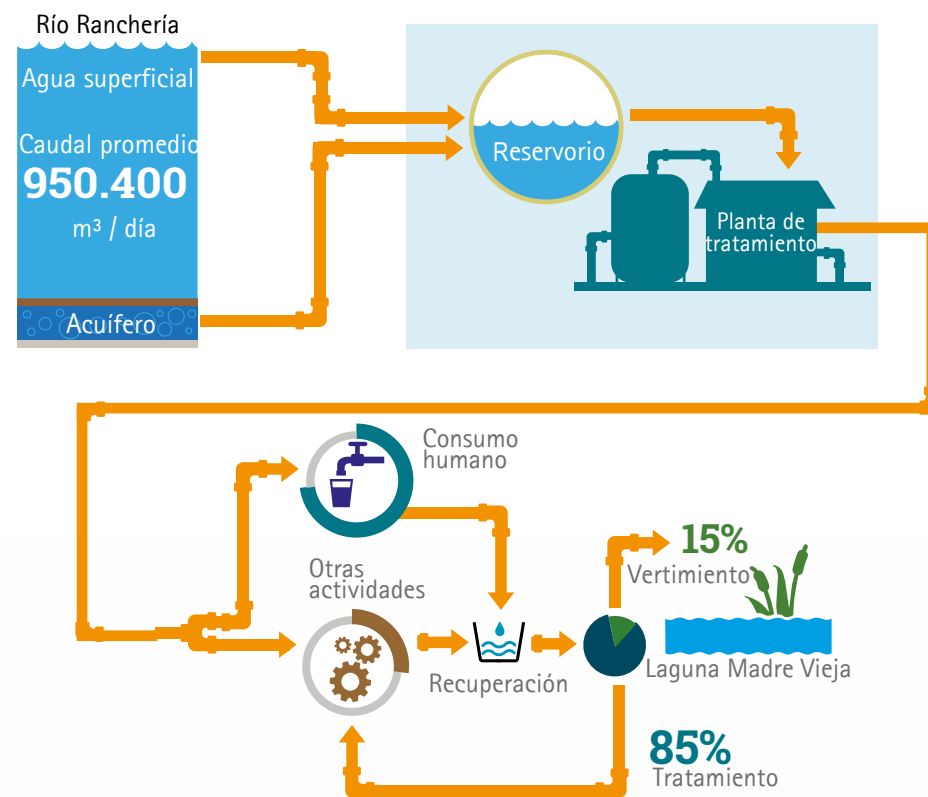
La captación de agua de alta calidad se realiza mediante el permiso de concesión de aguas, del cual solo captamos 16% gracias a los esfuerzos en planeación y reutilización. Posterior al uso del recurso, sometemos nuestras aguas residuales por un proceso de tratamiento que cumpla con las especificaciones normativas de vertimientos y podamos regresar al río y sus tributarios. Durante la operación, estos permisos los sometemos a un seguimiento periódico de la Autoridad Ambiental y reportes de cumplimiento.

Internamente hemos tomado medidas para controlar la calidad del agua, ampliando la acreditación de nuestro laboratorio ambiental de siete a dieciséis parámetros de calidad del agua acreditados por el IDEAM bajo la norma NTC-ISO 17025, asegurando la validez de los resultados de las muestras de agua.

Para mejorar la eficiencia del uso del agua, implementamos una herramienta tecnológica llamada "Modelo de Balance Hídrico" que permite planear la demanda del recurso de acuerdo con la operación, especificando cantidad y calidad de agua necesaria para operar.

En la operación se realizan inspecciones ambientales para evaluar el estado de las estructuras, su funcionamiento y su eficacia. En los casos en que se identifican fallas, se establecen planes de acción y se hace seguimiento para su cumplimiento. Los monitoreos de calidad del agua en la captación y en el vertimiento describen la composición físico-química del agua, ésta refleja la variación de sus propiedades antes y después de su uso y tratamiento. La calidad del agua es un factor relevante en nuestra gestión, por esto la monitoreamos en la captación y en el vertimiento para verificar la eficiencia de los sistemas de tratamiento y el nivel de afectación a los sistemas hídricos naturales receptores.

Uso de agua de alta calidad



Para verificar el impacto de las operaciones sobre el recurso hídrico, medimos y analizamos periódicamente los parámetros de interés ambiental. Los resultados se presentan mediante los Índices de Calidad de Agua (ICA): ICA NSF, ICA minero y el indicador de impacto a la calidad del agua generado por las aguas de minería. Mediante estos tres, hacemos seguimiento a la calidad del agua en lo concerniente a los parámetros de interés sanitario y minero.

Estos indicadores son evaluados en el trayecto entre dos estaciones, una

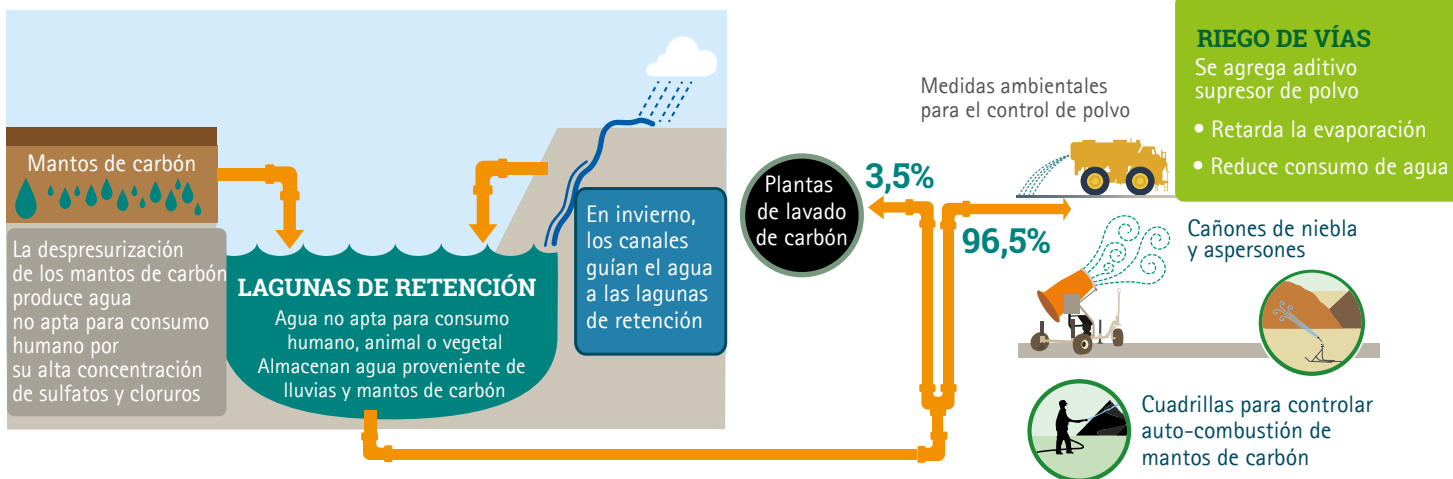
situada aguas arriba de las operaciones denominada Palomino (RIO111), y otra situada aguas abajo denominada Cuestecitas (RIO109).

Como parte de este sistema de control de gestión del agua, contamos también con un programa de reuniones semanales del grupo de Bombas y Tubos, en las que se revisa el programa de manejo de agua en la mina, mantenimiento de canales de drenajes, construcción y mantenimiento de lagunas de retención, bombeos, etc., permitiendo identificar mejoras periódicamente.

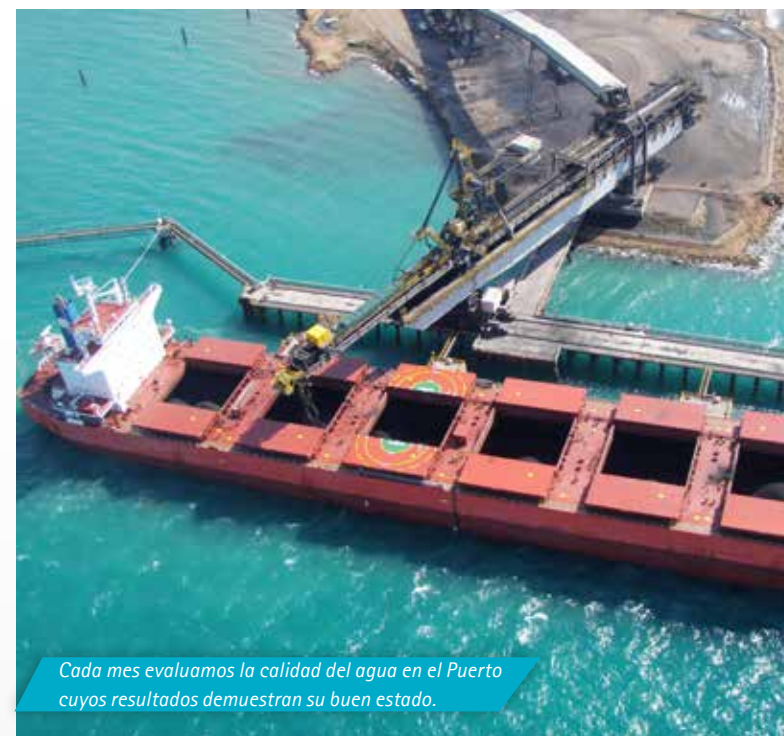
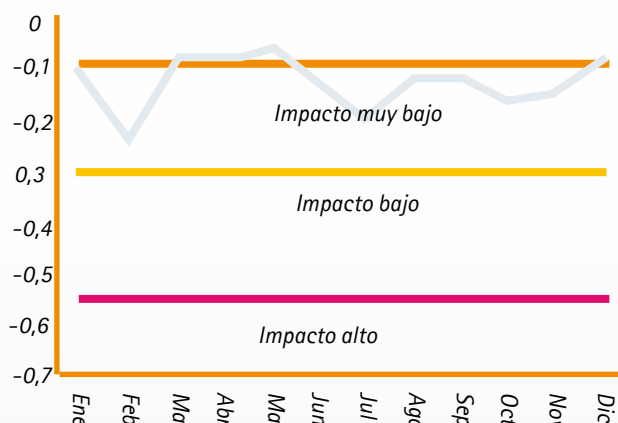
Nuestros hechos y logros durante 2014

- ◆ 90% del agua consumida en Cerrejón es agua de baja calidad, no apta para consumo humano, animal o cultivos por su alta salinidad.
- ◆ En los últimos 6 años el uso de agua de alta calidad en La Mina ha disminuido gradualmente de 41% a 10% del total consumido anualmente.
- ◆ Gracias a los sistemas de reutilización de agua, hemos alcanzado 87% de reúso de las aguas domésticas.
- ◆ Captación de solo 16% del volumen total de agua de alta calidad autorizado por Corpogujaira.
- ◆ Medición y sectorización del área industrial. Con esta medida se establece el consumo de agua en el área industrial de manera más precisa.
- ◆ Suministro agua para control de polvo Zona Centro, debido a la temporada seca de 2014 se requirió incrementar los consumos de agua. El proyecto incluyó la conducción de agua desde el tajo Oeste Expandido (EWP) hasta Zona Centro – Tajo 831 en un trayecto de 10,5 km con la infraestructura asociada (línea eléctrica, bombeo, tubería, adecuación de reservorio).
- ◆ Desarrollo de un modelo de balance hídrico para la operación de Cerrejón que permita la identificación y evaluación de la demanda de uso de agua requerida por Cerrejón para su operación.
- ◆ Reemplazo de 3.200 m de tubería de suministro de agua potable (6" de diámetro) desde la planta de tratamiento de agua hasta la unidad residencial Mushaisa. El beneficio comprende la mejora y confiabilidad del suministro y el aumento en la eficiencia del bombeo hacia el campamento.
- ◆ Instalación de válvulas sectorizadoras para pruebas de fugas en la unidad residencial. La identificación de sectores de alto consumo permite establecer medidas de reducción. La disminución de consumo y de pérdidas redonda en disminución de los requerimientos de agua de alta calidad que entra a la planta de tratamiento.

Uso de agua de baja calidad



Comportamiento mensual en 2014 del indicador de impacto sobre el Río Ranchería por los vertimientos de las aguas de minería



(45) La medición de la reutilización del agua doméstica se realiza a través de medidores de flujo de consumo y en las lagunas de estabilización a través del caudal de la canaleta Parshal.

CONSUMO DE AGUA

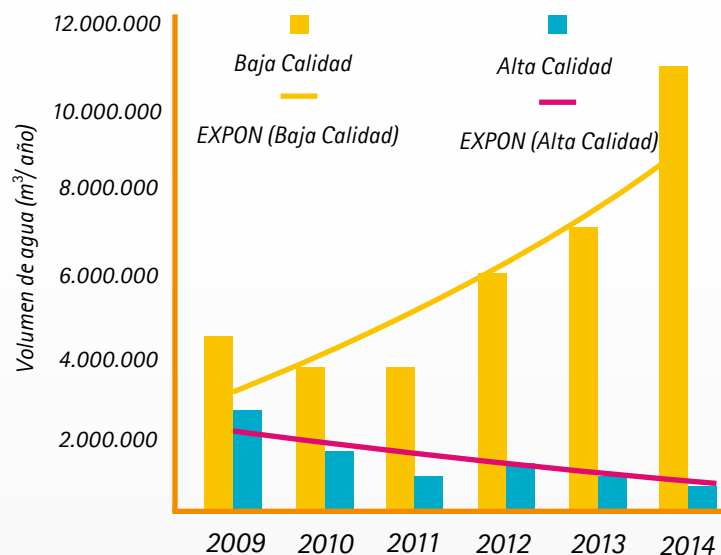
Agua de alta calidad

El agua de alta calidad se capta del río Ranchería. Esta agua debe ser sometida a un tratamiento convencional para que pueda ser destinada al consumo humano, y es empleada principalmente para consumo de nuestros empleados, contratistas y habitantes de la Unidad Residencial Mushaisa así como para suministro del recurso vital a comunidades vecinas necesitadas.

Hemos logrado reducir la captación de agua de alta calidad en más de 50% durante los últimos 6 años. En 2009 se capturaron 3.129.414 m³, pero como resultado de la implementación de programas de reúso del agua, sumado a los esfuerzos en el control del sistema de distribución de agua potable y del uso de fuentes de agua de baja calidad (minera), en 2014 se capturaron 1.334.976 m³, 80% proveniente de aguas superficiales y 20% de aguas subterráneas del río Ranchería.

Adicionalmente hemos logrado disminuir el consumo de agua de alta calidad en el mismo periodo de 41% a 10%.

Consumo de agua en 2014 por calidad:



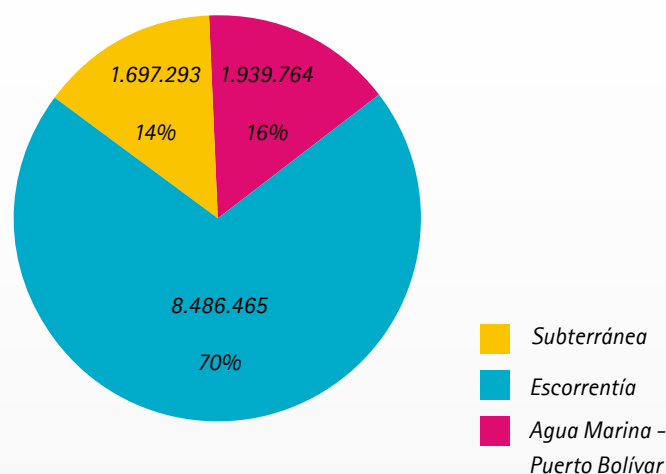
Agua de baja calidad

El agua de baja calidad proviene de los mantos de carbón y de la captación de aguas lluvias en La Mina. Su principal uso se enfoca en el control de emisiones de polvo o material particulado (MP) que se libera en el proceso de minería y en las vías; lo anterior, dando cumplimiento al Plan de Manejo Ambiental PMA – aprobado por la Autoridad Nacional de Licencias Ambientales – ANLA.

En 2014 aumentó el consumo de agua de baja calidad a 12.123.522 m³, situación que se explica por la sequía registrada en el Departamento durante los últimos 2 años, lo que ocasiona una mayor destinación de esta agua a las medidas de control de polvo como la empleada en los 16 cañones de niebla y sistemas de aspersores que se utilizan para controlar la dispersión de las emisiones de polvo y precipitar el material particulado.

Es importante resaltar que 2014 fue el año más seco de la última década y el segundo más seco de la historia, representado por la escasa lluvia de alrededor de 600 mm/año y el alto índice de evaporación de 2.396 mm/año, comportamiento desfavorable en la dinámica hídrica de la región y en los niveles de calidad del aire (ver gráfica Precipitación vs. Evaporación en La Guajira, de la sección "Tendencia histórica de la calidad del aire", pág 101).

Fuentes de agua de baja calidad 2014 (m³/año) :



Control de la calidad del agua

Monitoreamos la calidad de las aguas para vigilar y controlar el impacto que pueden generar nuestras operaciones sobre este recurso. El control lo hacemos a través de sistemas de tratamiento acordes al tipo de agua a manejar, tales como lagunas de estabilización para aguas residuales domésticas, lagunas y embalses de retención de sólidos para aguas de minería, desarenadores, trampa de grasas y separadores de aceites para aguas residuales industriales.

- ◆ Tomamos más de 4.000 muestras anuales de agua potable, agua de mina, agua en Puerto Bolívar del río Ranchería, arroyos, acuífero, etc., para realizar análisis físicos, químicos y bacteriológicos. Los análisis son realizados de acuerdo con los procedimientos del Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater⁽⁴⁶⁾ de Estados Unidos.
- ◆ Monitoreamos la calidad del agua del río Ranchería en 12 puntos localizados a los largo del área de influencia de nuestras operaciones.
- ◆ Realizamos monitoreos mensuales en las aguas costeras de Puerto Bolívar y cada cinco años realizamos estudios de los ecosistemas marinos de Bahía Portete para evaluar su estado y garantizar que el embarque de carbón no causa efectos adversos. Estos estudios son realizados por el Instituto de Investigaciones Marinas y Costeras (Invemar)⁽⁴⁷⁾.

(46) <https://www.standardmethods.org/>

(47) <http://www.invemar.org.co/>

Gestión de vertimientos

Nos preocupamos por asegurar que los vertimientos de agua residual a los cuerpos de agua, lleguen en condiciones físico-químicas adecuadas para evitar impactos secundarios en el ecosistema o en la comunidad.

En Cerrejón realizamos tres tipos de vertimientos de acuerdo con su procedencia y tratamiento:

1) Las aguas residuales domésticas - se generan de los servicios sanitarios, baños y cocinas y se tratan biológicamente en lagunas de estabilización.

2) Las aguas industriales de los talleres y lavaderos de equipos - pasan por trampas de grasas y aceites para su remoción y después se terminan de tratar en una laguna de retención para mejorar la calidad del efluente.

3) Por último, las aguas residuales de minería que provienen de la escorrentía y despresurización de los mantos de carbón, se tratan para remover sólidos en las lagunas de sedimentación y embalses de agua en diferentes áreas de la mina.

La reducción del volumen de vertimientos obedece tanto a la fuerte sequía de los dos últimos años que ha disminuido de manera significativa las precipitaciones, que son las que principalmente generan los vertimientos, así como a los programas de uso eficiente de agua que buscan maximizar el uso de aguas de minería de baja calidad, y disminuir el volumen de los vertimientos.

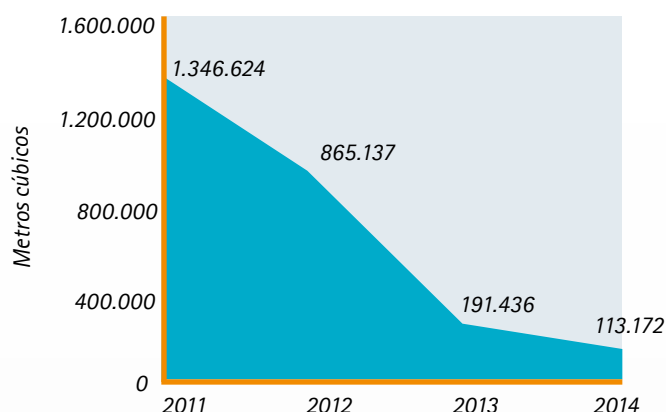
Los vertimientos de aguas residuales se localizan principalmente en cuatro cuerpos de agua que hacen parte de la Cuenca del Río Ranchería. Los receptores de menor a mayor volumen de vertimientos, controlados y monitoreados cumpliendo la norma vigente, se clasifican así: Arroyo Tabaco (3%), Laguna Madre Vieja (15%), Arroyo Bruno (17%) y el cauce principal del río Ranchería (65%).

La calidad del agua vertida es monitoreada y analizada a través de dos estándares que nos permiten comparar la calidad del agua del cuerpo receptor antes del vertimiento (aguas arriba) y después del vertimiento (aguas abajo) para evidenciar su impacto. Trabajamos con un estándar internacional y otro nacional que miden parámetros de

interés sanitario y parámetros de impacto minero. El Índice de Calidad de Agua NSF fue desarrollado por la National Sanitation Foundation⁽⁴⁸⁾ (NSF) de los Estados Unidos de América E.U. y adoptado por Cerrejón, sirve para evaluar la calidad sanitaria del río y sus arroyos influenciados por fuentes externas y por las operaciones mineras. El ICA Minero, desarrollado por la Universidad del Valle para Cerrejón, se está aplicando desde el segundo semestre de 2009 reflejando la influencia de las actividades mineras sobre la calidad del agua del río y de sus arroyos tributarios.

En 2014, los dos índices demuestran que la calidad del agua del río Ranchería y sus afluentes es buena durante todo el año a excepción de los meses julio y agosto que bajaron la calidad al nivel regular, asociado a las condiciones de sequía.

Volumen de vertimientos en línea del tiempo

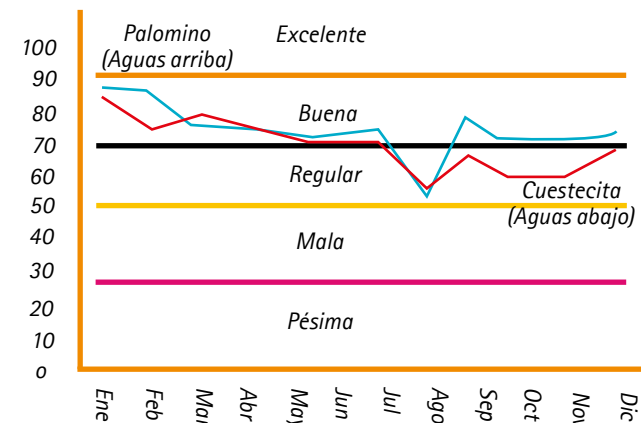


Desafíos 2015 y a futuro

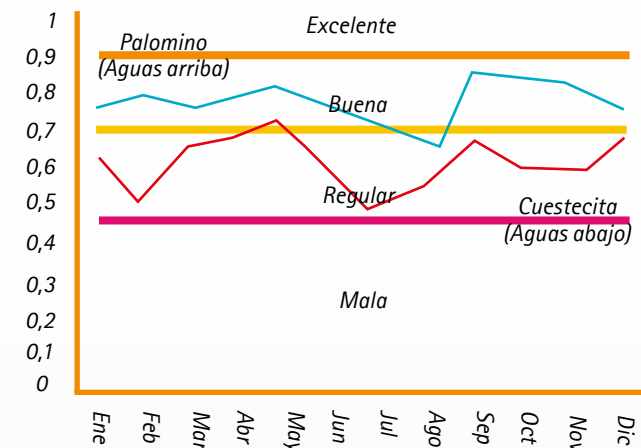
Mantener o reducir nuestro consumo de agua de alta calidad, teniendo en cuenta los retos que como región representa La Guajira en temas de abastecimiento de este recurso.

Continuar reutilizando mínimo 80% del agua doméstica tratada para diversos usos.

Calidad agua río Ranchería comportamiento
ICA NSF Enero - Diciembre 2014



Calidad agua río Ranchería comportamiento
ICA MINERO Enero - Diciembre 2014



Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-responsabilidad-social-rse-medio-ambiente/gestion-ambiental/control-de-calidad-y-manejo-de-agua.aspx>

(48) <http://www.nsf.org/>

11 CONTROLAMOS AL MÁXIMO NUESTRAS EMISIONES

El control de las emisiones de material particulado o polvo se considera desde las etapas más tempranas de planeación minera, usando el modelo de dispersión como herramienta para evaluar y validar planes mineros y adoptar medidas de control que aseguren la menor afectación posible a la calidad del aire de las comunidades vecinas.

60%

de las inversiones en desempeño ambiental son destinadas a las medidas de control de la calidad del aire

18

Estaciones de monitoreo de la calidad del aire

¿Por qué este tema es importante?

Comprometidos con el ambiente y la salud de nuestros trabajadores y comunidades vecinas, hemos desarrollado un sistema de gestión de calidad del aire para medir, controlar y mitigar las emisiones de material particulado propias de las operaciones mineras de carbón a cielo abierto. Las actividades de mitigación incluyen el riego de las vías de acarreo de materiales estériles, suelo y carbón y de vehículos livianos, al ser estas el mayor contribuyente a las emisiones de material particulado. Sin embargo, las otras actividades emisoras también cuentan con sistemas de control y mitigación, las cuales incluyen la humectación de las áreas de cargue con módulos aspersores de impacto y de las operaciones de manejo de carbón mediante sistemas flume o de aspersión.

Para verificar la efectividad de las medidas de control de material particulado, contamos con una red de Monitoreo de Calidad del Aire compuesta por 18 estaciones de muestreo, donde medimos los pa-

rámetros necesarios para asegurar la efectividad de las medidas de control y el cumplimiento de los límites máximos permisibles. Adicionalmente, contamos con estaciones de muestreo automáticas de material particulado y del comportamiento del viento, las cuales nos permiten adoptar acciones en tiempo real cuando se generan alertas.

Pero el material particulado no es el único parámetro medido. A pesar de registrar concentraciones muy bajas e incluso no detectables por los instrumentos de medición, monitoreamos las concentraciones de gases de efecto invernadero como los Óxidos de Nitrógeno (NOx) y Óxidos de Azufre (SOx) tanto en nuestras operaciones mineras como en comunidades del área de influencia con una periodicidad bianual, dando cumplimiento a lo exigido en nuestro Plan de Manejo Ambiental Integral.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

El componente de calidad del aire contempla recursos humanos, técnicos, tecnológicos, logísticos y operativos. Hacemos importantes inversiones en equipos de aspersión y humectación, y trabajamos de la mano con el sistema de modelaciones de dispersión atmosférica, que genera antes de la implementación de cualquier plan minero la dinámica de concentración de partículas y/o contaminantes, permitiendo direccionar acciones de respuesta y toma de decisiones.

Fuentes de emisiones y sus controles

Nuestras emisiones más significativas están centralizadas en el material particulado o polvo. Hemos identificado y clasificado las principales actividades que generan movimiento de tierras y dispersión de material particulado, así:

- 1) Desmante y limpieza para la explotación de nuevas áreas mineras
- 2) Perforaciones y voladuras del material estéril
- 3) Acarreo de carbón, suelo o material estéril en camiones
- 4) Cargue y descargue de materiales removidos

- 5) Almacenamiento, trituración y transporte del carbón a través de bandas
- 6) Combustión espontánea del carbón, tanto en las pilas como en los tajos de minería
- 7) Erosión eólica de las áreas desprovistas de cobertura vegetal,
- 8) Operaciones de cargue en Puerto Bolívar.⁽⁴⁹⁾

Para cada una de estas fuentes de emisión hemos establecido controles e implementado tecnologías que debe quedar como se describe en la gráfica de la página 102.

De estas medidas resaltamos el control de material particulado que se realiza en La Mina y en Puerto Bolívar mediante el riego permanente de las vías con agua de baja calidad, la cual no es apta para el consumo humano, animal o cultivos por su alta salinidad; y la adición de un producto químico biodegradable que mantiene el terreno húmedo y compactado por más tiempo, disminuyendo los requerimientos de agua. Para este riego, se utilizan 30 tanqueros de 20 mil galones de capacidad cada uno y cuatro carro-tanques de 10 mil galones en La Mina y dos carro-tanques de 3 mil galones en Puerto Bolívar. La aplicación de nuevas tecnologías de punta como el uso de aditivos supresores de polvo y los cañones de niebla y sistemas de aspersión, permiten contribuir en la mitigación de estas emisiones.

Durante 2014 invertimos \$67.950 millones (60% de la inversión ambiental total) en la adquisición, instalación y puesta en marcha de 16 cañones de niebla y 15 aspersores y tanqueros de riego, entre otras medidas de control.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

La modelación de dispersión es una herramienta preventiva que simula la distribución y concentración de contaminantes y partículas en el aire para caracterizar el área de influencia y su relación con las comunidades vecinas. La simulación previa de la calidad del aire cuenta con un sofisticado, calibrado y validado modelo matemático de dispersión atmosférica, con el objeto de predecir las emisiones y concentraciones de partículas suspendidas totales para los planes de minería y diferentes proyectos de Cerrejón.

Una vez puesto en marcha el plan minero, ejecutamos un completo programa de vigilancia y monitoreo de la calidad del aire, que cumple los límites permisibles de emisión de la norma nacional, con el fin de verificar la efectividad de las medidas de mitigación y prevención implementadas.



Estación de monitoreo de la calidad del aire en Cerrejón

Contamos con una Red de Monitoreo compuesta por 18 estaciones de muestreo, de las cuales 12 están dentro de La Mina, 2 en la Línea Férrea y 4 en Puerto Bolívar. Esta red está ubicada cerca a las poblaciones del área de influencia y en ella se miden dos parámetros principalmente: partículas suspendidas totales (TSP por su sigla en inglés) y partículas suspendidas de diámetro inferior a 10 micras (PM10), teniendo en cuenta que estos son los agentes con potencial de impacto a la comunidad (TSP) y a la salud humana (PM10).

Nuestros principales objetivos son: mantener las concentraciones de material particulado en las poblaciones vecinas por debajo de los límites legales y mantener una comunicación/verificación pública de los resultados de calidad del aire, a través del Comité Veedor de Calidad del Aire.

Los resultados obtenidos de la Red de Monitoreo son socializados a través de boletines trimestrales en el grupo del Comité Veedor de Calidad del Aire, del cual hacen parte representantes de las comunidades del área

de influencia, la autoridad ambiental (Corpoguajira) y la academia (Universidad de La Guajira). También se publican los resultados a través de tableros de monitoreo que se encuentran instalados en las estaciones de muestreo.

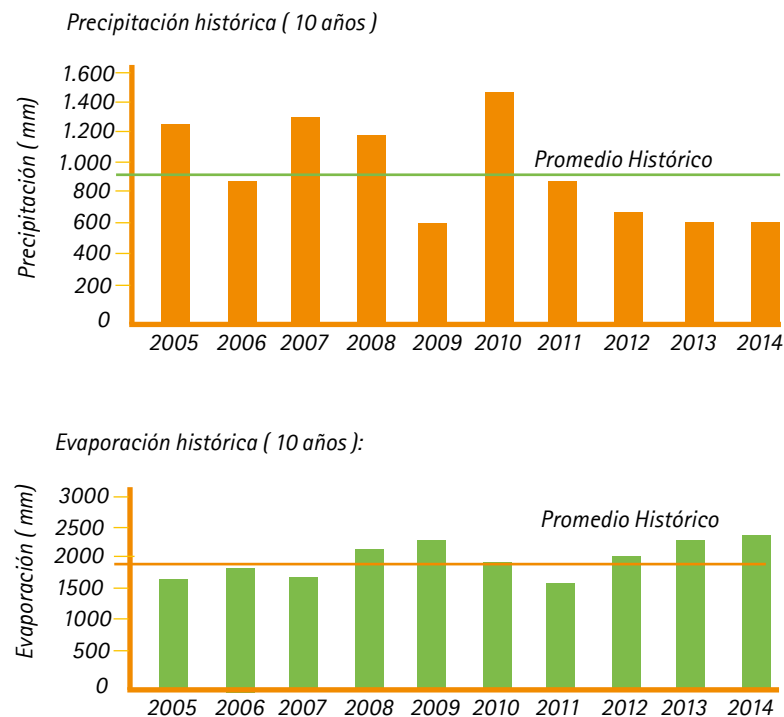
Además, los resultados de los análisis de las muestras tomadas se reportan periódicamente a las autoridades ambientales competentes, Corpoguajira y al Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, en el Sistema de Información sobre Calidad del Aire, SISAIRe y en los informes de cumplimiento ambiental, ICA, las cuales hacen seguimiento periódico al desempeño de los sistemas de manejo y control establecidos en el Plan de Manejo Ambiental.

De igual forma llevamos a cabo evaluaciones internas a través de auditorías al Sistema en ISO 14001-2004, así como al Sistema Integrado de Gestión y por el IDEAM, para verificar el cumplimiento de nuestros planes y controles de calidad del aire.

(49) En 2014 no se incluyó el aporte por combustión del diésel de los equipos pesados y livianos de Mina y Puerto Bolívar debido a que representan solo 1,4% de las emisiones totales de material particulado.

(50) Los monitoreos se realizan de acuerdo a lo establecido en la Resolución 2154 de 2010 y son analizados con los límites máximos permisibles de la Resolución 610 de 2010.

(51) Para el cálculo de las emisiones de material particulado se consideraron simultáneamente los aspectos operacionales de los tajos de interés y los factores de emisión de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (US-EPA), AP42



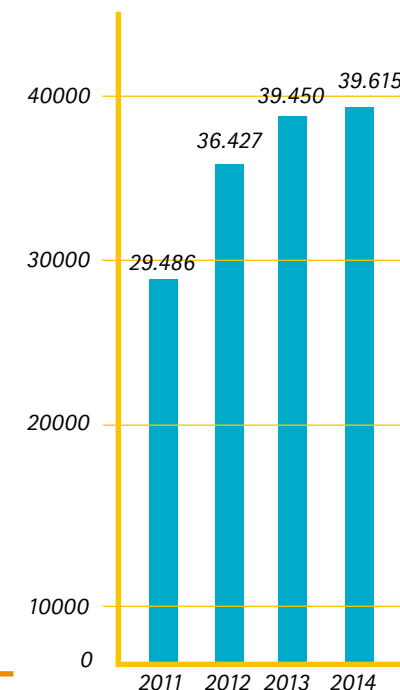
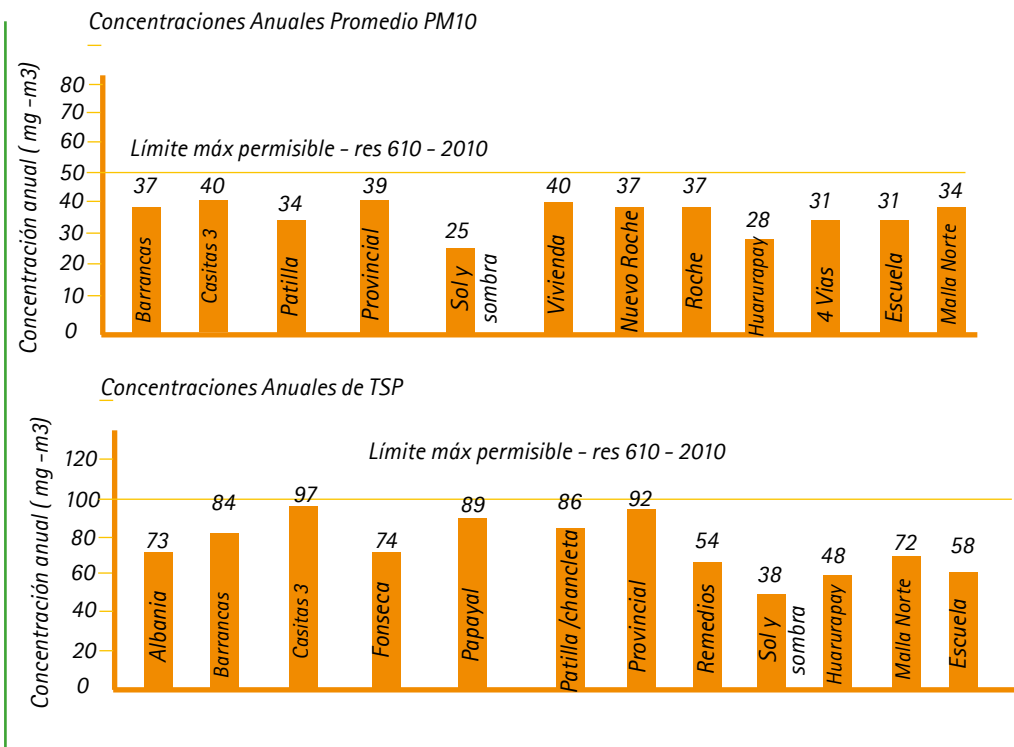
Nuestros hechos y logros durante 2014

- ♦ A diciembre de 2014, logramos mantener la calidad del aire dentro de los niveles permisibles a pesar de las adversas condiciones climáticas de altas temperaturas y evaporación, sumado a los bajos niveles de lluvias en la región a causa del Fenómeno del Niño.
- ♦ Dado el fuerte verano y a pesar de las medidas implementadas, en el primer semestre del año las mediciones de polvo en algunas zonas fueron altas, frente a lo cual tomamos la decisión de disminuir los niveles de operación de algunos equipos y bajar el ritmo de trabajo en algunas zonas para continuar cumpliendo con las normas ambientales exigidas.

Tendencia histórica de la calidad del aire

La precipitación es el principal control natural de las emisiones de material particulado, al humectar las áreas y "lavar" la atmósfera. La alta evaporación por su parte es un componente que afecta la calidad del aire en la medida en que seca con mayor magnitud las áreas y por tanto aumenta las emisiones. Con 54 días de lluvia en la mina y 19 días en Puerto Bolívar, 2014 fue el segundo año más seco de la historia de Cerrejón, y el más seco de la última década, lo cual tuvo un impacto negativo sobre las emisiones de material particulado.

En la gráfica de la parte superior observamos una reducción en proporción de 40% de los niveles y días de lluvias en La Guajira durante los últimos



tres años. Las altas temperaturas han propiciado un aumento de la evaporación en 30% durante este mismo periodo de tiempo, haciendo que el agua escasa que se encuentra en la atmósfera se transforme en vapor y se pierda humedad en el ambiente.

Por lo anterior, en 2014 se registró un aumento considerable en las emisiones de material particulado generado por las operaciones de Cerrejón. El nivel de emisiones promedio anual de los dos últimos años se ha mantenido constante (recordando que 2013 también fue un año extremadamente seco), sin embargo frente al nivel de 2011 hemos tenido un incremento de 25%, situación que está directamente relacionada con los cambios de las condiciones climáticas descritas anteriormente, pues 2011 fue un año lluvioso.

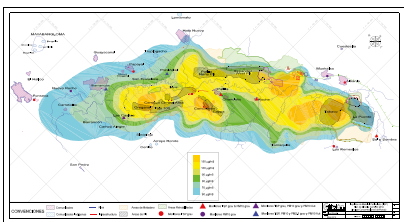
El monitoreo de la calidad del aire⁽⁵⁰⁾ nos permite conocer la variación en la concentración de polvo en el aire en las zonas donde se realiza la actividad minera y sus alrededores, principalmente producto de las actividades de explotación, cargue y transporte de material estéril y carbón. Como resultado de estos monitoreos es posible hacer tres lecturas asociadas a: la producción minera (BCM), la cantidad total de partículas suspendidas (TSP) y a la cantidad de partículas respirables (PM10).⁽⁵¹⁾

A pesar de las condiciones climáticas antes mencionadas, a cierre de 2014 las concentraciones de material particulado en todas las estaciones del

área de influencia de Cerrejón estuvieron por debajo del límite establecido por la norma colombiana, producto de los refuerzos en los controles operacionales implementados.

La concentración de partículas suspendidas totales (TSP) representa todas aquellas partículas que no se sedimentan en cortos periodos de tiempo sino que permanecen suspendidas en la atmósfera por su tamaño y densidad y pueden ser transportadas por el viento. A cierre de 2014 en ninguna de las estaciones de monitoreo se presentaron niveles superiores a 100µg/m³, cumpliendo así con la normatividad aplicable. Las estaciones más cercanas a las zonas de minería "Las Casitas" y "Provincial" presentaron las concentraciones más altas de partículas suspendidas totales. Así mismo, las estaciones que se encuentran en Puerto Bolívar, presentan las concentraciones más bajas de partículas gracias a la tecnología de cargue directo con bandas encapsuladas que evitan la dispersión de material a la atmósfera.

Las partículas de tamaño igual o menor a 10 micras (PM10) son aquellas que pueden pasar de la atmósfera a ser inhaladas por el ser humano. Este índice de inmisión para las 12 estaciones monitoreadas durante el 2014, nos permite concluir que el riesgo de afección a la comunidad está controlado con concentraciones promedio anuales entre 25 y 40µg/m³ sin sobrepasar el límite máximo permisible de 50µg/m³, gracias a las medidas de mitigación como el riego y humectación constante de las áreas de minería y de manejo de carbón.

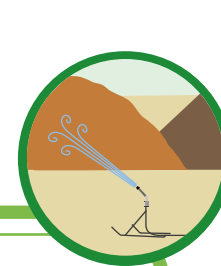


1. PLANEACIÓN MINERA

Uso de modelos matemáticos de dispersión para predecir el impacto de los planes mineros sobre la calidad del aire y adoptar las medidas de control para prevenir o mitigar este impacto.

2. CONTROLES OPERACIONALES

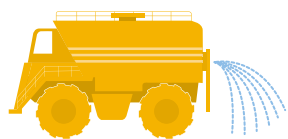
Antes del cargue.
Uso de aspersores en niveles superiores de La Mina.



Uso de cañones para controlar el material particulado (polvo generado) durante el cargue del material meteorizado.

**ENTRE EL
65% Y 75%**

de las emisiones totales
se producen durante el
acarreo.



Tanqueros

30

20.000
galones

4

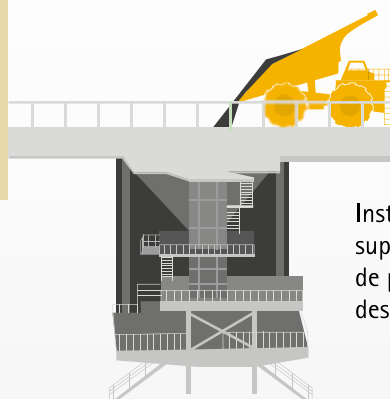
10.000
galones

humectan las vías de acarreo

El agua utilizada proviene principalmente de las lagunas de retención de La Mina, que se surten de las aguas contenidas en los mantos de carbón y de las aguas lluvias.



3. HUMECTACIÓN DEL CARBÓN EN LAS TOLVAS DE RECIBO



Instalación de sistemas supresores y colectores de polvo en las tolvas de descargue del carbón.

Conformación de cuadrillas para controlar la auto-combustión de los mantos de carbón (aplicación de sellante, enfriamiento o remoción del material).



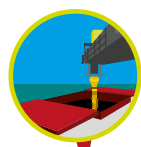
CONTROL DE CALIDAD DEL AIRE

Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible/-responsabilidad-social-rse/medio-ambiente/gestion-ambiental/control-de-calidad-del-aire.aspx>

5. SISTEMA DE CARGUE DIRECTO

Evita que mayor cantidad de carbón esté expuesto al viento.



Bandas transportadoras encapsuladas.

Empleo de sistemas de adición de agua en los apiladores/reclamadores.



Sistema de bandas cubiertas.

En 1985 entró en funcionamiento el sistema de cargue directo construido por Cerrejón como parte del diseño de la infraestructura del puerto, siguiendo los estándares internacionales de la fecha.

Su objetivo es controlar las emisiones de material particulado al aire y posibles derrames de carbón al mar, así como proteger los ecosistemas marinos y la salud y bienestar de los trabajadores y comunidades localizadas en el área de influencia.

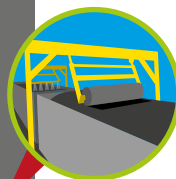


4. DESCARGUE EN PUERTO BOLÍVAR

Nivelación, humectación y compactación de la carga de los vagones para evitar emisiones durante el recorrido entre La Mina y Puerto Bolívar.



Bandas cubiertas en silo.



7. SOCIALIZACIÓN

Cerrejón tiene también estaciones de monitoreo en tiempo real para alertar de forma temprana a la operación frente a episodios de altas concentraciones y así adoptar las medidas de control correspondientes.

- Comité de veeduría de la calidad del aire: conformado por representantes de comunidades, la Universidad de La Guajira y Corpoguajira.

- Subsistema de Información sobre Calidad del Aire (Sisaire) – Base de datos pública, administrada por el IDEAM, adscrito al Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible.

- Entrega trimestral de información a Corpoguajira.

- Entrega anual a la Autoridad Nacional de Licencias Ambientales del Informe de cumplimiento ambiental.

- Visitas de seguimiento de las autoridades ambientales para asegurar el cumplimiento de las medidas de control.

- Auditorías del IDEAM al programa de monitoreo de la calidad del aire – SGS norma ISO 14001.

6. MONITOREO

Cerrejón cuenta con una red de 18 estaciones de muestreo de la calidad del aire (12 en La Mina, 2 en la línea férrea y 4 en Puerto Bolívar) para verificar la efectividad de las medidas adoptadas.

LISTA DE ESTACIONES

- TSP (partículas suspendidas totales)
- PM10 (material particulado menor a 10 micras).
- TSP & PM10
- TSP, PM10 y Estación Automática
- TSP, PM10, PM 2,5 (material particulado menor a 2,5 micras) y Estación Automática
- Estación Meteorológica

Desafíos 2015 y a futuro

No exceder los límites establecidos por la normatividad colombiana (Res. 610 de 2010) tanto para TSP como PM10.

Continuar implementando nuevas tecnologías que nos permitan controlar el polvo en las zonas donde más se genere teniendo en cuenta el pronóstico del Fenómeno de El Niño.



12 DAMOS MAYOR APROVECHAMIENTO A NUESTROS RESIDUOS

Nuestra gestión de residuos se centra en el cumplimiento estricto de las regulaciones legales y en la recuperación y el mayor aprovechamiento de los residuos generados por nuestra operación para generar beneficios sociales a las comunidades.

58%
Residuos separados para
aprovechamiento

◆ 2014 ◆

¿Por qué este tema es importante?

El apropiado orden y aseo en las áreas de trabajo es parte fundamental de la gestión integral de residuos sólidos, hidrocarburos y sustancias químicas para prevenir impactos sobre el medio ambiente.

Nuestro plan de gestión integral de residuos sólidos se fundamenta en la separación de residuos de acuerdo con criterios de peligrosidad y aprovechamiento. De esta manera maximizamos la recuperación de materiales con potencial de aprovechamiento y aseguramos el adecuado tratamiento y disposición final de los residuos ordinarios y peligrosos que así lo requieran.

Dentro de los principales beneficios ambientales generados a partir de nuestra gestión de residuos se destacan: manejo seguro de los residuos sólidos, eficiencia en el uso de las celdas de disposición final de residuos, disminución en el consumo de recursos naturales y reducción del impacto de las actividades del hombre en el cambio climático. Además de los beneficios ambientales, en Cerrejón generamos de manera adicional un beneficio social. Para esto, donamos parte de los residuos sólidos aprovechables a una fundación sin ánimo de lucro, que los organiza, acondiciona y comercializa y con los recursos obte-

nidos realizan diferentes obras sociales que benefician a comunidades indígenas y campesinas establecidas dentro de la zona de influencia de las operaciones mineras.

Algunas obras sociales que se pueden resaltar son: el programa de becarios (más de 40 jóvenes estudiando en diferentes universidades del país), la donación de útiles escolares, programas de atención en salud para niños y ancianos, la entrega de regalos en navidad, la donación de tanques para almacenamiento de agua y más recientemente, entrega de paneles solares que sirven para que en los hogares más apartados se puedan encender dos bombillos LED y habilitar un tomacorriente.

Nuestros hechos y logros durante 2014

Gestión de residuos sólidos

Para el desarrollo de nuestra gestión, contamos con el apoyo de un recurso humano capacitado y con amplia experiencia en la materia (dos empresas contratistas especializadas); maquinaria y equipos para su manejo, recolección y transporte (camiones compactadores, trituradora de lámparas, cuarto frío, tractor y minicargador); así como instalaciones para la separación, tratamiento y disposición final (bodega de reciclaje, trinchera para residuos ordinarios, celda de seguridad, landfarming (tratamiento de tierra), escombrera y celda para las podas).

Además de las dos empresas contratistas que nos apoyan en la realización del manejo interno de nuestros residuos, tenemos un contrato vigente con un gestor externo que nos soporta en la gestión de residuos que requieran un manejo especializado. Es importante destacar que antes de autorizar la entrega de cualquier residuo a este gestor externo, realizamos una evaluación legal y ambiental para verificar su conformidad con la normatividad colombiana y el beneficio medioambiental que comporta.

Todo esto nos permite gestionar con autonomía nuestros procesos sin entrar a depender de un servicio público de aseo. De esta manera

aseguramos el adecuado manejo de los residuos de acuerdo a lo requerido por la legislación ambiental colombiana y los altos estándares internos de nuestra compañía.

El manejo diferenciado de los residuos sólidos, nos permite asegurar que cada uno de estos recibirá, de acuerdo con sus características particulares, el aprovechamiento, tratamiento o la disposición final adecuada para completar su ciclo de vida.

Diariamente se contabiliza el material reciclado una vez es trasladado a una bodega donde es clasificado y organizado para su comercialización a través de una fundación sin ánimo de lucro.

Como meta corporativa de nuestra gestión de residuos sólidos se tiene el crecimiento porcentual de los residuos que año a año se separan para aprovechamiento. La meta en 2014 fue de 49% de separación de residuos sólidos aprovechables y el resultado obtenido durante ese año fue de 57%.

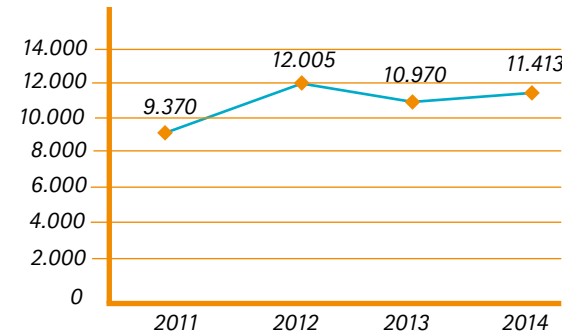
Otros residuos

1. Material estéril. Se obtiene al momento de extraer el carbón y se utiliza posteriormente en el proceso de rehabilitación de tierras. En 2014 fue de 233,4 millones de metros cúbicos en banco en La Mina.

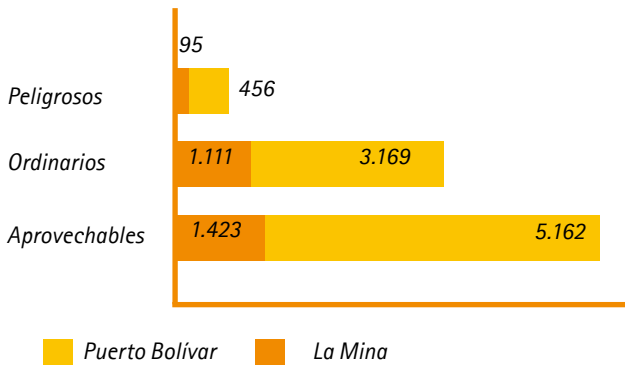
2. Lodos secos. Proviene de la planta de lavado de carbón, representa unas 6.960 toneladas al año. Se aprecia una reducción con respecto a 2013 de 1.143 toneladas de lodos (8.103 en 2013) debido al mayor tiempo de parada de la planta de lavado de carbón.

Desafíos 2015 y a futuro
Meta 2015: 53% de los residuos separados para aprovechamiento.
Uso óptimo de las áreas de disposición teniendo en cuenta los avances mineros.

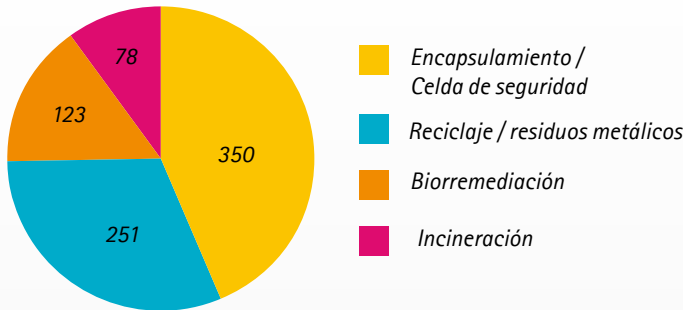
Generación de residuos sólidos por año (toneladas)



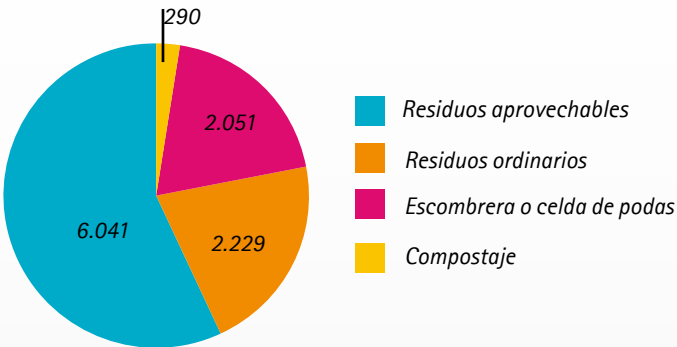
Generación de residuos 2014 ton / año



Tratamiento residuos peligrosos 2014 (toneladas)



Tratamiento residuos no peligrosos 2014 (toneladas)



Consultar más en:
<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible-•-responsabilidad-social-rse/medio-ambiente/gestion-ambiental/manejo-de-residuos-solidos.aspx>



13 PRESERVAMOS LA BIODIVERSIDAD

Consideramos la flora y la fauna de nuestra área de influencia como recurso natural invaluable que requiere de nuestro mayor cuidado y preservación.

3.457

Hectáreas de tierra rehabilitadas

1'501.842

Árboles sembrados de 40 especies nativas

60.281 ha

participado en los procesos de Declaratoria de Áreas Protegidas de La Guajira

¿Por qué este tema es importante?

La ubicación geográfica de La Guajira permite que predominen ambientes secos, ofreciendo diferentes ecosistemas desde bosques de galería hasta pequeñas extensiones de páramo, conformando una biodiversidad particular.

Nuestra gestión en biodiversidad se centra en dos ejes de actuación: el manejo de fauna y el Programa de Rehabilitación de Tierras.

El manejo asociado a la biodiversidad que llevamos a cabo en Cerrejón incluye diferentes estrategias que comprenden el rescate de fauna en avances de minería, manejo de coberturas vegetales, procesos de rehabilitación, liberación de especies y monitoreos periódicos, así como también diversas estrategias de conservación de especies amenazadas de la región, involucrando activamente a las comunidades locales.

De este modo, el rescate y relocalización de la fauna de las áreas a intervenir, abren el ciclo minero y el proceso de rehabilitación de tierras lo cierra. El rescate de semillas y plántulas para la propagación de las especies amenazadas, el seguimiento oportuno a las áreas que van a ser intervenidas y la preservación del suelo durante la etapa de preminería para su uso posterior en la reconstrucción de las cadenas ecológicas son parte de este proceso. Es una actividad muy visible y de impacto positivo, que permite prevenir la generación de pasivos ambientales mediante la reconstrucción del medio físico – biótico una vez concluyen las operaciones de minería.

¿Qué recursos asignamos para su gestión?

Aunque es liderado por el Departamento de Gestión Ambiental, el Programa de Rehabilitación de Tierras es un proceso multidisciplinario en el que participan varios departamentos de Cerrejón (Producción, Servicios Técnicos, Soporte a la Operación, entre otros) que aseguran la eficiencia y continuidad del proceso.

Para el desarrollo del programa, se emplean diferentes recursos dentro de los cuales se destacan: camiones de 240 y 190 toneladas (acarreos de material edáfico), tractores agrícolas y bueyes (laboreo agrícola), motoniveladoras (para esparcir y nivelar el suelo), entre otros. Se debe destacar la conformación de un equipo humano de aproximadamente 60 personas entre profesionales, técnicos agrícolas y auxiliares de campo dedicados a este programa.

Cerrejón ha establecido alianzas interinstitucionales con organizaciones no gubernamentales, la academia y la autoridad ambiental regional para el manejo, la conservación y el desarrollo sostenible. Estas alianzas tienen como objetivo el trabajo conjunto en temas relacionados con la conservación, difusión e investigación de la biodiversidad y su entorno natural en el área de influencia de Cerrejón y en La Guajira en general, propendiendo por el desarrollo integral de las comunidades y el respeto de la cultura y el conocimiento tradicional.

¿Cómo lo evaluamos y monitoreamos?

Mensualmente evaluamos nuestro Plan de Manejo de Fauna y Flora, así como participamos activamente en mesas de trabajo con entidades del Gobierno local y regional para el mejoramiento de las políticas de manejo de biodiversidad a nivel nacional.

Realizamos monitoreos periódicos a cada componente del ecosistema, con el fin de medir, evaluar y garantizar su evolución, así:

- ♦ Monitoreo de suelos donde se estudian sus propiedades, físicas y

químicas de la cronosecuencia para saber la evolución y tendencia a comportarse como suelo natural.

- ◆ Monitoreos de coberturas mediante parcelas para mirar su sucesión natural.
- ◆ Monitoreos cada 3 años en época seca/húmeda de fauna terrestre y acuática para establecer si hay o no afectación en las áreas de influencia.
- ◆ Monitoreo cada 5 años de ecosistemas marinos para verificar cambios en las cadenas tróficas.
- ◆ Monitoreo cada 5 años de imágenes multiespectrales para visualizar la evolución de las coberturas vegetales. Monitoreo mensual de las actividades de rehabilitación de tierras.

Para el Programa de Rehabilitación de Tierras se hace un seguimiento mensual a sus indicadores en los que se contempla, entre otros: total de tierras intervenidas, tierras rehabilitadas, área liberada (en donde se han finalizado las actividades mineras), árboles plantados y suelo removido y preservado.

Además, cada mes se presentan estos indicadores ante los accionistas por medio del Reporte Mensual de Operaciones.



Estoy comprometido a cuidar cada centímetro de la tierra en la que nosotros estamos trabajando, nos comprometemos a cuidar este ambiente en el cual nos encontramos no solo porque estemos aquí nosotros sino porque esta tierra va a ser el futuro de nuestros hijos y de las futuras generaciones.

Santiago Sierra, supervisor Estación Ambiental



PROGRAMAS DE CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

El conocimiento de la fauna y la flora para Cerrejón es el primer paso hacia la conservación. Es por esta razón que hemos realizado nuevas aproximaciones para integrar el manejo de los ecosistemas, la biodiversidad y las actividades extractivas a través de estrategias de prevención, mitigación y compensación durante todo el ciclo de la operación minera.

Los impactos más significativos en la biodiversidad se derivan del proceso de remoción de cobertura vegetal al inicio del proceso minero. Se realiza el rescate de la fauna en el área a intervenir y se monitorea hasta su adaptación en un nuevo hábitat. El impacto de las áreas de minería es compensado en la etapa de cierre de mina, a través del proyecto de Rehabilitación de Tierras, el cual tiene como propósito devolver el territorio a las condiciones de hábitat iniciales y reestablecer las condiciones ecosistémicas del suelo y paisaje para la adaptación de las especies.

Cada una de estas iniciativas se implementa a través de planes y programas propios e interinstitucionales, como se describe a continuación:



Rescate y reubicación de fauna en zonas de avance de minería

El protocolo de rescate de fauna permite registrar técnicamente las características de los individuos encontrados en las zonas de avance de minería y reubicarlos en un ecosistema similar que no será intervenido y que ofrece el hábitat y la oferta alimenticia de su lugar de origen. En 2014 se rescataron 797 individuos, estas cifras están directamente relacionadas con las zonas de avance de minería, sin embargo en los últimos años no hemos tenido áreas totalmente nuevas, pero las variaciones climáticas han generado movimientos de fauna.

Como resultado de las jornadas de sensibilización de empleados y la comunidad, hemos mejorado la tasa de rescates, en su mayoría gracias a los reportes de los trabajadores de la compañía para salvaguardar los animales que pudiesen estar cerca de las operaciones, vías internas y externas. Los acuerdos de conservación con las comunidades también han contribuido a la liberación de tortugas marinas capturadas incidentalmente y a la abstención de la cacería comercial, a pesar de vislumbrar tradicionalmente algunas especies como fuente de alimentación.



Monitoreo y seguimiento de la fauna terrestre y acuática

El programa de monitoreo se realiza en paralelo con los procesos de rescate y reubicación, generando la información necesaria para sincronizar los planes de manejo ambiental que responden a los impactos directos e indirectos a la biodiversidad. Se han realizado 8 evaluaciones biológicas, con el apoyo de varias organizaciones no gubernamentales, universidades y empresas especialistas en manejo de fauna.

Los datos obtenidos de biodiversidad de especies se incluyen en las bases de datos nacionales como el Sistema de Información Biológica (SIB) del Instituto Alexander von Humboldt. A la fecha se reportan 197 especies de insectos, 77 especies de herpetos (anfibios y reptiles), 256 especies de aves y 68 especies de mamíferos.

Rehabilitación clínica y biológica

El Centro de Rehabilitación de Fauna de Cerrejón (CRFC) opera 24 horas durante los 365 días del año, con un equipo de biólogos, veterinarios y herramientas médicas que permiten el manejo adecuado de los animales, su recuperación y opciones de supervivencia a largo plazo. Esta rehabilitación evita el sufrimiento animal por causas humanas, reintroduce los animales sanos a sus hábitats naturales y se sensibiliza a la comunidad sobre los impactos que ocasionan la tenencia ilegal, cacería y tráfico de fauna en la región. En 2014 se rehabilitaron 632 individuos, cifra similar al año anterior.

Número de especies de La Guajira en algún grado de amenaza o riesgo de extinción

Concepto	Peligro crítico	Peligro	Vulnerable	Casi amenazada	Preocupación menor
Clasificación de especies según UICN ⁽⁵²⁾ y/o Clasificación Colombiana ⁽⁵³⁾	UICN=1 Lista Roja Colombiana=5	IUCN=2 Lista Roja Colombiana=4	IUCN=8 Lista Roja Colombiana=6	IUCN=3 Lista Roja Colombiana=6	IUCN=3 Lista Roja Colombiana=0

ESPECIES AMENAZADAS DE LA REGIÓN

Cerrejón cuenta con tres programas de carácter voluntario de conservación. Estos programas trabajan por 5 de las 25 especies amenazadas en la región de acuerdo a las clasificaciones de especies en peligro de extinción a nivel nacional (Lista roja colombiana Res 0192/14) e internacional (Lista roja de la UICN). Los grupos más vulnerables en la región son mamíferos con 12 especies amenazadas, seguido del grupo de anfibios y reptiles con 9 especies amenazadas. El grupo de peces registra 3 especies amenazadas y en aves 1 especie.

Los programas de conservación que lidera Cerrejón están enfocados en la conservación del grupo de anfibios para las siguientes especies: tortugas marinas, caimán aguja en la Alta Guajira, e hicoteas, especies que pueden eventualmente encontrarse dentro del área del complejo carbonífero o en su área de influencia.

- ◆ Programa para la protección de nidos de las tortugas marinas, para las siguientes especies: Carey (*Eretmochelys imbricata*), Laúd (*Dermochelys coriacea*), Blanca (*Chelonia myda*), Cabezona (*Caretta caretta*), Caguama (*Chelonia agassizii*) y Verde Oliva (*Lepidochelys olivacea*). A través de este programa se generó un Manual de Monitoreo de tortugas marinas con el propósito de ilustrar y capacitar a todos los voluntarios que participan en la toma y análisis de datos

en las playas de anidación y captura incidental. En el tiempo de implementación del programa se ha logrado el posicionamiento a nivel local, nacional e internacional de la comunidad wayuu, como pioneros de la conservación de tortugas marinas. A su vez, la comunidad ha desarrollado empoderamiento y participación en el desarrollo de su región.

- ◆ El programa de protección de los caimanes aguja (*Crocodylus acutus*), consiste en la sección de neonatos del Centro de Rehabilitación de Fauna Silvestre recibe ejemplares de esta especie, para criarlos y protegerlos hasta asegurar una talla y peso adecuados para su liberación. Se implementaron 3 estrategias de manejo de nidos: Enriquecimiento de hábitat o áreas de anidación, traslado de nidadas con riesgo de pérdida e incubación protegida.
- ◆ Programa de Conservación de Hicoteas (*Trachemys callirostris callirostris*) se realiza mediante la participación de estudiantes de pregrado y posgrado cuyos proyectos de tesis se basan en la investigación de los estados poblacionales de esta especie, los principales depredadores y causas de amenaza, así como también su ecología y desarrollo embrionario.

(52) Lista de Especies Amenazadas de la UICN - Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (también denominada en algunas ocasiones como el Libro Rojo).

(53) Resolución 0192/2014 - Por la cual se establece el listado de especies amenazadas de la diversidad colombiana que se encuentren en el territorio nacional.

Nuestros hechos y logros durante 2014

- ◆ Antes de cualquier intervención por el avance de minería, se rescatan y se reubican los individuos de baja movilidad o que tengan alguna condición que les impida ser ahuyentados, en áreas que no van a ser intervenidas. Las cifras de animales rescatados están directamente relacionadas con las zonas de avance de minería y el tipo de ecosistema de esta. En los últimos años no existen zonas totalmente nuevas y generalmente son zonas aledañas a la minería ya establecida. En 2014 se rescataron 797 individuos.
- ◆ Como uno de los resultados del convenio suscrito entre Cerrejón, la organización internacional "The Nature Conservancy (TNC)"⁽⁵⁴⁾ y el Fondo para la Acción Ambiental y la Niñez⁽⁵⁵⁾ se contribuyó a la declaratoria como área protegida, categoría de Distrito de Manejo Integrado (DMI) al Delta del río Ranchería, establecida mediante el Acuerdo 015 del 19 de diciembre desde 2014 del Consejo Directivo de Corpoguajira.
- ◆ En la zona de Aguas Blancas en Santa Helena, actualmente está en proceso la declaratoria de área protegida de acuerdo con el Decreto 2372 de 2010.
- ◆ Uno de los resultados del convenio suscrito entre Cerrejón, TNC y Fondo Acción, contribuyó a la declaratoria de la "cuenca baja del río Ranchería" como área protegida establecida mediante Acuerdo 021 del 19 de diciembre desde 2014 del Consejo Directivo de Corpoguajira.
- ◆ Participación en la creación del Parque Nacional Natural "Bahía Portete" mediante Resolución 2096 del 19 de diciembre 2014, hecho de relevancia nacional e internacional para la conservación de los ecosistemas costeros, en el que participaron la oficina de Parques Nacionales del Ministerio de Ambiente, The Nature Conservancy, el Fondo Mundial para la Naturaleza, Conservación Internacional y el Instituto de Investigaciones Marinas y Costeras (Invemar).
- ◆ El Programa de Conservación de Tortugas Marinas de Cerrejón comenzó en 2007 y en 2011 Corpoguajira, Conservación Internacional y el Fondo para la Acción Ambiental y la Niñez participaron en la firma del primer Acuerdo de Conservación de Tortugas Marinas firmado en el país, con las comunidades de Bahía Hondita y Punta Gallinas. Desde entonces, las comunidades se comprometieron a respetar el patrimonio natural de las tortugas (no matar, comer, o vender los productos derivados) a cambio de beneficios sociales que mejoren sus condiciones de vida. Las familias participantes han cumplido a cabalidad las acciones establecidas en el Acuerdo, lo que ha permitido la renovación anual del mismo. Más de 5.000 tortugas han regresado al mar gracias a esta iniciativa.

Con el imponente mar y fuerte oleaje que caracteriza las aguas de Bahía Hondita, Alta Guajira, inició la aventura para 128 tortugas marinas que regresaron a su hogar durante una liberación realizada en enero, en la que participaron la comunidad, autoridades tradicionales, Corpoguajira, Conservación Internacional y Guardacostas.

Durante esta jornada, firmamos el acuerdo voluntario con la comunidad de Bahía Hondita para fortalecer el programa de conservación que desarrollamos con ellos desde 2007 y que a la fecha ha permitido la liberación de más de 5.000 tortugas de cinco especies amenazadas al mar.



"Estoy alegre y tengo ánimos de seguir con este proyecto que vincula a toda la comunidad y a los niños, quienes aprenden la importancia de proteger el medio ambiente"

Rodolfo Martínez, Autoridad Tradicional de Bahía Hondita.



Hábitats protegidos y restaurados

La protección de la biodiversidad es parte fundamental de la gestión ambiental de Cerrejón, no solo por ser una obligación establecida en la regulación ambiental colombiana, sino porque su preservación hace parte de las políticas y estándares de la compañía y de sus accionistas. Nuestro proyecto minero busca contribuir al reto de las necesidades de la población guajira que crece con una base de recursos naturales cada vez más restringidos.

Buscamos contribuir en el proceso de declaratoria de áreas protegidas en La Guajira, bien sea de orden regional y nacional, en alianza con organizaciones no gubernamentales reconocidas mundialmente, como

Conservación Internacional⁽⁵⁶⁾ (CI), The Nature Conservancy (TNC) y el Fondo para la Acción Ambiental, con la participación de la autoridad ambiental regional, Corpoguajira.

Como resultado del esfuerzo y gestión interinstitucional para apoyar los estudios que soportan el proceso de declaratoria de las áreas protegidas regionales y nacionales, La Guajira aumentó durante la última década, la cifra de hectáreas con algún nivel de protección en 60.281 ha, algunas de estas se encuentran en proceso de declaratoria.

Se han identificado hábitats estratégicos incluidos dentro de las áreas declaradas como protegidas de acuerdo con la siguiente tabla:

(54) <http://www.nature.org/>

(55) <http://fondoaccion.org/>

(56) <http://www.conservation.org.co/>

Áreas o habitats protegidos o restaurados	Tamaño del área (ha)	Ubicación	Las acciones de participación en investigación, caracterización o restauración.
Área 1 DMI Delta Río Ranchería	3.601	Municipios de Manaure y Riohacha	Uno de los resultados del convenio suscrito entre Cerrejón, TNC y Fondo Acción se contribuyó a la declaratoria de esta área protegida establecida mediante el acuerdo 015 del 19 de diciembre de 2014 del Consejo Directivo de Corpoguajira.
Área 2 Reserva Forestal Protectora Montes de Oca	8.194	Municipios de Maicao, Albania y Hatonuevo	En 2007 se declara la Reserva Forestal Protectora de Montes de Oca mediante el acuerdo 017 de 2007 en la cual Cerrejón en asocio con Conservación Internacional y Corpoguajira participó activamente en su declaratoria y en la elaboración del plan de manejo ambiental de la RFP Montes de Oca adoptado por Corpoguajira mediante el acuerdo 001 de 2010.
Área 3 DMI Cuenca Baja Río Ranchería	32.443	Municipios de Riohacha, Manaure, Maicao y Albania	Como resultado del convenio suscrito entre Cerrejón, TNC y Fondo Acción se contribuyó a la declaratoria de esta área protegida establecida mediante el acuerdo 021 del 19 de diciembre de 2014 del Consejo Directivo de Corpoguajira.
Área 4 Aguas Blancas- Santa Helena	1.651	Municipios de Albania y Hatonuevo	Actualmente está en proceso la declaratoria de área protegida de acuerdo con el Decreto 2372 de 2010.
Área 5 Mushaisa	313	Municipio de Albania	Actualmente está en proceso la declaratoria de área protegida de acuerdo con el Decreto 2372 de 2010.
Área 6. PNN Bahía Portete	14.079	Municipio de Uribe	Resolución 2096 del 19 de diciembre 2014. El proceso para proteger a Bahía Portete comenzó, impulsado no solo por la oficina de Parques Nacionales del Ministerio de Ambiente, también participaron The Nature Conservancy, el Fondo Mundial para la Naturaleza, Conservación Internacional y el Instituto de Investigaciones Marinas y Costeras (INVEMAR). Esta área es de importancia nacional e internacional por las particularidades del ecosistema.
Total de áreas protegidas	60.281		

REHABILITACIÓN DE TIERRAS

El proceso de rehabilitación abarca un conjunto de actividades y trabajos, producto de las enseñanzas y aprendizajes obtenidos durante 24 años continuos de experimentación y validación en campo, en un ambiente semiárido, sin antecedentes en cuanto a minería de carbón y rehabilitación de ecosistemas, incorporando criterios de optimización de los recursos naturales utilizables, prácticas apropiadas de manejo de suelos, acciones precisas y sustentabilidad ambiental.

La experiencia y vivencias acumuladas en más de dos décadas de operación del Programa han demostrado que sí es posible transformar tajos profundos, en donde se realiza minería de carbón a cielo abierto, en áreas estructural y funcionalmente aptas para el establecimiento, sostenimiento y relevo de comunidades bióticas.



Las siguientes son las fases de nuestro proceso de rehabilitación de tierras:



1. Planeación y manejo de áreas a intervenir (antes de la minería):

- ◆ Rescate de la diversidad biológica en áreas a intervenir.
- ◆ Manejo de las coberturas vegetales removidas.
- ◆ Preservación del suelo.

Se evalúan el perfil y la calidad del suelo, el cual es removido y transportado con mototraíllas hasta bancos de suelo para su almacenamiento y preservación. Los bancos de suelo están ubicados en varios sitios dentro de las tres grandes áreas de minería, Zona Centro, Patilla y Nuevas Áreas de Minería, de donde posteriormente se toma para llevar a cabo la etapa de adecuación de tierras.

2. Adecuación de tierras (manejo post minería de botaderos y tajos):

- ◆ Reconfiguración del paisaje.
- ◆ Roturación de superficies compactadas.
- ◆ Esparcimiento de suelo.

Esta fase hace referencia a la reconfiguración del espacio intervenido por la actividad minera, con el objetivo de tener un medio apropiado para el crecimiento sostenible de plantas y fauna asociada a ellas. Contempla la adecuación de las pendientes necesarias al terreno para que sea posible el crecimiento de la capa vegetal.

3. Estabilización de suelos y reordenamiento físico, químico y biológico:

La capa de suelo esparcida (30 cm de espesor) es transformada en el medio físico adecuado para el crecimiento de las plantas. Se establecen coberturas pioneras conformadas por semillas y plantas de rápido crecimiento, adaptadas al clima y a los suelos de la región, para que actúen como protectores contra la erosión hídrica y como acondicionadores de suelo.



4. Revegetación o repoblamiento vegetal. Sucesión ecológica; la cual se constituye en varias fases: herbácea, arbustiva, arbórea y retorno de la fauna:

Es el conjunto de actividades que buscan conformar sobre el suelo estabilizado una comunidad vegetal diversa y productiva. Contempla la siembra de las especies forestales (árboles pequeños) producidas en el vivero de Cerrejón, utilizando herramientas manuales y la recolección de semillas de especies nativas seleccionadas para adaptarlas y multiplicarlas mediante prácticas de germinación y producción en épocas de siembra.



5. Manejo de las tierras rehabilitadas en un contexto regional:

- ◆ Transferencia de tecnología a comunidades locales.
- ◆ Aporte a la gestión sostenible de ecosistemas y del paisaje regional.
- ◆ Diseño e implementación de corredores biológicos.

Las áreas en proceso de rehabilitación son monitoreadas para evaluar sus condiciones físicas, químicas y biológicas del suelo y para asegurar la sostenibilidad del proceso así como la dinámica de su cobertura vegetal.

Los resultados de este monitoreo y su análisis se reportan anualmente a las autoridades ambientales a nivel regional y nacional. Adicionalmente, estos resultados nos permiten identificar oportunidades de mejora continuas al proceso.

Los principales logros del Programa de Rehabilitación de Tierras intervenidas por la minería al cierre de 2014 son:

- ◆ Después de 24 años de rehabilitación de tierras hemos completado 3.457 hectáreas rehabilitadas. Equivalentes a 99% de las áreas liberadas por la minería, tierras que ya no serán intervenidas por la operación minera.
- ◆ Preservación oportuna de más de 42 millones de m³ de suelos.
- ◆ Reintroducción de más de 1.501.842 árboles de 40 especies nativas.
- ◆ Se superó la meta de rehabilitación era 120 ha en 2014, y se obtuvo como resultado la rehabilitación de 132,8 ha.
- ◆ Retorno de especies de fauna silvestre al área como el venado cauquero (*Mazama guazoubira*), oso mielero (*tamandua tetradactyla*) tigrillo (*Leopardus tigrilis*), morrocoy (*Chelonoidis carbonaria*), gavián (*Falco sparverius*) y poblaciones importantes de aves, insectos, anfibios y reptiles.
- ◆ Realizamos la publicación del Libro "Biodiversidad en Cerrejón" el cual fue presentado durante el IV Congreso Colombiano de Zoología el 4 de diciembre de 2014.
- ◆ En diciembre Bahía Portete (14.079 ha) fue declarada como Parque Natural Nacional. Esta zona es vecina a nuestro Puerto, desde donde se han exportado más de 600 millones de toneladas de carbón desde 1985; ejemplo de que minería y medio ambiente sí son compatibles.

Desafíos 2015 y a futuro

Prestar el soporte a la operación con la misma dedicación y detalle para rescatar la mayor cantidad de animales de baja movilidad que están en las zonas de operación de Cerrejón.

Trabajar en la implementación del plan de manejo de las áreas protegidas mencionadas en el marco del programa de compensaciones ambientales de Cerrejón en coordinación con Corpoguajira.

La rehabilitación de tierras estimada para 2015 es de 100 hectáreas (menor con respecto a 2014), las cuales se distribuyen en dos condiciones fundamentales, siendo en áreas de planicie en 30 % y de laderas (talud) en 70%. Estas últimas ofrecen alto grado de dedicación, seguridad y tiempo por su condición topográfica y morfológica.

Consultar más en:

<http://www.cerrejon.com/site/desarrollo-sostenible--responsabilidad-social-rse/medio-ambiente/gestion-ambiental/biodiversidad-tierras-y-fauna.aspx>

TABLAS DEL INFORME



ÍNDICE GRI

En 2014, hemos construido nuestro reporte siguiendo los lineamientos de la Iniciativa de Reporte Global GRI en su versión G4, con opción de conformidad esencial - "core".

Contenidos básicos generales:

Código	Contenido	Página
Estrategia y análisis		
G4-1	Declaración del responsable principal de la organización.	5
G4-2	Describe los principales efectos, riesgos y oportunidades.	7
Perfil de la organización		
G4-3	Nombre de la organización.	1
G4-4	Marcas, productos y servicios más importantes de la organización.	20
G4-5	Lugar donde se encuentra la sede de la organización.	21,123
G4-6	Indique en cuántos países opera la organización y nombre aquellos países donde la organización lleva a cabo operaciones significativas o que tienen una relevancia específica para los asuntos de sostenibilidad objeto de la memoria.	20
G4-7	Describe la naturaleza del régimen de propiedad y su forma jurídica.	20
G4-8	Indique de qué mercados se sirve (con desglose geográfico, por sectores y tipos de clientes y destinatarios).	21
G4-9	Determine el tamaño de la organización (empleados, operaciones, ventas).	20,37
G4-10	Indicadores laborales (n° de empleados, región, tipo de contrato).	75
G4-11	Porcentaje de empleados cubiertos por convenios colectivos.	88
G4-12	Describe la cadena de suministro de la organización.	40
G4-13	Comunique todo cambio significativo que haya tenido lugar durante el periodo objeto de análisis en el tamaño, la estructura, la propiedad accionarial o la cadena de suministro de la organización.	20,40,38
G4-14	Indique cómo aborda la organización, si procede, el principio de precaución.	92
G4-15	Elabore una lista de las cartas, los principios u otras iniciativas externas de carácter económico, ambiental y social que la organización suscribe o ha adoptado.	27
G4-16	Elabore una lista con las asociaciones (por ejemplo, las asociaciones industriales) y las organizaciones de promoción nacional o internacional a las que la organización pertenece.	27
Aspectos materiales y cobertura		
G4-17	Elabore una lista de las entidades que figuran en los estados financieros consolidados de la organización y otros documentos equivalentes.	18
G4-18	Describe el proceso que se ha seguido para determinar el Contenido de la memoria y la Cobertura de cada Aspecto.	16

Código	Contenido	Página
G4-19	Elabore una lista de los Aspectos materiales que se identificaron durante el proceso de definición del contenido de la memoria.	17
G4-20	Indique la cobertura dentro de la organización de cada Aspecto material.	18
G4-21	Indique la Cobertura fuera de la organización de cada Aspecto material.	18
G4-22	Describe las consecuencias de las reformulaciones de la información facilitada en memorias anteriores y sus causas.	7
G4-23	Señale todo cambio significativo en el Alcance y la Cobertura de cada Aspecto con respecto a memorias anteriores.	7
Participación de los grupos de interés		
G4-24	Elabore una lista de los grupos de interés vinculados a la organización.	9
G4-25	Indique en qué se basa la elección de los grupos de interés con los que se trabaja.	10
G4-26	Describe el enfoque de la organización sobre la participación de los grupos de interés.	9
Perfil de la memoria		
G4-27	Señale qué cuestiones y problemas clave han surgido a raíz de la Participación de los grupos de interés y describa la evaluación hecha por la organización, entre otros aspectos mediante su memoria.	11
G4-28	Periodo objeto de la memoria (por ejemplo, año fiscal o año calendario).	7
G4-29	Fecha de la última memoria (si procede).	7
G4-30	Ciclo de presentación de memorias (anual, bienal, etc.).	7
G4-31	Facilite un punto de contacto para solventar las dudas que puedan surgir sobre el contenido de la memoria.	123
G4-32	Indique qué opción «de conformidad» con la Guía ha elegido la organización.	7, 120
G4-33	Describe la política y las prácticas vigentes de la organización con respecto a la verificación externa de la memoria.	7, 120
Gobierno		
G4 - 34	Describe la estructura de gobierno de la organización, sin olvidar los comités del órgano superior de gobierno.	24
Ética e integridad		
G4-56	Describe los valores, los principios, los estándares y las normas de la organización, tales como códigos de conducta o códigos éticos.	24

Aspectos materiales	Aspecto	Código	Nombre	Página	Verificación externa
Capacitación y educación en el trabajo	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	83	
	Capacitaciones a los empleados	G4-LA9	Promedio de horas de capacitación anuales por empleado, desglosado por sexo y por categoría laboral.	83	◆
	Programas de gestión de habilidades y formación continua	G4-LA10	Programas de gestión de habilidades y formación continua que fomentan la empleabilidad de los trabajadores y les ayudan a gestionar el final de sus carreras profesionales.	84	
	Evaluaciones regulares de desempeño y de desarrollo profesional	G4-LA11	Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño y de desarrollo profesional, desglosado por sexo y por categoría profesional.	84	
Comunidades locales: desarrollo económico y social, consulta y participación	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	54	
	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales.	54	
	Sistema de Fundaciones		Fundación Cerrejón para el Agua en La Guajira.	55	
			Fundación Cerrejón para el Fortalecimiento Institucional de La Guajira.	58	
			Fundación Cerrejón Guajira Indígena.	62	
			Fundación Cerrejón para el Progreso de La Guajira.	65	
	Programas de desarrollo socioeconómico	G4-S01	Porcentaje de operaciones donde se han implantado programas de desarrollo, evaluaciones de impactos y participación de la comunidad local.	48	◆
	Conflictos significativos relacionados con el uso del suelo y derechos de comunidades locales e indígenas	MM6	Número y descripción de conflictos significativos relacionados con uso del suelo, los derechos consuetudinarios de las comunidades locales y los pueblos indígenas.	122	◆
	Mecanismos de reclamación para resolver litigios	MM7	Alcance o medida en que los mecanismos de quejas se han utilizado para resolver controversias en relación al uso del suelo, derechos consuetudinarios de las comunidades locales y los pueblos indígenas, y los resultados.	122	
Cumplimiento regulatorio ambiental	Cierre de Mina	MM10	Número y porcentaje de operaciones con planes de cierre.	21	
	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	92	
	Multas y sanciones ambientales	G4-EN29	Valor monetario de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa ambiental.	93	◆
	Gastos e inversiones ambientales	G4-EN31	Desglose de los gastos y las inversiones ambientales.	92	
Desempeño Económico	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	37	
	Valor económico generado y distribuido	G4-EC1	Valor económico directo generado y distribuido.	37	◆
	Adicional Suplemento Sectorial Minería y Metales	G4-EC1	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 9:	37	◆
	Proveedores locales	G4-EC9	Porcentaje del gasto en los lugares con operaciones significativas que corresponde a proveedores locales.	40	
Gestión del Agua	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	94	
	Captación de agua de alta calidad	G4-EN8	Captación de agua según la fuente.	97	◆
	Agua reciclada y reutilizada	G4-EN10	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada.	94	
Efluentes y Residuos	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	98, 104	
	Adicional Suplemento Sectorial Minería y Metales	G4-DMA	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 13:	104	
	Vertimiento de aguas, según su naturaleza y destino: calidad del agua	G4-EN22	Vertido total de aguas, según su calidad y destino.	98	◆

Aspectos materiales	Aspecto	Código	Nombre	Página	Omisiones	Verificación externa
Efluentes y Residuos	Gestión de residuos peligrosos y no peligrosos en el proceso minero	G4-EN22	Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento.	104		
	Adicional Suplemento Sectorial de Minería y Metales	G4-EN23	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 13:	104		♦
	Residuos de minería	MM3	Manejo de residuos de minería.	100		
Biodiversidad	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	106		
	Adicional Suplemento Sectorial de Minería y Metales	G4-DMA	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 11:	106		
	Rehabilitación de tierras	MM1	Cantidad de tierra (en propiedad o arrendada, y gestionada para actividades de producción o uso extractivo) alterada o rehabilitada.	112		♦
	Impactos en la biodiversidad	G4-EN12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad de áreas protegidas o áreas de alto valor en términos de diversidad biológica no protegidas que se derivan de las actividades, los productos y los servicios.	107		
	Impactos en la biodiversidad en reasentamiento	G4-EN12	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 12:	107		
	Hábitats protegidos o restaurados	G4-EN13	Hábitats protegidos o restaurados.	109		♦
	Especies incluidas en lista roja	G4-EN14	Número de especies incluidas en la Lista Roja de la UICN y en listados nacionales de conservación cuyos hábitats se encuentran en áreas afectadas por las operaciones, según el nivel de peligro de extinción de la especie.	108		
Emisiones	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	99		
	Adicional Suplemento Sectorial de Minería y Metales	G4-DMA	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 12:	99		
	NOX, SOX, y otras emisiones atmosféricas significativas (Polvo)	G4-EN21	NOX, SOX, y otras emisiones atmosféricas significativas.	101	Medición bianual (cada 2 años) registra concentraciones muy bajas e incluso no detectables en los monitoreamos de concentraciones de gases de efecto invernadero como los Óxidos de Nitrógeno (NOx) y Óxidos de Azufre (SOx) tanto en nuestras operaciones mineras como en comunidades del área de influencia.	♦
	Adicional Suplemento Sectorial de Minería y Metales	G4-EN21	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 13:	101		♦
Empleo	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	74		
	Adicional Suplemento Sectorial de Minería y Metales	G4-DMA	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 15:	74		
	Contrataciones, empleo local y rotación	G4-LA1	Número total y tasa de contrataciones y rotación media de empleados, desglosados por grupo etario, sexo y región.	75		♦
Reasentamiento de la comunidad	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	68		
	Sitios en donde han tenido lugar los reasentamientos, número de hogares reasentados en cada uno, y cómo se vieron afectados sus medios de vida en el proceso	MM9	Sitios en donde han tenido lugar los reasentamientos, número de hogares reasentados en cada uno, y cómo se vieron afectados sus medios de vida en el proceso.	69		♦

Aspectos materiales	Aspecto	Código	Nombre	Página	Verificación externa
Relaciones laborales	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	86	
	Adicional Suplemento Sectorial de Minería y Metales	G4-DMA	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 15:	86	
	Huelgas y cierres	MM4	Número de huelgas y cierres que exceden una semana de duración, por país.	87	♦
	Mecanismos de retroalimentación con la fuerza de trabajo, quejas y su resolución	G4-LA4	Plazos mínimos de preaviso de cambios operativos y posible inclusión de estos en los convenios colectivos.	88	
Salud y seguridad en el trabajo	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	78	
	Mecanismos de retroalimentación con la fuerza de trabajo, quejas y su resolución	G4-DMA	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 15:	78	
	Comités de Salud y Seguridad	G4-LA5	Porcentaje de trabajadores que está representado en comités formales de seguridad y salud conjuntos para dirección y empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesorar sobre programas de seguridad y salud laboral.	78	
	Índices de Salud y Seguridad	G4-LA6	Tipo y tasa de lesiones, enfermedades profesionales, días perdidos, absentismo y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo por región y por sexo.	80	♦
	Adicional Suplemento Sectorial de Minería y Metales	G4-LA6	Información adicional solicitada por Suplemento Sectorial de Minería y Metales Página 15:		♦
	Trabajadores con incidencia o riesgo elevado de enfermedad grave	G4-LA7	Trabajadores cuya profesión tiene una incidencia o un riesgo elevados de enfermedad.	80	♦
	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos	G4-LA8	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos.	86	
Derechos Humanos	Enfoque de gestión	G4-DMA	Información sobre el enfoque de gestión (Guía página 67 y 68 del manual de aplicación GRI G4).	44	
	Contratos y acuerdos de inversión significativos que incluyen cláusulas de DDHH	G4 - HR1	Número y porcentaje de contratos y acuerdos de inversión significativos que incluyen cláusulas de derechos humanos o que han sido objeto de análisis en materia de derechos humanos.	45	
	Formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de DDHH	G4-HR2	Horas de formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de los derechos humanos relevantes para sus actividades, incluido el porcentaje de empleados capacitados.	44	
	No Discriminación	G4-HR3	Número de casos de discriminación y medidas correctivas adoptadas.	47	
	Libertad de asociación y negociación colectiva	G4-HR4	Identificación de centros y proveedores significativos en los que la libertad de asociación y el derecho de acogerse a convenios colectivos pueden infringirse o estar amenazados, y medidas adoptadas para defender estos derechos.	45	♦
	Trabajo Infantil	G4-HR5	Identificación de centros y proveedores con un riesgo significativo de casos de explotación infantil, y medidas adoptadas para contribuir a la abolición de la explotación infantil.	45	
	Trabajo Forzoso	G4-HR6	Centros y proveedores con un riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzoso, y medidas adoptadas para contribuir a la eliminación de todas las formas de trabajo forzoso.	45	
	Medidas de Seguridad	G4-HR7	Porcentaje del personal de seguridad que ha recibido capacitación sobre las políticas o los procedimientos de la organización en materia de derechos humanos relevantes para las operaciones.	44	
	Derechos de la población indígena	G4-HR8	Número de casos de violación de los derechos de los pueblos indígenas y medidas adoptadas.	47	♦
	Evaluación	G4-HR9	Número y porcentaje de centros que han sido objeto de exámenes o evaluaciones de impactos en materia de derechos humanos.	44	
	Evaluación de los proveedores en materia de DH	G4-HR10	Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a los derechos humanos.	45	
	Mecanismos de reclamación en materia de DH	G4-HR12	Número de reclamaciones sobre derechos humanos que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación.	47	♦
	Derechos de indígenas	MM5	Número total de operaciones de la compañía que se ubican o son adyacentes a territorios indígenas y número y porcentaje de operaciones o sitios de la compañía donde existen acuerdos formales con comunidades indígenas.	44	♦

CORRELACIÓN CON ESTÁNDARES E INICIATIVAS

Desarrollamos nuestra gestión sostenible y responsable teniendo en cuenta estándares e iniciativas internacionales aplicables a la industria. A continuación presentamos la correlación de cada uno de los asuntos materiales detectados para 2014 frente a la iniciativa de adhesión al Pacto Mundial (en reporte COP avanzado), el estándar Global Reporting Initiative (GRI G4) en su opción de conformidad Core y los Objetivos de Desarrollo del Milenio vigentes hasta septiembre de 2015.

Capítulo del informe	Básicos generales GRI	Enfoques GRI	Básicos específicos GRI	Suplemento Sectorial Minería y Metales	Principio Pacto Mundial	Criterios Pacto Mundial	ODM
Portada	G4-3						
Ciclo de vida							
Índice de contenidos							
Mensaje de nuestro Presidente	G4-1					19	
Acerca de este informe							
Una década de evolución en nuestro reporte	G4-28, G4-29, G4-30, G4-32, G4-33						
Gestión de riesgos e impactos	G4-2						
Dialogando y construyendo confianza con nuestros grupos de interés	G4-24, G4-25, G4-26, G4-27					21	
Materialidad	G4-18, G4-19						
La cobertura de nuestro reporte	G4-17, G4-20, G4-21, G4-22, G4-23						
Sobre Cerrejón y sus operaciones							
Perfil, presencia geográfica y participación de mercado	G4-4, G4-5, G4-6, G4-7, G4-8, G4-9, G4-13			MM10		18	
Premios y reconocimientos							
Nuestro gobierno corporativo	G4-1					1, 15	
Aporte de Cerrejón como aliado estratégico para La Guajira Anticorrupción	G4-34, G4-56				10	2, 12, 13, 14, 17	
Nuestro balance Sostenible							
Estándares e iniciativas	G4-15, G4-16						
Gestión responsable en cadena de suministro	G4-12, G4-13		G4-EC9			2	
Sostenibilidad Operacional							
1. Generación de valor económico		G4-DMA	G4-EC1	Req.Ad EC1			
Finalización proyecto P40	G4-13						

Capítulo del informe	Básicos generales GRI	Enfoques GRI	Básicos específicos GRI	Suplemento Sectorial Minería y Metales	Principio Pacto Mundial	Criterios Pacto Mundial	ODM
Sociedad							
2. Fomentamos una cultura de respeto y promoción de los Derechos Humanos		G4-DMA	G4-HR1 al HR12	MM5	1,2,3,4,5,6	3, 4, 5	
3. Apoyamos el desarrollo sostenible de las comunidades		G4-DMA	G4-SO1	MM6, MM7 + Req. Ad DMA5	1	16	
Fundación Agua Guajira		G4-DMA					1, 4, 5, 6
Fundación Fortalecimiento		G4-DMA					2, 8
Fundación Guajira Indígena		G4-DMA					1, 2, 3, 4, 5, 6, 8
Fundación Progreso		G4-DMA					8
4. Promovemos un reasentamiento integral responsable		G4-DMA		MM9			
Gente							
5. Fomentamos mayor empleabilidad en la región	G4-10	G4-DMA	G4-LA1, G4-LA11	Req.Ad DMA	6	6	
6. Conservamos un ambiente de trabajo seguro y saludable		G4-DMA	G4-LA5, G4-LA6, G4-LA7	Req.Ad DMA, LA6			
7. Brindamos formación para el desarrollo profesional y humano		G4-DMA	G4-LA9, G4-LA10		6	8	
8. Cumplimos acuerdos como premisa vital de nuestro relacionamiento con trabajadores	G4-11	G4-DMA	G4-LA4, G4-LA8	MM4 + Req.Ad DMA	3	7	
Medio Ambiente							
9. Gestionamos nuestro impacto ambiental con responsabilidad	G4-14	G4-DMA	G4-EN29, G4-EN31		8, 9	9, 10, 11	7
10. Reconocemos que cada gota de agua cuenta		G4-DMA	G4-EN8, G4-EN10		7,8		7
11. Controlamos al máximo nuestras emisiones		G4-DMA	G4-EN21	Req.Ad EN21	7,8		7
12. Damos un mayor aprovechamiento a nuestros residuos		G4-DMA	G4-EN22, G4-EN23	MM3 + Req.Ad EN23	8		7
13. Preservamos la biodiversidad		G4-DMA	G4-EN12, G4-EN13, G4-EN14	MM1 + Req.Ad EN12	8		7
Índice GRI	G4-32						
Correlación con estándares							
Aseguramiento interno y externo	G4-32, G4-33						
Glosario y abreviaturas							
Contactos	G4-5, G4-31						

ABREVIATURAS

Abreviatura	Significado
BCM	Bank Cubic Meter
CEMT	Contrato de Explotación Minera y de Transferencia
CMC	Coal Marketing Company, único comercializador del carbón de Cerrejón
Comfaguajira	Caja de Compensación Familiar de La Guajira
COP	Communication On Progress
COPASST	Comité Paritario de Salud y Seguridad en el Trabajo
Corpoguajira	Corporación Autónoma Regional de La Guajira
IPM	Índice de Pobreza Multidimensional
ISO	International Organization for Standardization
ISO 14001	Estándar del Sistema de Gestión Ambiental publicado por ISO
Km	Kilómetro
LEED	Leadership in Energy and Environmental Design
LMN	La Mina
MADS	Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible
MDC	Management Development Committee
MPT	Personal Profesional
CZN	Cerrejón Zona Norte S.A.
DD.HH.	Derechos Humanos
DNP	Departamento Nacional de Planeación
EOT	Esquema de Ordenamiento Territorial
EP	Enfermedades Profesionales
FCPA	Foreign Corrupt Practices Act
GRI	Global Reporting Initiative
ha	Hectárea
UPME	Unidad de Planeación Minero Energética
USAID	United States Agency for International Development

Abreviaturas	Significados
ICA	Índice de Calidad de Agua
ICMM	International Council on Mining and Metals
NTC	Norma Técnica Colombiana
OHSAS 18001	Occupational health and safety management systems specification
OIT	Organización Internacional del Trabajo
ONG	Organización No Gubernamental
Paueda	Programa de Ahorro y Uso Eficiente del Agua
PBV	Puerto Bolívar
PDI	Plan de Desarrollo Individual (para el Personal Técnico Calificado)
PIB	Producto Interno Bruto
PM10	Material particulado inferior a 10 micras
PM2,5	Material particulado inferior a 2,5 micras
PTC	Personal Técnico Calificado
RSE	Responsabilidad Social Empresarial
Sena	Servicio Nacional de Aprendizaje
SIO	Sistema de Integridad Operacional
Sisaire	Sistema de Información sobre Calidad del Aire
SMMLV	Salario Mínimo Mensual Legal Vigente
Ton	Tonelada
Ideam	Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales
IFLC	Índice de Frecuencia de Lesiones Clasificadas o Incapacitantes
IFLR	Índice de Frecuencia de Lesiones Registrables
IOH	Índice de Oportunidades Humanas
TSP	Material particulado suspendido total
µg	Microgramo

ANEXO: SITUACIONES DE INTERÉS SIGNIFICATIVAS PRESENTADAS DURANTE 2014

Para Cerrejón, una situación de interés o conflicto significativo es aquella con una cuantía superior a \$1.000 millones, que causen un impacto reputacional o amenacen el curso de la operación. Durante el año 2014 se presentaron dos situaciones de interés relacionadas servidumbre eléctrica y posibles afectaciones a resguardo indígena.

No.	Nombre del conflicto (durante 2014)	Breve descripción	Estado (Iniciado/En proceso/Cerrado)	Medidas adoptadas para solucionar el conflicto
1	Acción de Grupo Línea Eléctrica Cuestecitas - Puerto Bolívar	Acción de Grupo encaminada a obtener el reconocimiento de la servidumbre eléctrica y los respectivos perjuicios desde 1983 por la construcción de la línea eléctrica Cuestecitas - Puerto Bolívar (Demandados: Corelca-Transelca y Cerrejón).	Al despacho para sentencia de primera instancia (sin embargo, uno de los demandados impugnó el auto que corrió traslado para presentar alegatos, manifestando que aún estaba pendiente dar a conocer a las partes la aclaración del dictamen pericial).	Defensa Judicial
2	Resguardo Indígena Wayuu "Provincial"	Los miembros de la comunidad indígena wayuu del resguardo "Provincial", han presentado, a través de la Corporación Colectivo de Abogados José Alvear Restrepo, una solicitud de conciliación para establecer una indemnización por los presuntos daños que la operación minera de Cerrejón les ha causado.	Sentados en audiencia de conciliación, las partes acordaron suspender la diligencia para conformar una mesa de trabajo y discutir cada uno de los hechos y pretensiones de la solicitud elevada por la comunidad indígena.	Mesa de trabajo



CONTACTOS Y AGRADECIMIENTOS

Trabajar en nuestro décimo Informe de sostenibilidad ha sido una experiencia gratificante y retadora.

El grupo directivo de Cerrejón quiere agradecer a todas las personas que de forma directa e indirecta hicieron parte de la construcción del Informe, y que no solo aportaron en esta etapa sino que continuamente han apoyado el crecimiento sostenible de la Compañía.

Este trabajo reitera el compromiso que tenemos, y por el cual continuaremos trabajando, para ser el aliado clave para el progreso y el desarrollo sostenible de La Guajira.

Por favor envíenos sus comentarios, inquietudes, quejas o sugerencias a:

comunica@cerrejon.com

SEDE PRINCIPAL

Oficinas Bogotá
Calle 100 No. 19-54 Piso 12
Bogotá (57) (1) 595-5555
La Guajira (57) (5) 350-5555
www.cerrejon.com

SISTEMA DE FUNDACIONES CERREJÓN

Bogotá (57) (1) 595-2441
La Guajira (57) (5) 350-2441
www.fundacionescerrejon.com

Documentación, análisis y coordinación del proceso de elaboración:

División de Comunicaciones de Cerrejón

Consultoría en elaboración de informe:

PricewaterhouseCoopers - PwC

Verificación independiente:

Deloitte & Touche

Diseño:

La BTL

